



غزةأخيرا

المفقة خبولة حتى الآن، كي لا نقول سرية. مكمحها العامة وخطوطها العريضة شبه معروفة، وما

محمدة المسلم وحمودته المريد التراب مرود و الطروف والمفاوط القولما. وملخص المفاقة: والضاوط القولما. وملخص المفاقة: اذا كان المحدف النمائي لياسر عرفات هو اقامة دولة فلسطينية مستقلة، فان أسرائيل مستعدة للقبول بذاك،

٣- وَأَنْ تَكُونُ مَنْزُوعَةُ السلاحِ، الأُ سلاحِ الشَّرطة، أي لا

ُ عُ— يَقيةُ المناطقُ "المُحررة" في الضفة الغربية تتمتع بما

يشبه الدكم الذاتي، نحت السيطرة الامنية الاسرائيلية

إناً ليحدث ما حُدثُ قبل أُوسلو، بوضّع عرفات وسلطته حد ضفط الضائقة المالية، والضائقة المالية الفائقة.

وأول الغيث كان رفض نتنيامو دفع متأخرات الضرائب،

ولدقّه الكونفرس بعدم تجديد القانون الموقتُ الذي يسمح للادارة الاميركية بمساعدة السلطة الفلسطينية اقتصاديا

ومالياء وحتى التعامل معها سياسيا (طلبت وزارة الخارجية

الاميركية فعلا من مكتب منظمة التحرير الفلسطينية في

واشتُطَّن اقفالِ أبوابه ابتدا من اليوم الجمعة، وجمدتُ

أرصحته المالية)، مضَّافًا إلى ذلك أيقَّاءُ الدصار الاسرائيلي

على المناطق الفلسطينية (مع انفراجات محدودةً وموقَّتة كيَّ

لا ينفجر الوضع). الرواتب، رواتب العاملين في السلطة ومع السلطة من أصغر حليب (٨٠ الف موظف، ما عدا الاجمزة)،

الى أصغر شرطي لم تدفع حتى الآن؛ وندالت الاستغاثة

هذا ما حصل قبل أوسلو مع فارق انه لم تكن مناك

سلطة، ولذلك الفيت الضغوط والمصارات على شعب

ومصارحتُه شعبه والعالَم انه ليس على استعداد اتدمُل مثلُ

أولها، إن عرفات لا يعرف مُعنى كلمة أستقالة (جماعته يسمون ذلك صمودا) وقه أنا خير، لاختار تقديم تنازلات

يحواماً أعلاميا مكاسب وبطولات، كأن يعتبر اللَّمة الدولة المستقلة حتى في غزة العازا كبيرا ومرحليا تمميدا لزحف

هذه الدولة على ماً تبقَّى من أراضيُّ فلسطينٍ. وثقياء ان البديل (لو استقال) جلمز حاضر ناضر في

الْخَيْارِ الْثَالَيْ: دعُوةُ الْمَعِلْسُ الْوطني الفلسطيني بكل

تياراته ومنظماًته الى اجتماع طارى، تدعى اليه ايضاً كبار الفاعليات والشخصيات الفلسطينية من خارج المجلس، لوضع

الجميع لمام الواقع الجديد لاتخلأ قرار جماعي جديد لمواجمة

الخيار الثالث (وهو المستبعد)، ان ينسى الدولة الآن،

ويعود ألى الثورة مستنفرا الناس - كل الناس - في

زيادة الخير

مُبُّ أنَّ مسرَ أولبرايت لن تميَّل علينا ميُّولةَ علبرة، لدى تشريفها المنطقة بالزيارة التاريخيَّة المرتقبة، فقد وصلنا

وعوضت علينا واشتطن بما يجبر خاطرنا ويبعد عنا الغصة

المَيِّم يا مردُّوم الوالنيِّن آدَّهُ قبل أَن تصل وزيرِة

الخارجيَّةُ الْأُميرِكُيَّةُ أَلَى الشَّرَقُّ الاوسطُ، بلُّ قبل ان تُدنَّد

واصت المستر. فالجماعة ممتمون بنا جنباً على ما يظعر، وليس من قبيل رفع العتب، والا اما كان أم الثفر أمس بالنات وقد من

رفع العناب ولد بنا حمل أم المعر المس بعدها وقد من أربعة وعشرين طبيباً من الناشطين، بقيادة عضو بارز وناشط في مجلس النواب الأميركي. وفوراً باشروا ممتمس للوملة الاولى يظن الواحد منا أن المسألة محض طبية. فقد جاءوا لتفقّد أحوالنا الصحية، والقاء نظرة على

مستشغياتنا واطبائناء وأين أصبحنا بعد تلك ألحروب

أذً لا يمكن أن يخرط في عقلك أن العاصمة الأميركيّة أوفدت أطباء ليتعرفوا بالعين المجردة على أوضاع لبنان

السياسية والقتصادية، فضلا عن الموقف من عملية السلام، ناميك بالوضع في الجنوب، ثم الاطمئنان الى صحة اعلاة

فعُلى علمنا إن السفير ريتشارد جونز ليس مقصَّراً في

ومو كُثير المركة والبركة، وكثير الاسئلة، وكثير

التصريحات التي لا تخلو من الاحراج. اذن، ما دخل الأطباء في المدياسة والاقتصاد وعمليّة السلام وعملية اعادة الاعمار، يسأل الواحد ملله بشيء من

. وما شأنهم في طرح الأسئلة التفصيليّة والدقيقة، حول

كل ما المواضيع وحول كل ما يجري وما لا يجري؟

ظامرة جيدة. وزيادة الاسئلة كزيادة الخبر خيراً

ثم يقول هذه أميركا، وزيادة التعتمام، ولو عبر

وهي عقدة ملازمتنا منذ زمن ليس بالقصير...

مَى يَكُون ذَلكُ، وصل الذبر اليقين ألى بيروت. وأطلّت البشائر.

الضروس. فتقولُ كثُّر الله خَيْرَهُم، ما لنا عليهم؟

حقناً عِلَى آخر بارة.

الاعمار والبناء

والشعور بعقدة النقصء

الصادرة من غزة آلى العالم أم تبد اذانا صاغية حتى الآن.

الداخل، ليُقبل بلوسلو عندما يقع، كما تقع المصيبة. السؤال الآن، ماذاً سيفعل رئيس السلطة الوطنية اذا كان مِناً السيناريو حقيقيا (والمرجح أنه كذلك)؟ النيارات متعدة ومتشعبة، تبدأ باستقالة أبو عمار،

أسباب كثيرة قد تقف في وجه هنا الخيار:

مَّذَه المسؤولية التأريخية والمصيرية.

شخص معمود عباس (أبو مازن).

بشرط (أو على الاصح بشرطين أو أكثر): (-- إن ينسى حلم القدس "عاصمة" للدولة نمائيا. 1- وأن تقام الدولة "المستقلة" في قطاع غزة.

طبعا الصفقة لو عرضت الآن، سترفض بشدة.

الكلملة، لكنما أن تكون جزع من الدولة.

# نص تقرير حبيقة عن تلزيمات الموارد رداً على اتهامات السنيورة (ص٦)

# لحدير فض دخول الجيش

أميركيآ يوضح طبيعة الانسحاب الاخير من موقع صيدون في قضاء جزين، اتلمم الرد من قائد "جيش لبنان

الجنوبي" اللواء أنطوان لحد الذَّي أعلنُ

لمس بوضوح رفضه دخول البيش الى هذه المنطقة، وقرن رفضه برسائل

مدفعية الى مدور حيداب ~ صيدون. وضاعفت هذه المناورات العسكرية

والسياسية مخاوف الامالي في

الاطراف الغربية لجزينٌ من كغرفالوسّ

الى ميدون الَّتي تُشَهّد زَحمة تُعركُاتُ مريبة وغامضة لم تتكشف لمدافها

الكاملة بعد فيما يكرس قصف

"الجنوبي" لُصيدون امس والقع حصول فراغ أمني من شأته إن يترسخ

وقد عكس لحد شرطه القديم

الجميد ومو التفاوض معه، بقوله "لن

اسمع لأحد بدخول هذه المنطقة الا

بعد مُولفقتي" في حين كانت مدفعيته

قادري الكبير" في زحلة امس.

ويتحول مع الوقت محوراً عَسَكرياً.

تقصف محور حيداب دفعتين ظهراً ومساء.

وللمَّرة الَّاولَى منذ اخلا "الجنوبيِّ

موقع صيدون نولت مصادر عسكرية

أسرائيلية نفي حصول لتسحاب وقالت ان "البنوبي" "نقل" لحد مواقعه من المحققة إلى مكان آخر "لاعتبارات

وَفَيَ الْمَقَائِلُ كَشَفَ رَئِيسَ مَجْلُس

النواب ّ نبيه بري ان تفاهما حصل بينه

وبين رئيس الجَّمورية الياس المراوي

ورئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري

وقيادة الجيش على عدم دخول الجيش

للى المنطقة الا بعد تبلغه جواباً اميركياً

أيطمئنني الى ابنائنا من الجيش أذا

دخلوا والَّي أَبْنَائِنَا فِي القَرِي لَكِي

يبقواً في قراهم ، وكشَّف انَّ السفيرَّ

آلاميركي ريتشارد جونز لم يبلغه هذا

الجواب بعد في اتصال مو الثاني

(دائيل النياط)

(مالاتي ونمرا)

سبوب . بينهما امس. (راجع ص ۲ و۷)

الهراوي في زحلة:

مزيد من الإنجاز

بعد ستين علما من وقوفه فتى خطيبا في "أوتيل قادري الكبير" في زحلة، وقف الرئيس المراوي امس خطيبا في اعادة افتتاح الفندق مستذكراً "لمجاد بلنفا وتاريخنا وبقاعنا"، وقلالا لـ"المشككين"، "ليس عندي الا العمل ومزيد من

طبارة: الدورة لا تحمى واكيم

وزير العدل بميح طبارة لم يجد في مرسوم فتح دورة استثنائية لمجلس النواب حلكلا دون الاستمرار في دعوى الدق العلم على النائب نجاح واكيم.

الحسيني ضد قصل النيابة عن البلدية

ڞ٤ تحدث الرئيس حسين الحسيني الى "النهار" عن الطعن النيابي بقانون تأجيل الانتخابات البلعية والاختيارية، رافضا الغمل بين النيابة ورئاسة البلعية.

التحقيق مستمر

استمرت التحقيقات في الانفجار الفلمض في محطة ً الجممور للكهرباء، في حين أعيد التيار تدريجا.

في محطة الجمهور

عودة كنيسة الخلص الى بحمدون

كنيسة المخلص في بحمدون المحطة التي كانت قبلة الانطار ببنائما البيزنطي العريق ستعود بعد خراب، المطران خضر أكَّد انَّ المعبَّد ليس مكاتاً للصَّلاة فحسبٌ بِّل ايضًا لتأكيدٌ الموية.

Tra "قضايا النهار"

عصام نعمان، عصام سليمان، مديي الدين القيسي، يعانبون قضايا قوانين الانتخابات والتمديد للبلديات. 

اليوبيل الذهبي لاستقلال باكستان

احيا الباكستانيون اليوبيل الذهبي للاستقلال باحتفالات حاشدة في البدن الكبرى، وتعهد رئيس الوزراء نواز شريف متاربة ألفساد والارماب والسعي الى تُدسينَ العلاقات مع المند.



كاباليه تغنى في بيت الدين

مونسيرا كاباليه، مغنية الاوبرا الاسبانية، وعلت مساءً لمس ومعما أبنتها المفنية اللهاء في مهرجاتات بيت الدينَ، لِيلة السبت ١٦ أب

جيمس ماكدرموث الى بيروت لمس، في لطار جولة استطلاعية في المنطقة بنأت من سوريا، وتشمل لبنان والاردن والضفة الفربية واسرائيل.

الوزير السنيورة مع الوفد الاميركي.

وصل ١٤ طبيباً اميركياً، على

رأسمم عضو مجلس النواب الاميركي

الاميركيين الى لبنان. وترمي جولتهم الى التعرف الي مجالات المساعدة الاجتماعية، وخصوصاً - التتمة في الصفحة ١٢ -

مكيفات قواء صامنة و Cooling - Heating New Look Full Remote Control شركة عيتاني للتجارة والصناعة SPLIT SYSTEM A/C \$85 كفالة وصيانة --- From 10000 BTU To 24000 BTU البيع Powered by MITSUBISHI & SANYO

وتكتسب زيارة الوفد لهمية بارزة،

وخصوصاً بعد رقع الحظر عن سفر

والروشة - قرب سوبر مارك شوبرز - 813075 - 862172 - 813085 - 813075 - 01/808069 ه الصيفي - طامة منرسة الفرير هاتف: 587121 - 01/587035 - 03/282286 والحمراء - تجاه لوتيل رويال غاردن - هاتف: 345995 - 345935

You can always BANK ON US FEDERAL BANK OF LEBANON s.a.t بنك فدر ال لينان شمد. فرع الدورة

يعلن لزباتنه الكرام أنه بإمكانهم الإتصال به على أرقام الهائف الجديدة التالية :

(01)255 255/6/7/8/9 (03)674264 علماً أن أرقام الهاتف الحالية لاز الت موضوعة في الخدمة

عرفات متشائم بمستقبل السلام

بعد عودة المنسق الأميركي الخاص لعملية السلام الشرق الأوسط السفير دنيس روس إلى واشنطن وعقده المتماعاً مع وزيرة الفارجية مادلين أولبرليت لإطلاعها على نتائج مهمته "الأمنية"، أعلن الناطق باسم وزارة الفارجية الأميركية جيمس روبن أن الوزيرة قررت القيام بزيارتما المهربية جيمس رويل بن الموريد فرات سيم بريط الأولى للشرق الأوسط في اللول المقبل على الأرجح وان جولتها ستشمل، إلى أسرائيل ومناطق الحكم الناتي الفاسطيني، بعض دول المنطقة لأن المدايثات لن تقتصر على "المِسْأَلَةُ الفَّلْسَطَيْنِيةً – الإِسْرَائْبِلِيةً" خَصُوْماً أَتَهَا

"تَشْعِر بأن شعوب المنطَّقَّة اتخذتُ قراراً مع السلام"، وعلم أن روس أبلغ اليما حصيلة إيجلبية لزيارته التي كان مدفها إحياء التنسيق الأمني بين الإسرائيليين والفَّلسطينيين بعد العملية الانتطرية المزدوجة في النَّقدس اُلغربية في ٣٠ تموز الماطي. ولم يُستبعد أن يثمر التعاون بين الاسرائيليين والفلسطينيين قراراً من رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو برفع الحصار عن الراضي

وفي أُشارة الى العقوبات قال روبن ان روس "يـرى احتمالاً كبيرا ً للتوصل في الايلم المقبلة الى نوع من التعاون الامني يتيح لرئيس الوزراء (نتنيامو) العدول عن مذه العملي يسيع مرتيس حررر، رسيس ورب الحول أن زيارة الإجراءات". وأضاف، "اعتقد أن من الصواب القول أن زيارة أولبرايت يمكن أن تتم بعد المتمد أولبرايت يمكن أن تتم بعد المتمد أن المقدة 1 أ



الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات في رام الله امس. (أب تيليفوتو)

# "الجيروزالم بوست":

مصدر رسمي أميركي رفيع أن كل المعلومات التي تملكها الادارة الاميركية تدل على أن منفذي العملية الانتحارية العزدوجة الأخيرة في القدس جاءًا من خارج حدود اسرائيل والسُّلُّطة الوطِّنية الَّفلسطينية، لكنهما تلَّقيا مساعدة في تُحضير القنابِّل والتنطيط المُجوم من "شبكةً تخريبية" فيَّ

الاميركي آلى مكان انطلاقهماء لكنه ان الى تحزب الله ان لا دلیل علی انهما ینتمی اللبناني كما نقل بعض الصحف، أو أنهما انطلقا من تركيا. وشدد المسؤول الاميركي على ان مجيء الانتحاريين من الَّذَارِجِ لا يعفَّى السلطلَتُ الفلسَّطينية مَّن المسؤوليَّةَ الْانمما تَلَقِياً مَسَلَّعَدَةً مِن "بَيْهَ تَحْتِيةَ تَخْرِبِية" في منطَّقَةَ تَخْضَع لسيطرتها. واضاف أن مناك شكاً في أن يكون النين ارسلوا الاقتماريين بمضرون لهجمات لذرى.

ولكن أَاثًا رفض المجلسُ لا سُمح الله عدداً منهم، فاتني

رحس القانون واخضع له وكذلك ارا؟ المجلس وسأحاولُ ترشيع آخرين "، علما أن المجلس يبدأ الثلثاء المقبل فحص

ُ وحرصٌ خاتميّ، الذي لم يرشح اي امرأة لدقيبة وزارية، على التشديد على إن النساء سيتمثلن في الحكومة، ذلك

ان "الحكومة لا تتألف فقط من ٢٦ وزيراً. فهناك عدد

كُبير من نواب الوزراء سيكونون اعضاء في المكومة

المرشمين للمكومة.

وسيشاركون فيما".

# الانتحاريان من الخارج

أراضي الدكم الذاتي.

وقَّالت انْ هذه المعلومات تدعم رأي الزعيم الفلسطيني ِ عرفاتُ لن المفجرَين حضراً من َّ خلرْجَ المناطق الَّتيُّ

## الياهو بن أليسار: سوريا تستعد للحرب

اتهم السفير الاسرائيلي لدى واشنطن الياهو بن اليسار سوريا أمس بالاستعداد للحرب وقال لن تفوق اسرائيل العسكري ضعف لان الولايات المتحدة أمنت مصر وغيرها من الدولُ العربية باسلمة متطورة.

وشبّد في لّقه والكتاب العسكريين الاميركيين الى ملاحة الافطار على ان "سوريا تمثل اكبر تمديد لاسرائيلٌ في المدى القُصير(...) فهي تقول انها مستعدة لمفاوضات السلام لكنهم يستعدون للحرب واستشهد بتصريح ادلي به رئيس الاركان السوري

العماد اول حكمت الشّماني أُخبرا وجاً فيه أن المفاوضات ليست الخيار الوحيد، قائلا أن دمشق "تحاول جاهدة تحسين فوتها في كل الإتجاهات على صُواريخ "سكُود" واسلحة كيميائية. عَير أَتَهُ لَّاحظ لنَّ مسَّلك سورياً حيال اسرائيل في ظل حكومة تكتل "ليكود" الدالية لا يختلف عما كان في ظل

أوسلو من قبل، ثم يعمل على "تطويع" المعارضة. كل منه الفيارات وغيرما، اهلاماً مر الا أنَّا علىت قفية فلسطين قضية العرب، وانا اتخذ العرب و(بالاجماع) قرارات في حجّم هذه الصفَّقة – المؤامرة، قبّل أنّ تصبح عزة أولا، التكومة العمالية السابقة. ورأَى ان الخطر الأكبر على غزَّة لخيرًا كما تريد اسرائيل... ولا تماتع اميركا! اسرائيل في المدى البعيد يكمن في ايران. – التتمة في الصفحة ١٦ –

## خاتمي قد يغير بعض الوزراء لكنه مصمم على تنفيذ إصلاحات

تنفيَّذ خططيٌّ، لكن "الشعب يعرف ان معظم المشاكل لا تنفيذ اصلاحات وأسعَة في البلاد، واستبق أي احتمال لرفض مجلس الشوري عبداً من مرشحيه للحكومة بأن وعد بترشيح آخرين لحتراماً لسلطة المجلس. يمكن ان يحل بين ليلة وضحاها (...) اريد ان اطمئن الشعب آلى نزامة ألحكم وقَالَ امسٌ في أول مقابلة تلفزيونية مهمة منذ توليه - التتمة في الصفحة ١٦ -السَّلطة قه بُذلِّ جَهْداً كبيراً لاختيار وزرائه و"طبيعي أني أمل في إن يحظى جميع النين اقترحتهم بثقة المجلس"

## وزير الخارجية القطري: مؤتمر الدوحة في موعده

واشنطن – "النمار": اكد وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثُلَقي، بعد اجتماعه أمس في واشنطن مع وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت ووكيل وزارة الخارجية

ان مسؤتمسر التعاون الاقت مادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا سيعقدفي الدوحة على رغم التوتر العلصل فِي عمليةً السلام لاته لا بديل من السلام

توماس بيكرينغ

في المنطَّقَة. ووصف لقاعه وبيكرينغ الذي — التتمة في الصفحة ٦ ( –

Ce soir le restaurant LA TERRASSE sera réservé pour une soirée privée.

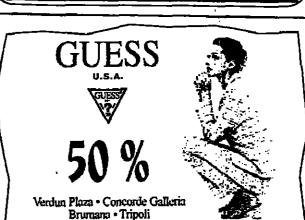


CASINO DU LIBAN Tel (09) 932932.



سيسة غدار للمعدات ١/٧٨٥٠٨٥ - ٧/٧٢٤٣٨٢





وافق مجلس الوزراء في

حلسته الاخيرة، خارج

حدول الاعمال، على سلفة

مقدارها ١٩٥ مليار ليرة لتنفيذ مشاريع اتمائية في منطقتي البقاع وعكار، اهافة

الى المبلغ السابق ومقداره

١٥٠ مليار ليرة والذي كان

و الكرارا ا

رفض احد الوزراء توظيف

عدد من الاشخاص في

احدى المصالح المستقلة

لعدم الحاجة اليهم فأحدث

ذلك خلافا بينه وبين مرجع

THE STATE OF THE S

قال احد الوزراء ان نوابا

وقعوا العريضة التي تطالب

باحراء انتخابات بلدية

واختيارية كانوا من بين من

صوتوا في مجلس النواب

رحلات صف ۱۹۹۷

للمجز: اودي تورز ، جونيه ، سنتر فرسا

1/APTP41.41P140.+P/T+P+11

اعلائاتكم

لتخارية والمبوبة والرسمية

الاخيار الاحتماعية

لغاية الساعة ١١ لبلا"

لأترنيض - بتصاه كنيست مارم

تلفويت ، ١١٧٠٠ - ١١٢٥٦١٥.

على تأجيلها.

فارنا ۸ ایام

اسطنبول ه ايام

مخمصا للبقاع.

### "دورة" قوى الامن الداخلي؟

لم يكن نجاح ولكيم النائب الشرس في معارضته للحكومة والمغالي في نقمته على رئيسها رفيق العريري وفي عياله له والرافض التركيبة السياسية الحكمة وبعض اسس النظام القائم وتعديدا طريقة تطبيقه والمصر على رؤية للكوب فأرغا وليس نُصفه كما يقالُ، لم يكن "مُرعوبا" من تعرك القَّضاء ضُدَه بسبب تصريحات ومواقف دعا فيما آلى العصيان والتمرد بكل أشكاله وتضنت تمجمات على مرجعيات رسمية في مقدمها رئاسة الجمهورية.

ولعدم أرتعابه أسباب عدة منها تأكده من وجود نصوص في الدستور تمنع ملاحقته قضائيا بسبب اقوال تفوه بما اثناء نيابته سواء كان المجلس في طور أنعقاد عادي او استثنائي. ومنها أيضا تأكده من وقوف الاغلبية في مجلس النواب معه في حال طلب القضاء منه نزع المصانة النيابية عنه لكي تكون محاكمته ممكنةً. ومنها تالتا وضوح ركيس مجلس النواب نبيه بري ومنَّذ احيّلً ولكيم على القضاء في رفضه اعتبار ما قاله خارجا عن اطار الممارسة النيابية الَّتي يُسمح له بها النَّمتُور. ومنها رُابعا عدم ميلُ نقابةُ المَّلْمِينَ الَّتي هو عَضو هُيِّما الى أعطاء الاذن بملاحقته او بمقاضاته لاعتبارات متنوعة. ومَّنما لخيرا رفض الجّهة الاساسية الفاعلة في لُبنَان والمؤثرة مباشرة ومدّلورة عَلى قراراتُهُ وعلى سياسته اعطاء الضوء الإخضر املاحقته لانه لم يخرج حتى الآن، رغم شروده أحيانًا كثيرة على المألوف، على الاطار العلم الذي رسمته لتطور الْاوْضَاعَ في البلاد. ولانه أيضا يبقى حلجة للضَّغط على مرجَّعية رسمية أوْ لاضعاف مرجعية رسمية اخرى رغم معرفة الجهة المنكورة لن الناس لم يعودوا "يصفون" اليه او "يقبضون" كلُّ ما يقوله لاعتبارات مُتَّنوعَة، علماً أن مُعَظَّمُهُا محيح من حيث المبدأ لا من حيث التفاصيل. لذلك لا يعتبر نجاح ولكيم، وهو محق في ذلك، كما لا يعتبر اللبنانيون عموما ان الدورة الاستثنائية الطويلة امجلس النواب التي فتحت أخيرا بعد تُوافقُ اركانُ "التُرُويكا" الرئاسية الحلَّكمة عبس حرب مي من دون اجتماع ثلاثي لما حفظا للمظاهر ربما أن مدف الدورة المنكورة مو "لحتضان" النائب المتمرد والعامي والخارج على الاصول لحيانا وابعاد سيف الملاحقة القضائية عنه، علما أن قتح الدورة قد يكون المذرج الرسمي لوقف هذه الملاحقة او لتجميدها مع ابقائما سيفا مسلطا فوق عنقه لمنعه من "الشرود" الذي كثيراً ما يحصل أو للاستفناء عنه عند التماء دوره أو عندما يصبح ضرره لكثر من الفوائد.

لسبب واضح ومُعلن هو اكمال مجلس النواب تعيين "حصته" من اعضاء للمجلس الدستوري البالغة ثلاثة بعد الخطأ الذي لرتكبه عندما لم ينتبه الى ان الاكثرية النيليّة المطلوبة لانتخاب لانين منهم لمّ تحترم، وكذلك بعد فشلّ المانة العامة فيه في محاولة تصحيح الخطأ بخطأ لخر هو تفسير الاكثرية المطلوبة لانتخابُ منَّ هذا النوع بطريَّقة مخالفة للقانون. وَلسببُ أَخر واضَّح وان غير معلن رسميا هو امرار تعديل قانون قوى الأمن الداخلي يواسطة مشروع قانون أعدته وزارة الداخلية بعد التشآور مع الجهآت الرسبية المعنية به، وَيَقْتَرِضُ أَن يحيلهُ عَلَى مجلسُ النواب مجلسُ الوَّزرا وبعد منلَّقشتُه واقرارُه في أُحدى جُلساتُه المقبلة. ومعروف أن التعديلُ المُذَّكور ووجه بمعارضة من جَمَّكَ عَدَةَ مَعَظُمِهَا مَسِيدِي وَبِعَضَّهَا دَيْنِي رفيعَ الْمَسْتُويّ، وَالْسَبِبِ الْآخَرِ هَذَا يثير في اذهان اللبنائيين السؤال الآتي، هل "يمر" مشروع قاتون التعديل المشار اليه في مجلس الوزراء ثم في مجلس النواب؟ والجواب عليه، كما يقدمه العارفون، لا يستبعد "مروره" لاعتبارات عديدة منها تفاهم رئيس يعتها المعارس المراوي ورئيس الحكومة رفيق الدريري على التعديل وضرورته من زمان وتحديدا في آخر سنة من الولاية الأولى للأول الذي قدم التاجما وعدا بالتعديل وبالعمل لتذليل عقباته. ومنما ليضا تخلمم رئيس الحكومة مع نلاَّبه وزيَّر الدَّلْخلية على التَّعديل نَفسه العام المَّاضي وتحديُّدا قبلٌ الاِنتَخَابات النيابيةُ ٱلَّتِي اجريت خَلَاله. ومُنَّها ثلاثا تمتعُ الرئيسُين المراوي والدريري بالاغلبية اللازمة لأمرار التعديل وربما بلكثر منها في مجلس الوزراء. ومنها رآبعا عدم اعتراض رئيس مجلس ألنواب نبيه بري على التعنيل لانه يُحول قُوى الأمن المُلْظِيِّ مُؤْسَسَةً فعلَّا وَلَنَّهُ يَسْتَطِيعٌ فِي الْمِبْسَ وَخَلِالُهُ لَدخَالَ لِلْتَعْدِيلَاتَ عَلَى مَشْرُوعُ القَانُونِ الخَاصِ بِهُ سَوَاءً لِلَّتِي تَحْفَظُ مِصَالَحَهُ أَوْ للتي تطمئن المعترضين وفي مقدمهم المسيحيين وتحديدا الموارنة. ومنها خَامُّسا وَلَخَيْرًا مُوافَقَة ٱلْجَمَّة ٱلْاقليمِية المعنية بِلْبَنَانَ مَباشَرَة على الْتعديل او عدم مملَّعتَّمًا ۚ فَيه وخصوصا بعد رَّدود الفَّعل السَّلبية علَّيه من قبل جَهاتً بينيةُ مسيحية، ذلك أنها أعتبرتُ هذه الردود الذكه للطَّلَقْفِيةٌ ونفَّفا في جمرها ولأسيما بعدما بلغها وبانتظام محاولات اصحاب مشروع التعديل البحث معها في صَّلبُّ التعديلُ لكي لَا يغينُ طلافةً معينة سواء منَّ حيث المَّوَّاقعُ او من حيثٌ الصلاحيات. ومعروف صدى موقف من هذا النوع عند المعنيين كلهم. مل يدقق تعديل قانون قوى الأمن الداخلي الغليات التي يريدها اصحابه

اذا كانت الغاية، يجيب المراقبون، تعديث قوى الامن وتدويلها مؤسسة فاعلة مثل دول العالم كلها وتتنفيف الاعباء الملقاة على عاتق الجيش الذي ممماته الحالية كثيرة والذي ستزداد مهملته يوما بعد يوم ولاسيما عند زوالً الاحتلال الاسرائيليُّ لاجزَاء مَّن جنوب لبنان وبقاعُه الفرييُّ، أَنَا كَانَت الفايةُ هُيّ هذه فَانَ لَا أُحِدُ يُستَطِّيعِ الْاعتراضُ عَلَى الْتَعديلِ. لَا بُلِ ان التعديل يُصبحُ واجباً. لكن، يستدرك مؤلاً، يخشى المعترضون عليه على تنوعهم، أن يكونُ المدف منه ولسيما عند صاحب فكرته الرئيس الدريري التساوي مع الرئيسين الاخْرين في "الترويكا" من حيث الأشراف المباشر وربما اس بؤُسساتُ امنيةُ أو قُوى عسكرية ولاسيما بعدمًا عجز لاسبلبُ متنوعة عن التصول على موطئ قدم له في مَّنه المؤسَّسات. وامر من هذا التوع، في حالٌ صحته، قد تكون العكاسلاء على الوضع العلم سلبية لا بل خطيرة وخصوصا في ظل الخلافات بين المراجع على المصالح السياسية او الخاصة او الفكوية. وحتى لو لم يكن ذلك هدفا عند الرئيس الدريري فإن غياب روحية المؤسسة عن المؤسسات القائمة من شأته، مع خضوع كُلُّ مؤسسة امنية أو عسكرية أمرجع سياسي معين، اطلاق شرارة الاحتكاك في ما بينها فتقتصر مهمتها على التناحر وعلى تأمين مصلاح اصحاب الامر فيما، فيستمر لبنان في التقمقر، مع

احتفال في زحلة باعادة افتتاح "اوتيل قادري الكبير"

## الهراوي يستذكر "امجاد بلدنا وتاريخنا وبقاعنا": اقول للمشككين ليس عندي الا مزيد من الانجاز

تأمنني بين مجد النكرى وتجديد

ِ مِل صديح إن فندق قادري الكبير

هل صعيح آنه من هذا من هذا

ومَل صحيح أنّ اعلان أمتياز الكمرياء

في زحلة جرى منا وأعطي الامتياز

ليوسف بك البريدي والرشمندريت

مل صحيح آنه من هنا اعلن قرار

انشآء بولفار زحلة وكآن ذلك يوم زارنا

للمغفور له آلرئيس شارل دياس وكان

مل محيح انه عام ١٩٢٧ أثم امير

الشعراء لحمد شوقي قصيدته الذالدة

"يا جارة الوادي" وأن الموسيقار محمد

عبد الوماب لدن لحد مقاطعما منا في

لوتيل قَادري ورندها في وادي زحلة؟

وتعود بي النكري ألى ٩ تموز ١٩٣٨، اذ هنا ايضا استقبل خليل

المراوي غبطة البطريرك عريضة واقلم

مأنبّة تُكريمية له ويومها القبت وانا

في السن الثانية عشرة كلمة الترحيب

بغبطته والذي قدمني كان المرحوم

شكري بخلش صاحب جريدة زدلة الفتاة .

هل تنكر هذه البلمة ازبمام

الجمامير في أستقبال الجنرال ديغول

وكلن يـومهـا رمزا للمقلومة والحريـة

فُرحبُ به الدكتور نبيب فرح المعلوف

ومجموعة من الانباء والوزراء السابقين

منهم الفرد سكاف وجوزف بوخاطر

وكيف نئسى لقاء اللبنانيين هنا في

مذا الغندق حول رئيس الجمهورية

المقفور له الياس سركيس بعدما لدى

القَّسُمُ الدَّسَتُورِي فَي بَارِكُ اوتيلُ شتورا بسبب الاوضاع الاننية في بيروت علم 1947 وقد كان للمفقور له معلي

جوزف سكاف مبادرة الدعوّة الى مذًّا

اللقاء وكان لي أن أرحب بالرفيس

هذا الصرح بامجاده مو اكبر من

تجديد انطلاقة هذا الصرح هو فعل

ولا بدُّ لي منا أن أتنكر أولاد عمتي

وان لتنكر وبيع الَّذي كأن يمر علىَّ

استقيال كل واقد بكل الترحاب وان

أتنكر كرم الست هند المشهور هنا

الكرم النَّى كان يضفى على سحر

حما لا بد لي من ان اتوه بجمود الميلة الجديدة التي اشرفت على ترميم منا الغندق واعلاته من جديد لتقتح

مستقبل مجد اخر لزحلة والبقاع وكلّ

ولقد كنت تمنيت على هذه الهيئة

ان تُبقي الاسم الاصلي للفندق كي تبقى نكريات خليل قادري حية فشكرا

نَعْم لِيهَا الاحبَاء، لقد عاد ما كنا

نحلم به هذا هو لبنان يعود مقصدا للسياحة والمهرجةات الفنية والثقافية

والرياضية ومركزا للمؤتمرات الاقتصادية والإمائية.

وغدا نمائيات كأس آسيا لكرة

القُنم، ودورةُ الألمابُ الريّاضيـّة

بِالْمُمْرِجُاتُأْتِ الْفَنْيَةَ فِي كُلُّ الْمُنْاطَق وعاد موسم الاصطياف يزمو بالاشقاء

وَّالْسياحُ ويأْبِنَائَنَا الْمَفْتَرِبِّينَ وَكُلَّ لَمَلْنَا

اليوم، لا تقووا يمكامن الضعف الذي خلفته تركة الدرب بل إعملوا ليقوى

أقول للمشككين أن كانت كال امتماماتكم الشكوى والنحيب فليس عُندي الا العمل، والمزيد من الانجار من

اجل ّخير الجميع ومن اجل خير كل

كله بالمنجزات وبتجديد البنى التحتية؟

بالله عليكم مل كان لمذا الصرح ان يعود لو لم تُعد تتألُّق زحلة والبَّقاعَ

واليوم قبل أن أتوجه اليكم وقعت المرسوم الذي كم كنا نتمنى منذ عمد الاستقلال ان يصدر. لقد لتخفنا القرار بتنفيذ ألمشاريع ألامائية المممة من العلصي الى عيون لرغش واليمونة.

مذَّه الدولة أنمت العُوضي ولن ارتاح حتى أرى سيادة القُلتُون مي م. مذه الدولة قامت لترسي الامن

الوطن بمبادراتكم الايجابية،

أن تتجز عودة المعجرين الى قراهم. م حبر حرب المعارين الى مرصوب ايما الاحباء من هذا الصرح الذي شهد سلسلة لاحداث تاريخية اعلن

الفرنكوفونية.

وفاءً للمؤسس المرحوم خليل قادري.

أوتيل أنه كمآ تذكرون مصنع للتأريخ

الجديد ولمنئة باسم الجميع.

المرح لتطلق أعلان دولة لبنان الكبير

واعلان الغاء الصيغ الطائفية؟

يعقوب الرياشي ونورت زحلة؟

اول رئيس جمهورية يزور زحلة؟

عاد فنتنكر أمجاد بلعنا وتاريخنا



تُوجه رئيس الجممورية الياس المراوي من اوتيل قادري الكبير" في زحلة الى المشككين في الوضع في لبنان بالقول: أن كافحت كل

في رعاية رئيس الجممورية اقيم مسآء أمس، أحتفال باعادة افتتاح "لوتيل قادري الكبير" في زحلة حضره الى المراوي وزوجته السيدة منى الوزراء تقولا فتوش وممسن ىلول وشوقي فلخوري وغازي سيف النين والنواب فينصل الدآود وجورج قصارجي وأسماعيل سكرية ومحمد علي أأميس وخليل المراوي وروبير غانم والياس سكأف ومروان فارس وراجي ابو حيدر وحبيب حكيم وسأمي الخطيب وانطوان حداد ومحافظ البقاع فريد القرم وقائد منطقة البقاع العسكرية العميد عادل

خليل ممثلا قلك الجيش ومتروبوليت

والدينية والمسكرية

"عندماً وقفتم يا فخامة الرثيس في هذا المكان بالنات وكان عمركم يومذاك لا يناهز الثالثة عشرة والقيتم خطبة ترحبون باسم والدكم بصلحب الفبطة البطريرك عريضة". وتوقف عند اهمية هذا المشروع مشينآ بجمود الرئيس المراوي ووقوفة

المراوي

كلمة الختام كانت للرئيس المراوي،

وحول ألطباعه عن لبنان، قال،

تعلن محلات

کلان دوکٽ Clin d'œil

بدلة بسعر ٣٨٧

الف ليرة ما يعادل ٢٥٠\$

**بدلة** بسعر **۲۲۰** الف ليرة ما يعادل ١٥٠:

الف ليرة ما يعادل ١٧٥ \$

قميص بسعر 84 الف ليرة ما يعادل ٣٢ \$

قميص معرق

ىسعر • ٣٦ الاف ليرة

سفير المغرب ودع ٤ وزراء

ان العملية السلمية "تشهد اخطاراً بعد التغيير الانقلابي عليها في اسرائيل"، لافتاً الى ان امتلال الاراضي اللبنانية "بات منذ عملية مدريد مرتبطاً بالمشكلة القائمة في

واصل الدكالي جولته الوداعية على الوزراء في مناسبة انتهاء مهمته في لبنّان، فزّار لمس على التوالي وزيرُّ الاعلام باسم السبع ووزير الدولة لشؤون مجلس النواب الياس حنا ووزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش ووزير الدولة للشؤون المالية فؤك السنيورة ووزير الدولة لشؤون الأملاح الاداري يشارة مرهج. وفي تصريحات بعد مذه اللقاءات،

اشار آلنكائي الى ان بعثة وزارية

اهتماماتكم الشكوى والنديب فليس عندي الا العمل ومزيد من الاتجاز من اجل نير الجميع، وفير كل الوطن". وشدد على انه "لا يجوز أن نرى لبنانيا واحدآ يمدم الدولة بينما الدولة تنجر وتتقدم والوطن ينادي الجميع

الى التُماسكُ مَن أَجِلُ مُواجِمَّةُ الُوشِعِ الدائيقِ الذي تعيشه المنطقة ، مؤكداً ان "ألَّدُولَة جُلِمَزَّة لاداء مسؤولياتُها باقتيام ونجاح وان تقع في اي فخ يتال من توابننا للراسنة".

في بيروت،، واستكشاف اوجه التعاون المالى والاقتصادى. وكشف لن اتفاقاً

السلمية تشهد اخطارآ بعد التغيير الانقلابي عليما في اسرلئيل. وان ّأيّ تطور في هذا المجال سيتعكس على الوضع في الجنوب والعملية السامية". \*(...) ارى ان ما تحقق فيه خلال

مغربية ستزور أبنان في تشرين الثاني المقيل من أَجْل الاعدادُ لمعرضٌ مغربيّ

الرئيس المراوي يلقي كلمته لمس في افتتاح "اوتيل الثيري الكبير" في زحلة.

زحلة للروم الاردوذكس اسبيريدون خوري والمعتمد البطريركي في روسيا المتروبوليت نيفن ميقلم والارشمندريت فيكتور حداد ممثلاً المطران أتحره حجاد وحشد من الشخصيات الرسمية والسياسية أستمل الاحتفال بازلحة المراوي

الستار عن لوحة تنكارية كتب فيماً، "برعاية رئيس الجمهورية الياس المراوى اعيد أفتتاح اوتيل قادري الكَبِيْرِ فَي ١٤/٨/١٤". وكأن عريف الأحتفال رئيس تدرير جريدة "زُحِلَةُ الفِتَلَةِ" جان بخاش. فكلمة باسم بلنية زّحلة – المعلقة

القاها ثلاب رئيسها المهندس سمير الهراوي. فعاد بالذاكرة ندو ستين عاماً

وراه الورشة التي تشمدما مدينة زحلة مديياً "جهود وزّارة السياحة في وضع لبنان على خريطة السيلمة العالمية".

الدكالي: بعثة وزارية مغربية تزور لبنان في الخريف

يتعلق بالازدواج ألضريبي بين البلدين سيوقع خلال منه الزيارة. ووصف التطورات الجنوبية بأتما "من صميم تطورات العملية السلمية المتعشرة"، أملاً في "أن تعود هذه العملية ألى مسارها الطبيعي. نحن

الاعوام الاربعة التي قضيتها بجانبكم، يفوق كل التصورات. واعتقد انه حقق نسبة مهمة من طموحات



ويتسلم درع الفندق من فتأقد

الاصلاح الاداري ومن أجل الشموض

الاجتماعي ومن اجل تحديد موقعنا

ونتخلص مما نعاني ونصوغ المستقبل

لا يجوز ايما الاحباء ان نرى لبناتيا

ولحدا يهذم الدولة بينما الدولة تنجز

وتتقدم وبينما الوطن ينلني الجميع آلى

التماسك من لبـل مواجَّمة الوضع

النقيق الذي نشهده وتشهده المنطقة

أنحن اعلنا دوما اننا مع السلام

نمن اعلنا دوما اتنا نطالب بتطبيق

القرار 870 بلا قيد او شرط. نحن لا نريد الا انسحاب اسرائيل

المُحلَّمين في بيروت والشمال وعددا من

القضاة. وقد أنجزت اللجنة عندا من

مُمماتُه نَائِبا ۗ، فأجلب إن هُنَاكُ الجِتْمُلامات

تتعلق بحلات مماثلة وتفيد أن فتح

الدورات الاستثنائية لا يُبطل المعاوى

باعتبار أن الأمر متعلق بتأريخ انطلاق الدعوى ومو يأتي في فترة خارج الدورة العادية وقبل فتح الدورة الاستثنائية لا يتمتع فيما الثلاب بالمصافة.

العادل والشامل واسرائيل هي التي جمعت المفاوضات وكلات تغتال

في هذه المرحلة.

السلام كله في المنطقة.

من كلّ اراضيناً المحتلة.

بالمبادرآت الخلاقة نبنى البلد

والدولة جاهزة لاداء مسؤوليتما باقدام وبنجاح ولن تقع في اي فخ ينال من ثوابتنا الراسخة أيها الأحباء يكبر قلبي كلما أرى صرها يرتفع عندنا يبلمي آرقى ما في

طيوم يلتقي في زحلة مجد الماضي

لتفلم قائد للفرقة محيي الدين الغالي

وحلي المستقبل كما يلتقى اللبناتيون من لجل عز لينان. عشتم وعاش لبنان ". تم تلقى المراوي من رئيس مجلس أدارة الفندق سليمان حداد درع "اوتيل قادري الكبير". واختتم الاحتفال بمقطوعات موسيقية لفرقة "يا مسمرني" أنشنت فيها ماجدة ومبي قصيدة "يا جارة الوادي" على

ثم جلل الرئيس والحضور على لرجاءً الغندق، فكوكتيل واطلاق اسمم

## مشروع قانون الايجارات ينجز قريبأ طَبِارة لـ"النهار": دعوى واكيم مستمرة رغم الدورة الاستثنائية

وأضاف أن الرأي الذي أبداه مجلس تمضى الابحاث المتعلقة باعداد مشروع نقابة المدامين في بيروت ردا على طلب القضاء منه اعطاء الانن بملاحقة ولكيم قانون جديد للإيجارات مسرعة الى نمايتما ليكون تلجزا قبل آخر الشمر يعني ان التقابة رنت الملف الى قَاضَىٰ الماري وفي منا الاطار ترأس وزير التحقيق في بيروت لنطلاقا من نظام العدلُ الدُكتُورُ بهيج طيارة قبلُ ظُمرُ اس اجتماع اللجنة الفرعية العبثقة من التَقابُةُ، وفي هُذَه الدال يمكن قاضي التحقيق مواصلة عمله بعد تبلغه رد لجنة تمعيث القوائين التابعة للوزارة والتي تضم عددا من أعضاه اللجنة ونقيبي

النقابة بالتركيز على العناصر الاخرى من

وأشار طبارة الى ان اعلان موقف ئيلي من الدعوى في حقّ واكيم والقول بأن حصائته لم تسقط فمنا لا يعني ان للقضة كلمة في الموضوع الطلاقاً من مبدأ فصل السلطات، فإذا كان مجلس النواب مو الذي بشرع فان القضاء مو

الملاحظات التي ستتولى صوغما في اطار مشروع القانون على أن تجري قراقة لماً الاسبوع المقبل تمميدا لرفع المشروع في ميفته النهائية الى اجتماع الجنة تدد القولاين سيدعو طبارة اليه قبل آذر الذي يطبق القوقين ويجب فتظار أحكام من جمة لخرى، سألت "لنمار" عن مصير دعوى للحق العلم في حق النلاب نجاح واكيم بتهمة تعقير رئيس الصمورية والقضاء والدض على العصيار المسلح في ضوء فتح دورة أستثنائيةً لمجلس التواب وبعد آعلان مجلس تقابة المحامين في بيروت ان لا صلاحية له لاعطاء اذن بالملاحقة او لحبيما ولن يكن ولكيم معاميا، باعتبار أن ألافعال المنسوبة الى النائب واكيم لا تتعلق بممارسة مهنة المحلماة بل بممارسته

الآن

**غازي الملاب واولاده (الروشة)** تنأسست ۱۸۸۱ في طرابلس

في فرن الشباك -- سنتر ابراج ت: ۵۰۰۰۲/۳۰

# OVER 31,000 TICKETS SOLD IN LEBANON, IN ONLY 7 DAYS!



www.iast-world.com

ورعلية المناطق كل المناطق. فتنافسوا من لجل مضاعفة الانتاج بنطلون ابيض ُوتُعاُونوا منَّ لجل تعزيز حيويـة بسعر 🍑 الف ليرة ما يعادل • ٥٥

 وئيـدن العـمهـوريـة الـيـلبر
 المراوي استقبل اس في قصر بعبد بنطلون سعره النائب أحمد فتفت.

🧸 رئيس مجلس النواب نبيه بري التشيُّكية اينُّفًا فيليبي في زيَّلُوَّة بروتوكولية، اكنت بعدها أن أعلاقات بين البلدين "متازة"، وان موقف بلادها من ألبنوب مبدئي ونحن مع تتفيد القرار 2010. ثم استقبل السفير البلكستاني اليس الدين احمد فمجلس ادارة المؤسسة العامة للاسكان برئاسة انطوان شمعون. وَرِيرَ الداخليّةَ مِيشَالٌ المر استقبل السفير الميركي ريتشارد

🗣 وزير الفارجية فلرس بويز استقبل في قصر بسترس على التوالي النائب مروان حماده، تم الناكب البطريـركي الماروني على البترون المطران بولس سعادة والنائب البطريركي الماروني على صربا للمطران أفتى الجمعورية الشيخ محمد رشيد قباني التقى نائب رئيس أنجأمعة الأميركية عبد الدميد حلاب والسفير في القاهرة هشام تمشقيف



...أصبح اليوم عائلة كبيرة...

ما زال بإمكانك الإنضمام الى عائلتنا الكبيرة باختيارك سقة في Primola Mimosa Begonia أو Gardenia والاستفادة من جميع التسهيلات المتوفرة. Primavera تقدم شققاً حديثة وعملية في بيئة مميزة بأحضان "تل الغزال". أسعارنا المدروسة مع التسهيلات بالدفع تساعدك في إختيار بيت أحلامك. ...لقد حققنا رغبة العديد من العانلات ...ونحن قادرون على تحقيقها لك.



تلفي در ۱۹۰۹ م ۲۵۹ (۲۰) – ۲۰۹۰ ۲۵۹ (۲۰) – فاکس و هناتف ۲۲۰۷۰ (۲۰)

## استغرب اعتبار الانسحاب فخأ "التجمع للجمهورية": زوال الاحتلال بدء نهاية الارتهان اللبناني للغير

انسحاب الاحتلال من منطقة جزين ا والصنوب هو "بدء لأنهاء الارتهان اللبنائي للغير" مستبعداً أن تُشكلُ منه النطوة هذا للبنان كما يتذوف عض البسؤولين. عقد التجمع أمس اجتماعه الاسبوعي

برئاسة الدكتور البر مخيبر وحضور أعداء المكتب وأصدر البيان الأثي: "أولاً أن اللها» المطر عن سفر الأميركيين إلى لبنان وما لقيه من ترديب وتأييد عند اللبنانيين يدعونا الَّى تُومِيهُ الشَّكرِ إلى ﴿ وَزَيْرَةُ الْفَارِجِيةَ

### مسؤولون كوبيون يزورون لبنان قريباً

توقع السفير الكوبي روبرتو بلانكو دومبنيتيز قيام عدد من المسؤولين الكوبيين تريباً بزيارة لبنان. وكرر اثر مقابلته الأمين العام لوزأرة الدارجية السفير ظافر الدسن أمص في قصر بسترس، دعم بلاده لبنان وتنفيذ القرار ٤٢٥. وأوضّع انه بحث والمسن في السياسة الاقليمية والعلاقات التناكية، " والاوضاع في اميركا ُاللاتينية، وتبادل التأبيد في المنظمات الدولية، اضافة

الى تبادل الزيارات بين البلدين".

TURKEY 31 AUGUST 8 Days 4\* HTL Topkapi, Dolmabahce Prince's Island, blue & Slymaniye mosque st.Sophia, Grand Bazaai Bosphere cruise. All Transfers, MEA Ticket

SOLARCORE

No.1 de l'énergie solaire

كفالة ١٠ سنوات - تسهيلات بالدفع

SOLARCORE منومن الطاقة الشمسية الكثر من ٥٠٠٠ منزلاً في لبدان

● SOLARCORE تعتمد اللاقط الشمسي الاكثر مبيعاً في العالم

● SOLARCORE الافضل والارخص سعراً في العالم

تلقون: ۲۹۱۳۱۳ - (۱۰) مدورت ۲۹۱۳۱۳ (۲۰)

CHANGE to the NEW

2-101/19 CHRO1/19 LOOK

New Dashboard - New Interior
New suspension - Attractive price.

**Suzuki** *Vittai*ra Canvas top

SUZUKI *VUTARA* METAL TOP

Suzuki *wittara* wagon

Air Conditioning - Power steering - Power Windows - Power Door Lock - Power Exterior Minore - Side Impact Protection - Tunted Gloss - Pre-Rodic -

Automatic Free Wheel Hubs - Separately Folding and Reclining Rear Seats

G.A. Bazerji & Sons Co. itd.

Joleiden - Sniel Ri Boulevord, 1et: (01)863450 - Fox (01)899052, Ross - Lebono

9009) 'YE (STEELS ST)

Air Conditioning - Power steering - Power Windows - Power Door Lock -

Power Exterior Mirrors - Side Impact Protection - Tinted Glass - Pre-Ragio-Automatic Free Wheel Hubs - Separately Folding and Reclining Rear Seats.

Air Conditioning - Power steering - Power Windows - Power Door Lock -Power Exterior Mirrors - Side Impact Protection - Tinted Glass - Pre-Radio-

atic Free Wheel Hubs - Separately Folding and Reclining Rear Sears

● SOLARCORE توفّر لك ٨٠٪ من فواتير الكيرياء

منطقة جزين وتصريح رئيس الجممورية عن موقف الحكومة من هذا الانسحاب كما جاء في النص. "لا خوفٍ من أي فراع امني في جزين علَّماً ان لَّبِئلِّن يَرفُض دُفع ثَمن لَايَ انسحاب اسرائيلي "واكد" ان الحكم يتريث في قرار أمذال الجيش الى النظفة ودعا ألى الددر خوفاً من الوقوع في فخ امني او سياسي". كان الرأي العام اللبناني يأمل في

مبائرتما للتي اعانت الثقة المتبادلة

حلا قُولتُ الاحتلال عن قرى عدة في

بين لبنإن والولايات المتحدة.

ان يدخل الجيش اللبناني هذه الاماكنُ فور خروج الاحتلال وتامين معبر كفرفالوس ويجد التجمع أن لا مبرر لمذا التحفظ وان دخول البيش اللبنانى وسلامته تؤمنها الرعاية الاميركية التي هي في نظر الجممور اللبناتي وراك أي خطوة أمنية أو سياسيةٌ وأنَّ السَّحابُ الاحتلالُ منَّ منطقة جزين والجنوب هو بدء لانماء

ًان اللبنانيين يشعرون حتى هذه الساعة بأن الدولة غريبة عن مصالحهم السياسية والامنية بحيث أنه لا يفهم كيف ان انسحاب الاحتلال يشكل فذأ

للباليين. ثالثاً: نذكر بأنه سبق للتجمع ان اعلن رفضه "تفاهم نيسان" ٍ لان قبول من رسمه من ينظم الدرب بين هذا التفاهم كان ينظم الدرب بين اسرائيل والمقاومة ولا يرمي الى آلية سلام ويلغي لتفاق المنة بين لبنان والسؤال لماذ قبلت الحكومة اتخاق

"تغامم نيسان"؟ نقولها بكل مراحة لانه كان المطلوب من الحكومة اللبنانية ابقاء جذوة الحرب مشتعلة في الجنوب، ونأسف لأن تكون لميركا قبلت بمذا التفاهم ارضاء للغَيرَ.

ان حــرب الجــنــوب لمؤسسات لبنان وزُرع الفنّن في غالبية مناطقه تعود مسؤوليتها حتماً على الدول العربيةُ التي تَقْبُعُ وتنطوي على مُفسما وتعملُ لبنأن الوطنُ الصغير عب الدرب العربية الوحيدة

SQLARCORE

هذه باشارة من دمشق، وتلك باشارة من واشنطن كما كان متوقعها، وعادت الهبَّة الباردة التي جعلت الحكم يُبِدو مُرتاحا حتى اشعار آخْر. وقال الرئيس الدريري في هذا المند أنه كان يجوز تكبير الامور اعلاميا منذ أن تعرض الجنوب للتصعيد الامني، والبقاع لدعوة الداعين الى ثورة

البياع والى عصيان منني، لأن كل شيءٌ في لبنان والمنطقة تدت السيطرة. فلا الولايات المتحدة تسمح السرائيل باشعال حرب، لانما ليست مي السبيل الى تحقيق سلام شامل وعادل، ولا سوريـا تسمح بان تسود الفوضى والفئتان الوضع ألداخلي وان كانت بعض المطالب الاجتماعية والمعيشية مُحقة، لأن استجابتما لا تُتم بالتطاول على القوانين وبالنيل من ميبة الدولة. لذلك كانت الاتصالات الاميركية مع المكومة الأسرائيلية ومع المكومة اللبنانية من اجل ممارسة ضبط النفس ووقف التصعيد الامني المتبادل وانتظار نتائج المساعي التي يقوم بما المنسق الاميركي دنيس روس. وكانت ايضاً الاتصالات التي أجرتما سوريا مع الداعين الى العصيان المدني وافهامهم ان اي تحرك لهم يتجاوز حدود القانون ويثير حالة من الفوضي والفلتان سوف تواجهه السلطة اللبنائية بالشدة، وإن سوريا ترفع الغطاء عن كل متطاول

وقد تأكد وزير الناخلية ميشال المر من هذا الموقف من خلال اتصالاته ولقائلته بالمسؤولين السوريين، لذا عمد الى توحيه منكرة الى مجلس الوزراء بُلْتَخَادُ التَّدَابِيرُ ٱلتِّي مِن شَاتُهَا ان تعيد للَّدُولَةُ مَبِيتَهَا وَللْقُولَتِينَ حَرِمَتُهَا، ومي التدايير التي وافق عليها المجلس وبوشر تنفيذها.

وَّتَجَنَّبآ لَّدُصُولٌ مُواجَّمةً بين الدولة والعاصينَ عليها، فقد صار تنفيذ مقررات مجلس الوزراء خطوة خطوة على الارض، وُقابِلُهَا من تستهدفُهم هذَّه المقرّرات بالاعتدالُ في خطّابهم السياسي، واظّمارُ المرونة والترحيب بأنتشار الجيش في المناطق المعددة له، لاسيما أن الاجواء التصعيدية كما قال الشيخ الطفيلي لما علاقة بالوضع الصميوني واعتداءاته المتواصلة "ضد املنا وشعبنا وفي ظل مداولات انزال في منطقتنا وغير منطقتنا وتحليق مروحياته".

بعلَّبك - المرمل والقيام بدوريات لقمع المخالفات، وعلى تسطير المدعين ألعامين استنابات قضائية الى قطاعات ووحدات الاجمزة الامنية للبحث والتحري عن النشخاص النين قاموا بتجمعات وحرَّضوا على العصيان، ومواصلة احتماعاتً المتابعة والتنسيق القضائية – الامنية لاستكمال ملف تدييد المخالفات وتجهيز الاملة ووضّع الاستنابات القضائية التي تجيز الملاحقة والتوقيف.

المقبل، فأن السلطة اللبنانية تُقرر في ضوء تدركاتُه الفطواتُ الواهب اتخاذُها والتي تكون الإدراءاتِ التي بدأ تنفيذها على الارض كفيلة بمواجهة أي طارئ أو حادث منل بالامن، لأنها أن تتسامح مع احد وستعلقب كل من يذالف القانون. ويقول الوزير المر أن القرارات التي اتخذها مجلس الوزرا؛ واستناداً الى

الغَابُّ، وهُو ما لا يقبل به اي مواطن، كما لا يقبِّل به أي مسؤَّول في الدولةً. مظلف الى اي طائفة أو حزب أو فئة انتمى لكي يمنع الفوضى والفلتلن.

والواقع ان الدولة القوية القادرة والعادلة يجب ان تطبق القانون على الجميع بلا تُميِّيزُ، وَهٰد كُل من يسعى ألى النيل من هيبة الدُّولة وسُلَّطة القاتُونَ

القائمة، تُوملا إلى استعادة منه الميبة او أستعارتما.

بعد انحسار الهبة الساخنة عن البقاع باشارة سورية وعن الجنوب باشارة اميركية

تنفيذ قرارات استعادة هيبة الدولة يتوقف على مدى تجاوب منتهكي القانون

تسمم الُاجوا؛ وتعطل كل حركة ونشاط ُ فلا يبقَى له سوى ان يجُلس في مكانه ويكتف يديه ولا يعمل شيئاً في انتظار الفرح. وضرورة ملاحقته ولحالته على القضاء. فكما أنها طبقت القاتون بحق سمير

اعتبارات سياسية الت الى مراعاة اوضاع خاصة وتخفيف التوتر وتفادي الصَّدامُات المسلَّمة. بحيث أن التنفيذُ السِّياسي للقرارات الامنية أو تنفيذً بعضما، يحفظ من جمة شكليات ميبة الدولة ويخفظ من جمة لخرى التوازنات وتُقتمرُ عمليةَ التنفيذ في مرحلَتها الاولى على انتشار الجيش في منطقة

وبِما أن الشيخ صبحي الطفيلي جمَّد تَدَّركاتُهُ لفترةً شُمْر لي حتى ١٢ ايلول

المنَّكَرَّهُ الَّتِي قَدَّمُها اللَّهِ سَوْفُ تَنفذُ والا لما كان اتَّخَذْها، وَلأَن لي تَلكؤُ او تراجع في تتَغينها، يهدد وجود الدولة وينهي حكم القانونُ لتُسوُّد شريعةً والرئيس المراوي كان صريحا وواضحا في حديثه عندما قال أن من يمدد الدولة يخدم اسرائيل، وأنه ليس ضد أي طائفة عندما يطبق القانون بحق كل

## "هل يطيّر "كليب" الرحباني الامبراطورية اللبنانية"؟

# وينبّه "التجمع الجزيني" الى عدّم الوقوع في المؤامرة

غداة التفاهم الرئاسي على فتح دورة استثنائية للهيئة الاشتراعية، رسم رئيس مجلس النواب نبيه بري مورة واضحة لهذا التفاهم الذي يتجاوز موضوع الدورة. بدليل اشادته اللافتة بمنهجية الحكومة في معالجة "ثورة الجياع" عبر الفاقها ما يتجاوز الـ-10 مليار ليزة على البقاع وعكار. وذهب الى "دوقع"

عدمها له يحبور الدام مهيار ليره على البطاع وعدارا ولهب الى توقع عودة الشيخ صدي الطفيلي عن موقفه. على ان اللافت في القاء بري امس نقيب المحررين ملحم كرم ومجلس النقابة تحذيره "التجمع الجزيني" من عدم الوقوع في المؤامرة الاسرائيلية". وكشف جانباً من اتصالاته مع السفير الاميركي ريتشارد جونز في شأن الوضع الناشئ في جزين معلناً تأييده اعادة ليفاد مبعوث بابوي الى المنطقة.

في موضوع الدورة الاستثنائية قال بري: "أصبحت الدورة الاستثنائية اكثر أتدادا عندما اكتشفنا خطأ أتتخاب أعضاء في المجلس الدستوري، وليس كما يقّال أنه جرى تَفُأُهُمْ بَين الترويكا حول ذلك ابداً. اولاً أن هذا الامر هو مطلبي منذ انتهت الدورة السابقة ولقد اصرت على ذلك، وعندما حملت قُمة النائب نباح واكيم صرت اكثر اصراراً، لان هذا الأمر لا يُجوز أن يعالَج في غياب مجلس اُلنواب، حتى اتنا قلنا كلاماً في الجنوب ان "المزح" مع المجلس ليس جيداً، وكان موقفنا في هذا الشأن لكثر من واضع. واذا اردَّتم أن نشرحٌ ذلك فانهُ عندما يكون مُنْاكُ نُصِّ فَلا مَجَالُ لَلاجتماد ومذا أمر معروف المادة ٢٩ تتعلق بالاقوال والمأدة ٤٠ تتعلق بالافعال. وبالنسبة آلى الاقوال فاذآ كانت ستحصل ملاحقة بسبب هذه الاقوال فيجب أن

و10 منه، علماً انه رغم عدم فتح الدورة اللجان تجتمع يوميا ولم يتوقف

## سيرورت، وبمصحص ارتزي رحيس الحكومة وسألني، هل انت طلبت من الرئيس فتح الدورة؟ فقلت له طبعاً ولم اوقف مطالبتي بذلك، فقال لي:

الى بِعَبِداً وتُكلمنا في الْمُوْضُوع نفسه،

وقال لي الرئيس هل انت مصر على مِنَا الْأَمْرِ، فَأَكَدَّتَ لَهُ ذِلْكَ، فَقَالَ،

ليس لدي مانع وسأتصل بالرئيس الدريري ولديه موعد معي الساعة

الاولى وسأقول له اننا سنفتح دورة.

ونزلت آلى المُنزَل. القصة ليستُّ قُمُّة

أترويكا" أو غير نلك واثناء وجودي في المجلس أنصل بين فُخامة الرئيسُ

وقال أن دولـة الـرئـيس الحـريـري

سيـزورك، وبالـفعـل زارني رئيس

وحمل العرسوم الرقم ١٠٧٦٤،

الى عقِد استثنائي يفتتح في ١٩٩٧/٨/١٤ ويتفتتم في المادة الثانية؛ يحدد برنامج اعمال منا العقد الاستثنائي:

مشاريع تلقوانين المحالة على

الياس للمراوي

يطلب من المجلس رفع الحصالة عن النائب، كل للكلام الذي يقوله النائب طوال مدة ولايته لا يلادق عليه، وحتى بعد انتماء ولايته لا يلاحق على مذا الكلام. واذا كنتم تذكرون عندما كان الاستاذ منيف حمدان لا يزال في القضاء ادعى على الزميل السابق اوغست باخوس باته لمان القضاء وان منا جرم مشمود وغير نلك، وقد صدر اجتماد من القضاء يناقض نلك ويقول ان باخوس بصفته نائباً كان يتقدم استئلته وأتتقاداته للقضة ويحتاج الامر الى رفع المصلقة عنه. اذا مذا الموضوع اصبح أكثر إلداماً (فتع الدورة). لما كيف تمت القُصة، فكمّا قلتُ، طالبت بهذا الأمر يصورة دائمة، و(اول من) لمس الاربعاء كلُّن موعدي التقليدي مع فخامة الرئيس فصعدنا

## مرسوم فتح الدورة الاستثنائية

برسوم فتح الدورة الاستثنائية للمجلسُ ابتدًّا عن أمس (١٤ أب) الى نمّاية ٥ ( تشريبن الاول

مقترنآ بتوقيعي رئيس للجممورية الياس المراوي ورئيس الوزراء رفيىق المريارية ومناانص "المَّادَة الإولى: يـدعى النواب

مجلس النوآب والتي ستحال عليه. – سائر اقترامات النصوص والقوائين آلتى يبقرر مكتب المجلس طرحما على المجلس بعد ان تنرّسها اللجان النيابية المختصة.

 المادة الثالثة: ينشر هذا المرسوم ويبلغ حيث تدعو الداجة. بعيدا في ١٩٩٧/٨/١٢ رئيس الجمهورية ركيس مجلس الوزراء

# بري يشيد بمنهجية الحكومة في معالجة "ثورة الجياع"

اذا كنت انت ترى وترغب في فتح مثل هذه الدورة فنحن لسنا ضدّ ذلك. وخرج من عندي وصرح بذلك. هذا كل ما جرى بالتقصيل والقصة ليست "قُولِية" أو أي شيءً أُذَر. ثانيا، قرأت في الصحف اليوم

(اسس) ان السورة لجلسة واحدة وموضوعها الانتخاب وقضية نجاح وأكبم اولا عندما تنفتح دورة أُستَثَنَاكِيةً فإن رئيس المجلُّس أَذَا وجد هناك ضرورة فأن في استطاعته عقد جلسة علمة كل يوم او كل ١٠ أيام أو كل ١٥ يوما، ولكن من الآن اقول الكلام نفسه الذي كنت اقوله قبلَ ان يتم فتح الدورةُ الاستثنائية. بان شمر ايلول سيكون عطلة نيابيّة، لان امام النواب في الدورة العادية موضوع الموازنة، فيمكن ان تعقد جلسة قبل ٦٦ آب، وعلى الارجع في ١٠ و١٦ من الاسبوع المقبل من اجلَّ انتخأب اعضاء المجلس الدستوري، فاذا وجدنا ان هناك مشاريع اصبحت جاهزة من اللَّجان واهلا لأنَّ تخصص لما جلسة يمكن أن تعقد جلسة أو اكثر بين الاول من تشرين الاول

### العمل في المجلس". العصيان المدني

في موضوع العصيان المنني: "أقول بصراحة أن ألمنهجية ألتي تسير بها للحكومة لمعالجة ثورة للجياع اتآ راض عنماً. عندما لجد الدكومة أو رئيسها او اي شخص في السَّلطة الْتُنفِّينية يقوم بشيء غير جيد انتقده ولكن عندما أرى أنه يقوم بشيء جيد فاتنا نقدر ذلك. الا راض عن هذا المنهج. لماذا؟ ندن ناشدنا في النبي شبت الا تعالج ثورة الجياع بالكمع العسكري(...) عكار والبقاع يشكلان ثلاثة أذْمَّأْس مساحة لَبنان وفي زمن لمراء روما كانا "آله الخصب" واصبحا "آلهٔ الجمب"، لان حكمنا كان أجمب، اذا الكلام الذي قيل بالنسبة الى ثورة البياع، الانطلاق كان صحيحاً. اذا كيف تداوي الدكومة؟ عليها ان تداوي على الشكل الآتي: ان تخصص

لموالاً، وقد خصصت المَّال، أن تعجلُ بالمشاريع وقد عجلت فيما. أمَّا امتدح الاجتماع النَّذي حصل أول من امسّ برئاسة الرئيس الدريري وحضره الوزراء المختصون، وقرر مباشرة تنفيذ سد العاصي وتوزيع مياه اليمونة وايضا بالنسّبة ألّى راشيا، وفيّ ما يتعلق بالطرق والبالغ التي خصمت

وفّي اجتماعي والرئيس الحريري امس قلت له، اتنا لم تلاحظ أن أموالاً ومشاريع قد خصصت امناطق اذرى غُير البُقاُّع وعكار، فقال لي: أن مناك اجتماعاً آخر سنعقده ونخصصه لذلك فقلت له: يـهـمني أن ارى العمل والشفل بدأا، وطبعاً فإن مثل هذه الامور لا تنتمي بخمسة أيأم ولكن يجِبُ أَن تَنتَهَي فَي اقَلَ مَنْ خُمِسَ سنوات. واذا بقيت الحكومة على عبحى الطقيلى او غيره يقول لنفسه انني لا أطالب باكثر من ذلك. ولقد قرأت له تصريحات عدة يقول فيها لله يممه أن يأكل عنبا، وأن يري مشاريع، ولا يريد أكثر من ذلك. أذا، عندما يكون العلاج مستمرآ بهذا الشكل فأناً مرتاح حتى الآن، وعندما يتوقف هذا العلاج يصيرهناك لمر آخر. الميبة التي يجري العديث عنما، ان ميبة الدولة ليست في الجيش، ان ميَّبة الدُولة مع شعبها أَخْر شيَّء البيش، ومية الدولة مع اعدائها أول شيء هو الجيش. آكرر ميبة الدولة مع اعدائها اول شِيَّ ٱلْجِيشُ، ومينة الدُّولة مع شعبها

لا تمعيد جنوبا في التصعيد الاسرائيلي: 🏅 تصعيد

آخر شيء الهيش، وهذا معناه آخر

## الرئيس بري واعضاه نقابة المحررين لمس انظروا كم هي كبيرة قضية فلسطين، في الجنوب أبداً، وانتم تعلمون ذلك، وعندما طلبوا ان يستقل قرارهم

هنَّذَا وضَّع دائم، وهذا الكلام اصبح يؤثر على اهلنا(...) هناك امر امني انظروا اين اعبحوا؟ سُيلُسي خُطير يُجبُ الانتباه اليَّه فيُّ ما يِتعلق بمنطقة جزين.

اولا، جزين ليست مقطوعة من

شَعِرْة وهي جُزَّ لا يتجزأ من الجنوب

والجنوب جزء لا يتجزأ من لبنان،

وليس مناك موضوع "جزين اولا" كما

نُكَر سابقاً ومو غير مسموح به،

ونحذر "التجمع الجزيني" من ان يقع

في الفُخ الذي وقع فيهُ الفُلْسطيني،

فموضوع جزين هو جزء لا يتجزأ من الجنوب، والجنوب جزء لا يتجزأ من اسرائيل من جزّين او ِمن قسم منه يجبُ أَنْ نَرقُصُ فُرِحًا مِنْ الطرب؟، مَنَا أَمَرُ وَهُنَا أَمَرَ ٱخْرَ، وَلَكِنَ هَنَاكِ فرق فيّ أن نكونً نسيّر ّ في مُشروع اسرائيلي وقد حاول الإسرائيليون ان – التتمة في الصفحة ١٦ –

TOUR Vacances | DINS EVASION انظلاق كلّ يوم جمعة تَدمر يومين / اقامة كاملة 44\$ انطلاق كل يوم سبت الاشرفية: ١٩٥١--٦ / ١٩٨٨٢/٤ جبيل (١٩٦٤١/٥٠)\_ ١٩٥٩٤١/٩٠) جل الديب ١٩٨٢-١٥ (١-)

جعجع فنخل للسجن وبدق قتلة الشيخ نزار الحلبي ونفذ بهم حكم الاعنام، فاتماً لن تكون عائلة أذا تغاضت عن سواهم ممن يخالفون القاتون

ويتمردون على السلطة ويدعون الى العميان عليها، والا فاتها تكون قد

ظُّلَمتُ مَن طبقت عليهم القانون وعاقبتهم أو تكون قد جبنت أمام القوي

ويشعر الرئيس الدريري بعد نزع فتيل التصعيد الامني في الجنوب

واستبعاد خطر المواجمة العسكرية، ونزع فتيل التونير السياسي والطائفي

في بعليك - المرمل، بان فصل الصيف سيمر بمدوء، ولن يكون حاراً كما

توَّقَعُ الْبِعض، وفي التَظَارُ تشرين تكون صَورَةُ الوضْع قُدُّ تَبْلُورْتُ بِالْنَسِبَة

ومع أنه تقرر فتح دورة استثنائية تتصل بدورة تشرين العادية، فان

شمر أيلول سوف يكون شمر عطلة لان الرئيسُ المراوي مسافر لمدة

عشرة أيام الى البرازيل في أول ايلول، والرئيس الدريري مسافر الى

ولم يتقرر بعد من سيلقي كلمة لبنان في الدورة المقبلة للجمعية العمومية،

هل سيلقيها الرئيس المراوي ام الرئيس الدريري. ويتوقف اتخاذ قرار بذلك

على تطور الظروف المحلية والاقليمية والدولية، وعلى نتائج المساعي المبنولة

الله لا يرامن على السلام في ما يقوم به وان كان يؤمن به، وأنه يستمر في

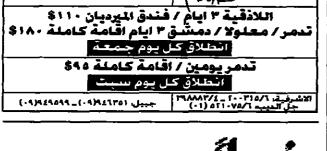
العمل وفي اعادة اعمار لبنان في كل المجالات وكأن كل شيء في البلاد

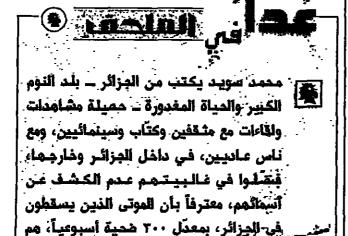
طبيعي، وَاللَّ فَاذَا كَانَ يَفَكَرُ بِأَنَّ الْدَّرِبِ سَتَقَعَ فِي الْمِنطَّقَةَ وَأَنَ التَّصَعِيدُ الْأَمْنِي في الجنوب سينعكس سلبا على الداخل، وان التوترات السياسية والثلافات

ومهما يكن من امر التطورات المعتملة، فإن الرئيس الدريري يكرر القول

أوستراليا والرئيس بري مسافر هو ايضا.







وحدمم الَّذَيُنَّ يبوحون بالحقيقة.

## BUY 0.01% OF COUNTRY LODGE OWN 100% OF THE CLUB



## Country Lodge

WITH ONE SHARE, ALL COUNTRY LODGE IS YOURS: TREES, ACTIVITIES. SPORTS. SERVICES. FRESH AIR. GATHERINGS, RELAXATION, GETAWAY, AND ALL THE REST... HAVING SAID THIS, THE WAY SHARE PRICE IS RISING. IT IS UP TO YOU TO BUY ON TIME EVERYTHING THIS NATURE COUNTRY CLUB OFFERS YOU ON TOP OF THE UNDENIABLE PROFESSIONALISM OF THE MOUAWAD GROUP.



TAL AL GHAZAL NOUVELLE ROUTE DE BSALIM

١١,٢ في المئة من مجمل الموازنة،

وهذه النّسبة هي مجموع رواتب

البيش وتجميزاته وانشاءاته

وثمة توضيح اضافي يجدر دكره، وهو ان الموازنة العامة والبالغة

، ٢٥٠٠ مليار ليرة لبنانية، لَا تشكل

مجمل الانقاق الفعلي للدولة، حيث

ان أتفاق بعض الوزّارات، ومعلس

الأنماء والاعمار مثلاً، لا تدخلُ ارقامه

صلب الموازنة. ولو اضيفت هذه

المبالغ الى الموازنة للعامة لاصبحت

نسبةٌ كلّفة للّدِيش على الموازنة العامة لا تتجاوز Y في المئة من

اما لجمحة النيون الناخلية

والخارجية التي تظهر سنويـآ في الموازنة فلا علاقة للجيش بما أطلاقاً.

فمن عام ۱۹۹۰ حتی تاریخه تم

تجميز الجيش من اصل الاعتمادات

للمُذَّصَّصةً فَي الموازنـة من دون

ثالثاً: بتضح من الأرقام الواردة

اللجوء إلى قروض خارجية او داخلية.

اعلاه ان المقولة التي يجري ترويجها

ان موازنـة الجـيش هي الـسـبـب الرئيسي لعجز الموازنـة، الما هي

مقولة خاطئة ومغلوطة يراد بها

التموّيه عن الاسباب الأخرى، واشعار

الرأي العلّم بأن البيش هو قطاع

غير منتج ويشكل عبئاً مالياً على

الدولـة، في حين ان الدور الامني

للجيش، كمّا هو معروف، هو الذيّ

ادىً الى استعادة دور المؤسسات

الانتلجية العلمة والخاصة التي عظلما الفلتان الامني في الماضي، لأن الامن استثمار ليضاً.

رابعاً: اما في خصوص خدمة العلم فان عديد المجندين الموجودين

فعلياً في الخدمة هو في حدود ٢٠

الف مجند تقريباً يتقاضى كل منهم

تعويضاً شمرياً يراوح بين ٢٠ الف

ليرةً و٧٠ الفاَّ، اي ان مجموع كلفة

المجندية الشمرية لا تتجاوز ٨٠٠

الف دولار تقريباً، ومي قيمة مالية

زهيدة بالمقارنة مع مردود الانصمار

الوطني الذي تؤمَّنه هذه الخدمة،

بالأضافة الى مساهمة المجندين في

مختلف المجالات الانمائية والأدارية

\*Auto-Banking

وتسليحه وغيرها

"مصادر عسكرية" ترد على "المصادر الرسمية":

ترويج ان موازنة الجيش سبب العجز

مقولة خاطئة للتمويه على اسباب اخرى

في تطور لافت لا سابق له، رئت 📗 ٧٢٩ مليـار ليـرة، اي ما نسبتـه

القيادة العسكرية اس على "مصادر

رسمية وغير رسمية" لم تسمها في سوقها معلومات "توحي ان الفلتورة

الامنية للجيش هي السبب الرئيسي

والبيان الذي وزع مساء بلسان

مصادر عسكريةً بدا في مضمونه رداً

ضمنياً على رئيس مجلس ظوزراء

رفيق الدريري، على ان "تلفزيون

لَبِنَانَ" الرَّسَمِي افَاد لَّهُ رِد عَلَى حديث صحافي لرثيس الجمعورية

الياس المراوي تطرق في بعض

جولتبه إلى منه المسالةً. ولدى

أستيضاح "ألنهار" مصادر عسكرية

عن الجهِّة المقصودة بالرد اكتفت

بالقول: "أنه رد على كلَّ الاقاويل

في السُّر والعلنُ التي شاعت اخيراً". وجاء في بيان المصلار العسكرية،

تناقلت بعض وسأئل الاعلام

لخيرآ معلومات استندت فيما الى

مصادر رسمية وغير رسمية تتناول الكلفة المالية لموازنة الديش

بالمقارنة مع الموازنة العامة للدولة،

وحلول البعض خلال تلك المعلومات،

الليحاء كأن الفلتورة الامنية للجيش

هي السبب الرئيسي للعجز المالي

كَما جرى اخْيَراً تداول ما يسمى

تعويضات تنبير الحجز رقم (٤)

التي يتقاضاها العسكريون بحيث تم

لظّمار هذا التعويض وكأنه من

وَقَد اوضحت المُصادر الآتي: اولاً: ان التعويض رقم (٤) مو

تعويض يتقلضاه العسكريون في

حالة الانتشار العملاني خارج مراكزهم

سواء على العدود أو في حفظ الأمن الداخلي، وتبلغ كلفة هذا التعويض

على الخزينة ما يوازي ٦ ملايين

دولار شمّرياً اي ٧٦ مّليون دولار في السنة، علماً ان عسكريي قوى

ألآمن الداخلي والامن العام وامن

الدولة يتقاضونه أيضاً ويستدل من

هذا الرقم اته ليس الرقم الذي

تشكو الذرينة بسببه من العجز

ثلثياً: بالنسبة الى موازنة الجيش،

فان مُوارِّنَة الْدُولَةُ للسُّنَةُ ١٩٩٧

تبلغ نحو ١٥٠٠ مليار ليرة لبناتية،

يحصل الجيش منها على ما يوازي

الموسوعة القانونية الآلية

Auto-Legal Encyclopedia

اصدار جديد وعرض خاص

احصل على اسطوانتك (CD) الآن، ثم ومن خلال اشتراك سنوي احصل كل ثلاثة

أو سنَّةً أو أَثْنِي عَشَر شهرا على تنقيحُ فَمَا بَلاخال النصُّوص الجَّلَيلة النَّسُورِةَ حتى ا

لعزيد من المطومات الاتصال بشركة

برين انترناشيونال ش.م.م.

تَقُونَ: ١٥٠٤٠٥-١٠ | ١٨٨٠٥٩-١٠.

الذي تعانيه الخزينة.

اسباب تفاقم العجز اليضاً.

للعجز المالي الّذي تعانيه الذرينة".

- يجب تأمين المكننة لتأمين حرية

• مَلُ نَشِكَ اذاً في الانتخابات

♣ في ظل الوضع الاقتصادى

– بلى. ومن منا ضرورة تأمين

المترديّ اليس ممكناً أنّ تشتري الاموات؟

نزامة التنتذآب عبر التقيد بالقانون

وردع للنين يستسهلون افساد عملية

🗣 مل تتعارض النيابة مع رئاسة

- كلا اطلاقا واكرر لست من

🕏 🤻 تعتقد ان فصل النيابة عن

- مذا خطأ فادح. لانه انتقاص من

حق الانسان والمنصوص عليه في شرعة حقوق الانسان والدستور

اللبتاني. اذا التزم شخص وظيفة

حكوميةً فمن الممكن أن يَفَقَد حقه

في لَنَ يكونَ عضوا في مجلس بلدي او اختياري. وخصوصا آنا كان ثمة ما

يشير الى استخدامه وظيفته لمصلحة

🤻 مِلْ النَّتِ مِعَ فَصِلُ النَّيَابُةُ عَنْ

– كلا، لان نظامنا جمموري –

ديم وقراطيّ – برلماني لان اللُّـوزُرا منبئقون من اكثرية نيابية علما أتي ما

رَاتَ حُتَى الآن رئيَّس بُلَدية شمسَّطار وكنت وما زلت نائبا وكنت رئيس

مجلس وكان رئيس الجممورية أيضا

هذا الإنتخاب.

**قوزارة؟** 

البلدية يتيح لشريحة لكبر من الناس المسلممة في مجال تعاطي الشأن

اتصار تفصيل بدلة على أساس الزر.

الْائتخَابات سواء بالمال أو بفيره.

النيابية التي جرت بدون مكننة؟ لم تكن مثالية بشمادة المجلس.

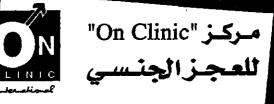
الناخب ونزامة الانتخاب،

الدستوري.

# 50% sur la collection feminine 20 à 50% sur la collection masculine

NINE COLE-HAAN WEST. Kenneth Cole

**SONIA RYKIEL** Hamra-Centre Estral, Tel: (01) 743721



إختصاصيين مع خبرة واسعة وعالمة في فهم ومعالجة الشاكل والصعوبات الجنسية وكافة العوقات الأخرى من **ERECTION & PREMATURE EJACULATION** عند الرجال (١٨-١٠) بون جراحة

خبرة واسعة لأكثر من ٥٣ فرع حول العالم | خط مساعدة هاتفي ٦ أيام بالاسبوع لتأمين المساعدة لكم

نحرص على السرية التأمة في غرف خاصة بكم

(تصل بنا على الأرقام اثناثيةً: 345077 (03) - 871304/9 (11)





**WE OFFER YOU A** 

**HEALTHY WORLD** 

## بعد طعن "اللقاء النيابي" بقانون التمديد للمجالس البلدية الحسيني لـ"النهار": لا اعارض الجمع بين النيابة ورئاسة البلدية ابناء الشريط الحدودي يصوتون خارج المناطق المحتلة

غداة تقديم "اللقاء الوطني النيلي" الذي ينتمي اليه طعناً الى المجلس المستوري في قانوني التمديد المجالس البلدية والاختيارية حتى سنة ١٩٩٩، ووسط ما يرافق حملة توقيع العريضة الشعبية التي تطالب بالاسراع في اجراء التخابات هذه المجالس – وقد وقعها هو ايضاً وعدداً من النواب الى تزايد – البلغ الرئيس حسين الحسيني الى "النهار" أن اممية التزام هذا الاستحقاق هي كونه من نسيح وثيقة الوفاق الوطني، و"ننا اقتمكناه نكون نعد لاقتتال جديد". وراى أن الهرم التعثيلي للدولة لا يكتمل الا بالانتخابات البلدية. التوقع أن يأخذ المجلس الدستوي بالطعن، مشيراً الى انه لا يعارض تولي شخص النيابة ورئاسة البلدية معا، فمو ليس من انصار "تفصيل البداة على اساس الزر".

ومنا نص الدبيث مع الرئيس

أما سبب تقديم الطعن؟ السبب مو عدم جواز التفويض التشريعي. أن الدرية لدى السلطة التشريعيَّة مي الاصل والقيد مو الاستثناء بينما القيد أدى السلطة التنفينية مو الاصل والدرية الاستثناء. ولا تستطيع السلطة التشريعية تُفويض سُلطتها الى السُلُطة التنفينية لانها تكون كالطبيب الذي يـفـوض اختـصـاصـه الى مـحـام. انا التفويض غير جلاز بطبيعته

وُلْنَقَطَةَ الْتَلْنَيَةُ أَنْ مَا أَتَمَى الْحَرِب مو ُمنه الوثيقة [الوفّاق الوطني) ومِي تَعْبِيرِ عَنِّ الْمِيثَاقِ الْوطْنِيِّ أَوْ الْعَيْشُ المشتركِ وعندما نخرق أمراً كمنا نكون نعد لاقتتال جديد بينما ميثاق العيش المشترك يوجب القضاء على كل ما يؤدي الى مسدّ ما مدف الحكومة من تأجيل

الانتخادات؟ الحكومة تتصرف بلموال البلديات بدون ارادة الميئات البلدية القلامة او المنطلة، ولا تسدد علادات الباديات وتمنع مشّاركة الميئات البلدية في الُّنَمَاءُ وَالْمَسْلَمَمَةَ فَيْ تَأْسِهُ مُورُمًا فَيْ ما يتمَّلُ بمشاكلٌ للبيئة مثَّلُ جمعٌ النفايات والسهر على الصحة العامة. فضلاً عن أن الحكومة، تستخدم هذه الاموال للتلزيم مثلما مو حاصل في بيروت، "سوكلين" مثلاً وغيرها. ُ واذا ما انتخبناً مجالس بلدية نكون ملأتا الهرم التمثيلي الرسمي للدولة وهو حالياً رئيس جممورية ومجلس نواب غير متصلين بالقاعدة التي تمر بمجالس لامركزية ادارية على مستوى القضاء ومجالس اتحادات بلدية ومجالس بُلدية وهيَّئات اختيارية فّي كُل قرية وفي كل حي. ومؤلاً يشكلون اكثر من ٦٠ الف لبناني يدخلون دما جديداً الى الشأن العام وبمجرد لن يبدأوا العمل ينتفي الفرد بالحكم ويعبرون عن رغبات الناس

وحاجاتهم في صورة حسنة فاعلة بدل أَن تُـراها الدِّكومَة من ورا4 مكاتب هل يمكن ان تكشف الانتخابات

البلدية ضعف محة الصغة التمثيلية التي أتتجتما الانتخابات النيابية؟ ّ-- في اعتقادي ان الانتخابات النيابية الاخيرة جآءت ديموقراطية بنسبة معقولة. الديموقراطية ممارسة.

ومن شأن الانتخابات على مستوى لَّمْيْنَات الْاخْتَيارِيةَ والبلديةَ ان تعزُّزُ هذه الممارسة وتجعل المواطن يعتادها ويتقنها بما يؤدي الى النير وتعزيز النيبوقراطية في البلان والديموقراطية

– تستوريا المجلس الدستورى بدلاء من الاعضاء للذين أتتمت ولايتهم لان لا فراغ في المؤسسات. وضمن الممل القانونية المدددة في قأةون المجلس الدستوري يستطيع

واعتقد ان آلمجلس النستورى

الذريعة وتكون مسؤولة عن اي تلكؤ في الاقدام على لجراء الانتظاب. في حال اجراً انتخابات بليبة مانا سيكون وضع لهل الشريط الحدودي؟ – لقّد شاركوا في الانتخابات

تُدتُ سَلُّطُهُ الَّدولةُ اللَّبِناتِيَّةَ خَارِجٌ الاراضى المحتلة. اذًا لا عذر لهم. 🗣 آلا ترى ان العرب تُركثُ نيولا

الديموقراطية حرية ومساواة. • الا يشكل غياب المكننة خطراً

تتعدى مسائل الحرية والمساواة آلى عملية تنظيم الصراع على السلطة، والذي هو من طبيعة البشر، ونقل السلطة من يد الى اخرى بالوسّائلُ السليمة التي هي الانتخابات الدورية والعامة. 🗣 ماذا تتوقع ان تكون نتيجة

قلام، حتى ولو لم يتم أنتخاب اعضاً؟ المجلس بميئته السابقة أن يجتمع وأن بيت الطعن ضمن المهلة المحددة.

سيأخذ بالطعن، ولكني لا استطيع انّ اضمن ملنا ستفعلُ الحكومةُ. ما الستطيع قوله ان من ولجبها ان تعدُّ العدة النَّتخابات بلديَّة واختياريَّة في اسرع وقت حتى ولو كاُن في نيتما ان تضع بعض التعديلات عليها. وان تدعو آلى دورة استثنائية وارسال هذه التعديلات الى مجلس النواب بمعنى ان القانون المطعون فيه يُعطيها النريعة في الا تجري الانتخابات وعند ابطاله ستفتقد هذه

النيابية ووضعوا لمم صناديق اقتراع

في بعض القرى قد تؤثر على خيارات — نحن في بلد ديموقراطي يجب الاقلاع عن عادة "خيط لي بدلة علي قياس الزر". نخيط بدلة ونحضر الازرار. المهم ليس على قياس احد بِـلْ عَـلَــي قَـيـاس اَلــنّـاس لان

على سلامة الانتخابات البلدية؟

الاحدب اكد تبني إبطال القانونين حرب: الهيئة السابقة للدستوري تنظر في مراجعة الطعن رجح الثائب بطرس حرب ان ينظر الميئة للجديدة في البحث في الطعن

عضوا في مجلس بلنية زحلة ~

المعلقة منذ عام ١٩٧٢ الى عام

(١٩٩ لي الى ما بعد انتخابه ركيساً

ُ ۽ کيف تري دور قبلديات في

-- دورها لساسي في التنمية

الاجتماعية والاقتصابية وخصوما في

قضادا البيئة بعد تأمين المكانات

المالية اللازمة لما، وهي الركيزة الاولى للامركزية الاطرية وخلتاهما تشكل

🕏 واذا اجلت الانتخابات البلدية الى

– هذا يعني استمرار الشلل في

القطاع البلدي العام فضلاً عنَّ المجالس الاختيارية التي لها دور

ساسي ليضا من حيث المشاركة المطية في الشأن العام. حاورته رلى معوض

للتنمية الاجتماعية والأقتصادية،

جومر الأنماء المتوازن المناطق.

للجممورية.

به الشواب الـ ١٤ الاسطال قاتون الانتخابات البلدية والاختيارية ورأَى في لقَّه محلَّقيَّ لمس اته ِّ فَيْ غَيَابٍ رِّئِيسِ المجلسُّ الدستوري (المُستَقيل) وفي ظل عدم اكتمال عدد الاعضاء الجدد، قان الميئة

لرضة التي كانت طالبت بفت

العجلس الدستوري بهيئته السابقة في طلب مراجعة الطعن الذي تقدم

ولَفْت الى المعلومات التي تقادت عن فتح الدورة الاستثنائية أمجلس النواب معتبرًا هذا القرار "انتصارًا الدورة لكي يتمكن المجلس من تصديح الخطأ الذي وقع في عملية انتخاب اعضاء المجلس الدستوري ولكي يتمكن من متابعة العملية التشريعية ومناقشة اقترادات القواتين المعجلة للمكررة والتي كاتت على جُدول أعمال الْجُلْسَة ٱلْاخيرة لمجلس النواب غير انه نبه آلي تخطورة حصر الدورة الستثنائية بموضوع معين أو مواضيع محددة "أَنْ في ذلك التفافأ على دور المجلس وعلى أممية هذا الدور في مواكبة التطورات الخطيرة للحاصلة في المنطقةٌ وفي لبنانُ وخصوصا علىٌّ صعيد مراقبة اعمال الحكومة

وتوجيهما".

هينه سبينه في مبتت في معنى الذي تقدم به النواب ضد قانوني التمنيد للمجالس البلنية والإختيارية وقبل ان تباشر الميثة القديمة لُلمجلسُ الدستُوري الْنَظر في هُذه القَضية أَذَ لا يجوزُ أَن يسمبُ ملف المراجعة ضد هذين القانونين من مَيِنَّةَ نَاظَرَةَ فِي قَضْيَةً مَا الَّى مَيِئَّةً جبيدة تم تعيينها مكانها. وتفلياً السلِقة للمجلس هي المفترض فيها ان تنظر في طلب المراجعة، في انتظر انتخاب الميئة الجديدة وأدائها لَمَدُهُ لَلْحَالُ لَدَعُو أَمَا إِلَى الْاسْرَاعِ فَي اتتخاب عضوي المجلس الدستوري الناقصين وجعل الهيئة الجديدة تؤسى اليمين خلال ايلم لا تتعدى عدد

ربريبيد. كما طلاب بفتح الدورة "بالسرعة القصوى لكي يتم التخاب الاعضاء البدد في أقرب فرصة تسميلا لمهمة

الاصليع والا أستئذار أداء المبئة الجديدة اليمين في اتتظار ان تصدر الميئة القديمة القرار في الموضوع العالق امامهاء ونكون بذلك تغلبيا عملية التداخلُ في الصلاحيات بين الميئة القنيمة والميئة الجديدة. ناهيك بأنه من غير الجائز تضييق مدف الدورة الاستثنائية وحصرها بموضوع وُلْدد نظرا الى ما يُتضمَّن هذا الأمرمن افتئات على دور السلطة التشريعيَّة ومن استخفافُ بأُمَّمية هذه السلطة في نظَّامنا الديموقراطي الدر". وبدوره اكد النائب مصياح الاحدب أن اجراء الانتخابات الطندة والاختيارية مو الحل الوحيد والمتبق لتصحيح الخلل اللاحق بالدياة السياسية اللبنانية". واوضح انه يتبنى جملة وتفصيلا المرلجعتين للالتين تقدم بهما لمس ١٤ نائباً الى المجلس الدستوري لابطال القانونين الرقم 102 و700 اللنين مندا ولايـة

### المجالس البلدية والأختيارية ألى ."(\_)1999/2/1. فتح "الانترنيت" للمقيمين في الخارج "اللقاء من اجل الانتخابات البلدية": العريضة مستمرة و١٠ نواب وقعوا حتى الآن

الذين سلهموا بوجودهم في جعل هذا الاحتفال ممكنا". وخص "الصديق

الياس خُوري المسوَّول عَن "مسرح بيروت" لاحتضَّاته احتفَّالنَّا وصَّموده في

وَجِهُ كُلُ الْمُغُوطُ مُثبِتاً مِرَةً لَفْرَى اللهُ

حصن للحرية ومنبر للثقافة الملتزمة

🕭 ندد مكتب طلاب اقليم كسروان

 الفتوح الكتائبي بمحاولة الاعتداء في منطقة "الكورال بينش" على الشباب النبين تجمعوا لتوقيع عريضة

اللقاء الوطني من أجل الانتخابات البليية والافتيارية، مصيراً على

"حرية التعبير والمساواة في ممارساً

الدينوقراطية بكل وجوهما (ــــ)". العلن اللقاء ان لحد ناشط

الدملة عِثرٌ على ارشيف بلدية جونُّ

(الشوف) وان منه الودائق ترجع ألى

علم ١٨٨٧ وهي تنظّ على عراقة المعارسة البلنية ودورها في التنبية

المعلية، وعلى أن بلدية جون مي

الاقدم في تلك المنطقة بعد بلدية ديرًّ

🕏 رئيس المجلس الثقافي لبلاد جييل النكتور جملاد نصار، أ(...) لا

يزال منا الوطن نمونجا حياً من

التماذج الديموقراطية العريقة ان اعلام

التشديد على النموذج اللبناني المضاري

لبلم العالم، هو الطريق الصديح لابراز وجه بلاننا المشرق والنموذج اللبناني

عنصرية النبوذج الإسرائيني التلمودي.

ان مُنَّهُ المقالَقَ تَبَعَلُ ٱلْسُرَاعِ فَي

تدبيد التنظيمات الاطرية وقانون

الانتخابات البلدية واجرائها بالسرعة الممكنة امراً اولينا امام سلطاتنا

التشريعية للتي تحتل بجد ونشاط

مسؤولية تفعيلُ الدياة الديموقُراطية.

وعلى هذا درى أن الدعوة على تـوقيع

عريضة الانتخابات البلدية ممارسة لفعل

أيمان بلبنان وقيلمة الفينيق".

كاهدى افضل اشكال الأنمم الحضاري أمجموعات هذا الشرق امام

والمستقلة".

ارتفع عبد النواب النين وقعوا العريضة الوطنية المطالبة بالانتخابات

غاتم للبون.

(١٧٤– شارع سبيرز – بناية يعوّت، الطبقة الثالثة قرب دبيقة المنائع) يومياً بين الثانية بعد الظمر والسابعة مساء على أن يصدر اللقاء لأثمة أولية بمراكز التوقيع في الايام المقبِّلةً. ولمزيد من المعلومات يمكن الاتصال

-1/0A0E-T - -1/YETF10 مسرح بيروت البمعة الماضي "محبطين محاولات منع الاحتفال بلطلاقي العريضة الوطنية رغم الاستغزازات تعبيراً حضارياً حيموقراطياً عن تمسكنا بحُقُوقنا وكَرامِتُنَا ۗ. وشَكر السادة النواب والصحافيين ووسائل الاعلام

البلكيَّة والاخْتيارية "بلديَّ بلدتيَّ... بلديتي" الى عشرة امس بعد خما

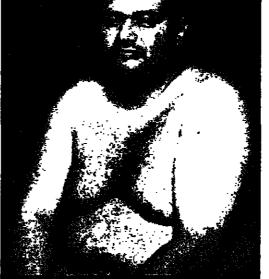
ولحمد فتفت ومصباح الاحداب ومنصور

ايام على اطلاق "اللقَّاء من لجل الانتخابات البلبية والاختيارية" هذه للمملة بهدف اقناع ألحكومة بالعدول عن قرارها التمديد لهذه المجالس حتى نيسان ١٩٩٩. والنواب الموقعون مم الرؤساء حسين الحسيني وسليم المص وعمر كرامي ونايلة معوض ونسيب لُحود ومحمد يوسف بيضون وبطرس حرب

العريضة على "الانترنت" واعلن اللقاء انه اتفق مع "رابطة عمدة فرنسا على انخال العريضة شبكة "الانترنت" الذَّاصة بالرابطة حتى الكترونيا على العريضة.

يتاح للبنانيين في النارج التوقيع وفي بيأن آخر، ان حملة التوقيع مستمرة الى حين أجراه الانتخابات البلدية والاختيارية واله في امكان اي مواطن توقيع العريضة آو العصول عليما في مقّر اللقاء الرئيسي -

بسلصد ألارقسام ١١/٤٩٠٥٦١ – وحيا اللقاء جميع الذين وفدوا الى



out of shape?...

Cap Sur Ville Country Club offers you a variety of activities that entertain you and your children in a serein and luxurious environment. From indoors to outdoors, from leisure to social activities, what you've Located at only a few minutes from Beirut

always longed for is now at your reach. and the Metn, Cap Sur Ville Country Club offers the advantage of an easy access making it the ideal place for fun and tranquility, for you and your family.

> Grab the opportunity of being a member now while the offer is still at 9000 \$

> > Groupe MURR sal (holding) banking center Dora-Lebanon tel: 01-88 11 00 01-88 91 00 01-40 40 12

tix: 444 44 HOLMUR LE fax: 01-88 22 22

...exercise







Christofle

Manasseh Christoffe Baccarat LALIQUE BERNARDALD

ACHRAFIEH, 274 Par Selan Sustros: 01, 217733, 337137, 218555 PAVILLON CHRISTOFLE HAMRA, Centre Subbach, 01, 353460, 349074 PAVILLON CHRISTOFLE KASLIK, Finite Deby 199, 640019, 640778 SHALMANA COMMENT OF PARTY TRANSPORT OF GRANDE CO. GRANDS

## حقوق الانسان تبنت مذكرة "الهيئة الوطنية للمعتقلين"؛

## الاستشفاء والطبابة للمحررين ومساعدات لذوي الاسرى

ودقوق الانسان المطاليب الواردة في المبكرة التي فنمنما اليما "الميثة الوطية للمعاللين اللمابين في السون السرائيلية"، وفيما عرض كوضاع المعتقلين وطروف أحتجارهم ووضعهم قتال في السدون الاسرائيلية وسدن الديام، عَمَّى لَنَّ تَتَابِعُ الْمُوْضُوعُ مِعَ الورارات المعنية لعقد حلسات لاحقة ووغع مده البطاليب موصع التنفيذ ورست ملتعاون وقنسيق مع الادارات المعنية؟ لمعتنت اللبنة درناسة الناتب ميشال موسى وفي حضور المواب اسطفان الدويمي، محمد عبد الحميد بيضون.

أدعد سويد ورئيس الميثة الوطئية للمعتقلين اللمناتيين في السحون السرائيلية المدير العام لوزارة الاعلام معمد عبيد، مدير الشاون السياسية وتنفعصلية في ورارة الخارجية السفير سمير النورى مثل وزارة المحة النكتور ربأص حليفة عن البعية العمومية لتفوق الاسسان ابرهيم عبدالله، رئيس بعقة اللجبة الدولية للصلب وللسر في لبنان حان جاك فريرار، عن اللجنة الدولية للصليب الحمر منير معلولي واعضاء الميلة التأسيسية لـ"المِينَةُ لِلْوطيةِ للمعتقلينِ اللينانيينِ في السدون الأسرائيلية" مصطفى المصري، أحلام عُواضةً، أبرَميم كلس، جمألُ محدوم، فاود فيرج، ميارون القيزي، عبدالله نسر، نصره نصر البين والمستشار القانوني للهيئة على قنديل. واوصح موسى أن اللبنة استمعت الى مُعَثَّلُ وزَّارَةَ الذَّارِجِيَّةَ الذي لطلع النَّدَيَّةُ عَلَى لَجُوا الدَّجْرا الَّهِ التَّيُّ تَقُومُ بما الورارةُ على هذا الصعيد، ورودها بعة عورور حي \_\_\_\_\_ لاشحة أسعية للمعتقلين اللبنائيين في معسكرات الاعتقال الإسرائيلية عاخل الاراعي اللننادية المحتلة وفي ألسجون الأُسْرِأْتُيلِية، من ضمن الكتَّأْب الموجَّة س معالي وزير الفارجية الى الأمين اللجنة الى رئيس بعثة الصليب الاحمر الدولي الذي أطلعها على احواه الاعمالُ أأتي فأمت تما اللحنة الدولية ولا تزال عنى صعيد الاسرى والمعتقلين والجمود

الوطنية للمعتقلين في السجون الاسرائيلية وقد زودوا اللبنة منكرة تشمت مطاليبهم ومعاناتهم ومساعيهم مع الوزارات والادارات المختصة واتهم مي صدد متابعة هذه المساعي، وتبنت اللجنة المطاليب الواردة في المنكرة وستعمل على متابعة الموصوع مع الورارات تمميدا لعقد جلسات لأحقة لوصعما موضع التنفيذ بالتعاون

والتنسيق مع الاطرات المعنية". وقال عبيد. "بناء على دعوة من اللجنة البينية للنظام الداخلي وحقوق الانسان، تضرنا كعينة وطنية للمعتقلين اللبنانيين مي انسجون الاسرائيلية امناقشة المُنكرة التُّي تقدمنًا بَهَا الى رئيس اللحنة النائب ميشال موسى واعضه اللحنة وقد تم خلال هذا اللقاء التقدم بالمذكرة التي تعرض لاوضاع المعتقلين، لاسمائهم وظروف اعتقالهم ووهعهم إندالي في السدون الاسرائيلية وداخل فنسطين المنتلة وباخل سين النياب كما تمرض المنكرة لرابيتنا كميلة

وطنية المعتقلين طريقة التعامل مع هذا العلف الوطني الكبير من خلال مؤسسات الدولة وتعنينا على رئيس اللهنة واعضائها، تبني هذه المنكرة، واعلن رُكيس النَّجِنَّةُ تَبِني كَلَ الْمُطَلِّيبُ الموجودة في هذه المنكرة. أن الوضع الذي يعيشه المعتقلون

اليوم على العستوى الانساني، والنفسي وأنصني، ينذر سخاطر عليهم ولا بد أستعراض أوضاع بعضمم وخصوصا المعتقلات منهم. فالمعتلقة سمَّى بشارة في زنزانة معزولة من دون تـموكة منذ سر سنين والمعتقلة نايفة يحيى اعتقلت مى وعائلتما تاركة ولدما الرهيع من دون معيل أو ممّتم: والمعتقلة مدى حمادة مثلا ابنة السادسة عشرة اعتقلت مي وخطيها وتماب بدلات اغماء مستعرف والمعتقلة حَنَانَ هوسى (من العديسة) وعدرها ١٩ علما حالتها الصحية خطرة وهي بطبة ألى معالجة في المستشفى تُنبِجُّهُ تَقَيْؤُ دم من جراء أتفجار امعالكماً. أن منّاً الوضع الصحي والنفسي المأسوي الذي يعيشه المعتقلون والمعتقلات لا بد من أتأرنه ومتابعته مع المؤسسات السياسية للدولة كون هذ القضية تعنى الدولة كما تُعني الشعب اللبناني والبعيات والواسسات الاملية.

الجقب الأخر من المذكرة مو معالجة موضوع المحررين من المعتقلات الاسرائيلية أو التي يشرف عليما الاسرائيليون كمتابعة أوضاعهم الاستشفائية وقد توملنا الى معالجة هذا الموضوع مع ادارة مجلس الجنوب، وقد تم اعتماد الاستشفاء والطبابة أكل عَتَقَلَ مَضَى عَلَى اعتقاله اكثر من سنةً، الى متابعة ذوي المعتقلين الداليين في السجون الاسرائيلية بتزويدهم ما يلزم لتأمين معيشتهم الشهرية". المنكرة

ومما جه في المنكرة: "لما كان لبنان لا يزال يعتبر النقطة الساخنة فِّي حلَّقة الصَّراع العربي – الاسرائيلي منذ انشاء ما يسمى دولة اسرائيل علم ١٩٤٨ وحتى اليوم. ولبآ كاتت القدرات الدفاعية للدولة اللبنائية طوال تلك السنوات علجزة عن مواجمة الفطرسة الاسرائيلية تجاه المواطنين اللبناتيين الذين غدوا ضحية دائمة للعدوان المستمر والذي بلغ دروته في البتياح بيروت عام ١٩٨٢ حين تـصَّدى كثيَّرون من المواطنين اللبنانيين كل من موقعه للدفاع عن كيان الوطن واستعادة كرامة جميع ابنائه دون تمييز، ونلك باسقاط ما فرضه الأحتلال مما أعتبر امرا واقعاء بقدمين تضحيات مستمرة، فكأتوا فداء للبنان وعنواتا لخلاصة، كاتوا مقاومة مستمرة للمحتل وباشكال متعددة مما جعل جيش الاحتلال يتقمقر لاول مرة 

(سَ ) إن المُعتقلين النبنةيين الذين لا يزالون في سجون الاحتلال هم مواطنون لبنائيون، وتعتجزهم سلطات الكيان المُحتَّلُ رَمَّائَىٰ، دُونُ مبرر الا لانهمَّ لبناتيون مقاومون للأحتلال بالممارسة او بالموقف او بالرأي، طامحون للحرية، ساعون الى العصول على حقوقهم

اما من تدرر منهم، فان الكثيرين منهم يرون ان معاقمم الدقيقية بدأت بعد أطلاقهم، فلقد أمضوا زمرة عمرهم في سبون الادتلال وتعرضوا لابشع اشكال التعذيب البسدي والنفسىء وعادوا ليشعروا أنهم غرباءً في وطنهم، يصارعهم اليأس فيصرعونه ويتسلل أيهم الأماط فيتبطونه. كثيرون منهم يعانون امراضاً جسدية

مي رضن مصنوب الجنواعية التي تدفظ كرابتهم (وقد ذكرت عن ذلك شهادات حية نشرت اخيرا في الدراسة الميدانية التي اعدتها طالبتان من الجامعة اللبنانية تحت عنوان "ظلم الاسر ومعاناة التحرر". وحددت الميلة في المذكرة لمدافها ولممما قعمل على أن تكون قضية المعتقلين اللبنائيين في السجون الاسرلايلية قضية وطنية مممة ومتابعة لوضاع المعتقلين وظروفهم والعمل على الملاقهم بالتعاون مع المنظمات والميثات الدولية المنتصة وتأمين المعونات المادية الدَّأَثُّمةَ لَلْمعوقَينَ مِّنْ جِرَّاءُ الاعتقالُ واصدار مطبوعة دورية تعنى باهداف

وتَّضيف المنكرة: "إن العيئة الوطنية للمُعتقَلين اللبُناتيين في السُجون الإسرائيلية اذ تثمن الرعاية الاعلامية في شتى للمعافل وألمناسبات لقضية المعتقلين اللبنانيين في السجون الإسرائيلية من فنامة رئيس الجممورية الاستُدَاَّدُّ اليَّاسِ الْمُراْوِيِّ۔ وَمِيُّ الْدَ يَشكره على ذلك تتمنى عليه التبني الدائم لقضية المعتقلين والتي مي رمز لعنفوان اللبنانيين ولبائهم. ومي تدعو السلطة التشريعية في

وهي تنتو السنعة مستريبية عن لبنان والتي كان لرئيسها دولة الرئيس نبيه بري الموقف المشرف الذي تغذر به في رعليته الاولى لانطلاقة الميثة في ١٠ نيسان ١٩٩٧ والذي سمي يوم التضامن مع المعتقل اللبنائي في السجون الاسرائيلية والتي هي امتدك لرعايته الدائمة للمعتقلين وقضاياهم منذ اطلق مشروع حمايتهم مع أنشآء وزارة الجنوب والمقاومة الى سن التشريعات التي تَساعدُ على تَدقيقُ الامدافُ المذكوراً واعتبار المعتقلين اللبناتيين المقاومين للاحتلال بشتى الوسائل تابقين للجيش اللبناني كما فعلت بعض دول الحلفاء مع البسي حد حدث بدس من مستم المقاومين الوطنيين في فرنسا ومولتدا الثناء مولجمتها النائزية (كما ذكر الرئيس بري في كلمته في - ( نيسان 1947). كما ندعو السلطة التنفيذية وعلى رأسها دولة الركيس رفيق الحريري والتي نقدر قراراتها المتعلقة بالمعتقلين ومنها ليجاد وسام الدرية تكريماً للمعتقلين في سجون الحدال الى تنفيذ هذا القرار الذي أحالته على مجلس الاوسمة والى

المساعدة الفعلية على صعيد جميع لجمزة الوزارات والمؤسسات المنتصا لتحقيق الأمطف التي نكرت ونلك بتقديم الخدمات اللازمة وفق ما أعدت المبنئة من خطة أعلامية وثقافية واجتماعية ملحقة بعده المذكرة".

وتضمن الملحق اقتراحا بأصدار اللجان النيابية المنتصة توصيات ومشاريع قرارات تعمل لجمزة النولة على تنفينها بِلْتُعَاوِن مِع "المِينَة الوطنية للمعتقلين البنانيين في السجون الاسرائيلية".

الدولة ان ترعى الضرورات الملحة آنمائيا واجتماء

وخصوصاً على المستوى التربوي، بحيث سنعاني مع

آلموسم الدراسي المقبل مشكلات اضافية وكثيرة منمأ

مشكلات الأبنية وضغط العدد ومنذ أكثر من عشرين

ان أَلتَقُديمات ٱلْمُالية من وزارة الصحة العامة جيَّدة

للمواطنين على السواء ولكن المطلوب تفعيل الاستشفاء

أتني أؤيد مقولة "التوازن الوطني" على كل الصعد بما فيما الصعيد الاعلامي، مذه مي تركيبة البلد، ونحن نصر

وابرق الى الشيخ مغيد شُلقَ مهنئاً بتسلمه رئاسة

المستحم السيد المستحد المستحد المستحد المستحد الكب السابق محمد قبائي اثر مقابلته نائب الرئيس السوري عبد الطيم خدام: تشهد المنطقة منه الايام وضعاً دقيقاً يجسده تصعيد الخطوات القمعية

الاسرائيلية حيال للشعب الفلسطيني في العلفل، وتوسيع رقعة الاستيطان وتصعيد ايضاً في العدوان على

لبنان الصامد وفي الاستفزاز والتحريض ضد سوريا

العربية الصامدة. ويتعامل (رئيس السلطة الوطنية

الفلسطينية) ياسر عرفات مع التَّصعيد الاسرأكيلُّي

بتقديم مزيد من التنازلات حتى لا يكاد يبقى ما يقدمه

سوى الترام الدور المعدد له في مشروع التسوية الصميونية اداة امنية في يد العدو الاسرائيلي لاعتقال

المناضِّلُينَ الفلسطيِّنيينَّ. كما يترَأْيد الضَّغَطُّ الاميركيّ

لتحقيق سلام بالشروط الاسرائيلية التي تتبنلها الادارة المَيرُكِّيةَ الدالية، وَالَّتِي تَرعَى فَي الوقَّت نفسه حلفًا ۗ

عَدُولَيْناً بِينِ تَركيا وَاسْرائيلِ مُوجَّهاً بُوضوح ضد الامة العربية عهوماً وسوريا خصوصاً.

آمَام هذه المُجمَّة الصمّيونية التي تطاول الشعب

والارض والمقدسات لا بديل من وقفة الحد الادنى

لُلُدُولُ الْفُربِية للحريصة على الدقوق والكرامة التي تؤمن موقفاً عربياً موحداً وتنسق مع الموقف الايرائي ألمسلند

عاما لم نعرف تطويرا فعليا على منا الصعيد.

الرسمي لتغطية السلحة الصحية في كل المناطق.

على العدالة من ضمن هذه الترَّكيبةُ'

المحاكم السنبة العلباء

اصبحت مزمنة، وبطالة تجعلهم مشردين في وطن افتدوه بجروح**ة م**م وغياماً \*\*



(طوني جبرايل فرنجه)

الديمان - "الثمار": شدد البطريرك الماروني الكاردينال الر تصرالله بطرس صغير على الامتمام بالشباب وأيجلا امأكن لمم لممارسة الرياضة والتشاطات الاخرى أبعيِّدا من الانغماس في الرنيلة وقال امام وفد من ريفون زاره في

لنيمان امس: "أن الشبيبة عماد المستقبل وعلينا أن نؤمن للشباب بواسطة الجمعيات والاندية وكال طقات المجتمع، مستقبلًا افضَّل عُلمياً وثقافيا ورياضيا وننمي فيهم الايمان وروح التقدوى بعيدا من الرنيلة وكل مًّا يَمْكن ان يؤذي نفوسهم". وشــكــر الــوفــد الــذي تــرأس

المــُهـنـدسُ جـوَرج النيـسُّ صـَـَـفــِـر البطريرك على تقديمه بيته الوالدي والعقار الذي يحوطه لاقامة مشروع ىرى مىدى — اجتماعي — ثقافي يفيد منه ابناء المنطقة واللبنانيون. ُ وكَثَلَك استُقبَل الْأَنْ جورج الذوري رئيس الرسالة اللبنانية المارونية في

ريودوجاتيرو في البرازيل وخادم رعيةً سيدة لبنان مناك الذي اوضح "أن المنف من زيارته الديمان ُ نقلُ حُقيقةٌ مشاعر اللَّبْنَلْيَيْنُ في الَّرِيْوُ بعَدَما تَبِينَ لهم أن الولاية ليست في برنامج زيارة رئيس الجممورية للبرازيل اول ليلول بحجة ضالة عدد المفتربين والمتحدرين فيها الامر الذي ثرك أستيه لدى الأبنه المنتشرين في المقاطّعة. وقد ابلغت الى سيندًا ذلكُ وطلبت الأمتمام تلافيا لانعكاسات

سلبة محتملة على الزيارة". وأشار الاب خوري الى انه اتصل للغأية نفسها بوزير الظرجية فارس بويز متمنيا تعديل برنامج زيارة الرئيس المراوي، وانه سيتابع مساعيه واتصالاته في هذا الشأن. وقال "البطريرك صفير وعدنا خيرا"، واستقبل البطريرك أيضا وفدأ من "التيار العوني" ضُم السيدين عباً زوين وجان مراد اللنين تعنيا ان يفعل الارشاد الرسولي الذي مو ر ـــــ ــرسوني الذي هـو دستور عملي للمسيحيين ولكل اللبنانين (ـــ)".

ئم آستقبل الاب شربل يوسف ضاهر خلدم رعية بلدة بقرقاشا. ودعا لملم وفد مكتب كاريتاس

زار لمس مطران القدس في المنفى

للروم الكاتوليك ليلاريون كبوجي مفتي

الجُّمُهُورِيةَ ٱلشَّيخَ مَحْمَدُ رشَيدٌ قباتي

واوضح لدى انصرافه ان البحث تركز

على موضوع القدس، وقال : "قبل علمُ

١٩٦٧ كـآنت مساحة القدس لأ

كيلومترات مربعة، واليوم اصبحت

مساحتها ٧٠ كيلومترا مربعا لانهم

زرعوا فيما عشرات المستوطئات وينوأ

ألأف للبيوت واخيرا مستوطنة ابوغنيم،

وهناك مستوطنة جديحة ينوون بناعها

فِّي قلب القَّدس العَّربيةَ لا لَّشَّيُّ الا

تي تحب المنطق المربية و تحتي الكبرى ليعزلوها. وقد سموها القدس الكبرى لعزلها عن الضفة الفربية لأن القدس

في نظرهم هي قدسهم، وليست ارضاً

م تعرفها في المعموم ويست برت محتلة أنما أرض مدررة، وبالتألي هم اصحابها واحرار في أن يعيثوا بها ويفسدوها ويفعلوا ما يريدون فيما".

واضاف أعلينا أن نتضامن عربيا،

وخصوصا أن نوقف التطبيع أثن حجر

الْرَاوِيةُ هو التضامن. فمئذُ سُنْةُ وَنصفُ

سنة عقيناً في لبنان نيوة عن القيس

وسمعنا خطابات صادقة ومعلومات قيمة وُخرجنا ببيانُ حَتامي وتومّياتَ، ولسّوء الطالع فان الجزء الكبير منها لم ينفذ

والهدف من لقائي سماحة المفتي هو دعـوة بـعـض الحقوان الـى ان نـفـعل

استقبل المجلس وفدا من لمالي

## صفير يدعو الشبآب اللبناني الى الانخراط في كل قطاعات الانتاج



الجيـة – بـشـري الـذي زاره مـــــا: الاربعاء "الشباب اللبنائي ألى الاقبال على مختلف قطاعات الآنتاج والعمل تعزيزا للمشاركة الوطنية الدقيقية في ورشَّة البنبَّاء وتسرجمة لضَّرورةً

مُساهمتهم في ادارة مجمل شؤونهَمَّ. وشدد على "واجب الحكومة في تأمين فرص العمل لتفعيل الانتاج الوطئي والمد من البطالة الامر الذي يترك نتائج سلبية على الصعيدين الاقتصادي والاجتماعي وخصوصاً بعد ارتفاع معدلات العمالة الاجنبية في لُبِنَانِ". وفي كلمته قدر البطريرك صفير جُمُود "كاريتاس" في ورشة النهوضُ الاجتماعي. وقال: "انتا تُدعو الشياب الي

الاقبال بحيوية على مختلف قطاعات الانتاج والعمل فيما دون تردد او خجل ونلك ترجمة لكونهم مدعوين شركاء كاملين في الوطن على كل المعد وبعض الشباب ينظر بذجل الى انواع من الممن والاعمال ومذا موقف خاطئ ومغلوط ان يـربـط العمـل والوظيفة بالمفاهيم الاجتماعية فيصنف بين عمل مشرف وآخر مشين". وأضاف "أن قيمة العمل تنبع من أُمدى الاخلاقي والضميري الذي يُعطيه صاحب العمل لعمله فكل عامل باخلاق وضمير وبتغليب للمصلحة العامة مو

قَائم بأعمال مشرفة وبالتللي لا مبررً لخجل من القيام باي عمل أستوفى هذا البعد الاخلاقي. ان لدعوتنا الشباب إلى العمل بعدا وطنيا اذ لا يجوز ان ينمض الوطن على سواعد العمال الاجانب الذين تتزايد أعدادهم من مختلف الجنسيات فيقومون بالاعمأل على حساب للشباب اللَّبِنَاتُيُّ النينَ عليهم وعي هذه المسؤولية والاقدام على العمل فيحدّوا من افطار تزايد معدلات البطالة

والمجرة ويطوروا واقعمم الاقتصادي ومن زّوار صغير ايضا الشيخ روى عيسى الذوري الذي عرض معه شؤونا تَعلق بمنطَّقةً بشرَّي والشَّمال. وكان البطريـرك استقبل مسا

وانتا نجعو العالم العربي الى

التضَّامن، لأن في ذلك قوة نُستطيع

بِما مولَّدِمة الاعداء. النيِّ ادعو ابيضاً

العالم المسيحي والاستلامي ألى ان

بتضامن لأن في القدس اقدس

مقدساتنا، وقد نختلف على كل شيءً

وعلينا أنقاذ قدسنا من براثن

الاحتلال ونحررها لئلا تكون "كما يريد

القانون الدولي، عاصمة لدولة اسرائيل. في ارض محتلة وبالتالي يجب ان تعود الى اصحابها الشرعيين".

ولبى كبوجي نعوة رئيس لادزب

السوري القومي الاجتماعي – المجلس

الاعلى أتعام رعد أأى حفل تكريمي على

شرفَّه فيُ نُلاي مُتَخَرِّجِي ٱلْجَاْمِعَةُ الاميركية حضرة الوزراء ميشال اده،

بشارة مرمج، وغازي سيف الدين

والنائبان محمد عبدالحميد بيضون وعلي

الخليل ونقيب الصحافة محمد ألبعلبكى

وقانةً حُزِيون. والقي رعد كلمة رحبّ

فيها بكبوجي وقال: "لن لبنان من دون

القدس يققد مبرره أكها لأمعبة

والنموذج حيث تثفائق الكنائس

الُقَديمة والَّجولَمع، وثبئان موَّ بلد الوحدة

الوطنية ذات التراث المسيحي – الاسلامي، فكل من لا يعتم بالقدس

أنما لا يمكن أن نختلف حيال القدس."

الربعاء وفدا من شباب المعارضة الكتائبية في منطقة الاشرفية برئاسة السيد ميشال جبور. ثم استقبل ملحب جريدة "الديار" شارل ايوب

كبوجي بعد لقاء قباني:

علينا انقاذ قدسنا من الاحتلال

# قدم منزله الوالدي لشروع صحي



### المقاومة واشكالها ومظاهرها". الاحمر مرتاح الى الأوضاع في لبنان

شمس الدين يكرم

وفد الصداقة

اللبنانية - العاجية

كرّم رئيس المجلس الاسلامي

الشيعي الاعلى الشيخ محمد مهدي

شمس الدين ليل اول من لمس وفد

الصداقة اللبنائية – العاجية، فأقام

مأدبة عشاء في مقر المجلس شارك

فيمًا النواب: محمد عبد الحميد

بيضون، السيد ابرهيم أمين السيد

عَلَى الْفَلِيل، محمد رعد، حسين يتيم،

عبد اللطيف الزين، عاصم قانصوه،

نزيه منصور، والمفتي الجعفري الممتاز

الشيخ عُبد الامير قبلان واركان

ورحب شمس الدين بالوفد معربآ

س حص ــــن أن لبنان صامد في مواجمته ...

امسُوُّوليلَّته (...) وانَّ تلَّذي منا

الشعبُ بعضه مع بعضٌ هو فوَّق كل دواعي الفتنة التي تبتها اسرائيل.

والشعب يقاوم الامتلال بكل ألوان

عن أمتنان لبنان لسأحل العاج وقال:

أبلغ الامين العام المساعد لحزب البعث عبدالله الاحمر الى وفد اغترابي من المجلس القاري الافريـقي في الجلمعة اللبناتية الثثقلفية في ألعالم برئاسة نجيب زمر وعضوية الامين العام للمجلس احمد طرابلسي، ارتياح سوريا الى الاوضاع الداخلية في لُبنان، والَّى زيـارة وفّد فلسطينيي ١٩٤٨ لدمشق أخيراً و"المنطق الوطني العربي الذي تُددثواً به في سوريا".

### رئيس مجلس الامناء في الجامعة الثقافية فی بیروت

وصل من بوسطن رئيس مجلس المناء في الجامعة اللبنانية الثقافية في العالم المهندس سأمى بغدادي ويتوقع ان يطلع المسؤولين على أوضاع الجامعة، والدور الذي يقوم به شُخْصِياً لاعادة اللَّحْمَةُ اليَّمَا. وبغدادي من مدينة زحلة، وهو

مسَّوُول كُبيرٌ في وكالَّة الفضَّاءُ الاميركية "ناسا".

المطران كغوري لدى استقباله وفد "مينَّة العرقوب". ومرجعيون للروم الأرثونكس المطران الياس كغوري الدولة الى "ان تعير المنطقة المحتلة امتماماً اكبر". وايد تدرك "ميكة ابناء مرت وتمر بمده المنطقة". العرقوب" لرفع الدصار عن المنطقة.

المطران كفوري يدعو الدولة

الى مزيد من الاهتمام بالمنطقة المحتلة

واستقبلٌ في دار المطرانية في صيدا وفدا من "هيئة العرقوب"، اثار معه اوضاع المنطقة وسبل توقير مقومات الصمود وسد الفراغ الاداري في الادارات والمؤسسات الرسمية وفِّي مقدَّمها البلديات. وقدمُ الوفَّد اليه كتاب "مزارع شبعا اللبنانية في مواجمة الاطماع الصميونية". وأكد كفوري بعد اللقاء "أن هذه

الدار لم تميز عبر التاريخ بين انسان واتسان، بل كانت مفتوحة للجميع. وُندن دوما نقول ونكرر أن اللبنائيين عائلة واحدة، كفى حديث عن الطوائف والطائفية والمخاهب فلنتكلم عن لبنان ولنكن كلنا جنودا في خدمة وطننا. وهذه الدار رائدة فيُّ هذا المضمار ولن نقول اكثر من

أما في شأن العرقوب فاننا معكم وندن تذرناً انفسنا أخدمة كل اتسان في مَدَا العالم، فكم بالحري اتسان وطنيء والاقتربون اولى بالمعروف كما يقّال؟

نتمنى على الدولة اللبنانية الكريمة ان تعير المنطقة المحتلة من جنوب لبنان أهتماما اكبر وان تهتم بالفدمات اكثر وان تضعها في برنامجها الدائم وأن تكون مناك خُطة عمل لانمة مُذّا الوضّع غير الطبيعي الناتج من الاحتلال، واعادة

العيش المني، وتقوية الوحدة الوطنية والعيش المشترك وكل ما يساعد على صمود ابنائناً، مُؤَلَّا الابطال النين بقوا في بيوتهم وفي ارضهم رغم كَلَ الْطَرُوفُ ٱلنَّصَعِبَةُ الْتَيُّ

استقبال في العيد الوطني الباكستاني لقام السفير الباكستاني أنيس الدين لحمد وزوجته استقبالاً مساء

لمسّ في فندق "ماريوت"، في العيد الوطَّنيُّ لبلاده، مضرَّهُ الوزيرُّ بميَّج طبارة ممثلاً رئيس الجمهورية والتائب احمد سويد مُمثّلاً رئيسٌ مُجلس النواب والوزير عمر مسقاوي ممثلاً رئيس الوزراء والسفير راءز تمشقية ممثلآ وزير الخارجية والسفير البابوي المونسنيور بابلو بواتتي والشيخ مروان قباني مُمثَلاً مُفتَي الجَمَّورية والعميد جوزف عساف ممثلاً قائد الجيش وجمع من رجال السلك الديبلومات وروبات مستحد محید و محید و ماسی وزوجات مم و شخصیات سیاسیهٔ معند ت

بعد النشيد اللبناني والباكستاني، رحب السفير الباكستاني بالدضور مُستحضراً بكلمته مؤسس باكستان محمد علي جناح، ومما قال: "أنَّ باكستان وألبنان بلدان عصريان يولجهان مشكلات عويصة ويحاولان حَلُّهَا بِٱلْعِفَاعَ عِن الْدَرْيَةِ وَالْمُسَاوَاةُ، توصلاً الى حُلُولَ لَكُلَ الْمُشَاكُلُ

ثم قطع السفير البلكستاني وممثلو

offer is

# - عرح ...يفري ..عرخ ...يفر<sup>ي ب</sup>يه

الرابطات المسيِّحية"؛ "إن وضعنًا مع الصنيق العزيز الأستاذ بيار حلو مو لغزُ يُصعب حُلُّه. ومو بعد كل المواقف المتمرِّدة السابِّقة، خُلْنَا لربِما تعلم أنْ يُواجه الأمورُ ويحسمها بعدما تبوأ مركز رئيس الرابطة العارونية، فنجدُّهُ اليوم ينطبق عليه المثل: "أسمع كلامك يعجبني أشوف أعمالكُ لتعجب". فالصديق حلو بنَّي معركته الانتخابية على العاء مرسوم التجنيس ولآ يزال بعد نجاحه برئاسة الرابطة يتابع هَذا الموضوع. ولكن من اجل صدقية معركته لللغاء منا المرسوم نجد أنه كلف رئيس لبنة التجنيس المزعومة بالامانة العامة للرابطات المسيحية. وكلنا يعلَّم أنْ هُذَه اللمنة قيضت مبالغ طائلة من الأتجار بالجنسية الليتانية. فمل يريد ان يستعين بمنَّه اللَّجَنَّة الوهْمية للغَّاءُ المرسوم لم أنه يسعى ألى أن ينتسب ألى هذه الجمعية بعدما نَجح في انتخابات الرابطة المارونية؟

يزالَ يُتخبط في مواقفه وقراراته ويظمر أن كل الامال التي علقت عليه قد تبخرت. لذلك ندعوه لحتراما امشاعر المُوارِنَة، إلى أن يتخذ مُوقفا واضحاً مبنياً عَلَى اسس ثَابِتُهُ أُولُهَا ٱلغَاءُ العلاقةُ مع كُل من له علاقة بلجنةُ التجنيس للتي لتجرت بالموية اللبنائية. وبالتالي نذكره بأنها ليست لجنة ذات وضع قانوني وهي منتحلة صغة مخالفة للقانون. وأن يتعاون مع المخلصين لاعادة أموال

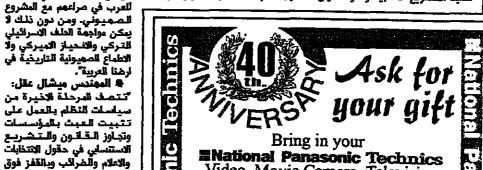
الناس التي لخنتما منهم بدون وجه حق". • النائب خالد ضاهر: "ان طراباس خصوصاً ومنطقة

 ♦ النائب أحمد فتفت حول ما نقل عن رئيس المقبلة أن تنال هذه المنطقة أبسط حقوقها. وعلي ورية في شأن الطائفة الشبعية: "الثاثاء للرئيس، اوضح لي ان العديث سرَّبه بطريقة خَلَطْتُهُ وزير غيّر مُسلّم وُلمُعه سياسي. وقال أي لو كان الديث محيدا لاعترض الوزراء المسلمون في البلسة وسجلوا اعتراضهم. وحديثي لم يكن طائفيا بل توضيح

الشمال عموما تعانيان حال جمود اقتصادية واهمالاً على صعيد المشاريع الانتاجية وسولما. وأن المطلوب للمرطة

مًا يحرى على الأرض". • النائب جميل الشماس تعليقا على مقررات "تجمع

رعم كُل أحترامنا للصندق بيار علو، ناسف أنه لا



between August 15 & September 15, 1997 On the cost

Paliasonic

to the availability of parts

Tabaris branch From 9:00 A.M. to 4:00 P.M.

From 8:00 A.M. to 3:00 P.M.

and get up to YIZ illegally and is subject

Video, Movie Camera, Television Hi-Fi Stereo or Kitchen appliance

Tel (01) 216842, 216843

of parts and labor. This offer is not valid for products imported

"National Panasonic Technics Our service team is proud to serve you?

TUTUNIAN (ORP. S.A.

Antelias branch

Tel (01) 413184 411358

ational Panasonic Technics الوعود والاستحقاقات وتغطية الفضائح والفساد وتأجيج الطائفية ومراكمة الازمات (...).

سوق الفضر في منطقة سن الفيل شكروا المجلس على امتمامه بقضيتهم ان هذه الممارسات وغيرها هي ألتي افقدت ثقة المواطنين بالدولة وميتما ولا يمكن ترميم مذه الثقة واعادة بناء الميبة واتصاله بالمسؤولين لتجميد اذلائهم الَّمَكَانِ الذَّي يَشُغُلُونَ قِبلُ تَأْمِنِ مَكَانُ آخر صالح لعملهم (...) دون اعادة ثُظر جنزية في T - استقبل المجلس لجنة الادارة السياسات المعتمدة والمستمرة التابعة للرابطة المأرونية التي قدمت منذ سنوات، والمدخلُ الى نلكُ عرضاً وافراً لما يعني المسيحيين عموما والموارنة خصوصاً من اجحاف على يمر عبر تطبيق سليم للقانون واحترام كلمل للنستور وفصل تله للسلطات وتكريس صعيد الوظائف الانارية والمراكز الحساسة في الدولة، والتيّ كانّت تُعودٌ اليهم بحسب الاعراف والمواتيق، استقلال القضاء والإصفاء الكامل آلى شكاويَ الناس وأن المجلس التنفيذي يحذر ومعالجة مطالبهم السياسية المسوَّولين من التمادي في هذه والاجتماعية والمعيشية بدأأ من السياسة التي لا تعب في خانة الوفاق قمة المرم السياسي حتى

ليس لبنانيا في الصميم ولا يقهم مصلحة لبنان الحضارية والحقيقية". المقررات التي اتخذَّناها في فندق "كارلتون" منذ عام-الرابطة المارونية حذّرت من "التمادي في سياسة الاجحاف في الوظائف"

\* حَدَر الْمَجْلِسِ الْتَنْفِيذِي في الرابطة المارونية المسؤولينِ من "التمادي في سياسة الاجماف على معيد الوظائف والمراكز المساسة في الدولة التي تستمدف المسيحيين عموما والموارنة خصوما"، واستنكر "القصف الوحشي" الذي ستمدف قرية الاطفال في بلدة صفارية — جزين. عقد البجلس لجتماعه الاسبوعي بريح عرض المشاكل التي تحول دون بريح حرص المسمى سي سرن -رن عودتمم الى بلدتمم ووعد المجلس بمتابعة القضية مع جميع المسؤولين تأمين العودة الكريمة لإمالي بريح بعد بركاسة بيار حلو وامدر البيان الآتي: "١- استقيل المجلس وفداً من الجمعية التعاونية اللبنائية للانماء يرئاسة

رئيس مجلس ادارتما فؤاد الخازن تحقيق شروطها الملائمة. فعقد اجتماع مشترك تم خلاله تداول ٥ٌ- توقف المجلس عند الحوادث العِلرية في منطقة جزيّن، وهو يناشد المسؤولين اتخاذ الفطوات الملائمة بعد لمور ومشاريع عبرانية وأنسانيا تتدرع في ُ أَطُّار اهْدَافُ الْمُؤْسَسَتِين (ـــ) ٢- استقبل المجلس ممثلين لتجار استجاله القصد من الأسحابات تفاديا لمصول اي مشكلات تعكر اسن المواطنِّين. واستنكر القصف الوّحشيّ الُّنْيُ تَعْرَضَتَ لَه قُرِيةَ الاطفالَ فيَّ بلدةً صفارية متمنيا تدييدها عن جميعً

المراعات آ – قرر المجلس التنفيذي تأليف لجنة من الاختصاصيين لدرس مشروع تعديل قانون تنظيم قوى الأمن الداخلي وعرضٌ الدراسةُ على المجلس في جلسته المقبلة لاتخاذ العوقف المناسب وفي المناسبة كرر المجلس التنفيذي تُعَدِّير المسؤُّولين مِّن تعاطيُّ مذا الشأن الوطني المهم بنا يؤدي الى مضم حقوق بعض الطوائف المستمدفة، وخصوصا أن درس مشروعُ القاتونُ يتم في غيابُ المسؤولين عن الاجهزة المعنية .

-new, advanced, high performance video projector -multi-audio/video inputs and outputs (line, s-video, R68, etc...) -ceilina ar floor mounted -tuner included -full function remote control -bigh-gain motorized screen -free installation includino professional audio/video cables & one year parts & labor warranty CUMITED TIME OFFER! beit-mery triangle - trends center





ما نقدمه مختلف DALATI BAUCONCEPT STUTTGART-GERMANY À

• مجمّع سكنى بمفهوم أوروبي – حراسة وصيانة مؤمنة تكرير المياد والمجاري يقع في بشامون حي المدارس (لويس فكمان) - قابل للسكن

> •منظر مطل على البحر وبيروت وسط بيثة جميلة وصحية •نادي عائلي، مسبح، حدائق: بئر إرتوازي، محطة لتكرير •مواصفات عالية ومراقبة تنفيذ صارمة •شقق من ١٣١ م الى ٢٠٠ م وأكبر والتسليم في ربيع ١٩٩٨

> > لزيارة الشقة النموذجية المفروشة

•أسعار معقولة وتسهيلات في العقع تناسب وضعك

الشركة اللبنانية الألمانية

أَكَانِها - هَاتِف: ١٠٠٠ ٢٢٢ ٢١١ ٩١٠٠ خَاكِسَ: ٩٩-٠٠٠ ٢٢٢ ٢١١ ٩٤٠٠

إتصل ب أنابيب وقساطل -api— أغتنه الفرصة بيروت - هاتف وفاكس: ٨٢٢٥٥٧ - ١ ٨٢٢٧١١ - ٢ ٢٢٧٧٢٢ -،

تقدم قرش كامل لكل شقة تباع خلال آپ ۱۹۹۷

WELLLO

**UVIMAR** 

Villeroy&Boch

TORNI BROTHERS

كهرياء

ABB

10.15

الدق" الناطقة باسم حركة "التوحيد

الاسلامي"، التي استمرت في البث

ومن مراسل "النهار" في بعليك ان

"الامن العلم تحرك للمرة ألاولى وابلغ

من منطقة لبي سمرا في طرابلس.

## نتبع كل الأصول القانونية، ولدينا مآخذ على ادارة المناقصات

بعد الاتمامات التي ترددت حول التلزيمات في وزارة الموارد المائية والكمربائية وعبر عنما وزير الشؤون المائية فؤاد السنيورة في جلسة مجلس الوزراء المنعقدة في ٦ أب الجاري. حين اتحم وزير الموارد الياس حبيقة بِتَلْزُيم مشاريع الوزارة لشركات مُعَينة وَجه حَبِيلَةُ تَكْرِيراً أَلَى مَجلس الوزراء عن حارق تلزيم المشاريع الملاية في وزارة الموارد الملاية والكمربلاية ونتائجه ، اعتبره بمثابة رد على اتهامات السنيورة. ويدافع حبيقة في تقرّيره الذي يقع في ٩ مُفعلت فولسكاب عن تلزيمات

وزارته وادائما، فولكد بعد عرض مسمب لطرق التلزيم المتبعة ولأمثلة عنما أن وزارته وادائما، فولكد بعد عرض مسمب لطرق التلزيم المتبعة ولأمثلة مجلس الوزراء بقراراته المختلفة (...) وهي تلبي حاجات المواطنين المائية والكمربائية مع حرصها الشحيد على الاموال العلمة". ويعزز تقريرة بـ ٦١ مستندا وارقام وجداول حول المتعمدين المختلفين الَّذَيْنَ رَسَا عَلَيْهُمْ تَنَفَيدُ مِشَارِيعٌ مَلَايُّةٌ وْالصَّفْقَاتُ ٱلمَائِيةَ، فَيَخْلَصِ الى أَنَّهُ

تم تلزيم اشغال مائية عامي 1997 و1994 إلى ٢٢ ماتزما مقتلفا، منهم ٢٠ التزموا مشاريع تفوق قيمة كل منها المليار ليرة". ومقابل تشَّدَيد حَبِيقةً على التزام وزارتُهُ الْمُوابط القانونية سجل مآخذ على ادارة المناقصات، ومنَّها "التطبيق الكيفي والاستنسائي للَّمادة ١٧ من نظام المناقصات وتأخير تلزيم مشاريع مممة ومستعبلة أشمرا، واعادة ملفات التلزيم مراتُ الى أَلمَكُ الواحد للتَّخَهُ الاسبَّابِ، وعدم اكتران مُلفات التلزيم التي تمت عبرها بنتائج الحابية".

جُلُفِ مَقَامُ مَجَلَّسُ الْوزراء الموضوع: تقرير عن طرق تلزيم المشاريع المائية في وزارة الموارد المائية

المُرْجِعُ: قُرارات مجلس الوزراء رقم ١٤ تاريخ ١٩٩٤/٥/١٨ ورقم ١٤ تَارِيحُ ٧ُ/٩٦/١٢/٤ ورقم ٤٦ تَارِيخُ ٤/٩٦/١٢/٩٤. بالاشارة الى الموضوع والمرجع أعلاه نحيل على مقامكم ربطا تقريرا مفصلا مرفقا بـ ٢١ مستندا تَبينَ طُرَقَ تازيماتُ المشاريعِ المائيةُ التي اجْرَتُها هذه الوزارة في الاعوام الاربعةُ المنصّرمةُ ونتائجما. يُتَّبِين من هذا التقرير ومن المُستنداتُ المرفقة أن وزارة الموارد المائية والكَمربائية تُنفذ حرفياً قُراراتُ مجلس الوزراء الواردة في المرجع اعلاه، وخصوصا الجمة الاعلان في ٢ صحف واسعة الانتشار عن كل المشاريع التي تنوي تلزيمها ولجمة حضور مندوب عن وزارة المالية ومشاركته في جلسة التلزيم إضافة الى تطبيقها المبادئ، الثلاثة الْمُفْروضة عَلى المناقّصات وهي: المسلواة والمنافسة والعلنية.

كذلك ينبين من المستندات، بالاسماء والارقام، انه منذ حزيران ١٩٩٢ ولفاية تاريخه، قامتٌ منه الوزارة بتلزيم، وفقا للاصول، مشاريع اشفال مائية الى ٧٤ ملتزما مختلفا من المصنفين في القتَّة الاولى من اصل ١٩٩ مصنفين فئة أولى وتعاقدت وفقا للَّاصول مع ثُلاثيُّن مكتبا اسْتَشاريًّا فئة اولى من اصلُّ ٥١ مكتبًا مُصنفة فئةً اولى مع الأشارة الى أن الذين لم يشتركوا في التلزيمات لم يرغبوا في الاشتراك رغم عودتهم وذلك لأسباب مختلفة تخصمم ويتبين لله منذ ١٩٩٦/١/١ ولغلية تاريخه، قامت مذه الوزارة بتلزيم، وفقا

للاصول، مشاريع اشغال ملاية الَّى أثنين وستين ملتزما مختلفًا منهم ثلاثون ملتزماً مختلفا التزموا مشاريع مائية تفوق قيمة كلّ منما المليار ليرة لبنانية. تُقرير عن طرقُ تلزيم مُشاريع الاشفَالُ في وزارة الموارد المائية والكمربائية وتتاثجه.

استناداً آلَى المادةُ ١٣٠ من قانون المحاسبة العمومية الصادر في ٣٠ كانون الاول ١٩٦٢ تُجري المناقصات لجان تُشكل خُصيصاً لمُذَّه الفاية، أما الصفقة التِّيّ لا تُتَجاوز قيمتَهْا المئة مليون ليرة، فيتم تلزيمها بطريقة استدراج عروضَ تُجريها اُستَنادا الى المائة آءًا ﴿ الْفَقَرة ٢ ۚ مِنْ قَلَتُونَ الْمُحَاسِبَةَ الْعَمُومِيةَ الْجَنّةُ خاصة تعين في كل ادارة عامة بقرار من الوزير.

وبالتلاي، وقبل العمل بمضمون قرار مجلس الوزر4 الرقم ٢٤ تاريخ ١٨/ ٩٤/٥/١٨ فَانَ كل ملَّفُ تلزيم تُقْوقُ تُقديراته المئةُ مُليونُ ليرُهُ يحال عَلَىَّ ادارة المناقصات استنادا الى المادة الثالثة من مرسوم نظام المناقصات الرقم ٢٨١٦ تاريخ ١١ كانون الأول ١٩٥٩ التي تنص على ما يأتي: تُجري مناقصات الاشغال واللوازم ادارة المناقصات في التفتيش المركزي".واستناداً الى العادة ٦٠ ( من العرسوم نفسه والتي تنص على ما يلي: "تحيل الادارات على ادارة المناقصات ملف كل مناقصة قبل اعلانها باسبوعين على الاقل".

ولا بد من الاشارة الى أن اكثرية الهيئات التي تتألف منها اللجنة المركزية للمناقصات في بيروت والتي كانت تُجري المناقصات العائدة الى وزارة الموارد المائية والكمربائية والمشكلة استناداً الى المولد ٨ و٩ و ١٠ من المرسوم يَطبيق كيفي واستنسابي للمآدة ١٧ مَنْ نَظامِ المَّناقصَات التي تنص على انَّ "تَدَفَّقَ ادَّرَهُ ۗ الْمُناقَصَات فِي مُتَوَيِّات الْمُلْف وَتُتَبَّتِت مِن خَلُوهُ مِن الْمَثَالْفَاتُ والنواقص" وقد عدد لهمها: "احتواء الملف على المستندات المفروضة، وخلو دفتر الْشَرُوطُ الخَاصَةُ والمستندات من كُل ما من شَآئه تقييد المِنلفسّةٌ او ترّجيحٌ كفةً

## **800 APPARTEMENTS NEUFS** À VENDRE

**85 TERRAINS À BÂTIR** 

À VENDRE

DANS L'ORIENT-EXPRESS

DU 7 AOÛT **CONSULTEZ NOTRE** CAHIER SPÉCIAL

«GUIDE DES APPARTEMENTS NEUFS ET DES TERRAINS À BÂTIR»

UN VASTE CHOIX DE **BIENS IMMOBILIERS** À VOTRE PORTÉE



## المدرسة اللبنانية الأوروبية

تعلن عن بدء التسجيل للعام الدراسي ٩٨ \_ ٩٨ روضة ـ ابتدائي ـ متوسط ـ ثانوي للمنهجين اللبناني والاجنبي عربي ـ إنكليزي

- مكتبة علمية وأدبية غنية بالراجع أساتنة متخصصون نشاطات ثقافية وفنية ورياضية خبراء تريويون ألعاب متنوعة للاطفال تطبيق عملى على الكمبيوتر مختبرات علمية متطورة أساليب تعليمية حديثة

- ساعات إضافية لتقوية الطلاب فننية وخدمات صحية - نقل مؤمن لجميع المناطق

الدوام الرسمى: ٧،٣٠ صباحاً حتى ٤ مساءً

دوحة عرمون مقابل دار الايتام الاسلامية (مجمع نارك الحريري) تكفون ١٨٢٧٢٨ م ٢٢٢٨٨ م

وسائل سمعية وبصرية

احد المنافسين الخ…". أذ دأبت على اعادة ملفات التلزيم للى الإدارة مرات عدة للملف الواحد الاتفه الاسباب كالاخطاء اللغوية او خرورة تَقُديم المواصفات الفنية باللغة العربية للخ... وقد ادى هذا التصرف الى تأخير تلزيم بعض المشاريع المهمة والمستعبلة اشمراً عدة مما العكس سلبا على خطط الدكومة وسياستما في تأمين حاجات المواطنين الى مياه الشرب او ري الاراضي والمزروعات او رفع التلوث عن بعض مصادر المياه الخ، فضلاً عن أن بعض التلزيمات التي أجرتها أَدَاوَةُ ٱلْمَنْاقَصَاتَ لَّمْ تَوُد أَلَى غَايِتِهَا الْمَنشودة، لأنَّ الاسعَار لم تَكن معتدلة نتيجة

لتفاقات غير مشروعة بين العارضين وكما سيبين بالتفصيل في ما بعد. مرحلة أولى: نتيجة ذلك، أجاز مقام مجلس الوزراء، وبناء على اقتراح وزراء المال والموارد المائية والكمربائية والاعلام والاشفال العلمة بقراره الرقم ٤٢ تاريخ ١٩٩٤/٥/١٨ (مستند رقم ١) إلى كل من وزارة الاشغال العامة والاعلام والموارد المائية والكمريكية تلزيم صفقات التجمير واللوازم والاشغال والخدمات بُطرِيقَة الاتفاقات الرَضَائية خَلَالُ علم ١٩٩٤ وَذَلُّكُ بَعْدُ أَجْرُهُ استقَاماً اسعار تجريه لجنة يعينها الوزير وفقا للاصول المعتمدة في استدرنجات العروض. بناء على ذلك، اصدر وزير الموارد المائية والكمَّربائية القرار الرقم (١٤١ تاريخ

٩٤/٦/١ بتاليف لجنَّة أُسَّتَّقَصَّاء اسعار يترأسها المدير العَام للتجهيز المائي ربر براب بسبب مسلمتين في الوزارة على ان يتم دعوة المتعمدين الى والكمربائي ورثيسا مصلمتين في الوزارة على ان يتم دعوة المتعمدين الى الاشتراك في استقصاء الاسعار بموجب منكرات تصدر عن وزير الموارد نذكر بعضهاً على تسبيل الذكر لا الدصر (نرفق ربطا صورا عنهاً): - مذكرة رقم ٧١/ات تاريخ أول أبلول ١٩٩٤ (مستند رقم ٢) بدعوة عشرة متعمَّدين مُصنفين الى الاشتراك في أستقصاء الاسعار لانشاء خطوط جر مياهُ الشفة وتوزيعها في مستبتاً - قرطبُون – بلاط – قضاءُ جبيل. وبعد اجراءُ التازيم وفقا للاصول، رسا الالتزام على شركة اسطفان للتعمدات والتجارة التي

قدمتُ أدنَى الاسعار وبسعر اجمالي مقداره ٢٢٦٨٤٠٠ [1] إلى. - مِنْكُرَةَ رِقْمَ ٤٤/اتُ تَأْرِيخُ اول أَلِيلُولَ ١٩٩٤ (مَسْتُنْدُ ٢) بدعوة ١٢ متعهداً مصنفاً الى الاشتراك في أستقُصاء الاسعار العلاد الى تموين قرية حامات وجوارها بمياه الشفة من بكرَّ حامات. وبعد اجراء التلزيم وفقاً للاصول رسا لْاَتْتَزَاَّمْ عَلَى السيد طنوسُ سعَّاده سعاده الذي قدَّم ادنى الاسعار وبسعر اجمالي مقداره ۲۲۲۶۲۸۰۰ ل.ل.

- مِذكرة رقم ٧٩/اتّ تَاريخ ٢ ايلول ١٩٩٤ (مستند ٤) بدعوة ١٢ متعمداً مصنفاً الى الاشتراك في استقَصاء الاسعار العائد الى تموين بلدة الكدالة وجوارها بمياه الشفة من بتُر السفلية في الكمالة، وبعد اجراء التلزيم وفقا للإصول رسا الالتزام على المهندس ابرهيم سماحه الذي قدم أدنى الاسعار وبسعر اجمالي

مرحلة ثنانية: بناء على كتاب جانب ديوان المداسبة الرقم ١٩٤/صِ تاريخ ١٩٩٤/٨/١٨ أصدر مجلس الوزرة القُرَّر الرقم ١٤ تَـاريخ ٩٤/٩/٧ آوَّر (مستند رقم ٥) قرر بموجبه المُولِفقة على تعديل قرارة رقم ١٤ تاريخ ١٩٩٤/٥/١٨ وطلب الى الوزارات المعنية بالقرار المذكور ان تعرض على مجلس الوزراء على حدة كل مُفقة او صفقات في موضوع معين واحد ترى تَنفيذَها بطريقة الاتفاق بالتراضي. أ- وفي هو: القرار الاخير، عادت الوزارة الى التلزيم بواسطة ادارة المناقصات

العامة طُنَّا منها ان مُنَا التَّبِير قد يكونُ اسْرع من اُحالَةً كل صفقة على مقام مجلس الوزراء، الا ان ملفات تلزيم عديدة لم تَكْترن بنتائج ليجابية نذكر منها

أُ - فِي تاريخُ ٤ / /٩٩٥ / ١٩٩٥ ، تم في ادارة المناقصات ارساء تلزيم مشروع اشفال تمُّوينُ بلَّدة معاد بمياه الشفَّة مَّن بكِّر معاد – قَصْلًا جبيلُ آلَى شركَّةٌ ترائد للتعهدات والاعمار شُهل. بمبلغ اجمالي مقداره ٥٤٥٤٤٦٤٠٠ لُـل. وبعدها تبين لهذه ألوزارة أن السعر المذكور غير معتدل عمدت الى اعادة تلزيمه وفقا اقرار مجلس الوزراء الرقم ٤٢ تاريخ ١٢/١٢/٤ بعد اعلانه في ٣ صحف وُاسعة الْانْتَشَار وقد رُسا الْتَلْزيم موقَّتّاً على شركة فرحات غروبّ للتجارة

والمقاولات بمبلغ مُقْداره ٢٦٧٤٨٥٢٠٠ ل.ل. ٢- في تاريخ ١٩٩٥/١١/٢٥ ، تم في ادارة المناقصات ارساء تازيم تموين بلدة حوش الامراك بمياه الشفة من بئر حوش الامراء الى مؤسسة المهندس نزيه البريدي بمبلغ أجمالي مقداره ٣٣٨٩١٢٠٠٠ ل.ل. ورغم موافقة جاتب ديوان المحاسبة على هذه الصفقة، عمدت هذه الوزارة الى تنزيل اسعار المشروع ١٥٪ً بعدما تبين لما ان الاسعار الملزمة لم تكنّ معتدلة، وان اتفاقات استنسابية حصلت بين العارضين وقد اصبحت قيمة المشروع بعد التنزيل ٥٤٣٠٧٢٠٥٠

٣- في تاريخ ١٩٩٢/٢/٨ ، تم في ادارة المناقصات ارساء مشروع تموين قرى واديُّ بعنقونين وبلداته الى شُركَّة ترَّاند للتعمدات وَّالاعمار بسُعر لجمَّالي مُقْدَارُه مُ ٤٠٥٠٠ ٌ ١٥٦٠ لل.، آلا أنْ مِنْهُ الوزارة بعدماً شكِتُ في طريقةً التلزيم وبعدما تبين أن الاسعار المقدمة غير معتدلة، طلبت من المتعمد تنزيل عرضه بنسبة ٢٥٪، وبعد موافقته اصبحت قيمة المشروع بعد التنزيل

ب – بالرجوع الى تطبيق قرار مقام مجلس الوزراء الرقم ١٤ تاريخ ٩٩٤/٩/٧) عُمَّدتُ هَذَه الوَزَارَة لأَنَّ استقَصَاءُ النسفارِ للْمُشارِيعُ الْمُنوي تازيْمُهُا

وفقا لطريقتين: ١ – مع تأهيل مسبق. ؟- دون تأهيل مسبّق.

 ١- مع تـأميل مسبق: عمدت الوزارة الى نشر اعلان في ٣ صحف وفي
 البريدة الرسمية تطلب فيه من المتعمدين المصنفين في الدرجة الاولى الراغبين في الاشتراك في استقصاء الاسعار أن يتقدموا بمؤهلاتهم وخبراتهم بحيث يصير لِلَّاغِ المقبَّولِينَ منهم موعد تقديم عروضهم. ونذكر على سبيل المثال لا الدصر المشروعين الأثنيين:

أ- مشروع تموين منطقة جزين بمياه الشفة (محطات ضغ وخزانات وخطوط

تُم الْآكُلان في الجريدة الرسمية وفي ثلاث صحف محلية عن قبول طلبات التأميل المسبق. وقد تقدم (٢ مصنفا فئة اولى قبل منهم ١٢، ووضع بذلك معضر موقع من كلّ اعضاء لجنة استقصاء الاسعار مرفق ربطا صورة عنه (مستند رقم ٢). وأصدر على الاثر معالي الوزير مذكرة رقمما ٥٥/ات تاريخ ١٩٩٥/٧/٢٢ ربطا صورة عنها (مُستَنْدُ رقم ٨) بدعوة المتعهدين الــً؟ أَ المقبولين الى الاشتراك في استقصاء الاسعار. وبعد اجره التلزيم وفقًا للاصول رسا الالتزام على المهندس ابرهيم سماحة الذي قدم ادنى الاسعار وبسعر اجمالي

بُ - مشروع تموين قرى وبلدات في قضائي المنية والضنية بمياه الشفة

القسم الاول. بعدُ اجْرَا ۗ التأميل المسبق وفقا لما جاء اعلاه، قبلت لجنة استقصاء الاسعار ١٦ متعمدا توافرت لنيهم الشروط المطلوبة بموجب الاعلان الصادر عن الادارة وقد تمت دعوتُهم جميعهم الى الأشتراك في استقصاء الاسعار بموجب مذكرة معالي الوزير الرَّقمُ ٥٣/َّاتُ تَارِيخُ ٢٠/٤/٥٩٥ (مرفق ربطاً صوَّرة عنما) (مستندُّ رقم ٩). وبعد لجراء التلزيم وفقا للاصول، رسا الالتزام على شركة الطرق الُديثة الَّتي قدمت ابنى الأسعار ويسعر اجْمالي مقدّاره ١٩٣٥٥٧٤٥٠٤١ ل.ل، هذا مع الاشارة الى أنه تم تنزيم الاقسام السبعة لمشروع تموين قرى قضائي المنية والضنية وباداتها، وفقاً اللسس نفسها الواردة أعلاه. وقد لزمت

الاشفال لسبعة متعهدين مختلفين وبلغ مجموع الاسعار الاجمالية الاقسام السبعة المشروع مبلغا مقداره ١٩٠٥ - ١٥ لل. المشروع مبلغا مقداره ١٩٠٥ - ١٥ لل. المشروع مبلغا مقداره المصنفين وعملا المراجات المواقعة المتعهدين المصنفين وعملا بقرار مجلس الوزراء الرقم ١٤ تاريخ ١٩٩٤/٩٧٤ تمت دعوة متعمدين الى التشتراك في استقماء الاسعار بموجب مذكرات صادرة عن معللي الوزير، تذكر بعضا منها على سبيل الذكر لا الحصر (ونرفق ربطا صورة عنها): أ- مذكرة رقم (١١/لت تاريخ ١٩٩٤/١/٩٩ (مستند رقم ١٠) بدعوة عشرة متعمدين الى الاشتراك في استقصاء الاسعار العائدة الى مشرع تأهيل

قَنَاةُ القَاعِ الرَّيْسِيةُ مَنْ نَبِعُ اللَّبِوةُ -- قَضَهُ بِعَلْبِكَ وتُحديثُهَا. وبعد لجراءُ التلزيم

وفقا للأصول رسا الالتزام على مؤسسة سوبال الهندسية آلتي قدمت ادنى

الاسعار وبسعر أجمالي مقداره ١٠٩٥١٩٤٠٠٠ ل.ل. ب – مذكرة رقم ٢٩/ات تاريخ ٥١/٥/١٥ (مستند رقم ١١) بدعوة عشرة متعمدين ألى الاشتراك في استقصاء الاسعار العائد الى مشروع شبكة توزيع مياه الشرب في بلدات بسرين – عين الطزون وحبرمون (قضاء عاليه). وبُعْدُ لَجْرا ُ التَازِيْمِ وفَقًا للاصول رساً الالتزام على شَرَكة خوري للمقاولات التي قَدمت ادني الاسعار ويسعر اجمالي مقداره ٥٠٥٥٨٥٥٥٥ لَـُلَّ

مرحلة ثالثة بناء على كتاب رئاسة ديوان المداسبة تأريخ ١٩٩٦/١٢/٢ واقتراح السيد رئيس مجلس الوزراً؛ في جلَّسُةٌ مجلس الوزراءُ المُنعقدة في تاريخ ٤/١٩٩٦/ اتخذ المجلس قرارا رقمه ٤٢ (مستند رقم ١٤) حدد بموجبه التسس الواجب اتباعما في عقّد الصَّفّقات العمومية بطريقة التراخي ومنها: اولا — تعيين لَجنة خاصة لاجراء التلزيم تضم مندوباً عن وزارة المال. عمد معالي الوزير الى اصدار القرار الرقم ١٣٦٤/١ت تاريخ ١٩٩٦/١٢/١ (مستند رقم ١٢) بَتَأْلَيْفَ لَجْنَةُ تَلْزِيمُ صَفَقَاتُ التَّجْمِيزُ وَلَلْوَازَمَ وَالْاَشْفَالُ وَالْخَدْمَات كما طلبت هذه الوزارة من وزارة المال تسمية مندوب عنها لحضور كل

جلسات التازيم. وسمت وزارة ألمألُ السيد فوزي عازار ممثلًا لما في اللجنّةُ وهو يحضر كل الجلسات ويشارك في عملية التلزيم ويوقع على المحاضر. ثقيا – تتولى الادارة نشر الاعلان عن الصفقة في ٣ صحف محلية لتتشارا قبل موعد جلسة التلزّيم بخمّسة أيلم على الأقل. لذلك تعمدُ هذهُ الوزارةُ للى الطُّلب ألى المدير العام لوزارة الاعلام (مرفق ربطا نموذج عن كتاب الطلب) (مستند رقم ١٤) نَشَر اعلان في ٣ جرائد يومية هي الاكثر انتشارا عن كل مشروع من دون استثناء ترغب في تلزيمه ونورد فيما يأتي احد المشاريع على

مشروع أنشاء خطوط الجمع العام الرئيسية والثانوية للمياه المبتذلة في مدينة زحلة ديث تم نشر الاعلان في: - جريدة "السفير" عدد ٧٥٩٧ تاريخ ١٩٩٧/١/١٨، وجريدة "الانوار" عدد ١٢٨٤١ تاريخ ١٩٩٧/١/١٨، وجريدة "البيرق" عدد ٧٢-٦ تاريخ ٨١/١/١٩٩٧ (ربطا صورا عن الاعلانات المنكورة) (مستند رقم ١٥) علما ان تاريخ التازيم حدد في ١٩٩٧/١/٢٧.

وبعد أجراه التلزيم وفقا للاصول، وفي حضّور مندوب عن وزارة الملل رسا الالتزام على مؤسسة تقولا سروبي للتعمدات التي قدمت ادنى الاسعار وبسعر الالتزام على مؤسسة 2000ء اجمالي مقداره ٥٩٩٩٥٠٠٠ لُلْ..

ثانياً — المتعمدون المشتركون في تلزيمات الاشفال ونتائج التلزيم. ٢--( المتعمدون المصنفون للاشفال الملاية. بناء على المرسوم الرقم ٣٦٨٨

المائية فَّى وزارة الموارد المائية والكمربائية حتى تاريخه، كما يلي: ٢--١-- مفقات تنفيذ الاشغال المائية

تاريخ ٢٢/١/٢٥ للعائد الَّي تعديد شروط الاشتراك في تنفيذ بعض الصفقات

العَامَّةُ واستناداً الى محفوظات الادارة، يُبلغ عدد ألمتعمَّدين المصنفيِّن للاشغال

كالخابسة	الزليمة	, acutai	التثيا	التولى	الدرجة		
٦.	30	۲٠	ſΥ	))9	عدد المعنفين		
٢-١-٢ مفقات تنفيذ حفر الآبار							
الرابعة	ZO:	ثقية		. الثولى	للدرجة		
٤	19	١,	r	٤	عدد البمنفين		
	.1 1	-4		_			

٢-١-٢ مفقات دروس المياه • الرابعة عدد المصنفين وفي شأن الجداول اعلاه، لا من الاشارة الى ما يأتي: أ— وفقاً للمؤملات المقدمة، إن تصنيف بعض المتعمدين محصور في نوعية اشفال محددة (قنوات الري والتَّجفيفُ - قساطل وخزانات معدنية - اشفال

الاشتراك في مناقصات لتلزيم اشغال تتضمن الواع اشغال عدة ضمن مشروع واحد (حفر أبار – الشاء محطات ضخ وتبميزها – انشاء خطوط دفع وخزانات وشبكات توزيع المياه...). ب – إن بعض المتعمدين الذين نتم دعوتهم وفقاً للإصول إلى الاشتراك في استقصاءات الاسعار يختلفون عن تقديم عروض للالتزامات لاسباب خلصة بهم (مستند رقم ٦٦): محضر تلزيم تنفيذ اشغال انشاء خط جر من القاع الى بيت

ممطات ضخ – اشغال معالجة المياه)، مما لا يسمح قانوناً، يدعونهم الى

الدين بتاريخ ١٩٩٢/٣/٢ حيث دعي الى الاشتراك في تقديم العروض عشرة متعمدين، لم يتقدم منهم سوى سبعة). ١-٦ الددُّ الاقصي للمفقات إن المرسوم الرقمُ ٥٠٨٧ تاريخ ١٩٩٤/٤/٢١ نص على تدديد الدِّد الاقمى لقيِّمة المُفقِّات العامة الممكن للبَّصِّنف ان يشترك فيها وفقاً أما يأتي:

٢-٢١- مفقات تنفيذ الاشغلل الملاية								
الخاسة	- Urian	433	للثلية	الاولى	الدرجة			
10	Yo	10.	۲.,	۲	الحد الاقصى الصفقة مليون ل.ل			
	٢-٢-٢ صفقات تنفيذ حفر الأبار							

۱-۱-۱							
الرابعة	amm .	الثقية	الدولئ	الدرجة .			
٣,	10-	۲.,	٦	للحد الإقصى			
				للمخلة عليون لبل			
۲-۲-۲ مفقات دروس المیاه							

•	٠ , , ,							
الرابعة	ein .	الثانية	الاولى	الدرجة				
٥	,.	10	Γø	الدد الاقمى				
	[			للمفقة مليون لبل				
ونصت المائدة الاقلى، من المرسوم المنكور إعلاق: "على إن تفرض شرور								

أضافية على متعمدي الدرجة الأولى لقبولهم في الاشتراك في الصفقات التي تزيد على الحد الاقصى لهذه العرجة وذلك تطبيقاً لاحكام المادة العاشرة من المرسوم الرقم ٢٦٨٨ تاريخ ٢٥/١/١٦. ٣-٣ المتعمدون المصنفون المشتركون في استقصاءات الاسعار استناداً الى

سجلات الادارة، نورد في ملحق هذا التقرير جداول بالمتعمدين المصنفين الذين رست عليهم التزامات تنفيذ مشاريع مائية لمصلحة هذه الوزارة موزعين على الاعوام الآتية: ١٩٩٣ و١٩٩٤ (مستند رقم ١٧)، ١٩٩٥ (مستند رقم ١٨)، ١٩٩٦ و١٩٩٧ (مستند رقم ١٩)، حزيران ١٩٩٢ الى حزيران ١٩٩٧ (مستند هڪرر).

أستناداً الَّى هذه الجداول، يتبين ما يأتى:

أ - عدد المتعمدين النَّين رسًّا عليهم تنفيذ اشفال مائية وفقاً للمحافظات:							
مطفظتا الجنوب والنبطية	مدافظة البقاع	j -:-		سنة التأزيم			
	۲£	٢٨_	51	1992 1991			
٢	۲٦	Τì	ΓY	1990			
λ	۲۰	77	٢٢	19979 1997			

- - عدد المتعمدين المختلفين الذين رساً عليهم تنفيذ مشاريع مللية في كل المناطق اللبنانية: ب – ١ وفقاً لك

	ىنة التلزيم
<u>ئەدد</u>	سئة الكازيم
٤٨	1992 63666
٦.	3990
717	1997 1997

ب - ٢ وفقاً لعدد المنمفين ب – ۲–۱ مفقات اشفال

				0	
الرابعة	2:025	알 전기	الاولى	للدرجة	سئة الكازيم
30	۳۰	۲¥	))9	عدد البصنفين	
Å	1.	11	34	عدد المتعمدين	1997 — 199T
				_	_

	10		_	'	1
ب ۲–1 مفا	قات الدروس				
سنة التلزيم	الدرجة	الاولى	الثانية	THE .	فارابعة
	عبد المصنفين	fa	זו	14	Fo
1994 - 199T	عدد المكاتب	۲۰	7	٢	_

الاستحارية المكافة ٢-٤ بيانِ بالمشاريع الملزمة التي تفوق قيمتها المليار ليرة، نورد في ملحق هذا ات بيان بمعسويح المرحد سي صون ميسمه مسير يرد. ورد ي صور التقرير بياناً بالمشاريع المائية التي جرى تلزيمها لمصلحة هذه الادارة التي تفوق قيمتها المليار ليرة والتي رست على ملتزمين مصنفين في الدرجة الاولى لصفقات تنفيذ الاشغال المائية أو على شركات أو مؤسسات لها المقدرة والاهلية للتنفيذ، ونلك خلال الأعوام الماضية (مستند رقم ٢٠).

يتبين من المستندات بالاسماء والارقام أنه منذ حزيران ١٩٩٢ ولغاية تاريخه ينبين من المستخدم بالسمة والرحم عن مند حريرين ٢٠٠١، وتعيد عريد. قلمت هذه الوزارة بتلزيم، وفقاً للاصول، مشاريع اشغال ملكية ٤٢ ملتزماً مختلفاً من المصنفين في الفئة الاولى من اصل ١١٩ مصنفاً فئة أولى وتعاقدت مع ٢٠ مكتباً استشارياً فئة أولى من اصل ٥١ مكتباً مصنفاً فئة أولى عاماً لن الذين لم يقدموا عروضهم لم يرغبوا في الاشتراك رغم دعوتهم وذلك لاسباب مختلفة تخصهم. ويتبين لنه منذ ١/١/١٩٩١ ولغلية تلريخه، قامت هذه الوزارة بتلزيم، وفقاً للامول، مشاريع اشغال مائية الى ١٦ ماتزماً مختلفاً، منهم ٢٠ ملتزماً مختلفاً التزموا مشاريع مآثية تفوق قيمة كل منما المليار ليرة

مما تقدم يتبين ما يأتي: ١- أن وزارة الموارد المائية والكمريائية تتبع كل الاصول القانونية والادارية التي حددها مقلم مجلس الوزراء بقراراته المختلفة وخصوصاً: أ - قبل صدور قرار مجلس الوزراء الرقم 21 تاريخ ١٩٩٢/١٢/٤ تمت دعوة عدد كبير من المتعمدين المصنفين الذين لمم المقدرة والاملية على تنفيذ الشفال

في ٢ صحف محلية واسعة الانتشار. ج - يجري تأهيل مسبق للمتعمدين لدى طرح بعض المشاريع ذات الطلبع الظامَّن وذلك بعد الأعلَّان في الجريدة الرسمية وفي الصَّدف المحلية وفقاً الاصول. د – يتم التلزيم في حضور مندوب عن وزارة ألمال ومشاركتم

بً – بعد صدور القرار المنكرر أعلاه تم أعلان كل الصفقات المطروحة للتلزيم

ه – تعرض نتيجة التلزيم على مقام مجلس الوزراء لاتخاذ القرار المناسب وعلى جانب ديوان المعاسبة في نطاق رقابته المسبقة. آ- يَتَبِينَ من الْجِدَاوِلُ أنه في على ١٩٩٦ و١٩٩٧ وحدمما، ثمّ تلزيم اشغال
 ماثية الى ٦٢ ملتزماً مختلفاً، منهم ٣٠ ملتزماً مختلفاً التزموا مشاريع تقوق قيمة

كل منها المليار ليرة. وفي مطلق الاحوال، فأن وزارة الموارد المائية والكمربائية تقوم بتلبية عاجات المواطنين الملاية والكهربلاية في كل المناطق مع حرصها الشديد على الاموال العامة ومع التأكيد الما المؤملة اداريا وفنيا وماليا للنظر في صحة العروض المقدمة التلزيم رحم المسادرة المسادرة والمسادرة المسادرة المساد

## ١١ اذاعة في الشمال تتوقف وتندمج "التوحيد" مستمرة وشبه التزام في بعلبك

اعلنت ۱۱ مؤسسة اعلامية مسموعة في الشملل التزامها التوقف عن ألبث احتراماً للقانون والنظام للعام". وقررت "الانتماج في مشروع اذاعي واحد يتطلق من الشمأل ليمم كل لبنان ويحقق كل الشروط المطلوبة في قانون الاعلام"، واصدر ممثلو منه الموسسات بياناً جاء فيه ان "الناعات الشمالية تداعت امس الى اجتماع عقد في مقر التجمع لأثماء طرابلس والشمال وحضرة ممثلو أناعات "المناة" و"التفرح" و"التجوم" و"الوعد"

و"الشمَّال" و"المدينة" و"غروب أفام" و"ام جياس" و"الشرق -طرابلس" و"المستقبل"، و"سيغما" اضافة آلى رئيس التجمع الحكتور جمال بدوي". واكد المجتمعون "الدور المهم الذِّي قلم به الاعلام المُحلي فيّ اطار التنمية والتوعية واثارة القضايا التي تهم منطقة الشمال". مشددين على أن أاستمرار منه المؤسسات

وأعلنوا "قرارهم تـوحيد الجمود قضية الدرية ويساهم في تحقيق الانماء المتوازن".

وقابلُ ٱلْـُـّـزام وقـف البث في الشمال خرق سجلته اناعة "صوت

## خطياً للى كل محطات التلفزة والاذاعات في بعلبك – المرمل ضرورة التقيد بقرار لقفال المحطات غير المرخص لماً، وعددما ثمان: ست منها في بعلبك ومعطتاً

تلفريون في المرمل. وقد أستجابت بغالبيتما، فيما اخذ بعضها يبث كمحطّات تقوية لمدطات اخرى، أذ ان "تلفزيون بعلبك" يبث برامج "تَلْفَرْيُونَ لَبُنَانَ" و"تَلْفَرْيُونِ الْمُرْمَلُ يِبث باسم "البصائر"، فيما توقف "تلفزيون العاصي" عن البث اعلام "الجماعة الاسلامية" على صعيد ملف الاعلام الديني، رحب النائب خالد ضامر بحصول أأمراجع الدينية الاسلامية والمسيحية على تراخيص لمؤسسات اعلامية، "أما

ضرورة ملحة لكل المنطقة (....)". التوجيه البيني من تأثير ايجابي على المجتمع والوطن". ورأى أن "ما والأنَّدماجُ في مُشروعٌ اناعي واحد ينطلق من الشمال ليعم كل لبنان يحُصل في مجأل الترخيص للاعلام السياسي محاصصة وعملية ويحقق كُل الشروط المطلوبة في استنسابية، اذ ان التيار السياسي قاتون الاعلام ويتمتع بامكانات تخوله الاستمرار بكفاية وقدرة تنافسية عالية، وتم توقيع بروتوكول تعاون واتفاق لهذه العَالِـة". وناشَـدُوا "المســؤولـين التجاوب مع مشروعهم الذي يختم

السيني حرم اي ترخيص، مما يتركّ اثاراً سلبية ويعنى الشعور بالفبن". ولكد الإصرار على الحصول على ترخّيص للاعلّم السّياسي النسلّمي السنني، وتصديداً لـــالجـماعـة الاسلامية"، مشيراً الى "ضرورة ان تمصل کل فئة ذات تمثیل علی وسيلة اعلامية تعبر عنها وتشرح

الفضائي العربي. ٣- درس أمكـان فـتــح صـفـــــة

معلومات على شبكة "انترنت" خاصة

3- دراسة عن التشريعات الدولية

والقومية المتعلقة بحقوق التأليف

وأتعكأساتها على العمل الاذاعي

٥- تقرير فريق العمل المكلف

وضع محاور الاجتماع المشترك بين

القنوات الفضائية والاطراف المعنية

---تُلَلَّنًا - الاجتماع المشترك بين

رابعا – تُجديد مكتب اللجنة،

القنوات الفضائية ألعربية والاطراف

والتلفزيوني في المنطقة العربية.

بالقنوات الفضائية.

المعنية بالانتاج.

## لجنة التنسيق الفضائية العربية تجتمع في بيروت الاسبوع المقبل

تعقد اللجنة العليا للتنسيق بين القنوات الفضائية العربية" اجتماعها الثالثُ أيام ٢٠ و ٢١ و ٢٠ أب الجاري في فندّقُ "ماريّوت"ً في بيروُتّ، بدعوة من "المؤسسة اللبناتية للارسال الترناشونال"، ويشارك فيه وفد من الامائية العامة لاتحاد لذاعات الحول العربية برئاسة المدير العلم للاتحاد رؤوفُ الباسطي ومسؤولون في

الميئات التلفزيونية او مندوبون وتتألف اللجنة من الهيئات العربية المكومية والخاصة التي تبث عبر قنوات فضائية او تعيد البث عبر قنوات فضائية على شبكاتها. ويترأس اجتمأعاتها المدير العام ريسرس لمؤسسة الاناعة والتلفزيون الاربني

لحسان رمزي للذي تنتمي رئاسته هذه السنة، على ان يتم تجدّيد مكتب اللجنة خلال الاجتماع. اللجنة الموضّوعات الاتية: أولا – الاحاطة بقرارات مجلس وزراً الاعلام العرب. ثانيا – تقرير امانة اللجنة حول

تنفيذ خطة عمل اللجنة خلال الفترة الفاصلة بين الاجتماع الثاني والاجتماع ١- الشروع في تنفيذ آليات التنسيق التي نص عليها دليل التنسيق بين القنوات الفضائية.

؟– ورقــة عــمــل عــن الامــداف المرحلية المرجو بلوغها خلال البث

### مسيرات واحتفالات في عيد انتقال العذراء

عشية عيد آنتقال السيدة العذراء، لقيمت أمس سلسلة احتفالات في بيروت والمناطق وكانت مسيرات

وملوات

🧸 في زغرتا الطلقت مسيرات حاشدة من قرى القضاء الى كنيسة سيدة زغرتًا ايَّفَآهُ لنذور. واليوم يقام قداس لحتفالي في العيد. وفي امدن رفع تمثال للسيدة العُذَراً؛ على قَمةً كنيسة سيدة المصنِّ، ويبلغُ ارتفاع النَّمْثال ( ( مُثرا

ومو منحوت من رخام ايطالي. وسيرفع الستار عنه في عيد سيدة الحصن في ٨ ايلول المقبل. 🤏 من مراسلة "النمار" في بنت جبيل أن كمنة الرعليا احتفاوا بقناديس وزيامات في القرى

الحدودية احتفاء بالعيد وترأس راعي ابرشية صور للموارنة المطران مأرون صادر بعد الطمر قداساً في كنيسة مرجعيون، والقى عظة عن معاني العيد مركزا على تعاليم الارشاد الرسولي. واعتبر مرجعيون "تموذجا للتعايش بين الطوائف"، متمنيا أن "يبقى مستمرا

ومعززا في القلوب ـ وفي كنيسة السيدة - عين ابل ترأس صادر مساء قداسا مماتلا أعقبه زياح، وعاونه فيه المونسنيور ايلي بركات وحضر جمع من ابناء البلدة والجوار والمفتربين، والقى عظة تناول فيما فضلال السيدة العذراء وشارك كشاف فوج الس

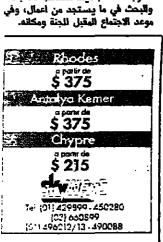
"مجلس انماء كسروان

و"طُلائع العنراء" و"فرسان العنراء"

فِّي تَنظُّيم الزيأح.

افلد مجلس انماه كسروان ان هيئته العامة انتفات هيئة ادارية من الزميل جورج أبو معشر لميثا علما ومقوضا لندى الحكومة واتطوان لغرام أمينا للسر وبياترو قرقماز امينا للمندوق، والسادة حنا البستاني وكميل فنيانوس ونبيه مارون وسمير دُحداً وتُوفيُ قُ دُرغامٌ وَاليَّاسُ اسطفان مستشارين.

ونكر ان الهيئة باشرت اتصالاتها مع للمسؤولين ونواب المنطقة "لتوحيد المطالب الملحة للمنطقة التي تعالي حرماتا لم يعد مقبولاً.



RHODOS

WEEKLY DEPARTURES 9 TICKET, HOTEL B/B AND TRANSFER OLYMPIC ARTOURS 01.344322-34028 01.870367-88853 Achrafieh 01.337733-327678

نادي لتونيا فتحية(ه جُوم) و بيليك(٤ جُوه كل ثلاثاع و سبت ۷ ايام ايندأ من ۱۱۵ \$ و دائمة الطالبة بويروم مرمريس بر روبوس ماجيك لابق الرحقة الزرقاء رحلة تقافية في تاكية السالمينوا وَحَلَّهُ نَفَائِمِهُ فِي تَرَكِّبَا اسْتُلْسُولُ. مِنْهُ فِي الْحَرِرُ الْبِيَانَامِهُ الْسِنَا وَهِيكُومِهِ SNAKHAL.



Let's make things Clean General cleaning services:
-Offices -Commercial centers ~ -Newly constructed buildings -Hotels -Airports

\*Carpet deaning \*Furniture deaning \*Floor treatment

-Hospitals

Tel: (01) 216471- 200472 (03) 733566

## الجيش واصل تسيير دورياته الطفيلي في النبي رشادة: على السلطة لملمة موظفيها

ُفي اليوم الثالث من انتشاره في بعلبت والبقاع الشمالي سير الجيش اس دورياته المؤللة على طول اوتوستراد بعلبك حتى القاع والعلميء وسط ترحيب الامالي وللفاعليات. ولم يطرأ لي جنيد على منه التنابير باستثناء ما كاتت بشرَّته "النمار" أمَّس عن دخول دورية مؤللة لنمرة الاولى قرابة التفسعة ليل الأربعة - النميس الى المدينة عبر طريق التَّل الإبيش – الشَّراونة امام القلَّعة ودندق "بالعيرا" وسيار الدرك حتى المدخل البنوبي الرئيسي في دورس وصولا لى الطريق الدولية.

أما بالنسبة الى قوة قوى الامن الناخلي فمي لا تزال في مكان تجمعها في تُكنة رياق في انتظار الوامر، فيما حركة البناء ما زالت ناشطة في سباق حرف البيات - رئيستان من الطورات المنية على قاعدة المثل العلي، "الشاطر

اما الشيخ مبني الطفيلي فشارك في أحتفال في حسينية النبي رشائدة، غرب بعلبك، وهي الاطلالة الأولى له بعد انتُشَارُ الْبِيشُ، وقالَ في كلُّمةَ القَلْما: "أن السلطة اللبنانية خَطَطَت لاظمار س المنطقة خارجة على القانون في لبنان وخارجة عن لبنان، فكانت تُشجّع على الدريمة والرد عليما، وكلتا يعلم أتما لو شائت وضع حد للجريمة لما عجزت، نكن مرور السنوات الطويلة والتسامح

واعطاء ذريعة ضدهاً". وسأل: "ماذا فعلت النولة في الرابع من تموز؟ تعت عنوان اتما تريد أنّ تدهم لموص السيأرآت دهمت بعض القرى واحتجزت من ليس لممر علاقة، ومي أنّا أرادت أن تَـضعُ حداً لـمـنه الظّامرة فأن يكلفها ذلك £٢ ساعة. (...) نُطَالبُ السلطة بأن تلملم موظفيها للسرقة. يكفينا. ندن منطقة

أشراف ومحترمين، هذه المنطقة هي منطقة مقاومة وشريفة ونرفض ان توممنا بما ليس فينا". وخليص: "أريب ان اسبأل، الا تستطيع السلطة ارسال موظفين تستطيع. ومن يقدر أن يرسل جيوشاً جرارة ألى البنطقة يقدر أن يرسل ٢٠ جراره على مستحد الراضي. وهي قادرة عى الغاه الرشوة ونعب المال العلم، وقادرة على وضع الضطط يةً لاستكمال المشاريع في

مع المجرمين اعطيا الطباعاً بانتا فئة من

البشر تغلب عليها طبائع وعلالت

ْ أَصَافَّ: "خَلَقُواْ لَنَا ظُرُوفًا عَشَاكُرِيةً

لينعتونا بالذروج على القانون، وشجعوا

زراعة المخدرات، ولم يكتفوا بذلك بل

زرعوا لنا بعض الذلايا المرتبطة بأجهزة

للسلطة مهمتما تشويه صورة للمنطقة

سيئة، مع ان الأمر نيس كذلك".

عقاريينَ لمسح اراضيناً؟ في رأيي اتما المنطقة فلمانا لا تتعامل مع البقاع

"المعارضة الكتائبية": لا حل لأزمة الحزب

إلاً بهيئة موقتة تدعو الى انتخابات

وصفت "المعارضة الكتائبية" ما لبنان واثبت أن الامن فيه معرض بتناقله بعض وسائل الاعلام عن محاولات لجمع الشمل في حرب أنكنانُب بأنه "تسريبات من بعض اجمزة القيادة غير الشّرعية، ومُحاولةً مكشوفة منها لاسترضاء بعضهم واظمار نفسما كأنما الاطار الجامع

كل الكتائبيين".

واكنت أثر اجتماعها الاسبوعي في منزل رئيسها النكتور أيلي كرامة "أن لاحل لمذه الازمة الدزبية ألا يتشكيل ميثة موقتة تعتل الجميع دون استثناء مممتما ادارة شؤون أأحزب والدعوة الى انتخابات حزبية من القاعدة تأتي بالقيادة العتيدة، وما عدا ذلك مداولات بائسة من شأنها لطللة لمد الازمة وتهميش الدزب اكثر وابعاده

عن قواعده ودوره الوطتي". وتوقفت عند عما تشمَّده البلاد من تَدَانُبُ وتَدركاتُ عَلَى الصعيدينِ الاقتصادي والاجتماعي، فاعتبرت "أن ما صدر اخيرا من مقررات تهدف الي اعادة هيئة الدولة ويسط سلطتها على بعض البناطق التي اعتبرتها خارجة عنها، قد اساً مجدداً إلى سمعة

ولاحظت ان لخلاء مواقع قريبة من

صيدون وقرى آملة كانت حتى الامس القريب ملحقة بمناطق سيطرة "الجنوبي" في قضاء جزين، يترك علامات أستفملم كبيرة على خلفيات منه النطوات، وخصوصا ان "العنوبي" يرفض تقدم وعدات البيش لتسلم منه المناطق، وفي الوقت نفسه ينفض يديه أمنيا منها، رغم اعلانه انه يعتبرها في عمدته.

## استنكارات للاعتداء على منزل عازار

أتصل رئيس لجنة الشؤون الظرجية الناكب علي الخليل بعازار منددا بمرتكبي "الجريمة التي تدل دوافعها على المواقف الوطنية لعازار. وهذه

بالفشل لان الوحدة الوطنية راسخة الجذور في لبنان ومي أقوى من كل مذه المؤامَّرات. فالجنوبيون والجزينيون

### النسيج الاسرائيلي". وعبر عن ثـقته بـ"التزام اهالي للامتزاز عند أي طارى، ولاكتر من واستغرب الإسلوب الذى مارسته

السلطة لمنع اللبناتيين من التعبير عن رفضهم التأخير في اجراء الانتخابات البلدية والاختيارية، ورأت فيه مساسأ بالمقوق الاساسية والدستورية للمواطن وحقه في ابداء

وتطرقت آلى موضوع آلمهجرين، فأبدت قلقها لتصريحات عدد من السياسيين "تودي وجود خطة ما لتأخير عودة الممجرين الى قراهم وارزاقهم"، مشددة على أن عودة الْمُهْجِرِينَ "هي الركن الاساسيّ لعوْدة الوطن آلى وحدته ونموه وازدماره ومن دونما لا وفاق حقيقيا".

وَفَي موضوعٌ جَزِينٍ، دعت القيمين على الشأن العام الى "أيجاد العلول العملية الآيلة الى وقف هذه الاعمال نمائيا وأبعاد النطر عن الامالي المدنيين، بتسليم الجيش وحده دون سواه مسؤولية الامن في مناطق للفراغ الامني .

بسمنة تعالى



تتشرف حركة امل بدعوتكم الى حضور محاضرة لسماحة رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الإمام الشيخ محمد مهدي شمس الدين

تحت عنوان الإمام السيد موسى الصدر ومشروع المقاومة

المكان: مجمع نبيه برى الثقافي - تلة الرادار - المصيلح الزمان: السبت ١٦ أب ١٩٩٧ الساعة ٥٠٦٠ مساء

### الشركة العقارية الصحفية شمل الميزانية العمومية في تاريخ ١٩٩٦/١٢/٣١

ليرة لينانية 1 ... ... الاصول الثابتة (بعد الاستملاك) **FF 9AA ...** الاصول المتداولة \*\*\* \*\*\* 37 المجموع العام ليرة لبنانية المطلوبات T. ... ... رأس المال ( A Y) ? · · · ) نتيجة الدورة المالية (خسارة) مطلوبات متداولة المجموع العام

> مجلس الادارة: الرئيس: السيد بسلم تويني الأعضاء: شركة التعاونية الصحفية شمرل. السيد جبران تويني

T 0 ... \*\*\* XAY 37 مغوض المراقبة الاساسي

برغود وشركاه مفوض المراقبة الاضافي: طانيوس فرح

لغاية ١٠ ايلول فقط

سن الغيل ـ سنتر طيار ـ هاتف : ۶۸۹ • ٥٠ - ۲۲ ٢٠ ٥٠ مُنْ بِيَّ: ۱۹۹۵۷۸ بيروت لبنان

### قذائف "الجنوبي" ترعب الأهالي وتطرح علامات استفهام

## لحد يرفض انتشار الجيش في صيدون: لن أسمح بدخولها إلا بموافقتي

تخوفت مصادر جنوبية مطلعة من يسود أبناء هذه القرى والبلدات بعدما التحركات التي يقوم بها الاسرائيليون باتوا في منطقة فراغ امني، وربما و"جيش لبنان الجنوبي" عند الاطراف ماروا في الايام المقبلة "كبش الفربية لقضاء جزين، من كفرفالوس مدرقة الا تَاقة لَهم فيها ولا جمل.

من هنا تتفهم هذه المصادر مطالبة وفد من صيدون المسؤولين، عبر القنوات الشرعية، بنشر الديش في المنطقة تفاديا لما يمكن ان ينتِّم عن هذا الوضع الخطر. وترى أَنْ عَزُوفٌ المِقَاوِمِةُ عَنْ العَمِلْيَاتُ في الايام الاذبِرة على هذا المدور، دفع بـ"البنوبي" الى محاولة تنسخين الاجواء باطلاق اكثر من ٢٠ قنيفة الثانية بعد الظهر على محور حيداب

ونيابية وحزبية واجتماعية بياتأت استنكرت القآه المتفجرة على منزل النائب سمير عازار في جزين ودعت الى "رِصِ الصفوف في مواجعة قوات الاحتلال الاسرائيلي، والوقوف ألى جانب لَمالي جَزَينٌ في وَقَفَتَهمُ الرافضة اشكال الاحتلال وافرازاته". 🕏 رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد مهدي شمس

للدين اتصل بعازار مستنكرا وحيآ أمالي جزين الصامنين في وجه الاحتلال"، وتمنّى "عليهم وعلى غيرهم عدم الوقوع في الفّخ الأسراديلي"، مكررا ثقته بـ"المواطنين الكرام الصامدين في الشريط الددودي عموما وجزين خصوصا، والنين يعانون من الاحتلال الاسرائيلي شتى صنوف المضايقات لاخضاعهم وتذويبهم في

الشريط وجزين انتماعهم الوطنر بصمودهم في وجه محاولات الاحتلال الصميوني وتعبيرهم عن رفض هذا الاحتلال وتعسكهم بالسيادة اللبنائية على الاراضي اللبنائية التي تحتلها

الجريمة تصب في خانة العدوان الاسرائيلي الني قصّف قرية الاطفال . في صغاريه، وآلذي يعمل على زرع بذور فتئة وخلق بلبلة بين صفوف املنا في الجنوب، وقصوصا في

وأضاف: "هذه المحاولة محكومة مناضلون من لجل تحرير الارض من الاحتلال الاسرائيلي وأعادتما الى كنف

هذه المحاولات الدنيئة". 🤻 اصدر اقليم الجنوب في حركة "لمل" بيانا ُجه فيهُ: "ان الاعتداء الآثم على منزل النائب عازار يحمل بصمات اسرائيلية واضحة، وقَـدُ أتـى قـي سيــاقُ مـسـُـــل الاعتداءات الاسرائيلية المستمرة على

الوطنيين ورمور العمل الوطني في لبنان عبوما والجنوب خصوصاء ومو رد على المواقف الوطنية الرائدة التي يجسدها عازار. ان حركة لمل تستنكر مُذَا الاعتماء الجبان وترى في هذه المرحلة وجوب رص الْصَفُوف وَتَعِتين الصف الداخلي والوقوف الى جانب املنا في جزينٌ في وقفّتهم الرافضة كـن اشكـال الاحتـالال الاسرائيلي وافرازاته العميلة". 🗣 اعتبر آلمحامي خليل بركات

ياسم "تجمع اللجان والروابط الشعبية "أن الُحادثة المترافقة مع جملة تطورات وحوادث متعلقة بمنطقة جزين تؤكد خطورة ما يحاك لمذه البلدة التي شكلت على الدوام ثقلا اساسياً فيُّ الحياة الوطنيَّة في الأجنوب خصوصا وآبنان عموما.

أنْ المُضَتَّل وأدواته وضادمي مخطّطاته يدركون أن جزين رفضت على الدوام مخططات الامتالال ومشاريع التجنيد الاجباري، وهم يسعون اليوم الى معاقبة جزين واهلها بمختلف الوسائيل، سواء بمنع فُتح معبر كفرفالوسُ، او بالقصفُ على قرى الاطفال، أو باحتجاز كامن رعيتما الاب ريمون عيد والتحقيق معه، او بالانسحابات المفخخة، واخيراً بتفجير منزل نائبها وابن العُائلَة

العريقة في وطنيتها، سمير عزار. النا ندعو الدولة الى اخذ البيادرة ووضح خطة متكاملة لدعم جزين في روكي. اطار دعم كل جنوبنا وبقاعنا الغربي. فاتتصار الوطن في جزين هو انتصار للوطن في كل مكان".

## أحزاب اجتمعت في مقر البعث ودعت قطر الى إلغاء مؤتمرها

– دعوة حكومة قطر آلى التراجع دعا عدد من الاحزاب والـقـوى والفصائل الاطراف الذين وقعوا عن عقد المؤتمر في الدوحة والتزام المقررات والتوصيات العربية. لتفاقات مع الكيان الفاصب الى الفائما ووقف عمليات التطبيع".

المحنقة بالمصير العربي.

النبطية – "النمار":

والرسوم

الاجمزة الامنية.

استنآب النائب العام الاستئناف

اتتحر لانقطاعه

عن الادمان

في آثنا؟ وجود علي قاسم مصطفى

(٣٦ علما) بمقرده دآخل منزل والده

في شحيم، اطلق النار من سلاح حربي

من نوع "كلاشنيكوف" غير مرخص

على نفسه فاحيب في رأسه، مما أدى

الى وفاته ونقلت جثته الى "مستشفى

وأفاد وآلد المتوفى ان نجله علي

اقدم على الانتحار بسبب أنقطاعه عن

ادمان المقدرات ومو يعاني مرضا

وضبط السلاح المستعمل وفيه

ممشط ٢٩ طلقة علادة اليه وصالحة

للاستعمال اضافة الى مطروف فارغ من

ولنتى مبراجعية المصامي التعلم

الاستكنافي في جبل لبنان انطوان

سليمان لشار بتسليم الجنة الى ذوي

الاقليم" في شحيم.

مكان الدادث.

المنتدر وحتم التحقيق،

~ تئمين مواقف الدول التي قررت عدم المشاركة في هذا المواتمر، وكلتنت منذه الاحنزاب والنقوى ودعوة الدول المترددة الى حسم والفصائل اجتمعت في مقر القيادة موقفها والتزام ارادة شعويها ومصالح ألقطرينة أحزب البعث العربي الاشتراكى في رأس النبع واصدرتُ دعوة وزرا الظرجية العرب الى بيانا ذكرتُ فيه ان المجتمعين تداولوا تأكيد قراراتهم بوقف مشاركة موضوع المؤتمر الاقتصادي المزمع دولهم في هذا للمؤتمر، وذلك خلال عقده في قطر واكدوا:

المؤتمر الذَّي سيعقد في ايلول المقبل "دعوةٌ الدوّل والأطراف التي وقعت لتفاقات مع الكيان الفاصب ألى الفاء هذه الإتفاقات المذلة، ووقف عمليات التطبيع بكل اشكالها، والعودة ألى روح التضامن للقومي ومواجعة الاخطار

واليوم أيضا وليضاء "غلة" من سلسل سرقة السيارات: – "موندا" لقادي ايليا مشرف بعشرة الآف دولار من عين الرمائة. – "رينو" لعصام بطرس سركيس بنمسة عشر الف دولار من الحازمية. - "تويوتا" لقبلان مينا جعجع بثمانية ملايين ليرة من الجميزة. – "رائج روفر" لـوليــد يـوب مجذوب بتخمسة وسبعين الف دولار

"مرسيدس" لخالد محمود وهبي بأحد عشر مليون ليرة من بعلبك – "مرسيدس" لأنيس الياس المبر من امام منزله في كفرعبيدا وثمنما ١٥ مليون ليرة.

. – مناشدة الفاعليات والميئات والمؤسسات والاتعادات الاقتصادية ورجال الاعمال والمال على مدى الوطن العربي مقاومة اخطار اتعقاد هذا المؤتمر للذي لا يختم الا مآرب العدو واستهدافاته "العصيان" في النبطية ~ ندد المجتمعون بنمج سلطة الدكم الذاتي التابع عبر التصريحات

التحريضية مد الجنوب اللبناتي التي لطلقها عرفات (...)". في النبطية لمين بو نصار آمر المفرزةً ♣ من مراسل "النهار" في صيدا القَفَائِيةَ في التبطية الرائد منير ان "الاحراب والقوى الوطنية شعبان للقيام بآلاستفصاءات والاسلامية" في الجنوب عقدت والتحقيقات اللازمة وجمع المعاومات أجتماعا في مركز الحزب الشيوعي توصلا الى معرفة الاشخاص المتورطين في صيدا واصدرت بيانا اعتبرت فيه في ارتكاب جرائم الاخلال بالامن انُّ "اتُّـســُحـابُ قَــُوات الاحــتــلال والَّنظام في محافظة النبطية. وهي والقوات العميلة من بعض المواقع تشمل التجمعات والتظاهرات وتردآد في منطقة جزين نتيجة طبيعية شعارات تدريضية تدعو الى العصيان لضربات المقاومين ونضالهم الدؤوب المدني والدض على عدم دفع الضرائب المتكامل مع موقف شعبنا الجنوبي السلطة الى "حماية هذا ألانجاز وتأتى مذه الاستنابة في لطار القرار القضائي المتخذ في موضوع واستنضان المنطقة المدررة وتدصيتها"، وهنأت "المقاومين لصدار استنابآت قضائيةً الى كل وَ**الامِالَـي فِي المِنطِـقَـة** المِ**دُ**ررَّةُ وُدعتهم الى الانخراط في مسيرة التدرير والمساهمة في قيأمة الوطن على أسس العدالة".

الغلَّة اليومية: ۷ سیارات

من المصيطبة.

– "مرسيدس" لدسين علي شما بعشرة الف دولار من محلة مينة

موقع صيدون الذي اخلاه منا البيش. ولم تستبعد ان يقوم الاسرائيليون بزرع متفجرات في هذه المنطقة لدفع الاهالي الى المجرة طلبا نلأمان.

السابقة آلا ربعا مساء على محيط

لذلك تشدد البصادر نفسما على ضرورة قيام المكومة بتدرك عاجل مع التميركيين وفي اتجاه الدول المؤثرة دوليا، للحؤول دون تكرار سياسة التمجير الاسرائيلية التي شمد لبنان لبرز فصولها في الببل وشرق صيداً.

في هذا الوقت بثت اذاعة "صوت الجنوب" المدودية تصريحا لقائد البنويي" اللوك الطوان لحد اعلن فيه رفضه تخول الجيش منطقة صيدون، نَّافِيا السِّحَابِ قُولَتِهُ مِنْهَا. واعتبر تعركاتها الإخيرة "مجرد نقل مركز من مكَّان الى ٱخُّر". وقال: "لَن اسْمحْ لأحد بدخول هذه المنطقة الا بعد

الله حاولت استغلال هذا النبأ، لاغراض دعائية كاذبة لا تمت الى

دروبي (٢٦ عاماً) ومحمد ناصر (٢٣

ومن مراسل "النهار" في النبطية

ان الاسرائيليين ابعدوا عصر امس

عائلة مدمد الغرمتي "أبو عريضة" عبر

معبر كفرتبنيت. والغرمتي كان احد

ابرز رموز التعامل مع الأسرائيليين

بعد لُجتياح الـ١٩٨٢. ومنح الجنسية

الاسرائيلية بعد الانسحاب من منطقة

صيدًا وُلُسكُن في نهارياً. واوقف اخيراً، وفقاً لما نشرته "النمار" قبل

زماًهُ شُمر، بتممة التعاون مع خاتيا

واصدر "اهاتي بلدة مارون الراس"

في بيروت بيأناً شكواً فيه من

استمرار الحصار الذي ينضربه

السرائيليون على البلدة منذ شمر،

لافتين الى "مالات مرضية تعتاج الى

علاج خارج المنطقة المحتلة، اضافة الي

قيام العدو باعتقال الكثير من ابنائنا

بينهم نساءً لا يزال مصيرهم مجمولاً".

وناشدوا جميع المسؤولين

والهيئات الدولية والانسانية، ولا سيما

مُنماً اللَّجِنةَ ٱلدُّوليَّةَ للصَّلِيبُ الاحمَّر،

العمل من اجل رفع الحصار ووضع حد

على الصعيد العسكري، كتب

مراسل "النمار" في صور أن خراج

حاُريت وحداثا وياطرَ وصربين ورشاف تعرض في الاولى الا ثلثاً بعد

وكاتت المماور تفسها تعرضت

وافادت مراسلة "التهار" في بنت

جبيل ان الطيران الحربي الاسرائيلي

حلَّقُ معظم سأعات النمار في اجواء

في بيروت، اعلنت "المقاومة

الاسلامية" أن "مجموعة الشهيد محمد

ياسين استهدفت في العاشرة

والنصف ليل الاربعاء بأسلحة رشاشة

وصاروخية، قوة صهيونية قرب موقع

حداثا، وحققت فيها اصابات مباشرة".

🗣 زارت دفعة من نوي المعتقلين

في سُبُن الخيام امسُ ( أُ اسيراً، في

رحلة رعتما بعثة اللجنة الدولية

توقيف مروجي

قصاصات في صيدا

ضد السوريين

اكتت مصادر مطلعة أن الجهزة

المنية وضعت ينها قبل يومين على

مصدر "القصاصات المشبوهة" التي

---- محصوصة الني وزعت الاسبوع الماضي في ميدا ومحيطها باسم "حركة التغيير الوطنية"، والتي تطالب برحيل القوات

وأشارت آلى ان عناصر امنية

تمكنت بعد عمليات استقصاء ومراقبة،

من ضبط سيارة مروجي ميذه

القصاصات عند المبخل الشمالي

لصيدا، واوقفت شخصين كاقا فيماً

وصادرتُ نُسخاً منها كانت في

واعترف الموقوفان في التحقيقات الاولية معمما بمكان طبع هذه

القُصاصات والجهة التي تَكَف وراعها.

الذي تبين انه معهد لتعليم الطباعة

والكومبيوتر في صيدا واوقفت صاحبه

وعدداً من العاملين فيه، وباشرت

التحقيق معهم لمعرفة مدى ارتباط

الجمة المروجة باجمزة "الموساد"

السرائيلي. علماً ان الموقوف الرئيسي

مُعْروفُ بِأَنْتِمَائِهُ إِلَى تَنظِيمُ دَينِي خَارِجٍ

لَبِنَانَ تَنْتَمِي اليه أَيضاً مُجمُّوعَة مَن ابناء صيدا القديمة.

ودهمت القوى المختصة المكان

ميدا – "النمار":

للممارسات الاسرائيلية.

الظمر لقصف مدفقي ثقيل.

لقصف مماثل ليل الاربعاء.

ـــــــ المنطقة الحدودية.

للصليب الاحمر.

مناهضة لاسرائيل.

عاماً) ومحمد جميل (٢٢ عاماً).

لحد، وذلك "لاعتبارات تكتبكية".

المسؤولين في المنطقة الشمالية

لاسرائيل، وانَّه انتقد بشدة الدولة

اللبنائية "ألتى لم تفهم ان من

مصلحتها اقامة سَّلام مع اسرائيل. ولا

عجب في ذلك، لأن زمام الامور ليس

ُ وآشارت الى ان لحد تفقد مخيما

لأطفال حدونيين تقيمه الادارة

المدنية" الاسرائيلية في مدينة

سيحرب ن**في اسرائيلي** وبثت الاناعة الاسرائيلية بدورها

نقلا عن مصادر عسكرية نفيا للأُتباء

عن انسحاب "حيش لبنان الجنوبي" من

وأوضعت المصادر ان "الجنوبي"

واضافت الاناعة "ان منظمة حزب

نقلُ أحد مولقعه في المُنطقة الى مُكأَن آخر، وفقا لقرار اتخذه اللواء لنطوان

احد المواقع التابعة له قرب صيدون.

وذكرت الاناعة ان لصد اطلق دهم عيتا الشعب واعتقال ستة مواطنين

## اسرائيل أبعدت عصراً عائلة "أبو عريضة" بعدما سجنته لتعاونه مع مناهضيها

ما ان تراجعت الاعتداءات الاسرائيلية على القرى المدررة، عتى ارتفعت وتيرة الممارسات القمعية والتنكيل الاسرائيلي بابناء الشريط المدودي رحير- مسرحت مستور المصار على بلدة مارون الراس منذ قرابة شمري دهم الاسرائيليون بلدة عيتا الشعب واعتقلوا سنة مواطنين، وابعدوا عصراً عائلة "ابو عريضة" أحد المتعاملين سابقاً معمم.

اوردت "الوكالة الوطنية للاعلام" امس ان الاسرائيليين اعتقلوا في عيتا الشعب ستة مواطنين واقتادوهم الى جهة مجمولة. وعرف منهم الفتاة هدى

> رئيس الاركان: بطاقة تعريف



"في تاريخ ٢٤ تموز ١٩٩٧ صدر مرسوم تعيين العميد الركن سمير القاضي رئيسًا للإركان في البيش. وفي تـّاريخ ١٢ اب صدر مرسوم ترقيته الى رتبة لواء.

واللواء الركن سمير القاضي من مواليد بيروتَ ١٩٤١. أ – تطوع في الجيش بصفة تلميذ فابط عام ١٩٦٤. - رقيٰ آلى رتبة ملازم اعتبارا من ١٩٦٧/٨/١. - تدرج في الترقية حتى رتبة عبيد ١٩٩٤/١/١

– رقي آلى رتبة لواء اعتبارا من (/١٩٩٧/٧). – تولى وظلاف آمر سرية وضابط في أركان الجيش للعمليات وضابّط في الأمانة العامة للمجلس الاعلى للدفاع ومساعد قائد الشرطة العسكرية ومساعد مدير المخابرات ومساعد قائد المدرسة الدربية وقاض عسكري

– تـابع دورات دراسيـة متعددة داخل الْبِلَّاد وُفَى فَرْنسَا والولايـات المتحدة ودورة اركان في بلجيكا. - حائز وسام الصرب مرتين ووسام الارز واوسمة اخرى وتنويه العماد قائد الجيش وتمنئته - متأمل وله تلاثة اولاد".

> التزوير الجمركي: ۲۰ موقوفاً

(مديرية التوجيه في قيادة البيش)

سلم المدعى عليه كميل ح. نفسه الى قاضي التحقيق الاول في بيروت سعيد ميَّرزا الذي استَجوبه في مُلُف تزوير بياتات جمركية وتقاضي رشوة، وتركه بسند أقلَّمة. وتسلم ميرزا دفعة تقارير من لجنة

الفيراء عن بيانات جمركية مصادرة.

ونكرت مصادر قضائية أن اللجنة

أنجزت نصف المهمة الموكلة البها. وكان المحقق الاول استجوب امس مجننا الموظف في قسم البرمجة الموقوف نبيه ص. واستمع الى افادتي شاهدين يعملان مستخدمين لدى عميل جمركم وارجأ متابعة التحقيق في هذا ألملف الى الثلثاء لاستجواب عدد من المدعى عليهم والشهود للمرة الأولى، على أن ينظر في طلبات جديدة لتخلية موقوفين في هذه القضية كائوا تقدموا بما بواسطة وكلائمم، علمًا أن للمُوقُوفينُ بُموجب مذكرات وجامية استقر عددهم على

سمعتا ونسمع عن رجال ديأكان لمم السبق في أفق المعرفة لنية وغير الدينية، ولم نجد مثل يخ عبد الامير قبلان الذي عوَّدتا العَّرن القول بالفعل على كل مستوى التي

سكان منطقة العازم حي

كنيسة مار تقلا، شأا ان

المياه انقطعت عن منجمم

منذ ١٠ ايام. وطالبوا بتأها.

🗣 مسؤول في مصلحة مياعين

الدلبة اوضح ان أعطالاً تدصراً بجَّهُ

اعمال تأميل خط الجر، ويتمرِّمين

واشار الى انه سيتم الكشأعلر

المنطقة المنكورة لمعرفقابب

التقطاع وخصوصاً أن المياه حت

مساعدون قضائيه

مواطنون سألوا وزارة حل

مل منتت موعد أجراطراة

اتعيين مساعدين فضأثيا

انه لم يتخذ حتى الآن اي قراريين

مساعدين قضائيين، لكن الموع

قيد الدرس.

• مصدر في وزارة العدر المح

وداعأ ايتها الهوية

واطنية تممل جواز فر

برازيليا تريد تبديده زت

كُلُّ المعاملات بموجب اوية

اللبنانية التي تعملما والنرة

عــام ١٩٦٨، الــي ان بــــت

معاملتما دائرة النَّفَع في

مقرها الرئيسي، حيث من الموظف المنتص انجاز الملة

استُناداً إلى المويـة وطلعنما

المياه بعد اصلاح كل عطل.

LEGIST CHARLE

دلمعتين وجبر خلطره. بيته مشرع في اي وقت لاب

فمن تأمين المساكن ووت ألجنوبي معلقا بأرضه

وللبر والاحسان، حتى غدا الرئة التي وللبر والاحسان \_\_\_\_ يتنفس منها كل محتاج. زينب عطية

رجل دن لكل محتاج

او ديني واجتماعي. ما من محتاج قصده الا ولبي جته مؤمناً بأن الدين معاملات وعات، وما من ملموف الا واستقبله نين

والنقود لليتامى والمساكرالي الاسمام قولاً وفعلاً في بناء الدات ومستلزمات الصمود لكي قي هذا الشيخ نذر نفسه لأعمالنير

والحُدثُ والنقاش وسن الفيلُّ والعنليةُ وهـي الـسـريـان وهـالات وطـبـرجـا والفياضية وبحمدون للضيعة وجزين. الله المنطق عريق يوم الاربعة في خراج المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة والتب المنطقة والتب المنطقة المن على نحو مئةً وخمسين الف متر مربع من الاعشاب البرية والاشجار الحرجية واشجار الزيتون والكرمة والخرنوب.

امبعت ملفاة وخموماً لتنا

مارسنا حلنا الانتخابي بموجبها؟

♣ مسؤول في وزارة الداخلية

اوضح ان دائرة النفوس لا تعتمد

الموية اللبنانية القديمة حُوفاً ان تكون

مزورة، وبالتألي على الشأكية الحصول

القضاء والاعتداء

على الشجر

سميل لحد يملك عقاراً في

بلدة البيرة قضاء الشوف حضر

يومآ الى بلنته ووجد اشجاره

مقطوعة، وهي نجو ٢٥ شجرة

سنديّان وَدلّب وقد شاهدُ سائق "بيك آب" ينقل اشجاراً

في سيّارت وعلم منه أن اجدمم، وسماه باسمه، مو

الذي قطعما. وبعد يـومين عاد

مع عدد من الشمود لأحصاء

الأشجار المقطوعة، فوجد

ماحب الله بيك أب في المُكان

مع عمه. ويسبب تهربُّهما من

المسؤولية تقدم سميل

بشكوى الى كل من النيابة

العامة ووزارتي الزراعة والبيئة

اللتين أرسُلتًا رُنْيِس مُرْكز الاحراج للكشف. ومدر الحكم

القضائي بعدم ملاحقة المدعى

عليمماً. ومع أن الحكم قابلً

للاستئناف فان النيابة العامة لم

تستانف. وسأل عن السبب.

🗣 مسؤول في وزارة العدل اوضح

ان الحكم القضائي لا تجوز مناقشته،

وَفَي امكان الشاكِّي اسْتَكُنافه ضمن

المرَّحلة القانونية التيُّ يحددها القانون.

اخماد عشرات الدرائق

علم أن مراكز الدفاع المدني أهمدت ليل أمس عشرات المراثق الناتجة من الالعام النوية ألتي لطلقت في مناسبة

عيد انتقال ألعذرك. ومن هذه المناطق جديدة المتن

على اخراج قيدً.

BOTT TAX TOTAL COLD

## TANIA TRAVEL*lit-atal* SODECO SQUARE

روحود طلاق كل احد خميس و ثلاثاء شارتر S 110 من 8 110 من MEA من MEA (اقامة كاملة) الم 8 (اقامة كاملة) الموس كوراداشي اسطعب ميكونوس. الينا، سانتوريني، كربت، رودوس ميكونوس اسبوع ف \$ (الطائرة. الفندق مع الفطور. الانتقال)

الم المقط المقط الفطور ابتحاء من ٣٩٥ المحافظ المحافظ المخانية المخانية المحافظ المحاف

أسطم بول ٤. ٥ و ٨ ايام إه من ٣٠٥ \$ (الطائرة + فندق مع الفطور) ۸ ايام الله من ۱۹۰۰ (الطائرة + فندق + فطور) الله الله النداء من ۸۲۰ (فندق + فطور) التصديد الن، لهرد، لوروديون، الخ... ا وحمد على قيماً مديد البياء فرناطة الاندلس مارييلا. فرطبة بالما دي مايوركا 4. 11 و قا يوم (الطائرة+ الفأ+ الانتقال + رحلة) ابتداء من 1178 \$ اطلبوا أيضًا برامجنا الراسرة الإقصى: تايلاند ماليزيا. الخ...

### شركة التعانية الصحفية شمل الميزانية العموم في تاريخ ١٩٩٦/١٢/٣١

الموجودات	بآلاف الليرات اللبنائية
الاصول الثابتة (بعد الاستم	V 295 9VA
حسابات الشركاء المدينة	Y0
الاصول المتداولة	177 291
اجمالي فروقات الاعباء والتم	ات 373 77V
المجموع العام	7 PA 73( P
المطلوبات	بآلاف الليرات اللبنانية
رأس المال	7 0
فروقات اعادة التخمين	7 7A9 9TE
الاحتياطيات	74. (07
نتائج سابقة مدورة	(97 777)
نتيجة الدورة المالية	77 - 71
مؤونات لمواجهة اعباء	770
مطلوبات متداولة	)19 11A
المجموع العام	7 PA 731 P
مجلس الادارة	مفوض المراقبة الاساسى:
الْرَئْيِسُ؛ للسّيد سامي تويني	

مفوض المراقبة الاضافي:

حنا عيد الاحد

تيليغ دعوة الى جلسة استملاك ان لجنة استملاك جبل ليتان الشمالي الابتدائية ويناء لطلب مجلس الآماء والاعمار وتنفيذا للمرمسوم ٢٧٢٠ تساريغ ١٥/١٢/٢ (تومسيع اوتوسيتراد بسيروت -طرابلس ضم نهر الموت - ضبيه) تبلغ :

وروز - وجريس يعقوب كنعان (المعاملة ٢١/ ١٧) من مالكي العقار ٢؛ وطي عمار شلهوب. ٢) كلود جورج الزغبي (المعلملة ١٠/٤٠) العقار ١٠٠ الجديدة. وتدعوهم للى جلسة تعقد في قصر العل - جديدة المتن نهار الجمعة في ١٧/٨/٢١ المعاعة الناسعة من اجل تقرير إيض نزع الملكية عملا بالقانون ١١/٥٨ وفي حال عدم الحضور تجري المعاملة بحقهم غيابيا حسب الاصول.

١) نهاد حبيب بشارة ابو جودة - نسبب - وويلا يوسف سميا - بهجت خليل فرح - وليلين - ونهاد بهجت فرح أقوب جريس كنعان - واسما - وهدلا -

رئيس لجنة استملاك جبل لبنارأهمالي الابتدانية القاضي الياس بو ناصيف

الاعضاء: السادة وليد تويني مروان حماده

غسان تويني – جا تويني

## جونز: رفع اعظر رفع عدد رجال الاعمال ١٣٠ ألف دولار ساعدة أميركية لـ"ايدال" لتمويل دراست مطاري القليعات ورياق

الاستثمارات "ايدال" مساعدة اميركية مقدارها ١٢٠.٣٠٠ للف دولار أميركي لتمويل دراسات مشروعي مطاري القليعات ورياق.

التسويل لانباز دراسة الجدوى الاقتصادية ودفاتر الشروط وتقديم العروض العالمة الى مشروعي للمطارين ومناطقهما الدرة. وافَـلَاتُ المؤسسـة في بيـان

يستغرق ندو ستة أشهر، وان ثلاثة خبراء أحدهم متخصص بمشاريع الموانئ الجوية وآخر بتمويل مشاريع الموانئ الجوية وثالث بمندسة ودرس كلفة المواثئ الجوية سيزورون لبنان أمدة ثلاثة أسابيع من أجل:

## غَّفيها لمساعدة تلفُريق الأُميركي وزارة الزراعة تنظحملة تطبيقية

– بلدة غبالة (كسروان) ب**الاشت**راك اعلنت امس وزارة النزراعة اتبها تنظم حملة مشروع حماية الغطاء النباتي تحت شعارءً أحب غابتي، اعرف غابتي، احترم غابتي بالاشتراك مع الاتماد الاوروبي، من الاربعاء ١٢ آب الجاري حتى نهاية ايلول المقبل، وذلك بهدفٌ تعريف الشبيبة الى الفابات في لبنان والى اممية الثروة الحرجية وضرورة زيادة مساحتما للتي كانت تُصلُ قَبل الدرب الى ٢٠ في المئة من مساحة لبنان وهي اليوم لا تتعدى وتشمَّل العملة المواقع والنشاطات

طيلات لبنان: زيارات الْفابة وّالتعرفُ

الى اعمال تربية الغابات، الاعمال

التّحضيرية للتحريج. محاضرات وعرض

اشرطة بيئية، مشتل حرّجي، حُملةٌ تنظيف الغابة...

غافي في صغّبين: ويارات تثقيفية ، الإخراج، عرض افلام بيئية نُلقَشتَهَا ، تنظيف الاحراج ، مباراة يفية (اعرف غلبتي).

واوضحت الوزارة أتما نظمت هذه شاطات بالتعاون مع السلطات طية في لطّار "مشروع حملية الفطاء لتي في لبنان" الذي يموله الاتحاد

وعلين المزارعون نتلكج التجارب

، غُلمت بما المصلحة والتّي اظهرت

ح ثلاثة امناف مقاومة من اصل

بلاحظ المشاركون في اليوم الحقلي

أوقات الكبيرة بين حجم النبات

وء وحجم الرؤوس ووضع الحقل

لناف المقاومة بالمقارنة مع حقل

ارع من الصنف العاني الذي بدأ

بي اصفراراً وضعفاً في النمو وموت

اعي صلاحُ الداج حسنَ عن خطورة ابـة الشمنـدر السكـري بمرض

نزومانيا وانتقأل العدوى بواسطة

عملت النزراعية وميناه للري مما

بشارك في هذأ النشاط ألمحير

لم لوزارة الزراعة الدكتور عادل

نوُيريُّ، والمُدير العام امُصلحةً

حاث العلمية والزراعية في تـل

رة الدكتور خليل خُزُلقة، وممثلون

مديرية البحوث العثمية والزراعية

ينتدرج هذا اليبوم ضمر

ثراتيجيا المصلحة لجمة ليجاد

أف حديدة من الشمندر السكري

بمة لمرض الريزومانيا، بالتعاون مع

برية البحوث العلمية الزراعية في

سوق دوائية

عربية مشتركة

ستقبل امس الامين العلم المساعد

ب البعث عبدالله الاحمر، في

شق بصفته نائب رئيس أتدأد

واللة العرب، نقيب ميادلة لبنان

كتور غسان الامين، وبحثا في

عرة الاتعاد وامتلقه اقامة سوق

كِيةٌ عربية مشتركة، والوصول الى

لَّهُ الْاكْتُفَاءُ الذَّاتِي للدواء العربي.

ىد مصير هذه الزراعة مستقبلاً.

مَّةُ أَخْضُعت لَلْتَجَرِبَةً.

مدرسة راهبات الدبل بلا دنس

رض اقلام عن البيئة.

يوم حقلي لمقاوم"الريزومانيا" شارك فيه خبر، من سوريا



معاينة رأس شمندر مصاب بـ"الريزومانيا". زحلة – "التمار":

لقامت مصلحة الأبحاث الزراعية في تل عمارة – يوماً "حقلياً" في سهلّ البقاع أطلع خلاله المزارعون على اصناف جديدة من الشمندر السكري مقلومة لمرض الريزومانيا الذي انتشر في السنتين الأخيرتين في مناطق مُجدل عنجر، النكوة، بر اليكس، ديـر زنـون حـوش الحريمي

### اليوم العلمي لصادلة الجنوب

يرعى رئيس مجلس النواب نبيا بري افتتاح البوم العلمي لصيائلة الْجِنُوب تحتُّ عنوان: "المكتَّب الوطني للُّدُواءُ - حاجة مُلَّحة" الذي تنظمة نقلية صيائلة لبنان بالتعاون مع مكتب النقابات العرة في حركة "امل"، وذلك الساعة العاشرة قبل ظهر الاحد ١٧ آب ۱۹۹۷، في مرکز نبيه بري الثقافي – المصيّلح.

### اوضاع الضمان الاجتماعي لدی دردان

فستقبل امس وزير العمل اسعد حردان المدير العام للصندوق الوطني للضَّمَان الاجتَّمَاعي عُبد الطيُّمُ حديبيَّ، وبحث معه في بعض الامور المتعلقة

ثم استقبل وفدا من نقابة اصحاب الافران العربية فَي بيروت وجبل لينان برئاسة التقيب كاظم ابرميم، فرئيس تقلية اصمآب المدارس التعليمية الخاصة في لبنان الدكتور حسن

وكتقى رئيس نقاية اصحاب آلفنادق

يبار الاشقر، فالنَّائب خالد معبد

 انْجَازُ درأسة التكلّفة المنسية. درس كلفة التشفيل والادارة. - تحديد قيمة المردودات

شروع. - قبار دفاتر الشروط. ويعدما يعودون الى لبنان مرتين، دة اسبوعين تقريباً في كل مرة. ساعدة أجئة فضّ العّروض في

-ً اتجاز دراسة مالية عن مردود

ويم العروض المقدمة طوال فترة لاتمام دفلتر للشروط وأرساء المناقصة بالتُعاونُ والتَكُاملُ مع الشركة المندسية الاستشارية – آس، فمن لَّةُ الشَّهْرُ مِن المساعدةُ التَقْنيةُ. لِيقِيمِ الْفَرِيقِ تَقَارِيرِ نُورِيةَ الْي خلال الغبرة اللبنانية والغبرة الأميركية دال عن سير العمليات. واستفصل "ليدال" التغين من العالمية في مضمآر الطيران والملاحة الجوية نستطيع أن نقدم للمستثمرين على مختلف مويلتهم واهتماماتهم دفتر شروط متكامل عائد الى المطأرين، ومناطقهما الدرة وكلّ للخدمات المتعلقة بهما. من هنا ثرى ان المسلممة الاميركية تكمل الدراسات للتعريف بالغطاء لباتي واهميته التي لنجزت حتى اليوم وتتممها وتلك

أستعادة عافيته الاقتصادية". لَّرَاةً تَتْقَيِّفُيةً ﴿ اعْرِفْ عَابِتَيٍّ ۗ احتفال التوقيع غيف موقع وتميئته للتشجيره ووقع اتفاق المبة عُن لَبنان رئيس "المؤسسة الوطنية لتشجيع - قری عانا، کفریا، خربة قنافار: الاستثمارات" للنكتور يوسف شقير، ن زبدة وصغبين (اللبقاع الغربي)، وعن الولايات المتحدة سفيرها في شتراك مع مدرسة الرسل قي لبنان ريتشارد جونز. نية التي تقيم مخيما لمئة طالب واعقب التوقيع مؤتمر صحافى وح اعمآرهم بین ۷ سنوات و۱۵ مشترك عقده جونز وشقير في حضور نَهُ وبالاشتراك أيضا مع النادي

القنصُّل الاميركيُ لَارًا غَريدَمَن. ۗ قال جونز: "انها هبة مقدمة من الوكالة الاميركية للمساعدات التجارية وأود ان أتوه بالجمود التي قامت بماء الْمُؤْسَسَةُ لَتَشجيعُ الاستثمارات في اطأر دعم عملية الاعمار في لبنان ونك عبر جنب رؤوس الاموال العالمية والتشجيع على توظيفها، الامر الدي يؤدي الى تطوير الاقتصاد

أضافة الى تأمين التنقلات، والمكاتب، وخدمات أمانة السر (سكريـتاريـا)

مرين. وقالت "ايدال، "ان هذه المساعدة

الفثية تتمة ليعثة سابقة اتت الى

لبنآن واقامت فترة وجيزة وارتأت

تطوير ألمواتئ البوية أمساعد الحركة

الاقتصادية في المناطق، وكذلك المناطق الدرة التي بدورها ستساهم في تطوير الدورة الاقتصادية في الباد

ان المساعدة الاميركية ضرورية

أناً سعيد اليوم للمشاركة في الجمود التي تـقوم بـهـا "ليـدال" لتشجيع الاستثمار، وان العقد الذي وقعناه آمس يسمح للوكالة الاميركية للمساعدات التجارية بمعاونة "أيدال" في التمضير لمشروعين يجلبان مستثمرين دوليين ويسمحان بتنمية الصادرات الى الخارج. ويقوم مذان المشروعان على تحويل قاعدتين عسكريتين في رياق والقليعات مطارين سياحيين وتجاريين يساهمان في تطُّوير القطاعات الأقتصاديةُ

الشياحية والصناعية والزراعية وخلق غرص عمل للبنانيين. ان الوفد الاميركي الذي ارسلته الوكالة الى لبنان كان متحمسًا ومتأثرا خاصة بالنسبة الى المعطيات التي يقدمها مطار رياق في حال تم الصناعَاتُ الزراعية في مذَّه المنطَّقَّةُ حيث تبرز ضرورة تطوير النمط المعيشي مُنَاك، ويساعد هذّا المطار سكان المنطقة في ايصال بضائعهم الى الاسواق الكبيرة".

وتمنى أن ينجز منا المشروع في القريب العاجل "لما فيه مصلحة القَريب العنبس الشعب اللبتاني". شقير

بعد نلك، اللى شَقير كلمة شكر فيها الحكومة الاميركية للمسلهمة في هَذُه الهبةُ وقال: "كَانَ مجلس الوزرأُء اتخذ قرارا بتطوير هذه المناطق ألدرة والمطارين ليصبحا جامزين في خدمة المناطق المرة التي ستستقطب صناعات وتخلق فرص عمل لسكان رياق والقليعات.

وَّفِّي اطْلَر تنفيذ مقترحات مجلس الوزُرةُ القَاضية بتطوير منينَ المطارين عن طريق الاستثمار الخاص، تقدمت الحكومة الاميركية من خلال المساعدات التجارية بمبة تمول حضور اخصائيين اميركيين في تطوير المطارات وتشغيلما يعملون مع اخْصَائِينِ لَبِنَاتِينِ في اعداد دراسة الجدوى الاقتصادية ودفاتر شروط لطرح هذه المشاريع للمناقصات. وأمل في أن تستقدم نُتَأَلَّج هذه الدراسات استثمارات خاصة تقوم بتنفيذ مدين

المشروعين". وسئل جونز، بعد رفع الحظر، هل تـــــُـوقـعـون أن يــأتــي رُجـال اعـمـال اميركيـون كثيرون للاستثمار في لبنَّان؟ فَأَجَاب: "مُنَّ الواضح الهُ يعدُّ رفع الحظر ارتفع عدد رجال الاعمال الاميركيين الذين اتوا الى لبنان وهم معتمون جدا بالمجيءُ اليه. وهم، رغمُ التحدير الذي رافق رفع الحظر، يؤمنون بأن الفرصة موجودة وسوف يُسْتَفُلُونَهَا لَما فيه مصلحة البلدين المشتركة وتطوير الاقتصاد اللبناني". وسئل شقير، هل هناك سُقف محدد للاستثمار الاجنبي؟ فلجاب: "كلا،

لا سقف محدداً. وسننتظر نتائج الدراسة للحصول على ارقام دقيقة يمكن الاعتماد عليها بصورة علمية. وُنتُوقع ان تـشارك رؤوس الامـوال الاجنبية واللبنانية في أستثمار هذين المشروعين.

برفع الحِظر عَنْ لَبِنَانِ لم لِثما مجرد مصلاحه: - قرر مجلس الوزراء تطوير منين المشروعين ويـأتي قرار المكومة الميركية تقديم هذه المهة في ظل

تسميل لمكان ألاستثمار والتوظيف عبر رفع الحظر. وتُدخَّلُ جُونُزٍ: "قبل رفع العظر عن سفر الاميركيين الى لبنان، زار وفد من الوكللة الاميركية لبنان واطلع على هذَّينَ المشروعينَ ووضع تَّقرِّيرا قررتُ

في دراسة ماليَّة مفصَّلة، وتنجز بعدما

دفيات البشروط لعرضها في البناقطات.

مدّه المناطق. على أساسه الوكالة منح منه المُّبة التي مي نتيجة دراسات قام بها الوفد قبلٌ رفِّع العظر يؤكد إن المساعدة التقنية يقدمها ثلاثة خبراً امركيين، يقومون بمراجعة الملفات المالية وزيارة مواقع تشييد المشاريع. ثم يضُعُون دراسة عن التكلفة المنتسية. في المنطقة. وَتَكَلَّفُهُ النَّسْفِيلُ والادارة، ويتم بعَّد ذُلك تدبيد قيمة المردونات المتوقعة

## التحقيق مستمر في محطة الجمهور الكهرباء انجزت اصلاح الاعطال الهوا: التيار عاد ولا حاجة للتقنين



اعلنت مؤسسة كمرباء لبنان في بيان لما لمس ان فرقما الفنية "اتمت عند الثالثة والدقيقة الخامسة والثلاثين من فجر اليوم (امس) من ربط كل المجموعات المنفصلة عن معملي الزوق والبية وعندها ثماني، بعدماً كنت نبحت في اعادة ارسال التوتر الى المعملين المنكورين، والى بحطة الجمهور ابتداء من الثأمنة مساء (اول من) امس، بعد عزل الخلية ٦٦ كيلوفولت وللغاصل الذي أصابه

<del>الجممـوْر</del>. وبنلك يـكـون أأـتـيـارُ قتي تُربط خط IPC (نير عمار) مع الكمربائي قد عاد في شكل طبيعي الى كل المناطق اللبنائية. النَّطُ الصَّادر من دير نَبُوْح، مما لدى مسه الثلثة ١٢ أب الجاري الى من جمة لذرى، تستمر احتكاك تسبب بحرق العارضة الخشبية الغنيثة التابعة للمؤسسة في اجراً التي تحمل السلاسل المثبتة على عملية تبديل الفاصل والعوازل المثبتة العمود المزدوج توتر ٦٦ كيلوفولت له وعندها ستة، اذ أن المؤسسة خط دیر نبوح – دیر عمار، وثالیا آلی تمتلك قطع الغيار اللازمة لما كون تُدِيدُ معدّاتُ الْذَلْيا قَد وضع في انفصال السلّسلة عن العارضة وتدلي برنامج الصياتة الوقائية لمذه السنة. احد الخطوط وملامسته الخط ألبارد لشبكة التوَّتر ٱلمخفوض في بلدة ُ بدِّر

للتي ادت للى حصول الدادث والاعطال التى نجمت عنه، خصوصا وان معدات الذلية ٦٦ كيلوفولت والفواصل التلبعة لما والتي شُيئتما الشُركة الفرنسية Merlin gerin تعمل منذ سنوات في شكل دقيق للغاية". واوضح رئيس مجلس ادارة

قاديشًا البيان الآتي، "تسبب الفبار الناتج من الكسارات ومعامل الخفان في منّطقةُ نير عمار، وُكنلك الرطوبة الكثيفة في تلك المنطقة، بَضَعَفْ في عَازِل السَّلسلة على وصلة خط التوتر ١٦ كيلوفولت

وتستمر في ألوقت نـفسـه التحقيقات امعرفة الاسباب الحقيقية

وعن شبكة التوزيع واجرت الاصلاحات الللازمة واعادت الخط الى وضعه الطبيعي وُكذلك التيار صباّح الاربعاء ١٢ آب ١٩٩٧°.

وقد سارعت، على الفور، الفرق

الفنية التابعة لكمرباء قاديشا الى

قطع التيار عن خط التوتر المذكور

المؤسسة مديرها العام جوزف الموا

ان آلا ضرورة لُوضع برنامج لتقنين الكمرياء بعد عودة التيار ليلا الى

بيروت ومعظم المناطق اللبنائية، وبعد

نجاز التوصيلات البديلة مع معملي

مُنْ جَمَّةَ اخْرِى اصدرت كمرباه

الزوق والجيم

## الاتحاد العمالي يرفض زيادة البنزين

فيما البلبلة مستمرة في سوق المدروقات بعد رفع سعر صفيحة البنزين ٥٠٠ ليرة وصفيحة الملزوت ١٠٠ ليرة، اعلن الاتحاد العمالي العام الارتفاعات المطردة يومياً في اسعار المدروقات عموماً والبنزين خصوصاً، واكد رفضه لي نوع من الضرائب والرسوم الجديدة، مطالباً بتشغيل مصفاتي طرابلس والزهرائي. وتحدث بيان اصدرته نقابة اصداب المعطات عَنْ "جشعُ المافيات والسرقة"، اكان في الاسعار او الكميات، ومطالبة وزآرة النفط بوقف اعطاء المحروقات

وصرح أبو رزق ان الزيارة مي في اطار الاتصالات التي يجيرها الاتداد

الرفاعي وميشال سملحة. ويزور اليوم الأمين العام لـ"حزب الله السيد حسن تصرالله.

### جولة مبدانية لـ"جهاد النناء" في الجنوب والبقاع

من جمة لذرى، نظمت اللجنة بالتعاون مع مكتب ألرشاد الزراعي في وزارةٌ الزَّراعة، ندوة حول الاصَّاباتُ

علالة لتكون سيفأ مصلتاً عليمم بالطرق التي نراها مناسبة".



التيّ ستنجز في المستقبل في سبيل النجاح مشروعي مطاري القليعات ورياق ومناطقهما الحرة ومساعدة لبنان في

الانفجار عن معطة التحويل في

المحطات: السرقة بالاسعار والكميات التي تطال للفئات العمالية والشعبية منُّ اصحاب الدخل المتدنيُّ والمحدود،

يحذر المكومة من محاولة تمرير

لَكُلُ شركة تزيد الاسعار. وكان رئيس الاتداد غنيم الزغبي أصدَّر أمسَّ أَلِيكِّن الْآتِي، "يراقب الاتداد العمالي العلم، بقلق وحنر شييين الارتفاعآت المضطرية، خَصُوصاً، ويُتَغُوف الاتعاد من أنّ سياسة الحكومة للضريبية المائخة الى رفع سعر صفيحة البنزين خمسة آلاف

في حينه من قبلنا بشدة. أن الاتحاد العمالي العلم أذ يجدد ويكرر موقفه الثابت والرافض أدى نُوْع مْن الْضرائب والرسوم الجنيدة

## ابو رزق يلتقي شمعون

وعلى محيى الامين.

الجنوب والبقاع، واطلع ميدانيا على الوضعُ الأنماكي ومعاتلة المزارعين في الزراعية في الجمعية في منطقة بعلبك، القيروسية على الخضر، خصوصا بعد تفشي مدّه الامراض في شكلٌ كثيف

وقد حاضر فيما الممندس صلاح زغيب، في حضور رئيس مكتب الرشاد الزراعي في الوزارة الدكتور

رضر وفي شكل شبه يومي في اسعار المحروقات عموماً واسعار ملادة البنزين تكون هذه الزيادات التي لا مبرر لها حسب معلوماتنا، حلقة من حلقات

جال وفد من جمعية "مؤسسة جهاد البناء" الأنمائية على مناطق

فؤاد فليفل.

لَيرَّة لبناتية، وهو الطَّرَّحَ الذي رفض

زار امس وفد من القيادة السابقة للتحاد العمالي العام بركاسة الياس ابو رزق رئيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمعون، وضم الوقد سليمان حمدان، عبد الامير نجده، حليم مطر

البحث في الاوضاع الاجتماعية والاقتمادية المتفاقمة". وكان التقى للفلية نفسها وفدا من منظمة العمل الشيوعي بركاسة محسن ابرهيم، فالنائبُ نُجاحُ واكيم، ثمّ النَّائبين السابقين الذَّكَّتُور حسن

بِياْنُ رسمي تُوضَّحُ فيه وتعلل اسبابُ الزيادات آلتي تغرضها على اسعار المشتقات النقطية. أن الاتماد العمالي العلم يجدد مطالَّبة الحكومة في المُّناسبة، بتشغيل المصفاتين في طُّرابلس والزَّمراتي، نظراً الى الفوائد الاقتصاديــة هذا الامر.

مشاريعها وتوجهاتها ألضريبية

مواربة، ويدعو وزارة النفط الى اصدار

والاجتّماعيّة والماليّة التي ستجنى مّن ويؤكد الاتماد انه سيعمل على تنظيم مؤتمر تقابي عام في اقرب فرصة ممكنة، يخصص لدرس الملف المعيشي برمته، وملَّفاتُ الضَّرائبُ

والرسُّومُ وَالنَّفط وغَيرها من الملَّفات الاساسية العللقة الاحذاذ المواقف المناسبة في شأتها".

نقابة امحاب المعطات واصدرت نقاية لصحاب المعطلت

هذا البيان: "بعد صدور الجدول الجديد الاسعار المصروقيات البذي لحيظ زيبادة ٥٠٠ أىل على مفيحة البنزين بحسب الاسعار المتحركة العالمية، وبعد وصول باخرة محروقات الى للسوق المحلَّى، صار لزاماً علينا جميعاً التقيُّدُ بتنفيذ بنود الجدول الجديد وتسليم المحروقات الى المحطات لبيعها وطرحُهُا في السَّوقِ المحلية، وبالاسعار الرسمية. وحيث ان بعض الشركات التي اعتادت أستغلال الظروف لتحميل المقطات والمستهلك وزر جشعها والاستمتار باصحاب المحطأت وبالذين اصدروا الجدول بتسليم صفيعة البنزين بزيادة ١٥ و٠٠ سنتاً، كنا قد حَذْرُنا مَن مَغْيَةُ هَذَهُ ٱلاعمالُ ٱلتَى تعد سرقة وطالبنا باصدار الجدول والالتزام به جميعاً. وبما أن هذَّه الشركات لم تتقيد بمضمون الجدول وابقت على زيادة الاسعار، جثنا نطلب من وزارة الاقتصاد ومصلحة حماية سر المستُملُك بالذات ان تعمد الى حماية اصحاب المعطات من السرقة وجشع منه المافيات، أن بالاسعار أ بالكميات التي لا يسلم منها الا الجزء البسيط وبالسرعة القصوىء وعلى وزارة النفط أن تعمد الى توقيف أعطاه المدروقات لكل شركة تعمد آلى زيانة الاسعار وتسلم كمياتها الى

والمواطنين واصحاب المحطات.

وُمن لجل تُعزيز رقابة ديـوان المحاسبة لا تزآل نسعى الى اخضاع جميع المؤسسات العلمة والصناديق . المُستقلة لرقابة الديوان المسبقة، حرصاً على المال العام ومنعاً للامدار في تنفاقه. التي تكرس الرقابة على الاداء الشركات الملتزمة الاسعار الرسمية، والرقَّابَةُ على اعْتَدَالُ الاسعار. وان تعمد الى فتح الاعتمادات اللازمة ونسعى ايضاً الى ان يكون لديوان لأستيراد المحروقات لحسابها الخلص المحاسبة رأيه في كل ما له علاقة والتنخل في السوق المعلية في بلغاق المال العلم، وعلى الاخص في مشروع الموازنة السنوية، امام اللجنة ظَروفٍ كهده وفي الأوقات المناسبة حفاظا على بيمومة العمل وصبقيته الماليَّةُ في مجلس ألَّتُواب أو امام وأتنا بدورنا كنقابة سنعمد الى تقديم المجلس نفسه (س)". شكوى لدى النيابة المامة وبعض المراجع الرسمية لمقاضاة الشركات آلتي زُّلات اسعارها في شكل عير في القريب العاجل مركزاً للدراسات قَانُونَى، وسنطالب بتوقيف كل من

وألبحاث المللية والقانونية سيكون يثبت في حقه نلك لاننا تعبنا من الاول من نوعه في لبنان والمنطقة. الشجاوزات والاستمتار بالدولة وهو يأمل من الاطرات والمؤسسات ألعامة والبلنيات الاتتربد في استشارة النبوان في سائر مشاريع وسنرى بعد ذلك من هو الفاسر القواتين والانظمة ذأت الطابع المالي، ومن هو الرابح. واذا كأن هناك من وننك لتأمين الانسجام بين ألنصوص أتفاقات مع أصداب المنطات غير أأمقترحة وتأك المعمول بمآء ولتدارك التباسلت مُعَلَّقَةً من شأَتُها إن تؤدي لفرض الاسعأر والبولقف التي ترسيها الشُّركة، فاتنا سنعمد الى الفَائما الى مشلكل لا حصر لما عند التطبيق

## السنيورة يوزع شهادات على موظفين أنهوا دورة تدريبية في المعهد المالي



السنيورة يسلم لحدى المتدربات شهادتماء وزع اممى وزير الشؤون المالية الوزير فؤاد السنيورة شهادات تخرج على ٢٨ موظفاً في وزارة المال انموا دورة تدريبية في التدقيق الضريبي استمرت ٢٦ يوماً في المعمد الملاي

في حفل تخريج قضاة ماليين:

رئيس ديوان المحاسبة: نسعى

الى مراقبة الصناديق منعاً للاهدار

المفعة الإولى من متخرجي قسم

القضاء المُلَّلِيّ في معمد الدروسُ القضائية، اليمين القانونية امام مجلس

ديوان المحاسبة المؤلف من رئيس

النيوان عقيف المقدم، والمدعي العلم سليمان طرابلسي، والاعضاء، حنيف

مبرا وديب راشد وجوزف فاضل،

وتَلُكُ فَي لَحَتَفَالُ اقْيَمَ فَي مَقَرَ دَيُواْنِ المحاسبة حضره المدير العام لوزارة

العدل الدكتور وجيه خاطر، الرئيس الول لمحكمة التمييز القاضي منير حنين، رئيس التفتيش القضائي وليد

غمره، رئيس معمد الدروس القَصَائية

شبيب مقاد ومدير المعمد بشاره متى

وبعدما ادى القضاة الجند اليمين

القاتونية، وهم: عبد الرضا ناصر وعمر

الطبي وناصيف ناصيف وأتعام

البستانيّ ونيللي ابي يونس، التى الرئيس المقدم كلمة جاء فيما. ((...)

يسعدني ان ارحب بالقضاة الذمسة البعد الذين اقسموا اليمين القانونية

وانضموا بالتالي آلى اسرة ديوان

المداسبة، متمنياً لهم الخير والتوفيق

ً لقد اختُبرت شخصياً، وعلى مدى

ثلث قرن، مأذا يعني النودُ عن المالَ العام والمصلحة العامة، المما يعنيان

في الدّرجة الاولى ان ينذر القّاضيّ

نفسه لقضية مقدسة هي احقاق الحق.

ومى قضية تتطلب اقصّ درجة من

النزاهة والموضوعية، كما تتطلب

اقمى العيطة في اصدار الاحكام،

واستلمام القانون ومبادئ العدالة

واناً كان لي من نصيحة اوجمها

البكم ايما الزملاء الجدد في هذا اليوم

التأريخي من حياتكم، فمي أن تسيروا على الطريق الذي سار عليه اسلافكم من قبل، وهي الطريق التي

بعلت من المؤسسة التي تعملون

فيها منارةً من المنارات التي يفخر بهاً

الوطن، ومرجّعاً لا يعلوه مرجع على

إنني لوميكم بالتزام القانون التزامآ

تلمآ مطلقآء اوصيكم بالاجتماد عندما

لا يكون هناك بد من الاجتماد.

واوصيكم يأن تكونوا دائماً على علاقة

ثلبتة عميقة مع خللقكم ومع ضميركم

وصيكم بأن لا تخافوا في اداء

مممَّتكم لومة آلكم. لقد بنى ديوان

المعاسبة سمعته على تاريخ مشرّف

من السهر على انطرة الاموال العمومية.

وأتتم تعلمون أن أكثر من جيل وأحد

سلهم في كتابة هذا التاريخ، فلا

تنسوا لحَطّة ولحدة لن عليكُم ان

تستلمُّموا هذا التاريخ وان تضيفوا

اوصيكم بفضيلة التواضع وضرورة

ارساُٹھا في عملكم وبصورة خاصة في تعاملكم مع زملائكم ومعاونيكم

وسائر الموظّفين. انكركم بالمثل

أن ديوان المعاسبة، بحسب نص

المادة الأولى من قلنون تنظيمه،

محكمة ادارية تتولى القضاء المالى

ومممتما السمر على ادارة الاموال

العمومية والاموال المودعة الخزيئة

ومراقبة استعمالها والفصل في صحة

اتني اوصيكم بالتزام منه المهمة التزاما ضميريا قبل كل شيء

اوصيكم بأن تمارسوا في علاقتكم

مع الادارات والمؤسسات العامة

والبلديات للتي اقاط القانون بديوان

المحاسبة مراقبتها، رقابة توجيه

وارشاد لا رقابة زجر وعقاب، آخْدَيْن

في الاعتبار ما اصاب الادارة من دمار

خَلَّالُ فَتَرَةٌ الْحَرِبِ عَلَى انْ لَا تُتَخَلُواْ

عن سلطتكم بفرض العقوبات عندما

تجدون ان فرض مده العقوبات مو

الرقابة المالية العليا تزداد فاعليتما

كلُّما زادت أستقلاليتما. وندن في

ديوان المداسبة نتطلع الى المزيد منّ

الْسُتَّقَلَالِيةَ كي نَبَعَلَ مَنْ رَقَابَةً

الديوان رقابة فأعلة ومؤثرة لنطلاقا

من شعورنا بالمسؤولية كجماز اوكلت

اليه الدولة ولوكل أليه المجتمع مهمة

مقدسة لا تعلوما معمة، مي النود

لقد سعينا ونسعى الى تعزيز رقابة

ديبوان المماسبة وعلى الخصوص

لأرقابة الانارية المسبقة، وهي الرقابة

التي اثبتت فاعليتها دوما لأتما

تتدآرك المذالفة قبل وقوعماء ولانما

تالياً تحول دون المدر، وقد تبين

يالفعل والواقع لكل مسؤول ما حققه

العيوان من وفر في الاموال العمومية

ولا نزال تسعى الى اقرار القواتين

واشار الى ان العيوان "سينشئ

خَلِالُ السنَّةَ الَّتِيَ مرت،

لقد اثبتت التجربة ان اجهزة

ولجب لقمع كل مخلافة

عن المال العام.

معاملاتها وحساباتها وقانونيتها

الذي يقول بأن من اتضع ارتفع.

اليه في أن معاً.

طريق بناء النولة الصيثة.

أيما الزملاء الجند،

والضمير قبل كل شيء.

وجمع من القضاة.

حضر الاحتفال المدير العلم للمال النكتور حبيب ابو صقر، ورثيس مصلحة الواردات الدكتورة سهام بواب، ومدير المعمد المالي للتدريب

جان فرئسوا بييون. والقى ابو صقر كلمة اشار فيما الى َّانَ ٱلوزَّارَة آلمُ يكن لديهًا ۖ في السابق معاهد، واليوم بات لديها

تُعْنِنا بِهِا فَرْقِ العَمْلِ الْتِي تَخْرِجْتُ وبدأت عملها في وزارة المال تؤكد عَلَى اهمية ما تقوم به (ُ...)". وشكر للنين "ساهموا في مذا العمل الجبار" وللمتدريين الجهد الذي قدموه "حتى تمكنا من ان ننجز هذه الدورة التي اتعبتكم لكنها سمحت لكم أن تبدُّأوا طريق العمل بتصميم كبير على اعتماد المنامج والاساليب المحيثة في عمليات التحقيق

التكنولوجية الحديثة لتطوير الادارة".

وتُديثُ السنيورة عن المعهد الذي

الردناه أن يكون نواة لتعزيز العلم

والاطلاع والتدريب والمعرفة التي

تتوافق مع حاجلتنا المستقبلية في

وزارة المال وقال: "ان التباشير التي

## بيع قطعة أرض في "سوليدير" لانشاء مبنيين بكلفة ١٧ مليون دولار



من اليمين: الشماع ومكارم يوقعان العقد وقع أمس رئيس مجلس الادارة قمدير ألعام لشركة سوليدير الدكتور ناصر ألشماع والسيد عصام فأيز مكارم عقد شراء قطعة ارض عند تقاطع جادة البارك وجادة الفرنسيين قرب فندق "ميلتون"، وفي محاناة ٤ فنادق يقوم بتطويرها عدد من المستثمرين. وسشيد مكارم مبنيين، لحدهما للمكاتب والثاني للشقق السكنية

وتبلغ الكلفة الأجمالية المشروع ١٧ مليون دولار اميركي. ومكارم معترب سابق في نيجيريا ومقيم حالياً في لبنان، ويشغَّل منصَّب رُئيس مجلس انآرة معملين في نيجيريا، الاول لانتاج قساطل حديد للَّمُغُرُّوْشَاتٌ وَالثَانِيُّ لِانْتَاجِ الْاسْفُنَّحِ لَلْمُفْرُوشَاتَ وَلَهُ نَشَاطَاتُ فِي لَبْنَانِ فِي

### اشادة بقرار استحداث مدخلين لمدينة عاليه

أعتبر رئيص جمعية تجار عاتيه ريدان شميط، أن قرار مجلس الوزراء استحداث مدخلين أمدينة عليه، هو أمر ليجابي للغاية، واشار الى ان تنفيذه أُسْيَكُونَ لَهُ تَلْكَيرُ كَبِيرُ فِي بَفْعِ لِلْمَرِكَةُ الاقتصادية في المدينة". وأمل ّ شميّط في تصريح له لمس كُنُّ ينفُذ هِذَا القَّرْارَ فَيُّ أَسْرِعَ وقَتَ ممكن، على ان يأتي التنفيذ وفقا لمواصفات دقيقة ونوعية علاية تتناسب

### تعميم عدم بيع الادوية المهدئة يلاقي ارتياحا

مع الدركة الكثيفة التي تشمدها طريق

عاليه الدولية .

لاقى تعميم وزير الصعة العابث سليمان فرنبيه عدم بيع الصيطيات والصيائلة أيا من الأنوية المهنئة الا بواسطة ومغة طبية ارتياحا وتشجيعا لدى الاوسلط الطبية والصيدلانية وقد أبده نقيب لطباء أبنان الدكتور فَايِـٰقَ يُونُسَ لِلَّذِي وَصَعْهُ بِأَنَّهُ \*قَرِلُرُ

مبتازً، وكنا تنتظره بفارع الصبر منذ من جهة أخرى أعلن نقيب لطباء الشمآل الدكتور ابرميم جوخيار تاييد التقابة التعميم معتبرا أنه أمروري جدا ، ورأى فيه، "خطوة جيدة تُصَبُّ في حماية الصحة العامة والفردية".

## حبيب يتسلم الاثنين ادارة مرفأ طرابلس

مجال البناء ومنما مخازن شركة كوكا

كُولاً الكبيرةُ التي يملكُما في منطقة

بشَّامون الْعَفَّارِية. وكان نائباً سابقاً لرئيس الجامعة

اللبنانية التقافية في العالم، وُمَوْ حَالياً الأمين العام للمؤسسة الدرزية للرعاية

للاجتماعية وعضو مجلس امناه مستشفى

عين وزيَّن في السَّوف ومستشفى السلُّ

فَى فَالُوغَا وَمستشفى الايمان الوطني

يسلم وزير النقل عمر مسقاوي الساعة التأسعة قبل ظهر الاثنين المقبل ادارة مرفأ طرابلس الى رئيس مجلس ادارته الجعيت انطوان حبيب في حضور محافظ الشمال خليل المُّندى وأعَضاء مجلس الادارة.

## نقابة الصناعات الغذائية

لدي سالم استقبل أمس وزيار الصناعة ندبم سالم وفدا من نقانة الصناعات الفنائية برئاسة النقيب عاطف ادريس في حضور المنجر ألعام للتعليم الممنى والتقني على زراقط، وبحث ممه عر سبل التنسيق بين الوزارة والمدرب والنقابة في مجال تُوجِيه للقطاع التعليمي نحو السوق المناعية، وخموما المناعات الغذائيةً. وأكد ممالم أنه اتفق على ثاليف لجنة لوضع آلية لتنفيذ هذه العكرة

## نقابات المستخدمين والعمال في البلديات

بالتعاون بين القطاعين العام والفاس.

والتنسيق مع وزارة الزراعة.

يطتقي وزير الشؤون البلعبة والقروية هانوب بمرجيان يوم الاشبى المقبل وفد نقابلت المستحدمين والعمال في البلنيات برئاسة رئيس أتماد المصالح المستقلة والمؤسسات العامة لتطوان بشارة، ونلك للبِّدث في اوضاحً الماملين في الملتيات وصرورة مساولتمم وتأمين العطائات الأجتبأعية لهم. وكان الوفد زار وزير العمل للعبد

## اتباطت اسواق القطع والاسمير والتعادن

## الدولار في بيروت الى ١٥٣٦,٥٠ ويلتقط انفاسه في الخارج

سجل قدولار المبركي تراجعاً طفيفاً في سوق القطع في بروت عشية عطلة نعابة أسبوع طويلة في عبد الثقال السينة العدراء اليوم. وماه عنا التطور تلبحة خلص مصرف لبنان العد الأعلى لبيسه من ١٥٤١،٥٠ الى ١٥٤١،٠٠ ليرة مع أبقاته العد الانن فشرائه من دون تغيير على ١٥٣٢،٠٠ ليرة، ليقفله في آخر العمليات بصعر وسطى متان 1077.00 ليرة في مقابل 1077.79 ليرة منذ مطلع الاسبوع. الا أن الدوائر على متساولاً في العمليات المصرفية فوق هذا

السعر أأمعان وعند ألحد ألإعلى لماسش تحقل مصرف لبنان الذي عمد الي بيعه د٠٠. ١٥٤١ ثيرة كلما تعذر على العرص الخلص تلبيةً الطّلب عليم. وهكنا رأح يتقلب بين ٧٥.٠٩٥ وه 1 أ 102 ليرة مع نقطة أرتكارُ على ١٠٠٠ (١٥٤ ليرة هاي للقاهر في سوق تعاوز حجم السائلات فيما 10 عليون دولار كان نحو نصفها من نصيب المصرف البركزي بيعاً بـ • . . أ \$0 أ

وأذا ما قورنت نماية منا الكسيوع ينماية الكسيوع البلاج بكون النولار قد ترليع من ما بين ٥٠،١٥٢١ و١٥٤١،٥٠٠ يسون سوم سامرين من سايين ١٥٢٧،٠٠ ليبرة، لان منا بين ليبرة ومساسر ومطي منافل ١٥٢٧،٠٠ ليبرة، لان منا بين ١٥٢٢،٠٠ و١٥٤٠،٠٠ ليرة وسعر وسطي معان ١٥٣٦،٥٠ ليرة، أي ما مقطره نصف ليرة ونسبتُه ٢٠٠٠ في النثاق وهي نسبة تنسن سعر مرف الليرة في اللترة تفسها.

وقف التراجع في التراجع

في الشارح، توقف الدوار عن الكراجع في فسواق القطع العالمية وطهر طلب عليه ازاء العمالت الرئيسية الخرى، الاسيما فيما العارك والين، على سبيل تفطية ما الكشف من مراكز عليه تنت عتبتي قَـُـُـُهُ. ﴿ مَارِكُ و • ٠٠ [ 1 يَنَدُّ وَجِهُ هَنَا الْتَطْوِر بعدما استدرك المتعاملون أول من أمس لحثمالات رفع معدلات فغلئدة الالمقية عقب التقرير الشمري الذي اصدره البولدسينك عن التصخم المنافي في المانياء في وقت يصود التجانب السياسي التلدية الميركية قبل أيام من لجنماع ميئة السوق تعفتوهة التابعة للاحتياط الفيديرالي التلتاء العقبل نظرا الى تضارب الآرة حول البيانات الاحصائية التي تصدر حول الوضع الاقتصادي في الوادات التحدة. فبعد تراجع اسعار الانتاج اللية بنسبة ١٠٠١ في العلَّة ولرتفاع مبيعات العفرق بنسبة ٦٫٠١ في

قِبَلَةَ الشهر العاضي، رأى الخبرة والمطلون قباليون لمس في

- - عُكَمَّاً. ( مَارِكَ فِي مِقَابِلَ - ١,٨٢٥

ارتفاع اسعار الاستملاك بنسبة ٢.٠ في الثلَّة في تموز في مُقْعُلُ ٠,١ فِي السَّةَ فِي حزيران ما يثير بعض الْكَالُ حول التبلهات التضليبة الاقتصاد البيركي. الآ أن أرتفاع مؤشر التناج المناعي على نحو معتدل بنسبةً ٢ أ • في المنَّة في مقابلُ ٣.٠ في الملَّة في الفترة نفسها وكذلك معنل تشغيل المماتع قفي لم يتجاوز الـ AT, 1 في النقة من قدرتها على البَتاج في مدي مر مجرو مقابل ٨٣.٥٠ في البلة، عادا ونفيا وقوع الاقتماد في الغليان، لاسيما بعدما نبين ان عدد طالبي الافادة من تموهض البطقة ارتفع الاصبوع العلمي نحو ٢٠٠٠٠ منفس ليمل مجموعهم في تمليته الى ٢٦٠٠٠٠ شخص، في اشترة الى فاقدان المعض وتاتفهم نتيجة تباطؤ وتيرة نمو الالتصاد، مما يستبعد

حصول أي رفع في معنلات الفائدة الاميركية. وبدا من التعاول، بعد هذه البيقات الإقتصادية، ته لا يمكن وعد من مسورة بعد بعد بيست بمسموده عد و يعدن المرابطة بتناي المرابطة بتناي المستملات في تقرير المانية في تقرير المساسة القديد المعركية، منا جعل الدولار يتردد صعودة ولا ولا يقدر المرابطة الميركية، منا جعل الدولار يتردد صعودة ولا يقدر المرابطة الميركية، منا جعل الدولار المرابطة الميركية، منا بعد الميركية الميركية، منا بعد الميركية، منا - ١,٥٨٤٠ لَلْبَنِيَّة الْكَسْتَرِلِيْتِيَّ فِي مَقْفِلُ ١,٥٨٤٠، أُولُ من لعص في تيوپورك.

– ٦,٢١٦٠ فرنكات فرنسية في مقابل ٦,١٨٨٥. - ۱٬۵۲۰ فرنگ سويسري في مقابل ۱٬۵۱۰. - ۱۸۰۲.۵۰ فير فيطال في مقابل ۱۸۹۲.۰ - ۱۲۰۸۰ ين يابانيا في مقابل ۱۱۵٫۲۰.

تقلبات خيلة للنهب والغطة

والعكس تردد الدوائر في اسواق القطع تقابات هيقة في التهامين النعب والغضة، فاقطات اونصة المعدن التمن في الندن به ۲۴۱٬۴۵۳ دولاراً في مـقــابل ۲۲۲٬۸۰ دولاراً اول من المس في نيويورك، بعدما تبتت بـ ۲۲۲٬۲۰ دولاراً قبل الظهر

كَفْلُكُ بِٱلْنِسِيَّةُ لِلِّي لِلفَضَّةِ الَّتِي الْقِفَاتِ الْاوِنْصَةَ مَنْهَا فِي لَنُدِنْ بـ ٤.٥ دولارات في مـقـابل - ٤.٤٩٧٠ دولارات اول من اس في نيويورك، بعدما ثبتت ظهراً بـ ٤.٤٧٩ دولارات.

طعف البورمات العالمية بليت البورمات الاوروبية الرئيسية شعيفة لجملاً بثاثير من تراجع وول ستريت وفشل مؤشر "داو جونز" المناعي في تعاوز عتبة كـ ٠٠,٠٠٠ نقطة لاتي كسرها نزولاً الاربعاء، في وقت يشكل احتمال رفع معدلات الفلادة الالمآنية عامل ضفط

عَلَى أَسُولَقَ الْسَنَعَاتُ وَالْأُسْمِمِ الاوروبِيةَ، فَكَانَ أَنْ سَجِلُ مَؤْثُر "بَنْكُس" فَي بورصة فرنكفورتُ مُزْيداً من التراجع أيـقـفلُ بخسارة ٤٧,٠٥ نقطة على ٤٢) (٤٢٦ نقطة، متجلهلاً تجسن الدولار ازاة العارك الذي من شبأته دعم الشبركيات الالعانيــة المدرة. لا أن يورمة باريس تقورت طاومة شديدة العوامل التفصية الضافطة عليما واقيت لحيقاً دعماً من اقدام البعض على تغطية ما أتكشف له في محلفظ الاسبيم الأفرند جعل تراجع مؤشر "كاك ٤٠" فيما معتدلاً جداً فلم يتجاوز لله الشركات الكبرى، فاقفل متراجعاً ١٢،٦٠ نقطة الى

Zbāi £991.T+

وفي وول ستريت بقي هلبس رفع معنلات الفلائة منيماً على لجواه اسوكل السندات والاسهم، مما حمل بعض المتعلملين على تحقيق الأرباح كلِّما ارتفعت الاسعار، والبعض الأخر على تصحيح مراكزه لتسبآ لي تشدد نقدي ومكذا لصطدم مؤشر "داو جوئز" الصناعي مرة لخري صعوداً بعتبة الـ • . · · · · · ، نقطة ونزولاً بعتبة الـ · · · · · نقطة، فتقلب بين أعلى على ٧٩٩٧,٧٧ نقطة وأدنى على ٧٨٦٤,٩١ نقطة قبل أن يسجل متعمف التداول ۲۰٬۲۹۲ نقطة بتراجع ۲۳٬۵۰ نقطة منه

ارتفع أسن في بورصة بيروت سهم سوليدير للطلة "" الى ١٢ دوكراً وللقلة "ب" الى ١٢ دوكراً وللقلة "ب" الى ١٠/٨ ١٢ دولارا، وكذلك أسهم البنك لللبناي للتبدؤة "ع" من ١٠١/٨ دولارا الى ٢١ دولارا، وسهم بنك بيروت "ع" الى ١/٤ 0 دولارات فيسا تراجع سهم بلك عبودة "ع" من ١/٤ ٢ الى ١/٨ ٢٧

وطغ مجموع التسعم للمتداولة ١٦٩١٠٢ لسهم قيمتها ٢٣٦٧٦١ دولارك توزعت على جلستي وسع معين مسم. باول كالآتي: - الماسة الأولى ، ١٣٥٦ سميا من سوليدير "آ" و١٤٢٤ سميا "ب". - الماسة الشائية، ١٦٠٠ سميم من سوليدير "آ" و٤٩٦٣ سميا "ب"، و٤٧٠ سميا للبنك - دا مـكة السميم أن

اللبنةي للتجارة "ع" و1847 سجما لبنك عودة "ع" و1900 اسجم لبنك بيروت "ع" و1700. شركة للترافية للابنتية و2000 سجم لشركة الارتيات. وحملت صفاقا مباشرة بدا؟ الف سجم الشركة الارتيات بسعر 17/4 دولار. وارتفع مؤشر لبنان والمجرر للاسجم اللبنائية 27.0 في الملة واقطل على 177.74 وكذلك ارتفع مؤشر "ليباتون الفست" 40.0 في البلة ولقطل في آذر ايلم العمل هذا الاسبار 47.47 . وفي حصيلة العمل هذا الاسبوع بلغ مجموع الاسهم المتداولة في في بورصة بيروت : صهما قيمتها • YOAAE ، دولار.

هنا حركة البورمة ليوم الفهيس ١٤/١٩٩٧:

			:1551/4/	و محمیس ۱۲				
N' COUPON	PRICE	TOTAL	TOTAL	TOTAL		LAST FIXING	LAST	SHARE
ATTACHED القسيمة المربوطة	سلما سعر کائوت زبال	EXECUTED .	DEMAND	SUPPLY اکمیة المعروضة	PRICE	DATE تاريخ لفر تثبيت	FIXINGS آذر تثیت	أسم الشركة
angitha adress	19782	26496	178201	220782	12 7/8	13/08/97	13	Solidere "A" (1st Fixing) سوليدير " 1 " (التشييت الأول)
	19975	31600	191271	205046	13	13/08/97	12 7/8	Solidere "A" (2nd Fixing) سوليدير " أ " (التنبيت التاني)
	19975	11234	136278	77955	13	13/08/97	13	Solidere "B"(1st Fixing) سوليدير " ب " (التبيت الأول)
	20167	4963	132076	67371	13 1/8	13/08/97	13 2/8	Solidere "B"(2nd Fixing) سوليدير " ب " (التنبيت الثاني)
	32267	570	6667	13186	21	13/08/97	20 1/2	Banque Libanaise pour le Commerce "C" البنك اللبناني للتجارة "ج"
	41678	6497	8250	13905	27 1/8	13/08/97	27 1/8	Banque Audi "C" بنك عودة ع
	8835	19505	115736	74567	5 3/4	13/08/97	5 5/8	Banque Beirut "C" بنانہ بیروٹ "ح"
7	1969	40238	80000	50238	1 9/32	13/08/97	1 9/32	Ciment Libanais شركة الترابة اللبنانية
4	2929	3000	10000	3000	1 29/32	13/08/97	1 7/8	قرنیت ETERNIT
4	0		17200			12/08/97	4	Ciment Blancs Bearer (الاسمنت الاييض (لعامله)
	0					22/01/96	67/8	Ciment Blancs (Nominal) (المسمنت الابيض (السمي)
	0					31/01/97	1 1/2	Uniceramic Bearer (c) (ث) يونيسيراميك لعلماه
مع ألا مد التراث	مخطئت بباشرة Block Trade التنافية المجمع التنافية المجمع التنافية المجمع التنافية المجمع التنافية المجمعة الم							

أتوع Type

(بالنولار الاميركي)

الباذرة

التيشا

سيلين ۾

كيرستن

غولف شابيون

م. فد ليفانت

للصر السلام

ند لوید کورسیکا

فیل دو دلمپیت

۲۰ يوما

Y.OETYO

T.OETYO

ليعاسول

اللانقية

يورسعيد

بورسعيد

نبياط

Y.O

7.0

– منه المعطيات مي للمعلومات فقط: فوالاد الحسم منه سكن أن تتغير في أي أحظة.

Arricet Capiteli

2564,7190

التاريخ Date

In/山 14/08/1997

القيمة Value

46875

السعر Proce الكبية Quencity

17/8 i

۲ آشمر (۹۱ یوما)

المدة من تلريخ الاد

۹ آشمر (۲۷۲ یوما)

ممة الحرجم للسند الواحد لغير

25000

Chare June 1

اتربت Eternit

7 m··		ز ليوم واحد	وداثع		()	الاسعيه ٠	السند	النزينة زقيمة	– سندات	
<b>₹%</b> })		اثلاثة ليام	ودائع						ج المناقمة	– ئتاڭ
2 ቁተና		السيعة ايلم		قيمة السند	المردود	فالدة	تعميم	تاريخ	تاريخ	Rita
X10T		و لثلاثين يوما	ونالاع	الشرائية#	على السند	الدسم		الاستحالق	الاعدار	بالاشمر
Ž11,0·	2 يوما	نات أيداع لمدة د	شهك	478	17. • 9	15,74	730(	1994/11/17	31/4/4281	٢
Z15:50	ا يموا	ملت ايداع امدة	شماد	9729, ••	17,99	17. • 7	730(	1994/5/15	1994/4/12	7
				ATAE,	10.5-	17,5.	1027	1994/4/17	11/4 <u>/48</u> PE	11
لدى مصرف لبنان معادة م			وداكا		(8	(بالمناقما	لسنتين	سندات خزينة	1 -	
स्थात्त्व संस्थात	ليون دولار و	رمن ۵۰ ه		قيمة السند	قيمة السند	ة الكسيمة			_	i iii
% 0,0Tf0•		ع لاسبوع ولحد	ودالا	الاسبية	الشرائية	ع مرتین لبنة	تىۋ فى أ	ستحقاق	آلاد الامجار	
2 % 1 <b>λγ</b> ο•		ع لشهر ولند	وداثا	}	1	17	A 10	CT 1000/1/	31/4/4/18	. 52
2 7,T1f0·		ع تتلاثة اشمر	ودتك	,,,,,,						, ,,
Z ZZAYO.		ع نستة واحدة	وباذ		* 3239	مة للبند الر	يهت الكنسي	غ القسيمة ك	ىارىخ د	
Z 7.4170•	نة	ع لسثة ونعف س	وداك			4.£		399V	/r/ir /A/ir	
•		ع أسئتين				3.8		1999	/r/11	
2 1,4TY0·		<del>م مستين</del>				3٠٨			74/15	
نا لتطبيق آلية القرار	ت فلتجارية وفة	راء على السنداد	فوائد العسم والشر					بات الفزينة ل	ات حسم سُن	– عملی
۱۸۰ یوما	۹۰ یوما	۲۰ يوما	(طعملة اللبناتية)	+	على الاقل)	ثة <del>اش</del> مر .	سند ئلا	، يكون عَمَر الا	فقط علٰی ار	_
ſĭ	ffere	ΓŢε··	1 parts			ئية النسم	i.	ريخ الاستحلاق	المدة من تا	
171	15,74	) •¡¥Å	شراه ،			۲۲. ۰۰	_	۲۱ یوما)	۹ اشعر (۲۲	
۱۸۰ بوبا	٠٥ يعيا	less To	(بالدولار الاميركي)			ft,••		1/ يوما)	۲ اشمر (۱۲	

تشير الى عدم عبلة اللبنائية	رة عن حاكم مصرف لبنان التي السنتيمات) عند ايراد البيلاغ بلا	الانارية الرقم ١٢٢٥ الصاد الوحدة النقعية (القروش وا	<ul> <li>طبقا للمذكرة</li> <li>لحظ ما يقل عن</li> </ul>	۹ اشمر (۱۷۲ یوما) ۸۸۲۰۰۰ ۲ اشمر (۱۸۲ یوما) ۸۸۰۲۰۰۰ ۲ اشمر (۹۱ یوما) ۹۵۲۷۰۰۰
سبيعار	Jres LOL.	فينيسيا	11	
تقهارا	۲۵۰ ماشیة	زاهر ۱	11	
ماركومار	٠٤٠ حيياً	سي مارك	11	
ج. ابو حمد	٠٠٠ وختلفاً	تيشي	11	مخلت امس مرفأ بيروت عشر بولخر ناقلة ١٧٠٠ طن، منما ٢٢٨٠ طنآ
سيمن لاترناشونال	١٤٠/٢٢٨٠ مستوعباً	بل البر	1£	شخت في ١٤٠ مستوعياً.
	。海上原			وغادرته تسع بولذر- ويقيت داخل الاحواض ٢٩ بلخرة، بينها ثماني بولخر من دون عمل وعشر مسافرة هي: "سمى" و"ستارمان" و"للبيزابيت" و"نظلي ك" و"حمادة ٤" و"لولد" و"زاهر ١" و"تيشي" و"بل آبر" و"فيدر مد". وينتظر وصول ٢٩ بلخرة، بينما ثماني بولخر أعلنت انتظار وصولها للمرة
للوكيل البدري	البمائع (طن)	للمرفأ	البلقرة	الأولَّى بِحسَّبُ لأَثْحَة الغُرْفَة لِلمُولِيَّة للمُلاحَة.

ATAT. . .

الوكيل البدري	البضائع (طن)	لأيلذرة	الرميف				
انجمار	٥٠٠ منطقاً	جيمان					
ديفينا لاين	۸۰۰ ترابآ	عوَّن 🖽	8				
تلمارا	٥٠٠ ماشية	زامر ۲	Y				
ولمار	٢٠٠٠ حييناً	كوثيل	1-				
ديفينا لين	٠٠٠ ماشية	عواد ۱	1-				
_	-	•	-				

لول من لمص. ، من عسن وكان سبق نلك صباحاً انتعاش بورصة طوكيو بدعم من تمسن نتائج شركات التكنولوجيا المتطورة البابقية وشركات التطوير العقاري، فظفل مؤشر "نيكي" مرتفعاً ٢١٤,٠٢ نقطة ايلى قموجى

الاقفال السابق ۲۲,۸۲۴	
بورمة وول ستر	1.4. E.
Alcoa Allied Sign. Am Brands Am Express American Tel. Armeo	ا نقطته بوع علی ۱۹۲۰۵۲
Assrco Inc. Ad Richf. Avon Prod. Bankamerica Corp. Boring Boise CASC Bristol My. Caterpillar	N° CO ATT
Chevron Chrysler Citicorp.	-

Total Quantity Traded

169183

Volume in USD:

الفائدة Z 94... Z % } ) **ጀ ቁተ**ና

ا لتطبيق آلية القرار الرقم ٢١١٢

TT. - -

Y,980T1

3765

۱۱۰/۱۲۵۰ مستوعبات سي لاين

۲۲/)۲۲۰ مستوعباً س.م. أ. ايجنسي

ن. أبو رجيلي

ناشونال شيبينغ

١٨٠ يومأ

Y. 750

الولهات المتددة المبركية ٢٠١ معدات عسكرية

۲۰/۷۰۰ مستوعباً

٩٥/٦٧٠ مستوعبآ

۲۰/۱۸۰ مستوعبآ

١٢٢/١٣٢٠ مستوعباً

10٠ منتلقاً

ودائع لاجل بالليرة اللبناتية للمصارف لدى ممرف لبنان

94.19	Keliogg	26.06	25.56	Cyprus Amax Min.	84.50	83.81	Alcoa
-17.88	Litton	57.06	55.56	Decre	88.19	88.06	Allied Sign.
107.31	Lockheed Martin	57.8I	B7.75	Delta Air Lines	3488	3444	Am Brands
99.25	Loews	4594	46.00	Digital Equipment	82.25	82.60	Am Express
35.63	Mallinckrodt	79.00	78.88	Disney Corp.	39.69	39.81	American Tel.
93.3[	Merck	દ્રભ્	3.00	Eastra Kodak	5.50	5.50	Armeo
65.25	Merril Lyo.	49.75	-19.85	Estee Lauder -A-	32.56	32.31	Asarco Inc.
94.75	Min Mining	60.75	60.38	Exxon	75 75	75.19	Atl Right.
75.06	Mobil	66.00	65.88	Fina .	66.50	6700	Avon Prod.
46.25	Monsanto	40.69	40.50	Ford_	68.38	68.69	Bankamerica Corp.
82.19	Motorola	46.81	47.56	G.T.E. Corp.	58.06	57,94	Boring
34.06	Natl Semiconductor	84.44	83.69	Genl Dynamics	37.56	38.69	Boise CASC
22.50	NAVISTAR	90.06	91.19	Gilette	72.50	76.13	Bristol My.
24.44	Occ. Petrol.	4444	43.63	Halliburton	59.31	59.44	Caterpillar
44.06	Olin	30.13	30.19	Hilton	111.15	111.94	Chase Manh.
23.88	Pac, Gas	71.50	71.00	Honeywell	79.06	78.56	Chevron
62.25	Penny	184.19	103.69	IBM	35.81	35.19	Chrysler
36.19	Pepsico	16.50	16.56	INA _	135,00	136.25	Citicorp.
54.00	Plizer	29.50	29.38	Inco Ltd.	60.44	59.95	Coca Cola
31.69	Pharmacia Up John	57.38	57.50	Intl Paper	69.56	70.19	Colgate
17.50	Placer Dome	<b>សនា</b>	64.00	TTT Corp.Johns	65.25	83.68	Columbia Gas
55.00	PolaroidQuaker	57.06	58.38	Johns.	63.75	63.63	Coming Inc.Cpc In
الإقفال		السابق	يقفال	A		ن)	بورصة باريس (ف
0.90	CENTRICA	400.00	401.00	O.N.A.	ه. د د أ	الإنقفال	. 0 25
7.88	Charter	2334.00	2330.00	Oréal	السابق	التحدين	
1.36	Coats Viyella	2270.00	2267.00	Petrofina	971.00	965.00	Accor
7.37	Commercial Union	470.00	465.00	Philips Electronics	38.00	93240	Air Liquide
261	Cookson Grp Pic	2699.00	2685.00	Pinault-Printemps-R	522.00	543.00	Alspi
1.24	Cordiant				347,00	347.36	American Tel Tel
3.40	Courtanilds	500.00	495.70	Primagaz	352.30	363.70	Anglo Amer. C. S.A.
2.68	Dalgety	£80.00	877.00	Procter and Gamble	748.00	726 00	Bancaire (cie)
610	Dixons	27.95	28.60 1530.00	Rochette (LA)	145.30	145.70	Barrick Gold
261				Ronssel-Uclaf			
		1530.00			25400	245.10	Baver Aktiengesells
	Ecc Pic	327.00	325.90	Royal Dutch	254.00 570.00	245.H0	Baver Aktiengesells BHV
9.41	Ecc Pic General Accident	327,00 892,00	325.90 878.00	Royal Dutch Saint-Gobain	570.00	560 00	
	Ecc Pic	327.00	325.90	Royal Dutch			BHV

الاسواق الطلية

الفرنك

10,00

1 - 14,00

البدراتي

٤٠٨٥,٠٠

117...

151...

السائت الانتسة

الاسترلين

1.EAAT

4,4470

5.4-7-

5AE+ ,4+

144. • 5

مؤشركاك ٤٠ الفرنسي

لقفال اليوم ١٩٢١,٨٤

الْاقَفَالَ السَّابِقَ٤٠, ١٩٢٤

1,194

ألالمأني

ATT, AO

04, -34

1.5...

• , 3144

1,515£

3340,30

£, . AY.

الغرنك

الغرنسي

129,40

SEST, ..

1277, ..

التركية

للبرة الانكليزية

155...

الاميركي

1,79.. .,9737

T, F-00 1, AEF+

117.10

1,0190

۱۰۲۲,۰

يت (\$)

باب لول

الدولار

1011, ...

السورية

TT. .

70, ..

الشرة

أأعبيع

الالحاد الاوروبي

بريطانياً الولايات البتحدة

1051,

الشرة

للببيع

الغرنك البلجيكي

٤٠,١٥

61,13

الكويتي

لده بيزوس

مكسيكي

7.0...

\*-\*\*\*

·,··TEEAc

•,••1•77

.,...

مؤشر فاينتشال تايمس البريطاني إمؤشر نيكي الياباني

.7,1993

٠,٨٥

. . AY

الاردني

.,..Y40

-, -10¥0

الاقفال السابق ٢٠٠٢,٦٠

للسابق

أقفال اليوم

الاقفال

القلوران

المولندي

725,70

777,70

درهم الإمارات

21.70

15,47

17,71

الريال

السعونى

211,70

كيلو النمب

104....

175 ....

CURPENCY CROSS RATES

الالماتر

, Y061 , P. G., v

7,7771

70, YYP

75. -Y • , 375.

اقفال اليوم

الإقفال السايق

. Hášal

11.73 95.19 48.56 106.00 99.81 35.56 92.44 63.25 93.88 74.75 46.19 80.25 32.75 22.13

60.19 36.69 53.38 34.44 17.88 555.88

090 7.89 1.23 7.42 2.56 1.26 3.43 2.72 6.19

عَيْلُرُ ٩٩٥

البيزيتا الاسبائية

9,50

1.,50

القبرمية

5801,00

**114...** 

55E ...

وددة النقد

الاوروبية ECU

٠٠ ٢٢, ٣

1,417A 1414,4A

1fa,Af

1,7198

مؤشر داكس الالماتي

Quaker Oats
Sants Fe Sth, Pac.
Schlumberger
Sears Roeb,
Sony Corp Adr.
Tandy
Tenneco
Texaso
Texas Instr.

Ual Union Carbide Union Pacific Corp Unisys US Life Inco Fund Usx Marathon Grp. Usx Steel Grp. Utd Techno.

W.R.Grace
Warner Lamb.
Westinghouse EL.
Woolworth
Xerox

Tesco Thora EMI

Victors Vodafone Group

بورصة طوكيو (ين)

Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi

All Kirin Brewery Matsushita E Ind Mitsubishi Corp Nec Corporation Nibon Kagaku San

Nip Steel Corp
Nomura Secs
Pioneer Elec.
Sharp Corp
Sony Corp
Sumitomo Bank
Takeda Cham Inds

mitomo Corp Toshiba Corp Toyota Motor Co Yamaichi Secs

DEUTSCHE TELEKOM Bayer AG Bay Mot Werke Commerz Bank AG Daimier Benk AG Degussa AG DT Babcock St Drawing Bank AG

Dresdner Bank AG Hoechst AG

RWE-DEA AG Schering AG Siemens AG

Honda Motor

Texas instr.

اقفال ليوم ٢٦١,٤٣

. Kääyk

59.56 98.50 66.94 45.31 113.50 122.63 63.44 52.94 54.13 67.44 10.81 9.44 31.63 35.88 80.95 132.69 25.38 26.38 77.25

الكتدي

11.5,5.

11.7,7.

الدراذما

البونانية

٦,٠٠

7A50, • •

7950. . .

الدولار

الكندي

3177, f 07¥, fP7f

61.00 97.94 66.31 45.38 112.50 119.38 63.38 52.00 78.25 69.00 10.25 9.31 36.00 81.19 66.50 127.50 25.50 27.13 77.25

الاقفال السابق

4.20

(0.86 18.55

40.25 74.25 1365.00 66.60 145.10 102.00 131.20

76.10 433.00 200.10 120.30 95.30 35.70 834.50 565.60 434.50 106.10 1317.00 116.45 1370.00

41.40 75.80 1413.00 66.40 147.10 102.70 81.20 81.20 427.00 201.15 95.50 36.15 850.00 1555.20 107.65 1325.00 117.50 1375.00

بورصة فرنكفورت (مارك للملي)

112-,00

1155,00

الشآن

النمسوي

الكورون

الاسوجي

147,00

القطري

11,373

£990 · ·

القرتس

1,1015

.. 5977

14,49

2.56	, ,	,	CAMMINGACION COMPAN	470.00	465.00	Printiba Electronics			
1.24   Cordinat   Sono   69.70   Primagar   37.70   37.70   American Iri Iri   1.25   Process and Garobite (I.A)   140.00   72.00   35.70	2.56		Coakson Grp Pic			Pinault-Printemos-R	522.00	543.00	Alspi
3.40   Courtaids									
2.72   2.68	3.43	3,40							
Air   Discos   Signo   Signo									
2.51   2.51   Ecc Ptc     37.70   3.55.00   Smin-Gobalm   57.00   35.5.00   Smin-Gobalm   57.00   Smin-Gobalm	6.19								
Second   S									Bayer Aktiengesells
13.5   Genl. Electric C.   1390.00		• • • •							
12.22   12.24   GRN	3.88								
Clay									
Sol   Sol   Graneda Grp   132.60   132.60   139.00   390.00   39				-					
Solitor   Soli							350 00		
2.95   1.96   1.97	5.90						3916 00	3446.00	
289   289	6.38						230.50	230.00	
118.00   119.40   1	2.95	2.89					280.00	280,90	
22.50   22.44   HSBC HLDGS   627.00   210.00	5.81	5.87	Guinness Plc				63.60	63.50	CFF
2.50	3.27	307					209.00	209.00	Ciments Français
1.7   1.7	22.50	21.44					495.00	494.00	Club Méditerrages
Second   S	10.53	10.63	ICI PLC STK UTS				10.45	10.45	Comptoir des Entres
9.47	7.44	7.32	Kingfisher				333,00	336.Q0	Crédit Lyonnais
13.00   13.0	9.47	9.42							
7.60	4.54	452	Legal Gen. Grp.						
1.25	7,60	7.47	Lloyds Bank Plc.						
2.09   2.08   Lineas Ind. Pic.   399.00   399.	1.25	1.25	Lourbo Plc.						
System	2.09	2.06	Lucas Ind. Plc.						
16.55	5.94	5.95							
Signature   Sign									
Sumbury   Sibbeer   Sumbury   Sumbury   Sumbury   Sibbeer   Sumbury   Sibbeer   Sumbury   Sibbeer   Sumbury   Sibbeer   Sumbury   Sibbeer   Sumbury   Sumbury   Sibbeer   Sumbury   Sumbury   Sibbeer   Sumbury   Sumbury   Sibbeer   Sumbury   Sumb		5.36		245.00	245.00	Zellidja S.A.			
P. and O.   Pearson Grp.   Pilkington   A76   A81   Allied Domecq   242.00   380.10   377.50   2488.00   380.10   377.50   2488.00   380.10   377.50   2488.00   380.10   377.50   2488.00   380.10   377.50   2488.00   380.10   377.50   2488.00   380.10   377.50   2488.00   2488.00   380.10   377.50   2488.00   2488.00   380.10   377.50   2488.00   2488.00   380.10   377.50   2488.00   2488.00   2488.00   2488.00   2488.00   2488.00   2488.00   2488.00   2489.00   2488.00   2489.00				l					
7.77   7.56				1	يئي)	إبورصه لندن (استرا			
1.50				Ι.		"			
Asde Group Pic   State Wineless   State   Prudential Corp.   1.50   1.51   Asde Group Pic   State Wineless   State				4,76	4.81	Allied Domecq			
2.34   Racaf Electronics   5.41   5.35   Assoc Brit Foods   334.80   337.00   254.00   137.00   254.				1.50	1.51	Asda Group Pic			
3.41   3.38   Rank Org.   5.88   5.90   BAA Plc   644.00   650.00   10.50					5.35	Assoc Brit Foods			
11.52   Reed Infl.   S.17   S.23   B.A.T.   160.10   164.00   16									
14.23   14.15   Barclays Plc   424.60   424.90									
2.85   2.82   Rexam   2.40   2.31   Bass   2.40   2.41   Bass   2.41									
2.51   2.50   Rolls Royce   2.57   2.59   BG PLC   756.00   756.									
S.35   S.34   Royal Sun   1 60   1.87   Bicc   786.00   785.00							1151.00		
10.47   10.42   RTZ Corp.   4.47   4.37   Blue Circle   143.00									
4.51   4.53   Sainsbury   11.26   11.33   Boc Group   143.00   1							780.00		
0.62									
4.46   4.31   Shell   15.02   15.00   British Aerospace   96.00   97.45   Metaleurop   Mitsubish Corp.     11.71   11.72   Siche Pic   6.30   6.28   British Airways   70.85   69.90   Mitsubish Corp.     10.62   10.50   Sid. Chart. Bank   3.98   3.88   British Petroleum   468.90   463.00   Mobil Corp.     10.62   2.21   Storehouse   1.95   2.14   BTR   702.00   702.00   Mitsubish Corp.     10.63   1.74   1.75   Tarmac   5.82   54.76   Cable Wireless   120.10   120.00   Nord-Est							1460.00	1467.00	LVMH
11.71   11.72   Siebe Plc   6.30   6.22   British Airways   70.35   69.90   Mitsubishi Corp.     11.24   11.25   Sibeec.   9.01   8.79   British Petroleum   468.90   463.00   Mitsubishi Corp.     10.62   10.50   Sid. Chart. Bank   3.98   3.88   British Telecom   144.50   141.50   Mobilicax     2.22   2.21   Storebouse   1.95   2.14   BTR   702.00   702.00   Nicolas     1.24   1.25   Tarmac   5.82   54.76   Cable Wireless   120.10   123.00   Nord-Est							96.00	97.45	Lyonnaise des Eaux
11.29   11.34   Skbeec.   9.01   8.79   British Petroleum   468.00   468.							. !		
10.52   10.50   Std. Chart. Bank   3.98   3.88   British Telecom   144.50   144.50   144.50   144.50   144.50   144.50   145.0   144.50   144.70							70.85	69.90	Mitsubishi Corp.
2.22   2.21   Storehouse							468,90	463.00	Mobil Corp.
2.22 2.21 Surrenouse 1.95 2.14 BTR 702.00 702.00 Nicolas 11.28 11.28 Burmah Oil 444.70 444.70 Niles Galeries 1.24 1.25 Tarmac 5.52 54.76 Cable Wireless 120.10 123.00 Nord-Est				3.98			144.50	141.50	Moulinex
6.05 6.03 1.1 Group. 11.28 11.28 Burmah Oil 444.70 444.70 Miles Galeries 1.24 1.25 Tarmac 5.52 54.76 Cable Wireless 120.10 123.00 Nord-Est				1.95					
1.34 1.25 Tamme 5.82 54.76 Cable Wireless 120.10 123.00 Nord-Est				11.28	11.28				
				5.82					
1 secure assess 1 total tryings	4.12	4,16	1 are and Lyle	6.08	622	Cadbury Schweps			
			<del></del>				27.407		

	95.50 36.15 850.00 8 535.20 5 428.50 4 107.65 1 1325.00 13	95:30 Bay \ 35:70 Dt Lo 34:50 Mann 65:00 Preus 34:50 Thyss 66:10 Veba 17:00 Volks	wagen AG sche Bank AG	4,46 4 11.71 11 11.29 10 10.62 10 2.22 2 6.06 6 1.24 1	Seas Holl 31 Shell 32 Siebe Pic 34 Skbeec. 39 Std. Char 50 Std. Char 50 T.I. Grou 125 Tarmae 16 Tate and	t. Bank se p.	7.94 7.91 15.02 15.00 6.22 9.01 8.79 3.98 3.88 1.95 2.14 11.28 11.28 5.32 54.76 6.08 6.22	British Aerospace British Aerospace British Airways British Telecom British Te	70.85 468.90 144.50 702.00 444.70	- Metale 69.90 Mitsub 463.00 Mobil 141.50 Moulin 702.00 Nicolas	ishi Corp. Corp. iex s saleries ist
	محدة النقد	in in		4	1			المارك	4.14 <b>8</b>	() (* ) (* ) (* ) (* ) (* ) (* ) (* ) (	
	وحده سعد الاوروبية،۳۵۷	اللير الايطالي	الفلوران المولندي	الدولار الكندي	الين الياباني	معرنت الغرنسي	الفرتك السويسري	الالمأتي	قاجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	<u> </u>
	٤,٠٩	٦,٤٠	7,71	Τ, 1Α	٥٤,٠	۲,۱۲	•,9Y	1,41	Y, • 1	0,07	ليومين
	٤,١٨	1,41	7,70	۲,۲۱	٠,٥٠	7,57	),TY	[ Y,•Y ]	AA,7	0,07	إلشمر
	£,T)	٦,٨٠	7,77	۲,٥٠	70,0	۲,۲۲	1,14	T.17	4.10	8,69	[ ۲۱ اشعر
	8.77	34.7	T.EY	<b>T,YA</b>	10,0	33.7	7.07	7,50	γ,•₹	0,4.	إلى اشمر إ
	٤,٣٤	7,07	7,77	٤, ١٨	05	7,77	7.07	7,88	¥.F1	۸۷,0	تسئة
	-	l –	1 - I	- 1	) - ¦	-	<b>!</b> -	1 - I	-	7,175	اله سنوات
. '	} - '	- '	} - {	_	-	-	<b>}</b> -	1 - 1	-	YA?,F	الدا سئوات
		-	1 - I		1 - 1	-	] -	-	-	7,077	اـ ۲۰ سنة

		والمجياب والر		بالتنويت با	المنتخان		
	راعية	السلع الز			المعادن غير	مينة	المعادن الث
فَالُ الاقْفَالِ السابق	شیکاغو (۱۹) الاق	الاِقفال الاِقفال السابق	نيويورك (بد)	الاقفال الاقفال السابق	لندن (بد الطن)	الاقفال الاقفال السابق	لندن (الاونصة بـ 5)
711 To	القوح تموز ایلول اکلامن الاما	1897, 1887,	كلكأو تموزــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	3144 1435	النداس،٥٠ الألومينيوم،٥٠ القديد	TTA.TO TTT.T E.OF E.O.	
יון פעודו	كتون الاول ١,٠٠ اللذرة تموز البلول ٤,٠٠ كانون الإول ٨,٢٥	11.05 11.00	سکو تموز ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	129 704.	القصدير	ETE.O. ETT FFO.O. F10.1	1
- 124, 10	حبوب الصويا الحبوز	 }AY, 1A£.0 }TQ,V	بن تموز ایلول	(بـ 5 الطن)	لندن اسعار البن		لندن اسعار السك
רו אונין	زيت المويا تبوز ايلول ٢٠. كلون الول ٢٠.	YE,A) YE,E! YE,A. YE,O	قطن تموز ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1054, 105.	ايلول ٠٠. تشرين الثاني ٠, كاتون الثاني ٠,	T19,T. T11,	تشرین الأولــــــ٠٠ کلنون الأولـــــــ٠٠ آثار ــــــــــــــ۸۰
		<u></u>		<u>'</u>			

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

مهندس من التنظيم المدني، ومندوب

عن وزارة الصحة، ومدرّب اشغال. وقامت بوضع تقرير عن الزفاتة وابرز الاضرار الناتجة منها والتي تؤثر في

وقدع اصحاب الزفاتة طعنآ امام مجلس شورى الدولة مطالبين بوقف

تنفيذ القرآر بحجة أن قائمقام البترون

رخص للرَفَاتَة العملِّ، غير ان المجلس

رَفض الطّعن، فلجاً اصَّعَابُ الزَّفَاتَةُ

للى وزارتي الداخلية والاشغال العامة

للسماح لقم بمواصلة ألعمل لارتباطهم

بعقود لمشاريع يتوجب انماؤما في

حينهاً. فصدر ً قَرَار يَقَضي بتمديّد عمل الزفاتة حتى نماية العام الفائت

غير أن "عهد التمديد" طاول حتى

الزفأتات المؤنية والمضرة بالبيئة والَّنسان. ففيَّ آلايامُ الاولِّي من مُّذه

السنة عاودت الزفاتة نفث سمومها

مجعدآ، الامر الذي شكل صعمة

للاهللي الذين كفروا بجميع القرارات،

ما نامت مصالح فَئَة قُلْيلَة من

"المدعومين" تتقدم على الصالح العام

امالي حامات يئسوا من "سقوط

تعلفظ منه الزعامات على مزارعها

الناصة"، على ما قاله لنا مُعظم

وفّي ١٩٩٢/٦/٦ ردّ محافظ

الشَّمَالُّ على دعوى الطَّعن بملف فنَّد فيه المذالفات المادية والقِانونية التي

تُرتكبها الزفاتة، معتبراً "أنَ تذرعَ

أصحابها بتقديم طلب تسوية لنى

المكتب الفني في البترون، يؤكد وجود منافقة وخروجاً على الترخيص".

معاتاة... وامراض

اما معاتاة المواطنين المستمرة منذ

أعوام طويلة فعنيدة ولعل اخطرها

هو اصابة نحو ٤٠ الى ٤٥ منمم

بالسرطان نتيجة المواد الكيميائية التي

تُنْفَتُمُا الزَّفَاتَّةَ، فَضَلًّا عَنْ مَئَاتَ طَلَاتُ

وُسَام جُبور قالُ أنه عانى فترة طويلة سعالًا داناً بسبب البذان

السام الذي تلفظه الزفاتة ليلا ونماراً،

أمراض الربو والتساسية اصابت معطم

سُكان القرية حتى إن الاسجار

والنباتات تسممت. واصبح موسم

المهندس عميد خوري لكد ان

الزفاتة موجودة في اجمل بقعة في لبنان، ومي منطقة رأس الشقعة

المقدسة والمليئة بالابيرة والأثبار

ربيس أهيئة حماية البيئة والتراث

في الكورة والبوار" رفعت سابا لعت الى ان الزفاتة تتعنى على مصالح

المُواطُّنينَ المادية والصَّدية. وقال "انَّ

الهيئة تعترص على عمل هده الرفاتة.

وغيرها من المؤسسات غير المرخص

لُمَا وُنؤكد لَمَا لَن تَمِنع ترحيصاً ما لم

تستوف الشروط البيتية والصهية

اللازمة، وهو أمر عير متوافر في هذه المنطقة النائغة الروعة التي تسعى

الميئة لاستصدار فانون بتنشاء مصبة

أيس بسنبة سيبروت من هده

للجريمة أ وهل كتب على عاصمتنا أن

تعنسر ما تبقى من حلتها الدمرة

بحرية الى جوارها".

أما ياسمين ضاهر فقالت "ان

الربو والامراض الصدرية.

على ما لكد له الطبيب.

الزيتون اسود كالزفت".

الصحة والسلامة العامتين.

زفّاتة حامات أقوى من القانون

أخطارها خراب البيئة وأمراض السرطان



كنيسة المظمى، في صورة أُخنَت لما علم ١٩٥٨.

خضر: المعبد مكان للصَّلاة ولتأكيد الهويَّة

## بحمدون المحطة ستعود وكنيسة مخلّصها هي البشرى الاهالي مشتعلون حماسة والترميم يستلهم التراث البيزنطي والعصر







محاضرة تقويمية لكارثة روتردام

اعلن مركز البيئة والتنمية للمنطقة العربية واوروبا "سيداري" عن تنظيم مؤتمر عبر خدمة البريد اللكتروني المتلدة على "شبكة الانترنث في الفترة من 1 الى 11 ايلول المقبل في القامرة بمشاركة رجال اعمال وامل القرار في القطاع الحكومي، فضلا عن معثلي هيثأت ومنظمات مطية ودولية تعمل في مُجالُ البيئَة. ومو يهدُف لَى توضيحُ الدّدمات التي تؤمنها المؤسسات على صعيد

> إبعاد الخطر عن نهر ابرهيم

قلم وفد من جمعية "بيبلوس ليكولوجيا لرعلية تلبيثة والتنمية" في جبيل بزيارة وزير للبيئة اكرم شهيب حيث جرى البحث في أسبل ابعاد نهر أبرميم عن الخطر الذيُّ يهنده، خصوصاً ان جهودا تبذل من اجلُّ ادراجه على لائحة التراث العالي".

> يوم بيئي في مخيم عميق

للقادة الكشفيين.

الى التحقيق في وفاة مواطن بسبب النفايات

والغلزات التي انبعث منها.

وقائمقام البترون لأستيضاح ظَروف فتح ملف المكب في وادي اده، متسائلًا اذا كان لا يكفي منطقة البترون معآمل آلكيـمـاويـات والـزيــوت في سلعاتاً والترابة في شكا حتى انشئ هذا المكب الذي لم تراع فيه اي شروط بيئية وَّالصَّحِيةُ. واستغرب كيث يواصل المكب عمله وسط منطقة مأهولة، لافتا الى قه لا يجوز التماون اطلاقا مع المتسببين بتلوث البيئة.

ARE YOU A SEEKER?

Searching for answers to your innermost spiritual questions \* the purpose of life \* the power of love \* the meaning of death

A series of books by A. Bailey and the Tibetan Master Diwal Khul will surely change your life; giving you another look at things, eliminating fear and worries from your daily living.

Available at Antoine Bookshops Hamra, Sin-El-Fü, and La Presse Bookshop, Jounieh Also in French.







عُلَّى شُحِنَّة البهلالات الفاسية التي

سبق ان وصلت من كندا علم 1990أً

واحتجزت في مرفأ بيروت. وولصل الذبيران عملهما امس واول

من أمس، يرافقهما خبير من وزارة

البيئة ومندوبان عن النائب العام

التمييزي القاضي عدنان عضوم.

وتشمل مممتهما اخذ عينات من

الشحنة وارسالها إلى كندا لتطيلها،

مقدمة لدسم مصير تلك الدهاتات. وافيد ان الشحنة هي عبارة عن

اللبنائي وضع يده على الملف وباشر

تحقيقات مع الجمة المستوردة لمعرفة

اذا كان الفّش مشتركا أو محصورا

ستوعبين من الفالونات. وان ألقضاء

## عينات من الدهانات الى كندا والقضاء وضع يده على الملف ينهي الخيران الكنديان بول مادور وغي مارتن غدا السبت عملية الكشف

يلقي روود بلومب، الاختصاصي في مكافحة الكوارث البيثية، محاضرة تقويمية انتلاج كارثة مستودع مرفأ روتردام الكيميآئي في مولنداً. وُذلكُ في ٱلثُلَيَّةُ عشرة قبل ظُّمر الاثنين المقبل في وزارة

> التقنيات البيئية في مؤتمر بالقاهرة

تنظم جمعية الكشاف اللبناني بالتعاون مع وزارة البيلة يوما بيئيا غدا ألسبت فَّى مذيم عميق، يتضمن حاقات نقاش حولً تنمية ممارات الافراد علي المستوى البيئي، اضافة الى وضع خطةً عمل بيئيةً

حرب يدعو

بالمصدر من دون المستورد.

طالب النائب بطرس حرب بقفل مكب النفايات في وادي أنه (قضاء البترون) وفتح تعقيق قضائي في حادثة وفاة الدكّتور طرابّلسيّ قبل ثلاثة ايام نتيجة حرق النفايات واجرى لمذه الغاية اتصالا

بوزير البيئة اكرم شهيب

كنىسة المظلص

التي جرفت هي ايضاً من على قارعة الطريق. بعد استنباب الامن في اوائل التسعينات وعودة

الامالي الى محطة بحمدون لتَفقد ممتلكاتهم،

كنيسة المخلِص في محطة بحمدون لم تقرع الاجراس حداداً على أبن البلدة ياسر عبد النور. فمو توفي السبوع الماضي ولم ينعم بمراسم الدفَّن الْاعْتَيادِية، فَصلِّي عَلَى جَثْمَاته فَيْ غُرفةُ متواضعة في أحد منازلَ البلدة. وهذا ما حصل لإيليا ابو رجيل والكنيسة في محطة بعمدون التي جمعت دائماً

بين جدراتها ابتاً ها المؤمنين في الأفراح والاتراح، تَعَدَّمت كليا خلال احداث الجبل القاسية، ولم يبق منها الآ العنين والذكريات الاهالي النِّينَ عاشواً حلم العودة الى مسقطهم، رأوا انه لا بدّ من رفع بصمات المحنة عن الكنيسة

وضخُ الدياة فيما من جديد، كونما حاضنة لْذَكَرِياتَ لَا بِدِّ أَن تعيش، وأعادة ترميمها عامل اطمئنان يشجّع الامالي على العودة.

هم لا ينكرون بلنتهم الا وتتراكى لهم الكنيسة، التي جمعتهم في كل الاحتفالات والمناسبات، وخصوصاً في عيدي "تجلي الرب"، و"انتقال السيدة العنراء" حيث تؤم الكنيسة وفود المؤمنين بالمئات. ر أب الجاري كان يوماً استثنائياً في بحمدون، حيث تم وضع حجر الاساس لكنيسة المخلص في

مهرجان فرح، شارك فيه رئيس مجلس الوزرة رفيْقَ ٱلدريْري، وترأسُ النَّقْنَاسُ راعي ّأَبرشْيَةَ ببيل والبترون وتوابعهما للروم الأرثونكس المطران جورج خضر، وحضر عند كبير من

الذين شاركوا في "يوم الكنيسة" تذكروا ان بحمدون عرفت في أوائل السبعينات، بلغما من اهم مراكز الإصطياف في الجبل، فكانت مقصداً للبيروتُيينُ وللسياح العُرب، ومضرباً للمثل في جِمَالُ مُنَاخَمًا وموائمًا العليل. ألَّا لَيْمًا وقعت عامَّ ١٩٨٣ ضحية "حرب الجبل" فتمجر اهلما، ودمرت

"النهار" قصدت البلدة وتفقدت اوضاعها. عند المدخل، بدأ الفراب والدمار وأضمين. البيوت التي كان يشغلها المصطافون صارتٌ خاليةً، الأ منّ هواً؟ بارد يتلاعب بما تبقَّى من نوافدٌ. طرقهاً الرَّمَلُ مُقَفَّرَةً، وتَأْدَرا مَا تَسَمَّعُ هُدِيرِ سيَّارة. سُلْدَاتُهَا العُامَةُ أَشْتَأَقْتَ آلَى الاطَّفَالَ بِلَمُونَ فَي جنباتها، ويملأونها صراذاً. على بعد امتار من مدخل محطة يحمدون شاهدنًا فريقاً من العّمال، منممكين في وضع

الاساسات أمبني الكنيسة الجديدة. لما ورشة التعمير في المحطة فلا تزال بطيئة،

والاهالي العائدون ينتظرون مساعدات وزارة الْمهجريْن، التي يُشْتُكون اتَّهْا ۖ جاءَت مجدفةٌ ْفِّي حق بعضهم وغير كافيةً لاعلاة ترميم منازلهم المهدمة بينما البعض الآخر لا يزال ينتظر الدور لَمِلاً أَنْ تَكُونِ التَّعُويِضَاتُ كَافِيةً لِأَنْمَاضُ البِلْدَةُ. في مطلّع مناً القرن كان أمالي المصطة يحتفلُون بالنبِّيِحة الالهية في كنَيسة صَّغيرة المار لَّلِياس، بناها آلَ سعد. لكنَّ بعدُ الدرب العالميةُ الثَّاتيةُ لم تعد هذه الكنيسةُ الصفيرةُ قادرة علَى استيعاب اهالي البلدة الذين تكاثروا فتكاتف الاهالي في ما يُبِنَهم وساهموا في بُنَّاء كنيسة جديدة للروم الارثونكس على اسم المظمر، وُكانَ نلكُ عَلَم ٨ُ٤٤ً١، وقد جَاء موقَعما علَى مُدخلُ البلدة، وحضر حفل تُدشينها بطريرك الروم يومذاك المرموم الكسندرس طدان، وعدد من الشخصيات الاجتماعية والاعلامية، في أحتفال ضخم في سلحة اوتيل خيرالله المجاور للكنسة.

ذاع صيت الكنيسة المخلص في معطة بعمدون، دْلك أن آملها ارتونكسيون في الغالب، فكانت هذه الكنيسة مرجعية في مُنطقةً البيل. وقد تميزت بقبتها الفضية العالية والظاهرة

للمَّارة على الطريق صعوداً ونزولاً، حتَّى أنمًا اضدت احد معالم بحمدون الاثرية. لكن ظروف العرب القاسية هدمت الكنيسة ولم يعد المؤمنون يتذكرون كنيستهم، الأ من حطام حجارها وقبتها

ارادوا ترميم بناء الكنيسة في الموقع نفسه الذي كانت فيه سابقاً، هذه الفكرة تبناها ابناء الجيلُّ الجديد من الامالي الذين شيد أباؤهم الكنيسة القديمة، فتمت اتصالات بينهم لوضع خطة تعيد ترميمها، وتشكلت لجنة لهذه الغلية واعتبر الاهالي ان اعادة بنائها محطة مهمة في اتبعاث الحيأة

أعمال الدفر الداملة حالياً في مبنى الكنيسة الجديدة.

تتجاوب مع هذا السلوك، الامر الذي يبقى ثابتا.

انما مَا يتغير هو وسَائلنا في التعبير والبناء،

وامكاتاتنا وحاجاتنا الزمنية فألكنيسة البيزنطية

ستكون نوعا من التوازن بين الأمرين، أي أتما

ستتجاوب مع الوقت ومع الزمن". وتابع: "كنيسة المخلص ستكون رؤية للتراث

البيزنطي النابع من مطلع القرن الدادى والعشرين

وهُيْ تَرْجِمةً لَلتَكُنُولُوجِيا، وُلْلَمَكَانَاتُ ٱلمُوجِوْدَةُ لَدِينَا وَالَّتِي سَتَستَغِيدَ مِنْهَا قَدَرِ المُستَطاعِ. فَالْبِنَاءُ

الجُندِدُ سُّيكون أُوسع من الأقديم وسُّتحتوي

الكنيسة على اربع مئة مقعدً وستكون الايـقوناتُ

العنصر البارز في الهيكل وتشكل في مجموعها ما يعرف "الايقونسطاس" وهو الستار الجداري الذي

تحمل ليقونات دينية وفقأ لنظام معين تعودته

الكنيسة البيزنطية. أما الفضاء الداخلي للكنيسة

فيمثل استمرارا للفضاء البيزنطي وستكسى

السَّقُوفُ والقبةُ بِالفسيفساءُ لَلْبِيزِنطُّيةٌ. لكن هذا

الخيار يتوقف على امكاتاتنا الملاية والفنية، اما

خيارنا الثاني فسيكون طلاء السقوف بالايقونات

الدينية المرسومة على الجدران. اما عُرف الكتيسة

فستتوزع بين ساحة التعبد مع المنبح، وطبقة

ـــــــر*س جي* علوية تستعملما جوقة الترتيل، وقاعة كبيرة

متعددة النشاطات الأجتماعية والتقافية، ويمكن

أستعمالها في مناسبات الفرّح والحزن، أضافة الى

مكتب خاصُّ بالكاهن، وقاَّعَة لجنَّماعات خاصةً

بمجلس الرعية، ومركز للرعاية الاجتماعية، من

خبواته التقبيمات الصحبة لأهل البلية والجوار

مما يـظَّمَر أن الاتجاه في البناء سينتج منه أن تكون الكنيسة مركزا للتعبد وللنشاط الثقافي

وعن المدة الزمنية التي ستستفرقها عملية

البناُّهُ ذَكر خيراللَّه "آتها سُنتان حدا أقصى، لكن

يبقى أن اللمكانات الملاية، يمكن أن تسرّع عمليةً

رئيس بلدية محطة بحمدون الدكتور لويس

غُمْنَ قَالَ: "بِلْدَة مِعِطة بِعِمدونَ سائرة في طريقَ

العمران باستمرار، لا سيما لجهة اعادة البنى

التحتيةً، أَضَافَة الى أَن عدداً لا بأس به من اهاليها

عن أعادة ترميم كنيسة المخلص علق أهمية

كبيرة قلئلا أتها ستكون بمثابة قطب جاذب

لتشجيع الامالي على العودة شارحا ان المعالم

المندسيّة للكنيّسة الجدينة ستزيد في تجميلُ البلدة فتصبح الكنيسة أحد معالمها الحضارية

الإهالي

أهالي بلدة محطة بحمدون النين التقيناهم وعلى قلة عددهم، استطاعوا ان ينقلوا الينا

أدساس الكل وفرحتهم باعادة ترميم كنيستهم

غسان لتطون العائد الى المحطة منذ خمسة

اعوام رمم منزله، وفتح متجرا لبيع الدهان على مدخل البلدة. تذكر الكنيسة القديمة وقال "انها

كانت أكبر كنيسةً في بدمدون كلماً، مجرها ابيض قناطرها لافتة ومنبحها ضغم جدا. اشتمرت

. بقيتها الفضية الظاهرة للعيان من اسفل خُط

الطريق، المؤدّي الى منطة بحمدونٌ، مشيرًا الي

لته أعاد دمن قبتما بيديه علم ٧٧١(، ومُضيفاً

ان امل الاهالي بأعلاة ترميم الكنيسة كان كبيرا،

ويشاركه في رأيه جاره ميلاد سالم: "اعادة

بناء الكنيسة ستكون بادرة تبشر بعودة الاهالي

بلا شك". وتعود به الذاكرة الى سنين مضت،

حين كانت الكنيسة تعج بالمؤمنين نمار الأحاد،

يقصئونها من بيروت والقرى الحاورة لحضور

سعيد عبد الثور صاحب متجر للأدوات الصحية

رأى الما ستكوَّن لكبر كنيسة فيَّ المنطقة

وُستَعيد الحركة المُفقودةَ في البلدة. هدى خيرالله قالت أن أعادة ترميمها بشرى

خير، فَبعُودُتُما تعود الافراح والأحتفالات أأَى

The second secon

قداس ألأحاد فيها

لأَنَّه بدونها لا يمكن أن تكون العودة مباركة".

والاجتماعي في أن ولدد .

مستعد لاعادة ترميم منازله".

للبناء او تؤخرها".

المطران جورج خضر الني ترأس قداس احتفال وضع حبر الاساس تعدث الى "النمار" عن اهمية اعلاة ترميمها، وما تعنيه لأبناء المنطقة فقالُ: "هناك شُعُور في هذا البَّلد وفي المشرق عموما، ان المعبد ليس مكانا للصلاة فحسب ولكنه ليضًا مكَّان تَـوُّكُدُ فَيه الموية، ومكان اللَّقَاءُ الناس، أي أن الفارق بين ما هو روحي وما هو انساني ومجتمعي غير قائم في الشرق. أضاف. ايضا، وتاريخياً في هذا الشرق العربي، كانت الكنيسة مكلقا تتجلى فيه الفنون جميعها، واتكلم خصوصا عن الارثونكسيين، عنتما أم يكن عنيمم موسيقى او شعر او مسرح او كتابة، كاتت

الكثيسة في الواقع ملتقي هذه الفنون طبعا مع دورما الاساسي في أتشداد المؤمنين الى الله". وتابع: "الكنيسة ستكون فيها العمارة البيزنطية، طبعاً مع عصرنتها، لكنما تستوحي التراث البيزنطي، وسوف تسلمر في اعادة الاخوان الذين نزحوا من الجبل، الامر الذي عبر عنه المهجرون في حفل وضع حجر الأساسُ أنَّ لُحسوا ان ترميم كنيستهم من جديد اتما هو بعثابة نداً ا

يدعوهم للعودة الى الجنور". وعن اتصالاته مع المعنيين في وزارة المهجرين، ومعرفته بحجم المساعدات التي يمكن ان تسرع نَّى عُودة الأمللي قال: "جلَّ مَّا عندنَا تُصريحَ رئيس الوزارة في حفلٍ وضع حجر الاساس الَّذَيُّ قُالُ فَيه أَنْ "العوَّدة تأخَّرت وتأخَّرُ وصول الاموالُّ لاسباب عدة، لكن نعتقد الآن ان هذه الاسباب زالتُ، وأصبح في لمكاتنا استُعجَّال العودة وفي أقصى سرعة ممكَّنة"، وتابع المطرأن خضرً: "جَاعَيُّ نوع من الاطمئنان من وزير المهجرين وليدًّ جنيلاط، اد ابلغني له ضمن القروض والمساعدات التى ستصل الى لبنان لا بد من أن تاتفت الدولة

أوضع حصص منما لاعادة ترميم المعابد". مشيرا الى ان "ابناء محطة بحمدون المؤمنين عارُمونُ عَلَى الْفَأْقِ القسم الاكبرُ مِن تُكَالِيفُ بِنَّاهُ

رئيس لجنة اعادة بناء الكثيسة المهندس سمير خيرالله تددث عن فكرة أعادة ترميمها مشيرا الَّيُّ ميرسد انها لاقت حماسة عند لهالي البلدة، الذين ابدوا استعدادهم للمساهمة اضافة الى لهاليها القاطنين في بيروت، والنين ما ان سمعوا بالمشروع حتَّى عرضوا خدماتهم ومشاركتهم. وهذا يبرز تصميمهم على العودة من جديد لتثبيت وجودهم، اذ يعتبرون الكنيسة مفصلا حضاريا، واجتماعيا

ودينيا ستنطلق البلدة منه لتحيا من جديد". وتابع: "اللافت حماسة الاهالي وتكاتفهم لاعادة ترميم الكنيسة، فكل واحد منَّهم فَتَّم مساعداته بما تيسر لميه من لمكاتلت. الامر الذي يعيدنا الى ماضي اجدادنا وما كان يحصلَ بين أمل الجبلُ ويُسْمِّى "العودة". فمن يُملُك جرافة قدَّمها، ومن يعمل في حقّل البناء أعطى وقت فراغه ليشادك فِي العملَ بيديه، ومن كانت لديه امكانات ماديّة قَدَّمها من دون تردد".

### التراث البيزنطي

وعن النمط الهندسي الذي سيتبع في بناء الكنيسة، قال خيرالله "نَعمل اليوم على اعادَّة بناء الكنيسة محافظين على هيكلية المبنى القديم، لي إن مرجعيتنا المندسية ستكون محاولة الكمال خط التراث البيزنطي العمارة البيزنطية، أنما برؤية تابعة من حاجاتناً وأمكاناتنا الدّالية، والتي تُحْتَلَف عن حاجات الماضي وامكاناته اضافة الى اننا سنستعمل التكنولوجيا الدديثة المتوافرة بين ايندِنا" مشيرا الى "أنَّ اشياء معينة لن تُتغيّر كالطقوس والشعائر الدينية في السلوك والاتصال مع الذَّالَق. هذه الطقوس تُستمر والكثيسة

دخلاما ينغث مواد كيميائية خطرة تسمم قلشجر وبني أأبشر حامات الغافية بأمان منذ آلاف الاعوام في احضان جبل الشقعة الذلاب، تقض مضاجعها اليوم "أفعى حديد" مدعومة تنفث سمومها في

فضآه القرية لتسمم الشجر والحجر هذه "الافعى" المعمرة منذ نحو خمسة عشر عاماً يلقف وراهما "قبضايات" هم اصحاب ايد طويلة وفتلكة... واقوى من قرارات الدولة

وأجمزتما الرسمية و"أَفْعَى" حَلَمَاتُ لِيست سوى رَفَلَتَهُ حملت للشؤم الى الأهالي منذُ جثومها عند مدخل قريتهم الفّريي، وفتكها بالمزروعات وأشجار الزيتون والعنب والتينَّ، بالاضافة الى الأشَجَارُ الْدرجية وسير. من السنديان العتيق الذّي يلفَ حامات كالأم الرؤوم من عمود

منوش - حامات تقوم بعمل أاحق الضرر بالصحة والسلامة والبيئة ومن دون ُ تُرخيص قُلُوني. وهي لا تبعد اكثر من مئة متر عن الابنية السكنية، وتنفث الدخان والفيار والروائح، في مُنطقة على طريق طرابلس – بيروت القديمة (قرب النفق) التي لا تزال ممنفة طريقاً دوليّة كمًّا تمنّد في عُنَّى عنما، لا سيماً أن حامات تَشَّرف مباشرة على موقع هنَّه الزفاتة في منطقة مليئة بالأشجّار، بالاضافة الى دير النورية الذي يعتبر موقعاً دينياً والرياء فضلاً عن أن المنطقة سير التي تقع فيما الزفاتة مي منطقة مصنفة امتداداً سكنياً بموجب

### المسرىسسوم ٢٣٦٦ فسي تساريسخ .1947/6/57

رخمة... واعتراهات وكان اصحاب النزفاتية قيد استُحصلوا من قائمقامية البترون على رخصة بأتشاء مستودع للاسفلت وُجِبِلَةَ فَي ١٩/٢/٩/٢٠ أَ. غَيِر اتهم خرجوا على حدود الترخيص المعطى لمم، وانشأوا زفاتة في كامل مواصفاتها المادية واستمرت في ألعمل اعوامآ طويلة رغم انما تندرج ضمن المؤسسات ذات الفئة الثانية

التي تستوجب الحصول على ترخيص من المحافظ وليس القائمقام أو ورغم عشرات الاعتراضات التي ورحم حصرت الاحتراب واللجان رفعما الامالي والميئات واللجان البيئية في المنطقة للمسؤولين بسبب الافرار الجسيمة التي طاولت الانسان والنبات، اسقط اصحاب الزفاتة "ميية"

قرارات الاقفال البتلاحقة. وغالباً ما كان نفوذ اصحابها – ومن وراعم من جمات سياسية محلية – يذيب الشمع الاحمر الذي محيد – \_\_\_\_ اقفل الزفاتة اكثر من مرة، من دون

اعارة آتين المواطنين في الممية. وكان محافظ الشمال خليل المندى اصدر قبل نحو عامين قراراً رقمه من جراء الاضرار البيئية والازعاج والتشويه التي تعرض الصحة العلمة والسلامة للخطر اثر تكاثر الشكاوي من اهل الجوار".

واستند هذا القرار الى لجنة خاصة من ثلاثة موظفين فُنيين موثوق بمم:

## لم يرحمها المنشار!



الشجرة الضحية بعد تقطيعها.

هذه شجرة كاوتنشوك عهرها ثلثثون علما قضت في منطقة ساقية العنزير. والسبب نزوة عبنية تعلكت احد اصحاب المحال التجارية القريبة

كلتت منه الشمرة شامخة, ويتجاوز ارتفاعها ثلاث طبقات، لك

لمطحد نعص العاشين والمستهترين نظائب النسؤولين في البلنية أن بكثفوا الدوريات لديابة اشجار فلبلة لَا نَوَالُ عَنْيَ أَفْهِدِ الْعَبِلَةُ. عَلَا بِكُعِن أَل ويتبرر المنشار الكهربائي لمعن فيما تقطيعاً. حتى تعولت اشالا ورميت بقاياءا في مزرع ومعلل لما غرسياد. والبعث الاعمال بالسيف. أحد المستوعبات.

ّ دينابورغ دوعاًفبيلس (لاتفيا) ١–

کیلمارنوك (اسکوتلندا) ۲-

هــجـك. هلسنكي (فنلندا) ١-

سُلُوعًا يُوغُوماعُنَاتُ (مقدونيا) ١-

ليـُفسـكي – ١٩١٤ صوفيـا

دينامو بلقومي (جورجيا) – آرارات

هيبرنيانس (مالطا) ٠

تورشافن (جزر فارو) ۱– ابویل

وتـقـام مباريـات الايـاب في ١٨

كأس الابطال

على امتي. ك. بودابست المجري (-- (الـشـوط الاول ---) في المباراة التي اجريت بينهما مساء

امس في بودابست وحضرها ستة

الكف مــتّــفـرج فـي ذهــاب الــدور

التمهيدي الثّاني مّن كأس اوروبا

فاز روزنبورغ تروندهايم النروجي

يريفان (ارمينيا) (تَأْجُلْتُ).

فيستماثايار (ايسلندا) ١

نيقوسيا (قبرص) ١

(بلغاًريا) (– سلوفان براتيسلافا

(سلوفلكيا) (

تشرفينًا زفيزدا (يوغوسلافيا)

كاباز غانياً (انربيجان) •

شلبورن (ایرلندا) ۱

## المركية الجنوبية كأس النوادي الاميركية الجنوبية

## الناب أحرزها كروزيرو للمرة الثانية



كمو كروريرو البراريلي. يرفعون كأس "يبرتادوريس" التي أدرزوها بفوزهم على سبورتنغ

أحرز كروزيرو البرازيلي للمرة الثانيةُ في تَـاريَّـنه كأس النوادي الميركية الجنوبية لكرة القدم "ليعرتادوريس"، إذ فاز على سبورتنغ كريستألُ النيروفياني ( – • في أياب الدور النهائي (• – • فهاباً) في المباراة التي اجريّت بينهما في بيلوّ موريزونني امام ٩٥٤٢٢ متفرجا.

وسعق لكروزيرو ان احرز الكأس التالي. اما سبورتنغ كريستال فلخفق هي أن يصير اول فريق بيروفياتي يحرزها منذ انطلقت قبل ٢٧ ساعة، مع ألَعِلْم أنه شق طريقُه إلى الدور أننمائي على حساب فريقين اردنتينيين وكان مرشما للكأس بقوة لبعوص خسارة مواطنه اونيفرسيتاريو في نهائي المسابقة عام ١٩٧٦. وهو كأد يتحقق نصف طموحه وينجر كروزيرو الى صربات الترجيع، لو لم تمتر شماك حارسه خوليو بالبريو نامانة قاتلة في ربع الساعة الاخيرة. وخاض الغريقان اللعبة بحذر

شديد، وكان كروزيرو الطرف الأفضل السُّوطُ الْتَانِي. هَاجُم كَرُوزَيْرُو بَصْرَاوَةً سعيا الى اصابة الفوز، في حين لبأ

وعقب صفرة النهاية، اسرع لاعبو كروزيرو نحو مدربهم باولو أوتوري وخملوه على الاكتاف، علما أن المبارأة مي الأخيرة له معهم لانه سيدرب ابتَّدا؛ من الموسم المقبل فالمنفو. وكذلك كانت البياراة الاخيرة للاعب للانصمام الى مايوركة.

ومنا الفرق الغائزة بالكأس منذ · ١٩٦٠: بينارول (الاوروغواي). – ۱۹٦۱: بينارول. ~ ١٩٦٢: سَانَتُوسَ (البرازيل). - ۱۹۲۳، سائتوس.

ریکاردیئیو (دي سیلفا)، دونیزیتي،

ومثل سبورتنغ كريستال، باليريو

– ريفيرا، مارينغو، استيفيانو،

ســوُلانـو، غـاراي، سـوتــو، اومـواكــو،

كارمونا، جولينيو، بونيت.

– ١٩٢٤ ؛ اندبندينتي (الارجنتين). – ١٩٦٥؛ النبنينتي، – ١٩٦٦؛ بينارول. - ١٩٦٧: رآسينغ (الارجنتين). (الارجنتين).

- ١٩٦٩: استوىياتس. – ۱۹۲۰: استونیاتس. - ١٩٢١: تاسيونال (الاوروغواي). – ۱۹۲۴ - الدبندينتي. – ٩٧٢ ؛ اندېندينتي. – ١٩٧٤: انجندينتي.

– ۱۹۷۵: انتبندینتی. – ۱۹۷۲: کروزیرو (البرازیل). – ۱۹۷۷. ب<u>ـ وکـــاجــونــيـــور</u>ز (الارجنتين). مربـــين. ــ ۱۹۷۸: بوكاجونيورز. -- ۱۹۲۹: اولمبيا (الباراغواي).

- ١٩٨٠: نأسيونال. - ١٩٨١: فلامنفُو (البرازيل). – ۱۹۸۲؛ بينارول. - ١٩٨٣: غُريميو (البرازيل). – ١٩٨٤ : النبندينتي. – ١٩٨٥. ارجنتينوس جونيورز

(الارجنتين). – ۱۹۸۷؛ بینلرول. – ۱۹۸۸ : نآسیونال. ~ ١٩٨٩: اتلتَيكُو ناسيونال (کولومبیا)۔

~ ١٩٩١: كُولُوكولو (تشيلي) -- ۱۹۹۲: سان باولو (البرازيل). – ١٩٩٢؛ سان باولو. – ۱۹۹۶، فیلیز سارسفیلد

– ١٩٩٥؛ غريميو. – ١٩٩٦؛ ريقربلايت، – ۱۹۹۷: کروزیرو،

## البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

ومنا البرنامح ونذكر اولا الغريق

ليون – موثاكو۔ مونبلييه – مرسيليا. ئانت – اوسير. تولوز – باستيا۔

والشباب السعودي ومولودية ومران الجزائري والعربي الكويتي والوحدات الردني (المجموعة الثانية).

وصرح رئيس الاسماعيلي اسماعيل

عثمان أن ملاعب نادي ميثة قناة

السويس آلتي ستقام عليما المباريات

باستَتَنَاء المَّباراة النَّهاتُية، جهزت

بالاضاءة الليلة، الى انشاء مركز

صحافى لخدمة الاعلاميين المصريين

وينكر ان دورة كأس الكؤوس

سألُّتُ عالَم ١٩٨٩ وفاز بما تادي

اولمبيك المغربي ثلاث مراث، ومولطنه

اولمبيك خريبكة والملعب التونسي

والإفريقي التونسي والاهلي المصري

البمعة ٥/١٥ الاسماعيلي

النَّسِبُ تُ ١٨/١٦، الـوحـدات

الاثنين ٨/١٨: الاملي – الاتحاد،

الاسماعيلي – شباب بلاطةً. الثلثاء ١٩/٨: الوحدات – مولودية

الاربعاء ١٠/٥: شبأب بلاطة

القميس ٢٦/٨: الوهدات

السبت ٢٢/٨؛ اول المجموعة

الاولى – ثاني المجموعة الثانية، أول

المجموعة الثانية – ثاني المجموعة

الاثنين ٢٥/٨٥، المباراة النمائية.

العربي، الشباب – مولودية وهران،

الشباب، مولودية وهران – العربي،

الاهلي، شباب بلاطة – الاتعاد-

الاحد ۱۷/۸: راحة

ومران، الشباب – العربي.

الجمعة ١٩/٢١؛ راحة.

الأحد ٤٤/٨: راحة.

الاولى.

الاهلى، الإسماعيلي - الإنداد.

يرة واحدة.

ومنا للبرنامج:

غاتفان – ستراسبور.

باریس سان جیرمان – کان۔

– ألجمعة:

– ئسبت:

ئنس – المافر.

شاتُورو – متز.

بوردو – رين.

# فرق هي الاسماعيلي والاهلي بنغازي الليبي وشباب بلاطة الفلسطيني والاتداد القطري (المجموعة الاولى)،

## الدوري الارجنتيني

ما أن سحل الستار على الدوري الترجنتيني لكرة القدم لموسم 1997 -١٩٩٧، هـتى اعـلـن امـس الاتعـاد الارجنتيني لكرة القدم افتتاح الدوري لموسم ١٩٩٧ – ١٩٩٨ الاحد ١٤ أب

وينزل ريفر بلايت في المرحلة الاولى في ضيافة لانوس. وهنا البرنامح وننكر أولآ الفريق

لأنوس – ريفر بلايت. بـوكــا جــونــيـورز – ارجـنــتــيـنــوس

ماريا انطون الحويص



نسبية في الشوط الاول وهدد المرمى البردِفيائي ست مرات في مقابل ثلاث لسبورتنغ كريستال الذي اعتمد كثيرآ على مُعاجمة البرازيلي جولينيو. وفي سبورتنغ كريستال الى المجمات سرتية، ودفاع المنطقة والرقاية اللصيقة ولنا خشنت اللعبة وننر التسعيد على المرميين في ثلث الساعة الاول. وكاد الفريق ألضيف يأخت المبائرة غبر نوليرتو سولانو وحولينيو. ببد أن الدارس ديدا صد فَنيِحُهُ لَلَّاوِلُ مِن ضَرِبِهُ حَرَّهُ، ثُم أَبعد الدقيقة د٧ عندما تهيأت الكرة امام البغيلتون اتر رمية ركنية فحولها بعيدا عن متناول باليريو مسجلا أصابة

للغوز لكروزيرو.

مثل كروزيرو: ديندا – فيتور، غيلسون، غوتاردو، نوناتو، فأبينيو،

## المرحلة الثالثة من الدوري الفرنسي

يحل متز متصدر لائحة الدوري الفرنسي لكرة القدم بفارق الاصابات عن باريس سان جيرمان الثاني ومرسيليا الثالث، ضيفا على شاتورو التُّالَثُ عَشَر، والهافرُ الرابعِ على لنُسُّ التُلُمِن، اليومِ في افتتاح المرحلة

وتختتم المرحلة غط السبت فيستقبل باريس سان جيرمان كان السادس عشر، ومونبلييه الرابع عشر

## اليوم كأس الكؤوس العربية للنوادي

تنطلق اليوم دورة كأس الكؤوس العربية الثامنة لكرة القدم التي ينظمها النادي الاسماعيلي المصري وتستمر حتى ٢٥ اب بمشاركة ثمالية

## في ٢٤ آب

<u>ڊونيورز</u> . . جيمنازيا ايسفريها – سان اورنزو موراكان - استودينتس دو الالاتا. ديبورتيغو اسبانيول – اندبنديني. فيروكاريل اويستي – جيمنازيا

ىوخوخوى. روزاريو سنترال – كولون-رَأْسَيْنَعُ كَلُوبٌ - فِيلَيزُ سَأَرسفيك، حيمنازيا اي تيرو دو سالتا -نويلس أولد بويزً. اوئيون – يلاتنسي،

خززن الك والعاش

رزق المحلمي الطون المويس وقرينت المعلَّميَّةَ كارلا تأبت مولودا الثي سميلها عاريا مى التالثة المما بعد سائدرين والياس (بستشفى تلقعيس جاورجيوس)،

### الدور التمهيدي من كأس الكؤوس الاوروبية

## خسارة النجم الاحمر بلغراد في هلسنكي | كأس النخبة ٩٧ بين النجمة والانصار زیمبرو (مولدافیا) (— شاختیور دونتسك (لوكراثیا) ۱

حقق هـجك، ولسنكي الفئلندي مفاجأة بفوزه على تشرفينا زفيزيا (النجم الاحمر بلغراد) اليوغوسلافي ا-- (الـــــــوط الاول ---) فــي ألمبأراة التي اجريت بينهما مساء امس في فلسنكي وحضرها ٥١٤٠ متفرجاً في نماب الدور التمميدي من كاس حآملى الكؤوس الاوروبية لكرة القدم. وسجل اصابة المباراة بيتري ميلين في النقيقة ٥٩.

زغرب (کرواتیا) ۲ غلينًا فُونَ (إيرلندا الشمالية) ١-ويذكر أن تشرفينا زفيزنا لدرز كأس أوروبا لابطال الدوري عام ليجيا فرصوفيا (بولونيا) ١ ١٩٩١ بِفُورُه على مرسيليا الفَرنسي سادام تـالين (استونيا) ١-بلشينا بوبرويسك (روسيًا البيضاء) بضربات الترجيح بعد تعادل الغريقين سلبا ٠-٠ في الوقتين الأصلى بريموري (سلوفينيا) ؟-يو اس لوكسبور (اللوكسبور) • 🖷 في صوفيا وامام 10 الف

> صوفياً البلغاري وسلوفان براتيسلافا السُلُوفاكيُّ (-1 (الشوط الاول (--). سجل للمضيف جيورجي أيفاتوف في الدقيقة ٨(، وللضّيفُ روبرت نوفلك في الدقيقة ٦٥. 🕏 في كيلمارنوك وامام ٩٠٤١ متفرجاء فاز كيلمأرنوك الاسكوتلندي

متفرج، تعادلُ ليفسكي – ١٩١٤

على شلبورنَ الآيرلنُدي ٢-١ (لُلشوطُّ الاول ١٠٠٠). سجل للفائز بول رايت فيُّ النقيقتين ٦٥ من ضربة جزاء 'بنَّالتي" وَ٩٠، وَللخاسر روثرفورد في

متفرج، سحق ناسيونال بوخارست الروماني كومبران تاون الويلزي ٥-٢ (الشوط الاول (--). سجل للفائز فاسو ونيكوليسكو (؟) وليتا (٢) في الدقلاق ٢٤ و٤٧ و٦٢ و٧٧ وُ٠٨، وللخاسر بارفيت من ضربة جُراء "بخالتي" وتاونسند في الدُقيقتين ٧٦ و8٤. ومنا النتلاج وننكر اولا الغريق

کـومـبـران تــاون (ويـلــز) ناسیونال بوخارست (رومانیا) ٥ زالفيريس فيلنيوس (ليتوانيا) •-هابويل بئر السبع (أسرائيل) •

لابطال الدوري. وسجل سيفورد روشفيلت اصابة الفوز في الدقيقة وكانت مباراة الفريقين توقفت الاربعاء الماضي في الدقيقة ٦٧ لعطل في اضواء المُلعَب والنتيجة ٣-٢ امصلحة امتىك بودابست الذي

والكرواتي غوران ايخانيسيغيتش في دورة

الديقابوليس والتي انتمت بغوز الاول ٢-٠١.

الملعب من غير أن يمنح منافسه أي

فرصةً لالتَّقاطُ اتَّفَاسَّة. ويذكر أنَّ

اللاعب الاسباني وصل آلى نَماكَياتُ

اربع دورات دولية هذه السنة منها

اثنتان على الملاعب الصلبة، لكنه لم

يريون وفــاز الـهــولـنـدي ريــتــهــارد كرايـيتـشـيك المصنف رابعا على

الاكوآدوري نيكولاس لابنتي ٦–٤٠،

٣-٣، والاسباني خلفيير ساتشيز على

المولندي بول مارمويس ٢-٢،

وتوقفت المباراة بين الاميركي فينس سبلايا والتشيكي سلافا

دوسيديل والنتيجة ٥-١، ١-٢،

٣-( لمصلحة الأول، والمباراة بين

الئيوزيلندي بريت ستيفن والروماني

دينو بيسكاريو والتتيجة ٦–٤، ٠-٦،

دورة تورونتو

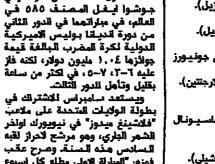
٢-٢ نسبب الظلام.

يفز يأي منها.

(ُأَب تيليفُوتُو)

### اَحْفَقَ فِي تُكَرَّار اتَجَازَهُ وخَسر فَيٍّ مباراة الاعادة امام ضيفه. الدورات الدولية في كرة المضرب

## انديانابوليس: ستولتنبرغ أخرج ايفانيسيفيتش المصنف اول منافسة من الاوسترالي



الشمر الباري، وهو مرشح لاحراز لقبه السادس مثه السنة. وصرح عقب فوزه: "المباراة الاولى مطلع كلّ اسبوع تكون صعبة انهم يستعملون كرات مخُتُّلِفَةً عن تُـلَّك النِّيِّ كَاتُّـوا يستعملونها الأسبوع الماضي (عندما الى بعض الوقت لَاعْتَادُهَا".

وحـقـق الاوســــــرالــي جــاســون ستولتنبرغ المصنف ١٠ في العالم والذيّ وصلّ الى الدور نصف ّ النهائر من بطولة ويمبلدون ١٩٩١، مفاجأة بــاقــمـــائــه اقــكــرواتـــي غــوران ايفاتيسيفيتش المصنف ثانيا ٢-٧ (٥-٧)، ٧-٥، ٦-٤. وكنان المطر عُطِّلُ مُباراتهما اول من امس اذ كانُ ايفانيسيفيتش متقدما ٧-٧ (٧-٥)،

وسجل الاميركي العائد اندريه اغاسي المصنف رابع عشر فوزه الثاني على التوالي وذلك على الفرنسي اوليفييه دوليتر ٧-٦ (٧-٥)، ٢-١. وُعلَقُ الْعُاسَيِّ الْمُصنَفُ £2 في العالم على فوزه: "تحتاج الى الثقة لتفوز بالمباريات وتحتاج آلى الفوز بالمباريات لتحصل على الثقة".

وارتفع عدد المصنفين النين خرجوا في خُتامٌ مباريات الدّور النُّتَّاني الَّي ستة بخسارة الفرنسي سيعريك بيولين المصنف تـامنا امام الأفريــــــي البنوبي غرانت ستافورد ٦-٠٤ ع-٢٠ ٤-٦، والاميركي كبريس وودروف

کامبل ۷-۲ (۷-۵)، ۵-۷، ۷-۲ 

والاوسترالي تود وودبريدج المصنف

سليعا على التشيكي مارتن نام ٢-٧

(٦-٨)، ٧-٥، ٧-٥، والأفريــقــي

الجنوبي ولبن فيريرا المصنف عاشرا

علي الاسرائيلي أيعال ران ٦-١،

٢--٢، والاسوجي ماغنوس لارسون

المصلفُ سائسٌ عشر علَى الفرنسي

فابريس سآدتورو ١-٦، ١-١،

والاوسترالي ريتشارد فرومبرغ على

الميركي مآرك ميركلاين ٢-٢، ٧-١

(٧-١)، والأميركي طومي هو على مواطنه غلين واينر ٦-١، ٧-٦

دورة نيوهافن

بروغيرا المصنف ثانيا صعوبة في الفوز

على الزيمبابويائي بايرون بلاك ١-١،

٦-٦ في البدور الشاني من دورة

نيوملفن، كونيتيكت الاميركية الدولية

البالغة قيمة جوائزها ٤٠,١ مليون

وسيطر بروغيرا بطل دورة فرنسا

مرتبين واللَّذي تُـرابع فيَّي لائـُعـة التصنيف العالمي الى خارج قائمة الله

العشرين الاوائل أأمرة الاولى منذ علم

١٩٩٠، على المباراة التي استمرت

ساعة وارسل كراته في كل انحاء

🗣 لم يجد الاسباني سيرجي

,T-T (T-Y)

 تأملت الاميركية مونيكا المصنف ثاني عشر امام الاوسترالي مارك وودفورد ٢-٢، ٢-٢. سيليش المصنفة أولى للدور ربع لنهائي من دورة تورُّونَتو الكُنْدِيُّة الدولية السيدات البالغة قيمة جوائزها وفاز الاسباني اليكس كوريتيا ٩٢٦.٢٥٠ دولارا، بفوزها في الدور المِصْنَفُ ثَالِثًا عَلَى القَرَنِسِي أَرِنُو بُوتِشَ ٢-٦، ٢-٢، ٢-٢ (٥-٧)، ٦-١، التالث على البلجيكية سابين أبلمانس المصنفة سائسة عشرة ٦–٣، ٧–٥. والاسوجي توماس انكفيست للمصنف رابعا على الاسرائيلي رفيف فيننفيلد وتلعب سيليش في الدور ربع النهائي هُد الفائزة في المباراة بين الفرنسية ٦–٣، ٦–٠، والاسباني كارلوس مويا المصنف خامسا على آلاميركي ستيف

ماري بيرس المصنفة سأنسة والأيطَّالَيَّةُ رَيْتاً عَرَاندي. وفي الـدور الـثـاقـي، سـقـطـت الكروانية أيفا مليولي المصنفة ثـانية والتبي أحرزت بطولة فرنسا فى حزيران الماضي، امامُ اليابانية ناوكو مارات ساولماتسو غير المصنفة ٥-٧، ٧ُ-١ُ .T-) :(0-Y)

وفازت الافريقية الجنوبية أماندا كوتّزر المصنفة ثالثة على الفرنسية ناتالي بيشي غُ-٦، ٣-٤، ١-٦، والاسبانية ارانتشا سانشيز فيكاريو المصنفة خامسة على الاميركية أن ميلر ٦-١، ٦-١، والإمباركية ماري جو فرناقنيز المصنفة عاشرة على مولَّطنتها نيكول ارينت ١–٤، ١–٢، والاميركية كمبرلي بو الممنفة حابية عشرة على مواطئتها جنيفر كابرياتي ٦-٢، ٦-١، والإيطالية رينا غراندي على التايلاندية تامارين تاناسوغارن ٢-٤، ٦-٢، ٦-١، وَالاسبانية ماغي

سيرنا على الياباتيةُ ميهُو سايكيّ ٧-٦ (٩-٧)، ٤-٦، ٦-٣، والفرنسية ساندرين تستود على الاميركية ليزا رايموند ٢-١، ٢-١، والاندونيسية يايوك بازوكي على اليابانية ناوكو كيجيموتا ٢-٤، ٢-٢، والبلغارية ماغدالينا مالييفا على

الْايطالية فرنشيسكا لوبياني ١-٧

.E-7 , E-3 , T-3.

النمائية لدورة كأس النخبة الثانية ٩٧ لكرة القدم التي تبرعاها "فايسروي" بتغلبه بعد ظهر امس على فريقَ الاخاء الاملي عاليه ٣--٠ (الـشـوط الاول ٠-٠) أفي الميـاراة للتي اجريت بينهما على منَّعب بلدية برجّ عمود في ختام الدور نصف النمائي. وكان فريق النجمة سبق الانصار أول من امس الى المياراة النمائية بفوزه على المومنمن ٣-٢

قدم الفريقان عرضا طييا حفل لَرا ابرهامیان، في حین تولی سلطان قاسم حراسة المرمی الانضر اتما من

غير أن يختبر. بذل كل فريق قصاراه لانهاء اللعبة في مصلحته: الانصار بضفطه المتواصل معتمدا طريقة "كثّرة الزيار تفك اللحام" وهي الطريقة عينها التي اعتمدها النجمة أمام المومنمن، والاخاء الاملي على طريقة "طُرُ كَالْفُراشَة والسعُّ كالنَّدلةُ" عبر مرَّتدات عرف مدار الشوطين. وكان لتألق ثلاثي سر مسوعين، وسن عدى صدي الوسط الانصاري (سقسوق -- حسون -- حمزة) اثره في ترجيح كفة الانصار معظم فترات المباراة وتحوين ثلاثي الهجومُ الأخْضر (الْمُسلَمُائيَّ – موسیًّ -- حلاق) بكرات اقلقت الوسائط الدفاعية الجبئية ايما اقلاق. اما الاخائيون، فعجزوا عن اختراق المنطقة الدفاعية لمنافسيهم وتمديد المرمى البيروتي بكرات جبلية مباشرة وذلك نتيجة الرقابة اللميقة التي فرضت على مماجميمم ومفاتيح اللعب لنيمم ولذا ندرت فرصهم ونهبت معظم كراتهم المواثية الطويلة والسلقطة

### الدورة الدولية الثانية لمضرب الناشئين

فُوِّقِ الْمُنْطَقَّةُ الَّى الْفَقِّيَّهُ تَارَّةَ وَخَارِجٍ

يعد نادي متذرجي الجامعة الاميركية في بيروت لدورته الدولية الثقية للناشئين والناشئات تحت ١٨ سنة المقرر اجراؤها على مُلاعب النّادي بين الاول من أيَّلُولُ وُالسابع منه وتسبقها تصفيات في ٢٠ آب و٢١ منه وثقام هذه الدورة ضمن سلسلة دورات الاتناد الدولي للتنس وتشمل مصر وسوريا ولبنان وقبرص واليونان مئة ستة أسأبيع متتقلية بمعدل اسبوع لكل دولة ما عدا مصر التى تجرى فيها ثلاث يورات ويدمل المشاركون في هذه الدورة على نقاط في تصنيف الاتعاد الدولي لكرة المضرب لَّفَتُنَى النَّاشِئاتِ والنَّاشِئِينَ تُحت ٨ٌ ١ سنة ومي النورة الوحيدة في لبنان التي

وَّقد دعيَّت ١٢٦ دولة من اعضاء الاتعاد الدولي ويستعر قبول الدول حتى ١٨ تموز. ينظم قدورة نادي متخرجي الجامعة الميركية في بيروت في اشراف التحاد البنالي لتنس ويرعلها بمغة اساسية البنك المتحد للاعمال وبصفة مشاركة أبيريبه و کلتار" و روش".

### بطولة السلة للدرجة الثانية

الرابطة شكا. وتقام كل المباريات على ملعب نادي

وفار اول من امس الشائفيل على التعاضد ٨٤ - ٦٧ (الشوط الاول ٤٦ -٣٧)، وهومئتمن بيروث على عين سعاده بالتغيب، والصناقة على عبشيت ٩٧ – ٨٧ (٢٦ – ٣٩). قاد العباريات المكلم الدوليون نُقُولًا فِلُوطِّي وفُوزِّي عَشِقُوتِي وسَمَيْلُ كساب والاتعاليون مارون بستائي واندريه غقم ومحمد السيد ورطيق موسى.

## بعد فوز الثاني على الاخاء الاهلى ٣-٠





وقفوا لما دون متابعة معتبرين ان في

الامر تسللا، وهذا ما لم يكن، علما أنّ

ضُبُط حالات التسلل ما كان يوماً،

ولن يكون، الا من اختصاص الحكم

واستتحقوه، وبذل أبناء الجبل قصاراهم

في حدود الطَّاقَّة واثبتوا أنهم "رُقَّم

الفرصّ: فرص الشوطُ الاول عشر

وقد تُناوِّب أَمِنَّارِها كُل من سليم عمزة برأسه في التقيقة الأولى،

وسعيد أبو المنى في الدقيقة ٣، ومدمد ومالك حسون في الدقيقة ٥، ومدمد

مُوسى في النُقيقة ٦ اذ أصلب العارضة البيلية، وفي النقيقتين ١٤ و١٦ تكفل علي الفقيه قنيفتين

ر. ، صحى عني العقية فذيفتين المدحت رمضان أثر ضربتين خرتين، ثم لمدر المسلماني في الدقيقة 19 ومعدد موسى في الدقيقة 10 ومثلك مصون في الدقيقة 21 اذ اصاب القائد الاستعاد على الاستعاد 22 اذ

القائم الايمن من خارج المنطقة ومحمد

موسى في الدقيقة ٤٣. وتناوب أهدار

فرص الشوط الثقي مدحت رمضان

في الدقيقة الاولى، وفادي حلاق في

حلاق بالتكافل والتضامن في النقيقة

٩. وَفَي الدقيقَة ١٥ الصَّيب عَلَى

الفقية وخرج متأثرا بالاصابة وحل

محله سلطان قاسم، (في الدقائق ٢٠

و١٢ و٢٧ سجل الانصاريون ثلاث

أصاباتُ متواليات). وفي الدَّقيقة ٤٢

المبر فادي حلاق فرصة محققة ومو تمت العارضة اثر "خذ ومات" بين

مارونا وموسى، وفي العقيقتين ٤٦

لُلفروج فائزين بنصف نستة لكنّ

مالك حسون وحده تكفل تفويت

الاصابات: في الدقيقة ٢٠ من

الشوط الثاني قطّع رابي كغوري كرة لمالك حسون داخل المنطقة الجبلية،

فلم يتردد الدكم في معاقبته بضربة

جزاً "بنالتي" أنبري لما بلال زغلول

وأرسل الكرة بيمناه الى يمين الدارس

ماشم ذميس الذي جنح يسارا مسجلا

وفي النَّقيقة ٢٢ تلقى معمد

موسى ُ الكرة أمامية من مالك حسون،

فُخُطُفُها بَيمناه قويةٌ "الذنت" يدّي

ماشم خميس المتقدم عن مرمأه

واكملت طريقها مقنطرة من فوقه

فتلبعها لحمد سقسوق المندفع

واكملها برأسه الى الزاوية اليسرى

للمرمى الجبلي المشرع محققا اصأبة

الاخضّر سـقـسـوق – مـوسی

مسلماتى وسائط النفاع الجبلية

بسلسلة تمريرات بيئية متقنة في لعبة

واحدة اتتهت معها للكرة مشتركة

عند حدود المنطقة بين فادي حلاق

والحارس خميس لتنتهينا امام

أمسلماني الذي عأجلها ببطن القدم

اليسري مُولئية على شكل "مورّة" في

قلب المرمى المشرع مسجلاً اصابةً التفوق ٣-٠ ولم تبد نفعاً مداولة

محمد بهلوان قطعها جاهدا بـ"دبّل

كيك" اذ كأنت الكرة لدى معاولته قد

مثل الانصار: الدارس على الفقية

(سلطّان قاسُم) واللّاعبون خضر

برجاوي وبلال زغلول وكيفورك قره

بتيأن ومنير حسين ولحمد سقسوق

ومالك حسون وسليم حمزة ومحمد

أمسلماني (آدريس مارونا) ومحمد

موسى وفائي حلاق (ناجي العسيني).

ومثل الاخًاء الاملي. الدارس مأشم

خميس (أرا ابرهاميان) واللاعبون

محمد بهلوان وعليّ حُسـون وراميّ كغوري وعلي الاتات (حسين صالح)

وجمال يحيى ومصحت رمضان واحمد

منصور وسعيد ابو المني (وُسام

همزة) وسلمان عبد الخالق واكي

قاد المباراة الدكم الدولى السوري

وحسين صالح حكما رابعا احتماطنا

دخلت المرمى.

وَفَي الدقيقة ٢٧ ضرب الثلاثى

اصلية السبق للانصار ﴿--•.

الفرصتين وكلتاهما لاحمد سقسوق،

وهُ٤ٌ لاحث للانصاريين فرصَّا

صعّب" في معادلة الموسم الجديد

في اي حال حقق الانصاريون الفوز

تأهل فربق الانصار للمباراة النشبات التلاث لعرماه طورا. كان خط وسط الانصار اكثر خطوط الغريق الفائز بينامية وحيوية وحركة وبذلأ ولاسيما في الشوط الثاني، وكان أَحَمِد سَقَسُونَّ ثَمَ مَأَلَكُ حَسُونَ الْإَكْثَر بروزا، وكان خط طهر الفريق الجبلي افضل خطوطه على رغم امتزاز شباكة ثلاث مرات ذلك أن الاصابة الاولى جانت ثمرة ضربة جزاه "بنالتي والتالثة ثمرة خطأ يسأل عنه الدارس مُاشم خمّيس، في حين لا يسألَ المدافعون البيض الا عن الثانية التي بعد تمدید وقت.

> بالصاسة والجدية وللندية والروح القتالية العالية والفرص وخلا من الخشونة المتعمدة وزاده رونها تقضاص اللاعبين دفاعا عَلَى كُلُّ كرة ويقظة حارسي العرمى الاسلسيين علي الفقيه (الاتصار) – الذي خرج مصابا بعد ربع الساعة الاول بكسر في فكه الاسفل سيبعده عن الملاعب ثلاثة اسابيع ولذا لن يتمكن من الدفاع عن الوان لبنان في المباراة مع المنتخب العراقي المميس المقبل ~ والعراقي هاشم خميس (الاخاء الاهلي) الَّذي ترك عرينه وهو مصاب بعد امتزاز شباكه ثلاثا في عهدة الدارس البديل

يمكن الفلازين فيها قدصول على نقاط

تقام غناً السبت وبعد فد الامد اربع مباريات في بطولة لبنان في كرة السلة الدرجة الثانية للحديد فريكين يشاركان في دورة الترفيع للدرجة الاولى، بحسب

البرنامج: – السبت، الساعة ٢,٠٠ الرياضي غزير المعمد - ١ الشبيبة مزيارة، الساعة ٨٠٠٠ الجمور – – آلاحد، الساعة - · · · الخوز طرابلس قنوبين، الساعة ٨٠٠٠ الاتعاش قُنات -

نزار وثى وعاونه الدوليون اللبناتي زهير المصري والإردني دحام العقيدات وَلَنْدِ الْحَكِمِ سَعَيْدَ أَبُو لَمْنَى فَي الْحَقِيقَةَ ٢ (الأَخَاءُ الْأَمْلِي) وَفَادِي ملاق في الدقيقة ٨٥ (الانصار).

### المِصْرِبُ الْتَي تقلَّمُ عَلَى ملعبي مَدرسَة برمانا العالية في اشراف الاتماد اللَّبْنَانِي لِلْتَنْسِ، سُجلت في اليوم الرابع النتائج الأثية،

منتخب للعراق الوطني الى لبنان

لذوض "لقاء التضامن العربي" امام

متتّخبّ لبنان الوطني الساعة الثامنة

مساء الدَّميُّس (٦ أب على ملعب

بلدية بيروت. ويرأس البعثة اصيل

طبره وتضم الأمين العام للجنة

الاولمبية العراقية حسين ستيد و٢٦

يصل المنتخب العراقي الي عمان

الاحد ويتابع سفره جوآ آلى بيروت

صباح الاثنين على طيران الشرق الاوسط ويصل الساعة الثامنة صباحاً.

واعد الاتداد اللبناني أستقبالا للبعثة

العراقية في مطار بيروت الدولي يشارك فيه ركيسه وجميع الاعضاء في

صالون الشرف، ومن مِناكَ تنتقل الى

ويتدرب الفريق العراقي الساعة

السادسة مساء الاثنين على الملعب

البلدي، يليه منتخب لبنان الثامنة

مقر ۚ اقامتها في فندق "كومودور".

شخصاً بين اداري ومدرب ولاعب.

منتخب الكرة العراقي يصل الاثنين

دورة برمانا للمضرب، اليوم الرابع

ُوهي تألفت كلِّتي: اصِيل طبره رئيساً، حسين سعيد

نائباً للرئيس، اديب شعبان سعيد

رئيساً للوفد الاعلامي، زيد حكمت

أحمد ادارياً، الدكتور فالح فرنسيس

طبيباً، وليد طبره صحافياً، عقيل عبد

الرضا وعماد داود للتلفزيون، أبرهيم

خَلِيل انْلَرِياً، احمَد جميل ادارياً، فُرهاد مبري مِعالجاً فيزيائياً، عمو بابا مدرباً

رئیسیا، ایوب آودیشو مدرباً، قاسم محمد امین مدرباً لحراس المرمی و ۲

لاعباً هم: عماد هاشم، حبيب كاظم،

خالد الصبار، حسن عباس مطرود،

عدنان حسين، مشأم محمد فيأض،

نعيم صنام، صاحب عباس، محمد

جاسم معدي، حيدر محمود، موفق

نوري، حسام ً ئاجي، حيدر جبار، ليث

حسين، حبيب جعفر، احمد عيدان،

احمد كاظم عصاد، يأسر عبداللَّطيفَ

حمید، سعد ناصر جمیل، محمود کریم

عبد المادي وعصام حمد سالم.

داروب على أتيان مونارشا آ–١٠

٦-٢ً، وابرهيم ڪحيل على طوني رزق

بالتغيب، وربيع ابو حسون على مادي

فردي للسيدات: فازت شانتال

– نكور دون ١٤ سنَّةُ: الساعة

٩٠٠٠ هادي طويل – وسلم عياش،

اندريه فيليّبيدسُ – ايلي أبو طايع،

السَّاعَةُ • . ﴿ بِيلَرِ كَتَفَاّعُو – نَقُولًا

بريدي، جاد ايوب – اسطفاًن شامي، الساعة ٠٠, ( ( جاد صقر – وميب

- ذكور دون ١٨ سنة: الساعة

١١,٠٠ سرج داكسيان – فيليب

شكيبان، السَّاعة ٤٥٫٤٥ ماتي غُنام

– اسعد نصر، وجدي تابت – شربل

شقير، الساعة ٢٠,٣٠ عمر فرحة –

مظیلٌ رحمه، جیسکار مرعی – جیلبیر

حنُّوش، رمـزي واكـيـم – رودني الكسيان، الساعة 12,10 غاري

بدروسیان – کمیل خلف، جاد مطی

- فردى للسيدات: الساعة

١٥,٠٠ جمال منيمنة – ميشلين

ديب، ياسمينة واكيم – كريّستيلّ

بردويل، الساعة ١٥,٤٥ جويل جبرا

– ياسمين حوا، ستيفاني افتيموس -

ريا اصيلي، الساعة ١٦,٣٠ ليال موايا - أما داعوق، لارا اسبيريدون

– ليتيسيا كراتس، الساعة ١٧,١٥

غنام على سُمى زمار ٢-٣، ٢-١.

وهنا برنامج مباريات اليوم:

€ ذكور دون ١٤ سنة: فاز ايلي ابو طابع على رودي بلدي ٩-٢٠ وجان رباحي على أرام أبيدجيان ٩-٢، وجاد مقر على محمد حريري ٩-١، وُحسن ضاهر على رامي الطويل ٩–٦، وجوني ابو معشر علَّى ماجد ابو عقدة ٩-١، ووهيب مكنية على علي التعملني 9-1.

₽ نَكــور دون ٢٨ سـنــة: فــاز باتریك دایة علی مشام رواس ۹–؟، وشريف جزرة على كريم صفي الدين 9–1، وجاد بريدي على راجي خوري 9–0، وامين عور على كميل خلف ٩-٦، وجاد بريدي على بيتر دانيال ٩-٠، والطوان شامي على اليكسي فتشادوريان ٩-٧، وفعد الضناوي على مارُكُ مُتَني ٩-٣، ومارك خوري على فيليب افتيموس ٩–١، واميلً شقیر علی وسام مطر ۹–۱، ومروان

بيد على فيصل طاهر ٩-٠، وجان بیار اعرج علی رفیق رواس ۹–۳. ُ ﴾ فُردي للرجالُ: فَارَ اليان مونارِشا على سرج افلكيان ٦-١، ٢-(، وكريم منصور على محمد المصري ٦-٤، ٣-(، وطوني رزق على فيلَّيب شكيبان ۗ٧-١، ١-١، ومادي غنام على ميشأل رحمة بالتفيب، ومارك ضومط على ادي لحمر آ-آ، ۱-۰، وريمون بردويـل على

## الدورات الصيفية في الكرة الطائرة

يفتتح نادي حفرون اممج دورته الساعة ٢٠.٢٠؛ الشباب البترون – السنوية في الكرة الطائرة وكرة المريميون جبيل الساعة ١٣.١٠. (١. السلة الساعة التاسعة مساء التوري في الكرة العمر في المريميون عداً بعشاء قروي. رعاية وزير السياحة نقولا فُتُوشّ. وتتخلل الأفتتاح رقصات وعروض واضاءة الشعلة والعابُ نَارِيةً، ثم تقام مباراة في الكرة الطائرة بين الشبيبة

البوشرية بطل لبنان ومنتخب الجيش 🗣 يختتم نادي اده جبيل دورتـه السنوية مساء اليوم بمباراة في كرة السلةُ ومباراتين في الكرَّة الطَّائرةُ: الساعة ٨٠٠٠ – أنه – المركزيـة جنايل – فغال، الساعة ١٠,٠٠ عبيدات – ترتج (كرة طلارة).

على الأسماك حاقل ١٠-١، وفينيقياً جبيل على السفارة الاميركية ٢- أ، المباريات أأحكم الدولي الياس طايع وعاُونَهُ الدكم الاتحاديُّ أَيليٌّ فيلُض. ﴿ ﴿ فِي الْمُنْصِفِ دُورِتُهُ فِي ﴿ ﴿ الكرة الطائرة الأحد ١٧ آب وتستمر

🗣 َفي دورة نادي الاندلس العقيبة، تقام مسّاء أليوم مباراتان من المرحلة التخيرة: السَّاعَة ٥٠٠٨ حَبُوبُ ~ حالات، الساعة ٩,٢٠ الانطس – أبولو البترون.

طربیه وبول زغیب وزمیر عبید. وتقام کلیوم ثلاث مباریات: آنسا*ت* المريميين جبيل - حصارات الساعة

### نادى الحكمة

كرم نادى الدكمة في فندق "ريجنسي َ فِي أَدِمَا الْأَكِيْبِ الْلَّبِيْلَةِي الْدُولِي فِي وتكلم رئيس لجنة الاعلام في الغادي

### امال الرميم – تايلة الصلح، يأسمين شبير – سارة طويل، الساعة ١٨.٠٠ خليل ارناؤوط بالتغيب، وغسان أشقر

جونيه (كرة سلة)، الساعة "٠٠، ٩

وفاز أول من امس حفرون اهمج

الى ٢٢ منه بمشاركة عدد من النوادي

🕏 في ألَّيوم الخامس من دورة نادى حمَّاراتُ السنويـةَ في الكرة الطائدرة، فأزت أنساتُ البربارة على حصارات ٢-٠٠ وحبوب على الشراع البوارُ ٢-٠، والتَّضامُن الصَّفرا علَى هتیبعل نمر ابرهیم ۲−۲. قاد المباريات الدكام الاتماديون جاك

### ١٩.٣٠، ترتج – ابنَه الدروف الكفر

كرة للسلة روئي صيقلي من تأدي أورالندو مأجيك الميركي، في حضور وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة جان عبيد ومعل قائد الجيش العماد اميل لحود العقيد الركن الياس حنا والمدير العام للشباب والرياضة زيد خيامي وراعي ابرشية بيروت للموارنة المطران بولس مطر والمطران خليل ابي نادر والقاضي جوزف فريحة وعضو اللجنة الاولمية للدوليلة طوني خوري ورؤساء اتعادات وجمعيات ولاعبين ورجال صحافة واعلام الزميل جو سعادة ورثيس النادي الطوارّ

شويري والوزير عبيد ثم قدم شويري كرة من خُشَّبُ الأرزُ عليما شعار النادي ورسم للآعب يضع الْكُرة في السلة وتحتَّ الْرُسمُ عبارة: "رولي صيقلي، القائد الفخري لفرق نلاي الحكمة في كرة السلة". كما قدم اليه الدكتور روبير آبي عبدالله باسم تجمع نوادي كسروأن درءا تذكارية عليها العلمان اللبئاتي والأميركي. وشكر عيظي مكرميه معلنا الله سيظل يدافع وسيعود قيه بعد انتماه مدة عقبه مع نائيه الحالي. لم عرض شريط وللقي عن حياة ميقلي اعته المؤسسة البنائية للرسال انترناشونال بطلب من للدي المكمة. ووزع النادي نبذة عن حياة

ميقلي وفيصان "تّي شورتّ" تعمل الّرقم ٤ واسم ميقلي ولادي الدكمة الذكرى.

🤻 في الدورة الصيفية لنأدي خريجي ثلقويـَةً القلمون في الكرَّةً الرياضي غزير – القُلمون النَّساعة ٢٢,٠٠

## كأس لبنان

في كرة الماء افتتحت في حوض نادي ساتيليتي في فيطرون دورة كأس لبنان في كرة الماء في رعاية قائد البيش العماد اميل لدود الذي مُثَلَّهُ العميد طَلَّالُ اللائقي، وأشرافُ الاتدادُّ اللبناني السيادة. وتشارك في الدورة فرق الجيش اللبنائى وموليدأي بيتش والجزيرة والصفرا مارين وسيورتنغ وساتيليتي. واقيم عرض للفرق، تم تكلم رئيس الهيلة الطيا

حين نحس. ولجريت العباراة الاولى بين فريقي الساتيليتي والبيش واسفرت عن فوز الاول 17 - ٨. قار المهاراة الدكم الدولي حسين عبد الكريم عبارة والدكم الاتدادي أدي صقر. وتقام البوم ثلاث مباريات: النساعة ٤٠٢٠ صفرا مارين – موليداي بيتش، الساعة ٥.٢٠ الجزيرة – موليدي

لادارة للنادي نقولا ابي نمر ورئيس الاتماد

بيتش، الساعة ٦٫٢٠ – ساتيليتي -

نادي الصفاء كرّم نادي الصفاء الشيخ راشد سريع بن ناصر الكعبي ومنحه لقب عضو شرف "تقديرا لتضحيلته ومحبته للرياضيين اللبنانيين والعرب وتولى رثيس الهيثة الادارية ياسر حيدر تَسَلَيْمَهُ ٱلْبِرَافَةُ فَي حَفَلَةً فَي مَقَرَ ٱلْنَادِيُ حضرها اعضاء الميلة التدارية.

## نادی غولدن باری

عادت بعثة نادي غولدن باري من الاردن بعد توقيع بروتوكول رياضي مع نادي مخر الاردني ينص على تبادل الزيارات واللقاخت بين الفريقين واجراء مقابلات في الكيك بوكسينغ ورفع الاثقال والقوة البدنية والتابكواندو والكاراتيه بموافقة الاتدادات البختصة في البلدين. وكانت للبعثة مؤلفة من رئيس النادي

## اتداد الطائرة

مارون خليل والاداريين حكمت العربة وكميل

ذكرت الاملقة العامة الاتداد الابنائي للكرة الطلابرة ببان موعد اقامة دورة تباهيال للمدربين اللبنانيين هو بين ١٨ و٢٤ اب عَلَى ملعب النادي الرياضي في اشراف المداضر الدولي الجزائري ولد عمار. أ وُطَّلِتُ مَنَّ الْمُدرِينَ وَالْنُوادِي أَن يَهَادُوا اليما أسماء الراغيين في الاشتراك قبل ١٦

### دورة غولف

ينظم نادي القولف اللبناتي جريا على عائته كل سنة دورة "غافية" على ملعبه أبتنا من الساعة التاسعة من صباح الاحد ١٧ لَب وَبِلغ عبد البشتركين في الدورة مطلوب لرض الاستثمار ٥٠٠٠مم. او

اكبر في ضوائي بيروت السلملية

سيارات

Range Rover Vogue 1990 full

option excellent condition. Tel.

BMW 525I - 1993 - Excellent

condition fully loaded, auto-

matic, A/C, Power W.L Sun-

roof, Alarm, RC, Tracks SYS,

CD Player Electric blind and

much more \$ 17500 without

custom duties. Tel.: 01/451621

شفرولیه کابریس مودیل ۹۱ فول

اويشُنْ في حَالَةً مِتَازَةً التَلْفُونَ ٢/٢٦٠٢٤١ .

متف قات

للبيع مولد سوزوكي بنزين 6000 معلقة مريحة 6000 كلتم صوت

وبطارية ٥٧٤٤٤٨ - ٢٠٦٩٨٨

للبيع بداعي السفر طقم فوتيل

لميركآتي جديد سعر نَهاشُ ٥٠٠ [3. الهاتف ٤٠٢٩٥٨

· T/ TAA110

وظائف

Computer system coordinator.

knowledge of micros and fid-

elio operations. Experience in

programming and data analy-

sis, very good English required. Contact Mr. Abinader

للبيع شقة في طرابلس ألميناء قرب السنترال ٣٧٥م. كل طابق شقة

سوبر دولوکس مع دیکور جدید

موقف سيارتين – مولد كمرباء بكر

للبيع شقة فخمة ١٢٢ م.م. عين

سعادة ٢ نـوم وصالـون وسـقـرة

ومُنتَفْعَلَتُهَا تَدَفَّئُةٌ وتكبيف مركزي.

للبيع شقة ١٨٥ مم النقاش تلة

السرور خلف مطعم البركة التلفون

للبيع بناء قيد الانشاء عين سعادة

محلات تجارية مستودعات وشقق

سكنية الطريق العام ١٠٠٥٨٥٠١٠

للبيع شقة طابق ارضي ١١٠ مم مع تراس 20 مم موقف لسيارتين تراس

النقاش تسميلات بالدفع التلفون

للبيع مستودع مؤجر تشركة بـ٠٠٠ (\$

شَهْرِيا مُسَاحة ٢٥٠مم. موقف

سيارة عند ٢، السعر ١٢٥٠٠٠ ٥

بيروت الاطباء الظريف التلفون

٠١/٢٠١٠ - ١١/٢٠١٠ من

محل للاستثمار او للبيع ١٢٠مم، اول

فرن الشباك طريق ألشام التلفون

عقار للبيع على محخل كفرنبيان

مساحته ١٣٨٠ مترا الاتصال

--منطقة فقرا قرب النادي ارض مفروزة

مسلحة ٩٥٨مه، مناظر مميزة –

بدون وسيط. التلفون ١٠ ٣٧٩٣٦٠٠ – ٢/٣٧٩٣١١

فرصة ثمينة

لمن يرغب في

الاستثمار في لبنان

ارض مساحتها ٤٠ الله، م١

على اجمل تلة في منطقة

الدبية الشوف تبعد ١٠ كلم

عن مدينة بيروت وترتفع عن

البُحر ٤٠٠م مشرفة على

البحر مناظر لا تعجب مع

رخصة بانشاء ۲۷ مبنى ومركز

تجارى على احدث المواصفات

·T/771007 =

فاکس ۱/۸۲۰۸۰۵

الهندسية. للمراجع:

·T/TF97.7 - ·T/TFTT.£

.T/TAA197 - .1/05.5.Y

ارتوازية ت ٣/٢٢٦٨٤٨٠

لَتَلَقُونَ ١٩٠ ٣/٢٤٢١٩٠.

TATIAN -

T-1

· 1/1...

·T/SYOYYA

للبيع في بيت الككو في بناء كامل الفخامة ومفروز، شقة ١٩٠مم.

سوبردولوكس بسعر ١٢٥ القَدَّ،

دفعة أولَى ٤٠ للف€ والباقي مقسط

على ١٥ سنة، ودوبلكس ٤٠ مم

مع حديقة ١١٠مم. وموقف مسقوف

وَ ﴿ وَمِمْ بِسعر ٤٤٠ اللَّفَ ﴿ دفعة اوَّلَى

٨٠ الفكا والباقي مقسط على ١٥

صالة عرض ٣ طوابق ٢٠٠٠مهم. +

۱۵ موقَـفّ – قَرَيـظُم ش. معلم کوري ت (/۸۲۳۷۶ – ۸۲۳۶۹

دوبلکس فخم جنا ٩٠٠مهم. مناظر

خـُلابـة ٧ٌ مـواقـف ش. مـدُلم كـوريُ قريطم (/-٨٦٥٢٤ – ٨٦٥١٢٩ –

للبيع ارض ٤٢٨م. في عين الرمانة 800٠ المتر. التلفون ٢/٢٥٥٨٥٠٠٠

للبيع ارض في عجلتون ٢٣٠٠مم ٤٠٪ استثمار. الماتف ٣/٢٧٢٧٢٠

أرض همور العبادية ١٧٥ كمهم مطلة

عَلَىٰ البِحْرِ. المَاتَفُ ٢٠٥١(٤ من

مع كلمل التوابع مساحة ٥٠٠م، ت

للبيع صالة عرض الرملة للبيضاء

مسلحة ١٥٠ مم + مستودع ٢٠٠

مِم متصل او منفصل عن ألَّصالَـة

للبيع رأس بيروت جل البحر طابق ٢

مسلحة ٥١٠ مهم وطعٌ مسأحة ٢٠٠

مِم سویردولوکس ۰۲/۲۲۲۸۰ –

شاليه للبيع في Aquamatina 1 مع

للبيع كابين في السمرلند التلقون ١١/١٥٠٦٩ – ٢/٨٠٠٦٩٩

الاتصال من العاشرة صباحا الى

للبيع شقة في مار الياس مساحة

١٨٠م، ٦ نوم صلون وسفرة. ت

·1/YEE.TA - ·T/A..799

الاتصال من العاشرة صباحا الى

Baabdate, cadre naturel, appt.

de hant standing, 215m2 parking

en sons-sol, cave, prix rai-sonnable. Contacter: 01/219160

للبيع في السبتية دويلكس ٢٦٠مم

٤ نَوْم صَالُونَانَ سَفْرة – خَائِمة ٥

حمامات – مطبخ واسع Saiellite الخ

ATCIPACIO - TOAYAY TO

السبت الواقع في تاريخ ١٢/٩/٩٧.

فعلى من يهمه الامر الحصول على دختر

تل العمارة الزراعية -- رياق -- البقاع -- لدى

لامراض النواجن في الفتار لدى السيد سمير

entre 1h et 4h.

موقف يختد ت ٥٨٢٤١٤/٥

1/479015

للسادسة مساء.

·1/ATTO)1 - ·T/FTTTA.

·1/142777 - TT7347/1.

– ۱۹۲۵۲۸ من ۸ – ۵ بنظ

٨٦٤٩٦٩ من ٨-٥ بنظ

-T/5507A0 -

للخامسة مساء

سنة ت ۲/۲۲۲۱۱/۲۰

A louer appt. neuf, menblé gd. luxe 200m2, 3 c. à c., A/C, parking, cable générateur Yarzé 03/891011 - 254003

Hazmieh - Mar Takla Brand new appartment for rent (205 squa) 3 bedrooms, 3 baths, large living room & dining room, reserved parking \$16000/ per year. Please Call: 01/451621 (8:00 am. - 6:00

Rabyé appt à louer meublé ou non 4 c. à c., c. d. b., 5 s. d. b., 2s. s. à m., park. vue panor. Cont. 01/520151 - 03/324888

pm).

للايجار شقة ٤٠٦م. في ادما. ت (٩/٦٤١٢٠٠ – ٩/٦٤١٢٠٠ -٩/٦٤)٣٠٥ بعد الساعة الثالثة

للايجار شاليه ممتاز في الموليداي بيتش على الفازون ثلاثة إشمر. ت .T/F144.4 - .4/ATOETE للإيجار محل عدد ٢ الاشرفية طلعة

السيدة مسلحة ٧٠ مم و١٠٠مم

·T/A9A70E =

دولار غير قابل للتقاوض .

عرض عمل

شركة سياحية كائنة في جونية.

تطلب تقني في "الالكتروء مِكانيك" للصيانة.

أن تكون لديه خبرة عشر سنوات على الأقل عمره بين ٣٥ و٠٠ عاماً.

لقاء راتبٍ مغر حسب المؤملات مع تقديمات اجتماعية.

الرجاء الإنصال بالإدارة على: 4/411116 - 4/411108 بعد الساعة العاشرة سباحا

للبيع

محطة خلط ووزن بيطون كاملة إنتاج ٢٥٦٠ بالساعة

الصنع الماتي جديدة ، السعر مغر, فقط ثلاثون ألف

للمعارنة – هاتف: ٣/٨٠٤٠٠ – ٠٤٤٤٠ - ٣/٨٠

DANS VOS LOCAUX?

APPELEZ-NOUS VITE AU 01 444580 - 339070

Bayer (

SPECIALISTE EN DESINSECTISATION ET DERATISATION

الخادمة المسرة للسيدة المسرة

تأمين خادمات من سيريلانكا - الحبشة

وخاصة الفيليبين

، طرابلس - مسكيرة عبد الحميد كرامي - بناية الاوقاف - بنام ٢٦٦٣ : ٢/٠٠

خادمات وعمال وحرفيين مصريين

خادمات يتكلمن الفرنسية

المستدعون جميلة محمد علي ورفاقها

بغستدعه سجل برقم ٩٧/٢٩٨ ينذرونك

بدخع ما يتوجب عليك من بدلات عن المأجور

آلئي تشفله في ملكهم على العقار رقم

١٤/٥٢١٤ وقيمته مليون وتسعة الاف

فينبغي نفع قمتوجب ضمن قمهلة

القلونية البنموص عنها في قلون الإيجارات

الاستثنائي رقم ٩٧/١٦٠ والا سقط حقك

ائنك

للبجمول المقلم. صادر عن قاطي الامور

المستعجلة في بعبدا المناوب

بالتبنيد القالوني.

موجه للى السيد انطوان ميشال صفير

فـي تــاريــخ ٩٩٧/٧/١٠ تــقــدـ

المستدعون جميلة محمد علي ورفاقها

باستدعاه سجل برقم ٩٧/٢٩٨ ينذرونك

بنفع ما يتوجب عليك من بدلات عن الملجور

الذي تشغله في ملكهم على العقار رقم

0118/الشياح مبلغ مليونان وتسعماية وثمانية وارجون الف ليرة أبنانية.

فينبغي دفع المتوجب ضمن المهلة

الكانونية المنموص منها في كانون الايجارات

الاستثنائي رقم ٩٢/١٦٠ والا سقط حقك

اتدار

حسين الزين وعبد الكريم السموري

البجهولي البقام. صادر عن قاضي الإسور

فىي تىڭرىسخ ٠ (/٩٩٧/٧ ئىگىدە

المستدعون جميلة محمد علي ورفاقها

باستنماه سجل برقم ۱۹۲/۲۹۸ ینئرونکم

المستعجلة في بعبدا المناوب.

موجه الى السافة زهرة لبيب الزين وبي

مصد عويدات

رئيس قللم

ليرة لبتانية

بالتمديد القلوتي

مطلوب ارض في البوار الصفرا فتقا سميلة ضبيه النقاش مزرعة يشوع مطيلب، التلفون ١/٤٩٨٥٧٠ – · 7/5) 5ÃA 5

روف دوبلكس قرب مستشفى الروم كامل التجميزات ٢٧٠مم، السعر .٠٠, ٩٩(٤. الهاتف ١٦٢٥٤/١٠ ·T/Y11TE0 -

للبيع ارض ٢٠٠مهـ عين سعاده وارض ٧٥٠م. سميلة. التلفون .T/TEYYY - .1/E99AE.

شقة ٢٤٠ مم ط٦ ادونيس ١٠٠ الف ۲۶ نوم ۲ حمامات صالونان، غ خ موقفان خارجي ٣/٨٢٨١٢٢ - ــ

من ۹ الی ۲ بسطّـ 2 Bureaux 60m2 et 120m2, parking Facilités de paiement. Dora, imm. Makateb Tel: 01/

A vendre 2 appts luxe 300<sup>m2</sup> et 240m2 3 et 4 ch. - 2 et 3 s. - 2 parking - p. art. Sioufi. Collège des st. Cœurs, imm. Acra 01/ 216147

ارض للبيع مزرعة كفرنييان – منطقة فُقراً – قُربُ جسر المُجْرِ. الاتصال 33?0YF\T.

شقة دولوكس ٢٠٠مم ط ٢ بناية

سيف، غربي السفارة الروسية الاونيسكو 570،000 التفاصيل مع مُحَمَّدُ ٨٦٠٧٣٢ بلا وسيط البيع ارض في نير الدرف؛ كابين Malibu Bay المعاملتين مساحة • اجم، مع دوش ت ۱۹/۳٤۲۰۱۷

لليع او للايجار

للبيع او للإيجار شقة مفروشة ٦٥ أمم مع كامل التجميزات في مشروع الساّحل الرّقم "(" - ساحلٌ علما – جونيه الاتصال بالرقم 0.73TY\T.

شقة فخمة جلهزة ٠٠٠م... + Cave ٢٠م.. تلة بعبدات شقة واحدة في For sale or rent: furnished ap-قطابق حجر اصغر. ت ٢/٢٧١٢٧٣٠. partment 265m2 with all facilities in Sahel 1 project - Sahel الرملة البيضة – شقة سوبردولوكس Alma - Jounieh. Please Call للبيع - الطابق الخامس اربع عُرف نوم 03/734205 أجلوس —صالونان – غُرقة طعام

مظعم اجنبي كامل التجميز قرب الجامعة الاميركية. الاستثمار او للبيع خلو ۷۰(مهم مع ۶۵مهم اضافي – مخزن وغرفة للعمال ومولد حنيث 16.V.A. 60 اوتوماتيك، الاتصال بالسيد أدي ٣٠٤/٢٣٩٤ او مباشرً

·1/YAT.TE/0/T

شقة سويردولوكس ٤ نوم، صالونان سفرة، شارع مدام كوري – قريطم التلفون (/٤٩٦٩ – ٢٢٤٤٨ – ١٩١٥٥١٨ من ٨-٥ بسظ

شقة فخمة للبيع ٢٥٥مم، وللإيجار للاجانب البياضة. ت ١٥٥٠١٥٥٠ •T/TTAATT —

للايجار بيت مري دير القلعة ٣ نوم صالون، طعام، ٢ حمامات تحفقه التلقون ٥٦/٧٧٧١٠

وثان الوردية الدمراء، تصلحان للسكن او مکتب ت ۵ (۲/۷٤٦۵ .

للاستثمار (بدون وسيط) على كورنيش البدر طابق اول وارضى، مسلحة من ٢٠٠مم. الى ٢٦٠مم. المراجعة ٣٢٩٧٩٤

الإيجار او للإستثمار شقة في منطقة عين المريسه، مساحة ٢٠٠مهم. للمراجعة ١٥٦٨٤٤٠/٦.

شقة عين سعادة سوبردولوكس طابق اول سكن/ مكتب ٤٥٠ممـ ٣٠٠م، مع موقف صالونان شومينه ش. مدام كوري -- قريطم التلفون (/۸۲۲۷۰ – ۸۱۲۹۲۹ – ٤ غرفُ وغرفة خادمة مناظر خالبة. تسميلات في الدفع. الماتف ١٩١٩٥٣٨ من ٨–٥ بسط

مطلوب آنسة تبيد التوثيق -Doc umentaliste الاتصال ٤٢٠٠٤٥ –

مطلوب صيدلي للعمل من الساعة ٤ الى ٨ بـط في ميئليّة سلمه كفرنبيان - مُعاش مفر. الثلقون · ۲/۸77747

O & K RH. 6 الافضلية لسكان البقاع. التلفون ٥٨/٨٠ -·A/A.ETTA شركة مهمة تطلب محاسبين طموحين

بطلوب سلأق ذو خبرة لعفارة جنزير

لَفُرعها في جل النيب حَبرة ٥ُ سنُوات علىُّ الْاقْالِ. الْأَنْصَالِ بُنْفِيزٍ ·1/5X0·X·

مطلوب متدويون ومندوبات للعمل في مجال التسويق والاعلان معاش + عمولة + تَنْقَلَات. أَلْتَلْفُون ·T/TT · £55 Lebanese lady age 25-30 pref-

erably university graduate in business marketing or media for account executive job in Dubai we offer dhe 5000 to 7000 dhs inclusive + commitions to around dhe 5000 monthly valid driveris license required for interview Phone

مطلوب عشى لخصائى صحن يـومي (Plat du jour) لمطعم في المتن البرجية الاتبصيال ١٦٦١ /٥١ - -·T/Ta·To·

مطلوب سكرتيرة تجيد لللغة الانكليزية كتابة وقرانة واستعمال الكومبيوتر. ت ·T/AE0EE0 - ·T/AE0TE0

Société d'ingénieurie demande 1-ing. de structure sans exp. diplôme ESIB. 2-Projeteur de structure 10 ans d'exp. + Auto-CAD. Tel.: 01/423590 de 13h à

عقارات

Appt. 200<sup>m2</sup> à Sahel-Alma 3 ch. AC., 4 s. d. b., salon. s. à m. gr. cuisine entièrement equipée (Mecker), ch. de bonne, cave + générateur. 3 meubles encastres au salon, s. à m. et entrèe. Tél.: 03/211412

مطلوب مصممة أزياء نسائي، للعمل في الخارج. ذلت خبرة وكفايـة. ت •9/988777 ٣٦٢٢٦٤ - ١٠٤٩٥٠ (أبو ظبى – الامارات العربية). فاكس ٠٢/٧٢٩٠١٠ صب ١١١٥٤

Needed executive secretary EN/ AR + word 75 USD per day for 3 days. Tél.: 01/614241 - 614243 - 321834 - 602560

التلفون ٤٦٧٢ (٦/٦٠ مطعم يونيفرسال سنلك بحاجة لكومى المضور شخصيا قبل الظهر للاتصال

مطلوب مندوب مبيعات للورش

لتوزيع مسكات أبواب وادوات صحية.

.1/YETETT

**INT. SUNTOURS** REQUIREDS

OFFICE MGR. EXC. SECRETARY TICKETING + SALES PUBLIC RELATION PLS. CONTACT

03/685757

مِصنع كبير في أبيدجان—افريقيا بحاجة الى مبرمج معلوماتية Programmeur informatique. - Gestion de stock. - Comptabilite - paye... لايتجاوز الثلاثين يتقن الفرنسية جيدا

عن ۲ سنوات ۲۲۲ ۱/۸۱ و مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو ران مع خبرة، يتقن الفرنسية ران مع خبرة، يتقن وَالْآنَكَلِيْزِيةَ. الْمَضُّورِ شُخْصِيا مِّن عَ—ُY بِ طَ الْاِتِصَالُ ٢/٢/٢/٢٤

ولَّه المَّام بالاتكلِّيزية مع خبرة لا تقل

Boutique Emporio Armani dem. secrétaire de direction exp. min 5 ans triling. Tel. 01/ 869038 - 01/791591

Dem. prof. d'informatique connaissant parfaitement D.O.S., windows, word, excel, Access fox pro (2.6) avec exp. dans le aine de l'enseignement Tél.: 03/620023



قسم الغرف: □ مدير قسم الاستقبال

● قسمُ الماكولات والمشَّروبات : ◘ طباخ / مساعد طباخ □ شاف دوران □ كومي (نكور واناث)

**هولیدای تاور** : ضبیه ـ سنتر ضبیه 507 تلفون: ۶۰۳۰۹۵ ـ ۲۰۱۹ / ۱ - فاکس : ۲۲۳۳۵ (۱۰)



قسم التدبير المنزلي: □ موظفون لتنظيف الغرف

تقدم الطلبات شخصيا مرفقة بالستندات الضرورية يوميا من الساعة العاشرة صباحاً حتى الثانية بعد الظهر

ص. ب. ۲۰۶۲ انطیاس ـ المتن



## اعادة اعلان رقم المادر، ۱۶۲۷

تعيد مصلحة الإبحاث العلمية الزراعية لجراء مناقصة علمة بطريقة الظرف المنتوم لتلزيم تقديم اسمدة عضوية وكيماوية ولدوية زراعية ومبيدات لزوم جميع فروع ومراكز ومحطات المصلحة

الذي تشغلونه في ملكهم على العقار رقم ١٩٥٢/الشياح مبلغ ثلاثة ملايين وخمسماية والتلن وسيعون الف ليرة. فينبغى نفع المتوجب ضمن المملة القاتونية العنصوص عنما في قانون الإيجارات ألاستثنائي رقم ٩٧/١٦٠ والا سقط حلكم بالتمديد القانوني.

بدفع ما يتوجب عليكم من بدلات عن المأجور

مدمد عويدات

البيا أأر

موجه الى السيد سليمان عندور المجمول العقلم. صادر عن قاضي الامور للمستعجلة في قىي تىلرىىخ ٩٩٧/٧/١٠ تىقىدم

المستنعون جميلة معمد علي ورعاقما باستدعه سجل برقم ۹۷/۲۹۸ يفنرونك بدخع ما يتوجب عليك من بدلات عن المأجور الذي تشغله في ملكهم على العقار رقم ٥٢١٤/الشياح، مبلغ مليون وتسعة الاف ليرة لبنتية

فيغبغي دفع المتوجب ضمن المملة القلتونية المنصوص عنها في خلنون الايجارات الاستثنائي رقم ١٦٠/١٦٠ والا سقط حفك

رئيس الكلم

ىعوة ملارة عن دائرة تنفيذ البتن في التعليلة الرقم ٣٠ (١٩٩٧) ألى ألَّمَنْفُذُ عليه: أنطوانَ عقيقي المجمول

محل الاقامة

هي تاريخ 1947/7/17 استنمت ليفون أبي فرح تنفيد العكم الصادر عن مُّامَّى الْكِيجِارَات في المِّن في تـاريخ ١٩٩٦/١١/٢١ قرار ٤٦٠ القاضي باسقاط حقك بالتمديد القالوني والزامك بلغلاء المدل في العقار ١٥٢ البوشرية وتضييك التلقات

لَّبُلُكُ، يَقَتَضَي عَشُورِكُ إِلَى قُلْمِ الْمَكْرُةُ بظنات او بواسطة وكبل قلقوني لتبلغ الانذار وبلك خلال عشرين يوما تلي البشر والا يعتبر التبليع حاصلا وقلم الدائرة مقلبا منتارا لك ويصار كى متابعة التنفيذ وفقا للاعول.

سعيل عون

الزمان: الساعة العاشرة من عباح يوم الشروط الخاص المودع نسخ عنه في محطة السيد ابرهيم خليل عرلبي والمختبر الاقليمي موسى شمن اوقات الدوام الرسمي لدى

أعلان

يجرى في وزارة التأخلية – معيرية ترسل العروض مباشرة باليد لادارة الدفاع المدني استدراج عروض يتعلق بتأمين المصلحة في محطة تل العمارة الزراعية -عناصر الحفاع المنثي ضد طوارىء العمل رياق -- قبقاًع خلال الدوام الرسمي على ان وضمان آليات الدقاع المدني هد الغير لعام تصل العروض طبل الساعة الثلثية عشرة من ٩٨-٩٧ وفقا لدفتري للشروط العاكدين آخر يوم عمل يسبق تاريخ لجراه هذه المناقصة وتممل العروض تلتي تصل بعد هذا على الراغبين بالاشتراك بالاستدراج للمذكور استلام دفتر الشروط الذاص الموعد وللتي ترسل بغير الوسيلة المذكورة

والبرفقات من مديرية النفاع المدنى – فرن الشباك – مبنى بيضًا – الطَّابِق السَّابِع – قسم التنارة – مكتب العقود وذلك يوبيا وشمن اوقلت الدوام الرسمي. ترسل العروض بالبريد أو تسلم واليد

الساعة الثانية عشرة ظمرا. يتم فضَ العروض في مبنى مديرية الدفاع المدني – الطابق العاشر حسب ورود فئتيما في الإعلان ووفقا التواريخ انتائية الله أنانة الأولى: يسوم الاستنين في (/۱۹۹۷/۹ تساعة الالسعة مبلط الفادة الثانية، يـوم الاثنين في

1997/9/1 الساعة الدادية عشرة مبلط منير ألنفاع المنني العبيد الطيار درويش حيقه

فقرة حكمية تبلغ السيد سعيد منذر المجمول البقام صلارة عن قاضي الإيجارات في بعبدا يَّى (/۱۹۹۷/۷ عدر حكم في النعوي المقلمة عليك وعلى صلاح منثر من فريد كلارجي ورفاقه سجل بالرقم ٥١٤ قضى باسقاط حقك من التمديد القانوني للمأجور الذي تشفله في ملكهم على العقار رقم ٢٤٦ كفرشيما والزامك بلقاتكه تَصري المهل القانونية ابتداء من اليوم

الذي يلي النشر.

رئيس القلم محمد عويئأت لتثار

المجمول المقام صادر عن قلضي الامور

الستعجلة في جعبنا المتأوب.

تل العمارة في ١٢ أب ١٩٩٧ المندر العلم النكتور خليل خزاقه ملّى يوم السبت *بتاريخ ١٩٩٢/٨/٢٠* 

> بالمزاد العلتي تعلن محكمة مينا الشرعية السنية تعيين الساعة العاشرة من يوم الاثنين في ٥٧ أُب ١٩٩٢ موعما لاجراه البيع بالمزاد قعلني لبيع نميب القاصرة جوانا لحمد فؤاد البزري في العقار رقم ٨٨٤ منطقة عبرا العقارية البالغة ٦٦٠ سمعا من لصل ٢٤٠٠ سمب فمن له رغبة في الشراء عليه أن يطلع على الشروط شمن أوقات الدوام الرسمي. لاشيخ علطف قشوع

أعلان بيع

من مدير الشؤون العقارية يعلن مدير الشؤون العقارية عن أعلاة تكوين المحيفة العقارية للعقار رقم ٢٧/٢١٢ من منطقة برج البراجنة العقارية – قضاء بعبدا بالطريقة الادارية وفقا الحكام العادة الثانية للجديدة من ألعرسوم الاشتراعي رقم ۲۷ تاریخ ۱۹۲۷/۵/۱۳ لكل علتب معلحة أو حق أن يعترض على قرار اعلاة التكوين باستدعاء يقدم الى أمين السجل العقاري في بعبدا خُلال معلة ثلاثة لشمر من تاريخ نشر هذا الاعلان. منير قشؤون للعقارية المهندس كلود مسعد

المكان، محطة تل العمارة الزراعية -

## SAUDI ARABIAN OIL COMPANY **SAUDI ARAMCO**

**REQUIRES** 

The Saudi Arabian Oil Company (Saudi Aramco), the world's largest producer and exporter of oil and gas, has the following requirement for work in Saudi Arabia.

### **INDUSTRIAL SKILLS TRAINERS - ELECTRICAL** INDUSTRIAL SKILLS TRAINERS - MECHANICAL

In addition to classroom training experience as instructors, candidates must also have "hands on" actual working experience in plants. Responsibility entails training/instructing company apprentices and employees at basic, intermediate and advanced levels in your specialty. Must be B.S. degree holders (or equivalent course) in the pertinent field with four (4) years experience. Candidates should be good in both oral and written English.

BENEFITS: Excellent salary, 13th month salary, annual vacation with pay, free air fare, free medical care while in Saudi Arabia and excellent savings plan, living and recreational facilities are among the best in the Middle East.

**HOW TO APPLY:** Please send resume, in English immediately, with complete address and contact telephone number along with copies of education and experience certificates, recent photographs to

P.O. Box 4361, Beirut

or contact Ms. Lamia on telephone number 01/345907

or apply in person at 3rd floor, Esseily Building - 701 Hamra Street, Beirut.

### سنيورة وحبيقة وبرصوميان

سأل الشاب والنه العجوز عن سر نجاحه في الحياة، فأجاب: "يا بني، ليس في الحياة ما هو اثمن من الصدق والاماة. خاذا شاركت في مشروع تجاري والتمثك شريكك على ملك فلا تَخْنَ الاماتَةَ. فاذا اكتشفت يوماً أن ثمة من اخطأ معك واعطاك من المال اكثر مما يجب فاسال نفسك: مل أهرح لشريكي بالأمر، وهو ليس على علم به؟ أم احتفظ بالمال لنفسي؛ أم ارجعه الى ماحبه؟ وعلى الجواب عن هذه الاستلة يتوقف مستقبك. وانا سالتني لي جواب افضل فاختار الاخير مع أن الثاني مربح".

قبل أسبوعين حلف الوزراء اليمين أمام رثيس للجمهورية وتعمدوا الا يبوحوا باسرار البلسة التي عقبتُ في القصر الجمهوريّ في يعبداً وتخللتها مَشادة حَادة بين وزير الدولة للشؤون العالية فؤاد السنيورة ووزير الموارد الماثية والكهربائية الياس حبيقة حول حصر حبيقة – بحسب السنيورة – تلزيمات مشاريع المياه والكمرب؛ بشركاتُ معينةُ، الأمر الذي أيقظُ في مبيَّقَة الطباعُ الميليشيويَّـةُ فهاجِّم وَزير الْمَالَ: وتُمدّ من يقول أنّه قذفة بملفات كانت بين يدية منكراً عليه حقه في انْذَا؛ ظلال عَلَى اسْتَقَامَتُه وامانته، طالباً مِنْه اعْتَدَاراً. وحال تُدذَّل رئيسٌّ الجمهورية دون اتساع نطاق الخلاف بين الوزيرين الى ما لا تدمد عقباه... واتفق على الاخذ بما جاء في الدديث الشريف : "... واذا اجتليتم بالمعاصي فاستروا". وتبين في اليوم التالي ان كثرة المعاصي في هذا العهد قد جعلت كل الاسرار

وفي خط مواز للصفقات والارباح، يتباهى زميل للوزيرين حبيقة والسنيورة ــ والاخير طارت في عهده عشرات المليارات في شكل أختلاسات مالية وسرقات للطوآبُع وتُزويرها – يتباهى بشطارتُه في التَّجارة ولا سيما في المازوتُ ألذي اطربنا صوته وهو يردد أن اعادة تصدير ١٥ الفُّ طن من المأزُّوت ٱلَّى تركيًّا انخلت الى صندوقُ ٱلذرينَة ٩٠٠ الف دولار اميركي. واكد اول من امس أنه سينابع المناجرة بالمازوت وسيخوض قريباً تَعِلْرَهُ البنزينَ. وقد يغرح المواطن العادي وهو يسمع إن وزير النفط شاهيه برصوميان يدخل مالاً على الذَّرْينة في وقت يتَّممَ وزير زميلاً له بلَّهنار المال العام وتمكين شركات

من نمبه نصيغ "شرّعية". ألا أن هذا المواطن لا يلبث أن يحزن عندما يعلم أن وزير النفط عينه هو الذي اناح لـ كارتل" شركّات النفط أن يحتّكر سوق المدرّوقات سنوات طويلة، قبلّ ان ينفرط عقده اخبراً وتعب الظَّافات المألية بَين اركلَتُهُ، مضيَّعاً على الخُزْينة اكثرْ من مئة مليون دولار سنوياً في مواد المآزوتُ والبنزين والغاز والفيولُ اويلُ والوزير حبيقة انرى من سواه ّ– وهو وزير الكمريا٬ – بصفقات الفيول اويل لمعامل الطاقة والتلاعب بنسب الكبريث في المواد المسلّمة والتي كانت الوزارة تضطر الى قبولما تفادياً لاخطار توقف المعامل عن الانتاج واغراق البلاد في

ولعل ادراك المحامي برصوميان، الوزير مرتين في حكومة الرئيس رفيق الدريري، مقدار الرباح التي جناما "الكارتل" وفوتها على الذرينة، هو ما شجعه عنى تجربة حظه والمتاجرة مباشرة بالمحروفات. ويكفي ايرأد هذه الارقام عن الاستهلاك السنوي للبئان من المحروقات المختلفة لاظمار منى مسؤولية وزير النفط عن ترك الشركات تعتكر السوق وتسلب

أَنْ لَبِنَانَ يِستَهِلَكَ ٱلْكَمِياتَ الْأَتَيَةَ سنُوياً: ♣ المازوت: ٩٠٠ الف طن للاستمالاك المنزلي، و١٠٠ الف طن للاستعمال

🕏 الَّبِنْزِينِ: مليون و٢٠٠ الف طن.

• الفاز ١١٥ الف قارورة.

واذا كأنت اعادة تصدير ١٥ الف طن من المازوت قد درّت على الخزينة ربحاً قَدرُ بـ٩٠٠ الف دولار، فُكُم عساما كأنَّت تُدر ٱلَّاف الاطنان من الْمدروقات، بل ملايينما، من الدولارات وملايينها على المحظوظين القابعين خَلَف سَلِكُر ۖ الكارِتَلِّ النفطي التي كان وزير النفط اكبر العللمين بما.

ولُوِّ كَنا ۖ في دولة مثل الولايات المتحدة لكان وزير النفط حوَّل سريعاً املم لَّبَنَّهُ "َتَحَقِّيقَ وَاسْتَماعَ" يَرَلَمَانَيَةُ استَدعي اليها كُلُّ أَلْمَشْتَعْلِينَ فَي مُقُولٌ استيراد الطاقة وبيعما وتوزيعها، وخضع لاستجواب من ممثلي الشعب المؤتمنين على ماله. ونو كُنَّا في أيران لطرُحتُ الثقة بُوزيرِ النفطة دون سواهـ كُمَّا جرى مع اعضُهُ اتحكومةً البَدْيندة في طهران حيثُ ٱلثقة تعطى لُكُل وزير على حدةً، حتىًّ أنًا ثبتت الأخطاء والأرتكابات احبل الوزير على القضاء.

ولكن، ويا للأسف، ندن في لبنان ديث يتحول مجلس الوزرك "سوبر ماركت" وبالكاد نعرف ماذا يجري في ميدون وصيدون.

عمام نعمان

ليس اللبنانيون في الوقت العاضر في حال وحدة وطنيق المقصود بالوحدة الوطنية حال الوفاق في أطار وحدة الوطن والشعب والتوافق على جوهر المصالح الوطنية العلياء وحال التناغم في السلوك السياسي والاجتماعي بإزا التحديات التي تواجه المجتمع والدولة لعلَّهم ما كُلُوا يوماً في وحدة وطنية بالمعنى الذي ذكر مرد ذلك الى جملة عوامل واسباب

ليس اقلما اثنان؛ الأول، أن لبنَّان المعاصر، كيامًا ونظاماً، جاء في مُعَظَّمهُ نَتَيْجَةً قَرَارُ فَرَنُسيَّ – بِرِيطَانِي فَي سياق تَفَاسَم الدول المنتمرة ميراث السلطنة للعثمانية التي اقهارت عقب الدرب العالمية

والثاني، إن اللبنانيين لم يعرفوا في تاريخهم المعاصر مفعوم الدولة ولم يمارسوه بل عرفوا مفهوم النظام ومارسوه، النظام بما هو آلية لتقاسم السلطة والنفوذ والمفاتم بين متزعمي للطوائف واقطلب السياسة والمالء ولئن نسجت الجماعات اللبنانية التى ضمعا الكيان الجديد، منذ إنشائه، وشائح حيثة مميزة وكوِّنتَ في غمرة التَّجارب والتَّحديثاتُ القاسيَّةُ أرادة عيش مشترك فإن ملابسات الولادة الصُّعبة وما رافقها من الآم ومضاعفات طَّلت

تطبع الكيان الوليد بطابعما الخاص وتورثه مشاكّل ومصاعب وتتابعة، وتتسيّب – خصوصاً - بعد لُقامة دولة أسرالُيلُ - في ارْمَات متمادية، محلية واقليمية. اللَّبَنَقِيونَ الَّيُومُ أُسرى لمدى هذه الازمات

شبه الدورية التي ما فتلت تأذذ بذناهم. ومي ازمة متعددة الجانب، متدلخلة الاسباب ولكن نتيجتها تبقى واحدة وواضحة: انها إضعاف أرادةً العيش المشترك حتى حدود التداعي والانميار. كلُّ نلك يتبدَّى في قت يلوِّح للبنانُ بـ ترتببات موعودة تستولدها موازين القوى الاقليمية ومخططات الولايات المتحدة واطرأف الجمآعة الاوروبية الساعبة ألى اقامة نظلم اقليمي ممسوك تلِعبُ فيه اسرأئيل (وربما تركيا أيضاً)

. جُوهِر "الترتيبات" الموعودة ابقاء لبنان خارج المطامعُ الجغرافية الاسرائيليّة من جهة، وتوفير حد النَّى مَن الاستقلال السّياسي له يعَمَّن عَدَمُ نوبانه في ميغة اتطنية تجمع بلاد الشام من

اذ تتاح الفرصة للبنان – اذا أتيحت ~ ليحتفظ بأستقلألية كيانه وسط مدام الاقدار وصراع المصالح ومقتضيات الموازين والتوازنات الْاقَلَيْمَية، فلا آقلُ من ان تغتنم القوى اللبنانية الحية هذه الغرصة البازغة من اجل اعادة تأسيس لبنان، دولةً ووطناً، وتجذيره في عمق التوافق الشعبي على ندو يضمن مدفين مركزيين في أن واحد: التنمية من خلال الديوواراطية، والامن الاستراتيجي بالانفتاح على محيطه القومي والتكامل معه سياسيا والتماسأ

غير أن تحقيق هنين المدفين يبقى مشروطآ

هذا الهدف الوطني الاستراتيجي لا يصنعه خَطَاب سيَّاسي منَّمِبيَّ ولا ادارة حكُّومية فقيرة الرؤية توجمها مصالح ضيقة. مثل هذا المدف لا تصنعه الا قوى حيّة ناشطة وسط مجتمع منني مستقر وفي سياق عملية نيموقراطية واسعة وعميقة تتوفّى بناء قيلانات وطنية

ومعياراً لنجلحها في ميدان التنبية؟

وينطرح سؤال؛ مآ هي الديموقراطية؟ ثمة مُفَّاهِيمُ عنة للنَّيْمُوقُراطِيةً تَخْتَلْفُ بِينَ بلد وآذر. مرد التنوع الى أختلاف في خصائص، الشعوب والبلدان، وفي الولادة والنَّشأة، وفي المؤسسات والقيادات، وفي الاهداف والصبوات. ومع ذلك يمكن التوافق على تعريف مقبول ومعاصر للديموةراطية بالقول أتما نظام المشاركة، مشاركة الشعب بشُتَّى جماعاته وفئاته وطبقاته في صنع للقرارات السياسية والاقتصادية والاجتماعية الأيلة الى كفالة أمن المواطنين وعيشهم الكريم ورقيهم الحضاري ولعلنا نزيد على هذا التعريف بُعداً مضمونياً آخر مو التوافق الوطني في التقرير والتديير. فالَّدَكُمُ لَلْدَيْمِوَقَرِاطِّي، يَمَوَّدِب مُنَّا الْمُفْمُومُ، ليس تعبيراً عن الفالبية العديية بمقدار ما هو

تعريناً ذهنياً. إنها، في الدرجة الأولى، معارسة عيَّةً والمعارسةُ تتحقَّقُ من خلال مؤسسات. فما هي المؤسسات الديموقراطية المرتجأة ليلادنا؟ قبلُ الخوص في مُسَأَلَةُ الْمُؤْسَسَاتُ يَنْبِغِي التدقيق في حالً اللبنائيين المدعويين الي ممارسةً تَسِوقُراطية التوافق والمشاركة.

فالدولة مي التي تُصنعُ الوطن وليس العكس. ثمة سوابق وامتلة حيّة في التأريخ المعاصر، وَلَيْسَتُ ٱلْدُولَةَ سَابِقَةَ الْلُوطَنَ فَي كُلُّ مِن الولايات المتحدة وكندا واوستراليا والمند

اي نظام انتخابي لاي ديموقراطية؟

والدولة المعاصرة لا تقوم ولا تبقى بقرار تصدره سلطة لجنبية عنهاً. الدولة المعاصرة تقوم وتبقى، غالباً، نتيجة وعي شعولي وانجازات متراكمة مصدرها جميعاً مؤسسات العجتمع آلمئنى اتها فيض المجتمع المنني وثمرة نضجه

لذ يعيش اللبناتيون في الوقت الداضر ازمة مستغطة تتلَّكل فيما الوحدة الوطنية – بحدما الابنى – على نحو خطيرٌ ويتمدُّد فيها البلد، مرة آخرى، بمصير مجمول، تستبين العلجة الى ضرورة ترسيخ العيش المشترك بتكوين ارادة وطنية ولحدة وموحدة

جديدة وممثلين صادقين للبنائيين جميعآء

ولعلُّ الْآلِيةَ الكفيلة تعقيق مذا المدف الوطني الاستراتيجي هي اعتماد ٌنظام انتخابي جنيد يضمن أعادة بناء الوحدة الوطنية وصدق التمثيل الشُّعبي وعطلته ألم تكنُّ هذه الآلية شرطآ لقيام النولة الديموقراطية المعاصرة،

تَعبير عن تولَفق وطني في تعيين الْغلبات والوسائل ومشاركة أوسع فئات الشعب وقطاعاته في صنع القرار ومراقبة تنفينه، وفي نقده وتصحيحه وتطويره إنها، في إخْتَصَلَّرَ، ديموقراطية التوافق والمشاركة في أن واحد منه النيموقراطية ليست، في طبيعة الحال،

الواقع أن اللبنانيين، حيال الشوُّون العامة، يتصرُّفُونَ كَأَبْنَاءُ شَعْبُ وَكَأَبْنَاءَ طُولُكُفٌ في أَن ولدند هم شعب ولدد حيال قضايا الخبر والعمل

والعلم والدرية والاقتصاد والصحة والضمانات الاجتماعية. وهم ابناء طوائف حيال قضايا الاحوال الشخصية، والاستلمام الثقافي، والحرب والسلم، والمعامدات الكبرى، وتعديل الدستور، وصلاحيات السلطات العامة، وموازنة الدولة،

رست سيد. ليس ثمة خبر مسلم وخبر مسيدي، وحرية مسلمة واخرى مسيحية. ليس ثمة اقتصاد يختلف بين منهب ديني وآخر في مروحة المذاهب المتعددة، الاسلاميّة والبسيحية، التي يزخر بما لبنان. اللبناتيون، إذاً، حيال مذه للقضايا كلما يتمرفون كأبناء شعب واحد غير أتهم أبناء طواتف عدة عندما يتعلق الامر

بقضايا الاحوال الشخصية حيث تتعدد أنظمة الزواج والطلاق والرث والوصية. وَهُمُ ابنا وَ طُولَافَ عَندُما يتعلّق الامر رهم — \_\_\_بــــ بالاستلمام الثقافي حيث تتعدد المصادر والاتجلمات بين شرق وغرب واصالة ومعاصرة

وهم، أخيراً وليس آخراً، ابناء طوائف عندما يتعلق الامر بقضايا مصيرية او بقضايا وطنية كبرى كالدرب والسلم، والمعاهدات الدولية، وتعديل الدستور، وصلاحيات السلطات العامة، وموازنة الدولة، وخطة التنمية

في لطار هذا التوصيف يقتضي ان تكون المؤسَّساتُ الديموقُراطية تُعبيراً امِّيناً عُنَّ تصرفات اللبنانيين حيال الشؤون العامة فمجلِّس النواب يقتضي أن ينتخب أعضاؤه على الساس وطني لا طَائِقي ليعبَّر عن اماني اللَّبناتيين ومطالدهم بما هم شعب وأحد حيال قضايا الخيز والعمل والعلم والحريبة والاقتصاد والصحة والضمانات الاجتماعية ومجلس الشيوخء العنصوص عليه في الدستور ولم يدخل بعد حيّر التطبيق، يقتضي أن ينتخبُ اعْضَاؤُه على اسلسُ طائفي ومذهبي ليعبر عن خصائص اللبنانيين ومصالحهم بمأ هم ابناء طوائف حيال قضلياً الاحوال الشخصية، والاستلمام الثقلفي، والحرب والسلم، والمعامدات الكبرى، وتعديل الدستور، وُصلاحيَّة السلطات العامة، وموازِّنة الدولة، وخطَّة

بتمكين اللبنائيين من التعبير عن امائيهم ومصالحهم وفق سُلُوكُهم الجَمَاعي والقرديُ كأينا: شعب تارة وابنا: طوائف تارة اخرى تبدأ المعالجة النوعية للمسألة الطائفية. نُلُكُ إن التعبير المستقل من خلال مجلسيّ النوابّ والشيوخ يمنع وقوع خلط او تعاخل بين سلوكية اللبنانيين كأبناء شعب وسلوكيتهم

بكلام لَذَر، يقتضي الكفّ عن اعتماد مجلس لنواب مجلساً للشعب ومجلساً للطوائِف في آن واحد لیکن، اذاً، مجلسان کی یتوطّد السّلوك ألوطني والأحساس بالانتماء ألى وطن وشعب وقيم مُشتركة من خلال ممارسة اعضاء مجلس اُلْتُوابُ المتنَّحْب علَى اساس وطني لا طائخي من جمة، ومن جمة اخرى كى تنحّصر الممآرسةٌ الطائفية في مجلس الشيوخُ وفي حدّود مهمّاته وصلاحياته – وهي محدودة وإنّ يكن بعضها بالغ الاهبية – فلا تفسد مقاربة ومعالجة القضايا ألاذري نأت الطابع الوطئي الفالب

(\*) براسة اعدت لدوار في البدلس الثقافي للبنان

## عن "حماس" مفاوضاً لا مفاوضاً عليها

ائها أيضا لحظة "حماس" في اخذ المبادرة على المستوى الفلسطيني –

كل الأنظار مشدودة الى ياسر عرفات وماذا سيفعل فلسطينياً في المعمّعة التفاوضية النقيقة التي يخوض فيها مع الاميركيين (واليمود الاميركيين) وأسرائيل (واصدقائه في المعارضة العمالية) بالتنسيق مع مرجعيته الاقليمية الوحيدة (الوحيدة اقليميا) اي مصر.

كلُ الانظار مشدودة الى خيارات ياسر عرفات... حتى يكاد الرصد يتخطى مل "سيمجم" على "حماس" (و"الجماد الاسلامي")... ليكون من النادية العملية. كيف سيمجم ومتى وبأية صيغة؟ ضربة على الدافر واخرى على المسمار وهو ما يميل اليه ام قمع "غير عادي" وهو ما يطالبه به نتنياهو؟

... لَمَاذًا لَا تَكُونُ "الْلَحَظُة" مَى أَيْضًا لَحَظَةٌ "حَمَاسٌ"؟ فَتَأْخَذُ ٱلْمُنْظَمِة الاسلامية الاصولية باعتبارها القطب الثاني للحياة السياسية الفلسطينية مبادرة تستطيع التأثير الأيجابي على خيارات ياسر عرفات من منظور مصالح 'المشروع الوطنّي العام'' للفلسطينيين في الضفة والقطاع؟

ياسر عرفات، بالتتيجة، ورغم كل مرارة تجربة "حماس" مع اجهزته الامنية مُصنّف من قبل المعلقين الاميركيين والاسرائيليين باعتباره في خانة "الاقل تشددا" مع التيارات الاصولية بالمقارنة مع عدد من الدكام آلعرب كمصر وتونس والجزائر... على سبيل المثال وليس الحصر!

صحيح أن "اللحظة" على المسرح العام، أي المعلن، لا تحتمل في الاسابيع القَلِيلةَ الْمَقْبِلَةَ مجرد الدعوة التبسيطية لتُجديُّد "الدوار الوطني" المُّتوقف مَنْذُ المحاولتين اليتيمتين في نابلس قبل بضعة اشهر لأن دعوة كهذه لا يستطيع ياسر عرفات أن يلبيها علنا في ظل "شروط" لعبته الاميركية – الاسرائيلية، خصوصا بعد العملية الانتجارية في القيس المحتلة، مع العلم -للتنكير – ان "حماس" قاطعت شكلا حوار نابلس واشتركت فيه عمليا، الى ان توقف سريعا قبل تنفيذ اقتراح كان يبدو ممكنا أنذاك وهو نقل هذا الدوار الى القاهرة... التي جعلتها مسؤوليتها السياسية عن "الملف" الفلسطيني تبني علاقات ايجابية مع "حماس" بمعزل عن صلة الاخيرة التاريخية بتركة "الاخوان المسلمين" المصرية والتي – اقل ما يقال – لا تكنّ لها القاهرة الرسمية وداً يذكر!

وصحيح ان ياسر عرفات، على طريقته الكواليسية، اختار موسى ابو مرزوق بالذات بين قادة "حماس" ليجتمع به دون اعلان برعاية ملك الردن - قبل عملية القدس – وبدا اختياره متصلا بكون ابو مرزوق بالذات عاد الى الاردن ليقيم هناك، في ما يبدو انه تسوية اميركية – اردنية لتشجيع

... الا أن المبادرة المطلوبة من "حماس" تتخطى هذه "الكواليسيات". وهناك "سقفان" أي مبادرة من هذا النوع. اما سقف تخفّيف الضغوط عن المفاوض الفلسطيني وهذا ما تستطيع

"حماس" ان لا تكون معنية به... باعتباره مأزق ياسر عرفات وحده. والسقف الآخر ومو سقف تعزيز الكيان الوطني الفلسطنيي اي حصول السلطة الفلسطينية على "مكاسب" نصالح الجمهور الفلسطيني في الضفة والقطاع، من الحد البعيمي، الذي هو اسقّاط الحصار الاسرائيلّي، ألى الحد الابني، الذي هو تمسين الوضع الاقتصادي. الى "حد ابني" اعلى وهو وقف الاستيطان. ممن هذا السقف، المصالح العامة تتخطى ياسر عرفات... في هذا الصراع المرير الذي لا يمكن لأي فلسطيني أن يكون خارج مواجهاته

جهاد الزين

### اقتراحات برسم الانتخاب على مرحلتين

## اللوائح المفتوحة، ونسبية الطوائف والمناطق

### مديي الدين القيسي

كثرت الآراك والمقترحات حول الصيغة الفضلى لقانونُ التنتَخَابُ التنسَب للبنانَ، مما يفضا الى الادلاء بنلونا في هذا الموضوع المهم لمناقشة نفتراح أجراً الانتخابات على مرحلتين،

١- ان اقتراح أجراء الانتخابات على مرهلتين (أي مرحلة التأهيل على مستوى القضاء ثم مرحلة الانتخاب على مستوى لبنان كدائرة انتخابية ولحدة) يرتكز على فكرة وجيمة مي التوفيق بين المنطقُ الطَّاطُفي والمنطَّق الوطني مع اعتماد دينامية تؤدي، مع الوقت، الى ترجيح النطاب الوطني على النطاب الطَّائِفي.

٦- ان المُدف من هذا الاقتراَّح هو تعزيز العيش المشترك الذي لولاه لا وجود للبنان. ومنا المُنفُ يستند الى رُكيزتين بستوريتين، الاولى الفقرة (ي) من مقدمة النستور التي تنص على ان "لُا شُرَّعْية لاي سلطة تناقض عيثاق العيش المشترك ، والثانية من المادة ٩٥ من الدستور التي تنص على أشاء هيئة وطنية مممتما اقتراح الطّرق الكَّفيلَة الغاء الطَّائِفَيةَ السياسية وفُقّ خظة مرطيقا

٣- عندما اطلق رئيس الجمهورية العلم الماضي اقتراحه الرامي ألى أجراه الانتخَابات على مرحلتين، اتقسم اللبنانيون، وطنياً لا طائفياً، بين مؤيدين ومعارضين، لكن وسائل الاعلام أبرزت مواقف المعارضين اكثر مما أبرزت مواقف المؤيدين. وما يجب التشديد عليه مو أن التقادات المعارضين لم تتناول على الاطلاق الفكرة التي استند أليها هذا الاقتراح بل تناولت فقط التوقيت والألية.

عن حق، أنه لا يجوز للسلطة أن تُسن فاتون تَتَخَابُ قِبلَ أَشْهَرٌ عِنةَ مِن أَجْرِكِ الْعُمليَّةُ

٤- يُالنُسبةُ إلى التوقيت اعتبر المعارضون،

فلْلَنَاخب الحق في أن يفهم قائون الانتخاب البديد كي يتعاطى مّعة بأيجابية ويتلَّى بصوته بوعي والراك بعيداً من كل جمل وللمرشح الدق في لن يكون له للوقت الكلفي للاستعماد أذوض المُعرَّكَةُ الْأَثَتَخَائِيةً في ضوءً المعطيات الجديدة لَمُعُونِ الانتخاباتُ فلا يضطر الى لتخاذ البواقف المرتبلة ولجراء للتحالفات غير للموفقة تحت ضغط عامل الوقت.

فهم المسؤولون هذه الرسالة فعمدوا آلى طرح فكرة قلتُونَ التخلب جديد قبل ثلاث سنوات من تاريخ الانتظامات العقبلة، معا يفسح في المجال املم النواب لمناقشة مشروع القانون بموضوعية دون سلق او ارتجال، واملم أأمرشحين لُمُواحِهَةُ الاستحقاقُ النيابي بارتياح بعيداً من ماجس السباق مع الزمن، وأمام الناَّذبين لادراك روحية القانون الجنيد وفهم أليته بحبث يقترعون وُهُمْ على سِنَةً مما يَعْطُون. 0— تتمنى على المسؤولين أن يستفيدوا من

الفترة الزمنية التي تفصلنا عن موعد الانتخابات المقبلة ولن يتقدموا بمشروع ققون متكامل النصوص مع اسباب موجبة ومذكرة أيضاحية،

محلم واستاذ جامعي وأمين علم "تدوة "الدراسات الاماثية"

والتوقف عن طرح الافكار على شكل "بالونات" دون الافصاح عن الكية ودون اعطاء لجوبة وقد اظهرت دراسة جرت في مركز المعلوماتية القاتونية، التابع لكلية الحقوق في الجامعة صريحة عن كلُّ الأسئلةُ التي يطرحها المواطنون اللبنانية، أن التشطّيب على مستوى لبنأن كدائرة

من نواب ومرشدين وناذبين. أن الشفافية مي القاعدة الاساسية التي يجب أن يرتكز عليها كلُّ قانون ويتوع خلص كل قانون انتخاب ومن الخطأ عرضٌ مُشرُّوع قانون الانتخاب في شكل ناقص او مبتور، كأن لدى المسؤولين لموراً يخطون من الافصاح عنما او نقاطا يرغبون في أخفائها أو أمدافاً يُسعون ألى تمريرها خلسة. يُجب التصدي لكل النقاط ومواجمة كل اعتراض والرد على كلُّ ملاحظة، ولا شيء يمنع الدكم منَّ أَخَذُ كُلُّ فَكُرَّةً تطرحها المعارضة وتصّب في خاتة تقوية الاقتراح من الناحية الوطنية؛ أي من زاوية العيش امَشترك، ومن الناحية القَانونيَّة، أي من زلويةٌ

مناعة القانون ضُد محاولات الطعن والتشكيك. ٢- أن الطريقة التّي اعتمدتٌ، العلم الماضر لشرح اقتراح الرئيس المراوي جات مطابقة للمنمجية التي اشرنا اليما اعلاماً والمدافعون عن الاقتراح لم يُكتفوا بشرح الفكرة التي يرتكز عليها وبالتشديد على اهميتها وأبجاد جُدْورُ لها فيّ النّستور وَفي مقدمتهُ، انما ٌ رَأُوا من الّمُغيد أيضاً الخوض في التفاصيل والرد على كل سؤال يطرح وبعض كُل انتقاد غير مُسيح. ان طريقة المرب من النوض في التفاصيل والحجام عن

الردُ على الملاحظات مي اسلوب النعامة التي تدفن رأسها في الرمال. أن الشيطان يكمن في التفاصيل، ولا يد من التصدي لهذا الشيطان. ٧- يتألُّف قاتون الانتخاب من ركنين، فكرة وآلية. الآلية يجب أنَّ تكون منسجمة مع الفكرة وروحها، وللقول بعكس نلك يؤدي الى تفريغ الفكرة من محتواها لا بل يؤدي، في بعض الاحيان، الى عكس النتائج المتوخَّاة. أنَّ قاعدةٌ المسجام الألية مع الفكرة تفرض استبعاد كل ما يتعارض مع فكَّرة العيش المشترك، في فكَّرة

ترجيح الفطاب الوطني على الفطاب الطالفي أو لُطُّلُاقاً من هذه القاعدة المنهجية نبدي

للملاحظة الاولى: في شكل اللوائح:

من غير المقبول اعتماد طريقة اللوائح المقفلة (أي دُونُ تَشَطَيْبُ) لان في نَلك تَقْيِدناً لَدرية التَلَفُ وتَقَياً الْمُعَلَّقا لَدَيْهِ وَرَاطِيةَ الْتَمْيُلُ. فَضَلاً عن أن النظام المقفل لا يَأْتُلَفَ معْ عَقليةً اللبنانيين الذين يرفضون تركيب اللوائح على شكل "لابوسطة" والنين اعتادوا التشطيب وقد اظهرت التنتخابات الاخيرة، خصوصاً في الشمال وبيروت، "أن التشطيب كان سيد الموقف". أن الدق في النّشطيب يعطيّ النّاذب الدق فيّ تشكيلُ اللائحةُ بنفسه، وهنه أرقى درّجاتُ الديموقراطية، فلا تفرض عليه تشكيلة لا تُعجبه وتتعارض مع تطلعاته ولا يرد على ذلك بأن التشطيب على مستوى لبنان كطارة انتخابية واحدة لأجِل لتَتخابُ ١٢٨ نَّالُبا يؤدي الَّي معوبات وتعقيدات، لأنه من المسلم به ان معربات تطبيق العبدأ يجب الا تؤني الى الفاء البيداً لانه لا يَجَوز تفضيل القشور علَّى الْجومر،

ومن غير الصحيح القول أنّ اعتماد طريقة اللوائح

المَفْتُومَةُ (الدَّنِّ فِي الْتَشْطَيبِ) يَـصَطَّنُم بِعَقَبَاتُ

يجعلما مستحيلة أن اعتماد البطاقة الانتخابية

- الملاحظة الثانية: في طبيعة للنظام الانتخابي (نسي أم اكثري): من الرامن أنه كلما التسعت للدائرة الانتخابية كلماً كبرت الداجة الى اعتماد النظام النسبي. لكن الصديح أيضاً إن هذه المعادلة التي تصع في المجتمعات المتجانسة ديموغرافيا لا تصح في المجتمعات المركبة وخصوصاً في مجتمع مثلُ المجتمع اللبناتي حيث يوجد ثماني عشرة طائفة. يعتقد البعض أن النظام النسبي غير مطبق في لبنان ومنا خطأ، لن المادة ١٤ من اليستور تكرس نظام النسبية بصورة مزدوجة أي من رَاوِيةَ ٱلطوائف ومن رَاوِيةَ ٱلمناطق، والسَّوْالُ الْبُطُروح يكُمن في معرفة ما اذا كان في الامكان اضافة زاوية ثالثة (في النسبية من زاوية الكتل او الاحزابُ في ما بعداً إلى الزّاويتين أو النسبتين

المذكورتين في النستور بحيث يطبق نظام التسبية بثلاث زوليا او نحرمه من الصعب لا بل من ألمستحيل اعتماد نظام نسبيةٌ مثلث الاضلاع وكل محاولةً من هذا النوع تشبه محاولة تربيع الدائرة يمكن من التلحية النظرية التفكير بثلاثة حلول

(- الاستغناء عن قاعدة النسبتين المنصوص

عليمما في الملاة ٤٤ من الدستور امصلحة النسبية من زاوية الكتل، وهذا أمر غبر وارد حالياً لأن المَّانةُ £٢ المنكورةُ هي نصُ دَسُتُوريُ وفاقي وليس نصآ دستورياً تنظيماً عادياً. آ - تُعديل المائة ٤٤ من الدستور بحيث تبقى قاعدة النسبية من زاويَّة الطولافُ وَتلُّغى النسبية من زاوية المُناطَق وابدال الأخيرة بالنسبية من زَّاوية الكتل. هذا الأمر ممكن لكنَّه غير مستحسن خصوصاً وان الفترة (ز) من مقدمة الدستور تنص على أن الاثماء المتوازن للمناطق هو ركن من اركان وحدة الدولة واستقرار النظام . على أنه يمكن تلطيف هذا الدل من طريق

أيجاد بديل مقبول اتبثيل المناطق. ٣- الاكتفاء بالنسبتين المنصوص عليهما في المادة ٢٤ من الدستور وصرف النظر، على الأقلُّ موقتا؛ عن النسبية من زاوية الكتل. أن الطَّروف الدائيةُ التي تمر بها البلاد تجعلنا نميل للى اعتماد المل الثالث لان حقوق الطواكف والمناطق في التمثيل هيو أجدر بالدماية، في الوقت الحاضر، من حقوق الكتل والاحزاب التي

أن لقلتون الانتخابات التبابية أممية بالغة أثنه حجر الزاوية الذي تبنى عليه الحياة السياسية، وكما تنتخبون بولّى عليكم". ومن هق الشعب على السلطة أن يفهم مشروع قاتون الانتخابات النيابية في أدقّ تفأميله ۖ ندنُ في انتظار المشروع المتكامل ووضعه في داكرة النقاش العلمي والمادئ كي لا يبقي المواطن اللبناني

الحرية هي الحد الفاصل بين النظام والغوضى في الدولة الميموقراطية. فغاية النظام الحفاظ على حريات المواطنين وحقُّوقَهُم، والغايَّة نفسمًا مِن المرجوَّة مَنَّ القضَّاء علَىَّ انتخابية وآحدة ليس منعذراً بوجود المكتنة لا بل الفوضىء وافا اجتاح النظام الدرية يصبح كألفوضى خطرآ أنه يمكن اعلان النتائج بعد ساعات قليلة من على المواطنين، فيتساوى النظّام الاستبدادي بالفوضى الرافضة أي نظّام، ويصبح على المواطن، المؤمَّن بحقه في

الْمِياة الكريَّمة، وأجب التصدي الاثنين معا. لقد نص الدستور اللبناني في مقدمته على ان "لبنان جمهورية ديموقراطية برامانية تقوم علي احترام الدريات العلمة وفي طليعتما حرية الرأي والمعتقد". وهذا للنص لم نأت منَّة من لدد أما جاء معبراً عن حقيقة تجذر الدرية في اللبناتيين، الى درجة انها غدتُ جزءً لا يتُجزأ من جوهرُ وجودٌ لبنان، وخصوصية مميزة تبرر هذا الوجود وتعطيه نكمة

والدستور اللبناني، في صيغته الاساسية التي اقرت منذ اكثر من سبعين عاما، وقبل المقدمة التي لدخلت اليه بموجب لتفاق الطائف، ضمن الحريات العامة، فجا في المانة الثالثة عشرة منه ان "حريّة لبداءً الرأي قولا وكتابة وحرية الطباعة وحرية الاجتماع وحرية تأليف الجمعيات كلما مكفولة ضمن

مكمن الداء، عل رغم أن القانون، من الناحية المبحثية مو

فالنسان مو الغاية ومن اجله وضع القانون، لذلك يجب ان يرتبط القانون ارتباطا وثيقا بالغاية التي وجد من اجلما، وأن يحقق منه الغاية. وَّاذًا كَانَ القَانُونَ خَاصْعًا في الواقع، عند وضعه وتطبيقه، الموَّازِينِ ٱلَّـقِويُ ٱلسائدة في المَّبِّتمع، فإن التنظُّمة الديموقراطية تفسح المجال، ومَّن خلال الَّقوانين، لمختلف القوى لتعبر عن ذاتما بحرية، وهذا ما يميزها عن الانظمة الاستبدادية، لذلَّك يخضع القائون في الانظمة الديموقراطية

المواطنين، وبمقدار ما تندسر يصبح في غربة عنهم، فيفدو بطية لمصالح بن هم في السلطة.

وليس عن أرادة المتسلطين عليه.

استاذ في كلية قامقوق والعلوم السياسية- الجامعة اللبنانية

المُتَحدة، معيار أسأسي من معايير التنمية.

أن السلطة تتنرع بالدعوة الى العصيان المدنى لتنقض على الدريات العامة، وتسلب المواطنين حقَّهُم في التعبير عنَّ آرائهم وتطلعاتهم، وفي المشاركة في الحياة السياسة، هذا اذا بقي في لبنان حياة سياسية، وتمنعهم من ممارسة دورهم في بناء دولة القانون والديموقراطية وقد بدا ذلك وأضَّما في النصدي لـ"اللَّقَّاء من أجُلُّ الانْتَخَابَاتُ البلسية والاختياريَّة"، ومحاوَّلة منع عقد الاجتماع المخصص لاطلاق أأعريضة الوطنية ظتى تطالب باجراء ألانتخابات البلدية والاختبارية وعدم تأجيلها بعدما مرعلى آخر انتخابات بلدية واختيارية زها خمس وثلاثين عاما.

بتطبيق القانون واحترام النستور؟

الدستور والقانون، أي ممّن هم في السلطة. فالذُّرُوجُ على القَقُونَ بِكَمَن في وضع اليد على اموال البلدياتُ من السلطة المركزية، وتحديدا وزارة المال، وعدم دفع أموال الصندوق البلدى المستقل، وفق ما جاءً في المرسوم الاشتراعي الرقم ١١٨ الصادر علم ١٩٧٧. والذروج على القانون يكمن في تطاول السلطة المركزية

على سلطة المجللس البدية وسلبها الصلاحيات الممنوحة لها

والْأَخْتِيارِية. والسَّلطة، حكومة ومجلساً، تخالف الدستور في

تُمنيدُ وَلَايةَ المجالس البلديَّة في الأمور الآتية: – نصت مقدمة الدستور على التزام لبنان المواتيق الدولية والاعلان العالمي لحقوق الانسان وعلى أن الدولة تجسد هذه المبادئ في جميع الحقول دون استثناء. وقد نص الاعلان العظمى لحقوق الانسان على ان الكل فرد الدق في الاشتّراك فيَّ ادارةٌ ٱلشؤونّ العاّمةُ لبلاده"، كما نّصتُ الاتفاقيَّة الدوَّلية لَلحقوق المِّدنية والسياسية على أن لكل مواطن الحق والفرصة في ان ينتخب وينتخب في انتخابات دورية اصيلة وعامة، ليشارك في سير الحياة العامة.

## من اجل دولة القانون ... هيبتها، فيسىء اليها بمقدار ما يسىء الى المواطنين،

وبخاصة اذا كان المواطنون يستخدمون حقهم، الذي كفله الْدستور، في التعبير عن أرادهم، من أبل قيام دولة القانون والديموقراطيَّة. فيجب أن لا يغيب عن البال أن المعارضة في الانظمة الديموقراطية ركن لساسي من اركانها، وأن المعارضة هي معيار الديموقراطية، وان النيموقراطية، وفق الامم

قمل يجوز ان تساوى السلطة بين الدعوة الى العصيان المدني والدعوة الموجمة اليها بالذّات كي تلتزم الاصول الديموقراطية وتعمل بموجب المستور والقوانين؟ فـ العريضة الوطنية" تعلن حرص الموقعين عليها على بناء دولة القاتون والمؤسسات وتمسكهم بالديموقراطية والدريات، وبحقهم فَّي المشاركةُ في الانتُخاباتُ المُعليَّة، فقدَّ حانُ الوقتُ لممارسة هذا الحقّ بعد القطاع ٣٤ علما، لذلك يؤكّدون موقفهم الرافض لأتأجيل او التعيين والمطالب باجراً الانتخابات البلدية والاختيارية. فمل مذا خروج على النظام والقانون، ام ان من هم في السلطة ضاقوا نرعا بالمطالبين

انُ الْفروج عَلَى الْمُسْتُورِ والْقَانُونِ في قضية الانتخابات البلكيَّة والَّاكْتياريَّة، يأتي، وَبِأَ للاسفَّ، مَّن الموَلجين بتطبيق

بموجب القانون. أما الخروج على المستور، وهو افظع من الخروج على القَلْون، فَيْكُمن في التماني في تمديد ولاية المجالس البلنية، في حين أن معظمها منحل وليس ثمة وجود له، من دون أن تَكُونَ هَنَاكُ طَروفُ استَثَنَائِيَّةً تَحُولُ دُونَ أَجَراهُ الانتخابات البلدية والاختيارية. لقد لجرت السلطة الانتخابات التيلبية العامة في علمي أُ997 و199 أ، ومن ثم الانتخابات النيَاتِيَّة الفرعية مُّذِه السِّنة، وتقَاعست عن أُجراءُ الانتخابات البلنية والاختيارية، بعدما اعلنت عن اجرائها وحددت مواعيد لما، ونَفَكَ لَعَايـةً في نفس يعقُوب. ونظريـة الطّروف الاستثنائية تستخيمها السلطة من اجل تسيير المرافق العلمة والمفاظ على استمرارية نشاطها، وليس من الجل شلِّ المرافقُ العامة، أو الحفَّاظُ على استمرارُ الشَّلَّالُ فيها. فالبلئيات مرفق علم اساسى، لانه يشكل جزءً رئيسياً من ميكلية الدولة. هذا مع التأكيد أن ليس في لبنان حالياً طروف استثنائية تستدعي تأجيل الانتخابات البلدية

أن التمديد المتكرر للمجللس البلدية والاختيارية يحرم المواطنين من هذه الحقوق. ً - نَصِّتُ مَقَدِمَةَ الْدُسْتُورِ عَلَى إِنْ "لَيِنَانِ جِمِهُورِيةَ ديموقراطية برلماتية..." لن الأنتخابات البادية والاختياريّة وسيلة من وسائل تحقيق الديموقراطية على المستوى

للدستور.

المحلي، وعدم لجرائها يتناقض مع الاعلان أن لبنان جمهورية جه في مقدمة الدستور أن "الشعب مصدر السلطات"، وبما أن المجالس البلدية تعارس سلطة محلية، فالتمادي في تأجيل الانتخابات البلدية يتعارض مع ما نصت عليه مقدمة

- نُكُنت مقدمة الدستور على إن "الانماء المتوازن للمناطق ثقافيا واجتماعيا واقتصانيا ركن اساسى من أركان وحدة الدولة وأستقرار النظام". أن للبلديات دور اساسي في تحقيق الانماء المتوازن، فالتمديد لمجالس بلدية غير قائمة في الواقع، يذالف مقدمة

- نصت المادة السابعة من الدستور على ان "كل

اللبنائيين سواء لدى القانون وهم يتمتعون بالسواء بالحقوق المدنية والسياسية ويتحملون الفرائض والواجبات العامة

دون ما فرق بينهم". ٌ لَن المِسْآواَةُ فَيُ الحقوق تفترض مساواة اللبنائيين في الحق بادارة شؤونهم المحلية بواسطة مجالس بلدية منتخبة. وهذا الحقّ يقتضّى تعميم المجالس البلدية على جميع المنن والقرى، تعميما للفائدة منها، وبخاصة ان المكلف اللبنتي يدفع الرسوم التي تستوفيها ألدولة والمصالح المستقلة والمؤسسات العلمة لحساب البلديات، والأموال الناتجة عن هُذِهُ الرسوم لا تعمم فائدتها على جميع المولطنين انها تحصر بالمواطنين القاطنين في اطار المدن والقرى التي توجد فيما بْلَدِيَّاتَ دُون غيرها. فيتساوى المواطنون في الواجبات وليس في الحقوق. كما أن البلديات المنطة مجالسها لا تتساوي مع البَّلديات الَّتي لا تَرَال محالسها قائمة. لذلك يعتبر تُمُديدُ ولاية المجالسُ البلدية مخالفا لاحكام الدستور.

والسياسة بازاء البلنيات لا تتعارض مع احكام النستور والقُولَيْن فحسب، ولما تتعارض أيضًا مَّع وثيقُة الوفاقُ الوطني الَّتي نصت على "اعتماد لللَّامركزية الدَّارية الموسعةُ على مُستوى للوحدات الادارية الصغرى (القضاه وما دون) من طريق التخاب مجلس لكلُّ قضاء يرئسه القائمقام تـأُميُّنا للمشاركة المعلية". و"تعزيز موارد البلديات والبلديات الموحدة والاتحادات البلدية بالإمكانات المالية اللازمة".

فْالسَلْطَةُ تَتَقَاعَسَ عَنْ وَضَعَ قَانُونَ لَلْأُمْرِكُزْيَةَ الْاسْارِيةَ، وتقاعسها هذا لا يبرر التمديد للمجالس البلدية لانه بالامكان لجراء الانتخابات البلدية على أساس القانون المعمول به حالياً. وما يوضع من قوانين لاحقا تنسري لحكَّامه على المجالس

وتمديد وأثية المجالس البلدية يتعارض مع مفهوم اللامركزية الادارية، فبسبب عدم أجراء الانتخابات البلدية يتولى موظفون تابعون للسلطة المركزية شؤون البلديات ألتَى حُلْتُ مَجُلُسُما، وَهِي تَنَاهِرَ نَصُفُ عِندِ ٱلْبِلْدِياتِ فِي لبنان، وهذا يعني وضع السلطة المركزية يدها على بلدمات قُامتُ فَي اطَّار الْلاَمركَزية الادارية مما يتناقض جذريا مع مفهوم اللامركزية الأدارية ومع الفاية التي نشأت البلاديات

ان السلطة مدعوة للتقيد بالدستور والقوانين، واحترام الحريـات العامة وحقوق المواطنين، والاصول والقواعد الديموةراطية، والانتزام بالغاية التي نشأت السلطة والدولة من أجلُّها، وهي توفير العيش الكريم المواطئين، وعدم دفع النَّاس للفروج على النظام نتيجة عجز المؤسَّسات عن حلَّ

ومسؤولية السلطة كبيرة جدا، وبخاصة ان المشاكل تتراكم والمخاطر تمدد لبنان من الداخل والخارج، ولا يجوز الاستخفاف بهموم الناس ومشاكلهم والتعلمي عن الدقيقة، والتهالك على البصالح الخاصة.

وُلعل في العبارة الاخبرة، لي "ضمن دائرة الصَّاتون"،

الدواء، غير انه معرض أن يتحوّل داء تماماً كالدواء الذي يقضَى على المريض ادًا ما اساء الطبيب استخدامه لذلك لا بد منَّ تحديد العَلاقة بين القانون والْغَاية التي وجد القانون من لجَّلُها، كي لا يشذ القَّلُون عَنْ الْعَلِيةَ المرجَّوةُ مَنه. ُ وجِد القَاتُونَ لَتَنظيمُ العَلَاقَةَ في المُجتَمَعُ بِمَا يَحَقَّقُ لَلَافُرِاد عيشًا كريماء والعيش الكريم لا يتحقق الآ اذا تمكن الانسان مَن التَمتَعَ بِحَقُوتُهُ، وَفِي طَلَيعَةً هَذَهُ الْحَقُوقَ الْحَقَ فِي الْحَرِيةُ. ومو الدق الذي تتمحّور حوله سائر الحقوق الاجتماعية والسياسية لأن الدرية اسمى ما يطمح اليه الانسان.

للعبة الديموقراطية، فتنشأ بينه وبينها علاقة جدلية. فبمقدار ما تتطور ألنيموقراطية بمقدار ما يلبي القانون تطلعات

والسلطة، وهي عنصر من عناصر الدولة وليست الدولة، يحدد القانون قواعد ممارستها، وعلى من يمارس السلطة ان يلتزم بهذه القواعد، كي لا تتحوّل السلطة سُلطة اعتباطيةً غلبتما خدمة مصالح ونزوات من يمارسها وليس خدمة المُجتمع وافراده. فدولَّة القُلْأُون تتميِّز عن غيرها بأنها دولة تنبع السلطة فيما من القانون وتنضبط به، و النظام الديموقراطي يتميز عن النظام الاستبدادي بأن القانون فيه يعبر عن مصالح الغالبية العظمى من المواطنين وليس عن مُصَالَح قَلَهُ مِنهِمْ، والسَّلطة فيه تَعبر عن أرادة للشَّعبُ الدرةُ

ُمدَّه اللَّمور نطرحها في غمرة الكلام على هيبة الدولة، التي يحرص عليها اللبنانيون جميعا، ولكن بين هيبة الدولة وقمع الدريَّات العامة، بأسم الدفاط على الهيبة، تناقضُ كبير. فدولة يقمع من يمارس السلطة فيما المواطنين تـفقد

## عمام سليمان

واريحا في الثلمن من آب.

عسكري اسراّئيلي ان الجيشّ خففُ

الطوق آلذي يفرضه على قطاع غزة

وسمح بعبور كل المنتجات باستثناء

مواد آلبناء بين هذه المنطقة واسرائيل

عبر معبر كآرني. واضاف ان عشُراْتُ

الشاحنات الفلسطينية اجتازت المعبر

وعلى رغم تخفيف الاجرافات الامنية

بحيث يُسُملُ تنقلُ الفلسطينيين بين

مناطق للضفة الغربية، فإن السلطات

الاسرآئيلية لا تزال تمنع الفلسطينيين

من دخول اراضيها مما يعرض نمو

١٠٠ ِ الف فلسطيني للبطللة بينهم ١٥

الفآ يحملون ترآخيص عمل بينما

DREW

**BARRYMORE** 

their love of scary movie

Starting Aug. 14,

SCREAM FOR YOUR LIFE.

VENDOME - CONCORDE

PLANETE (ABRAJ - ZOUK - TRIPOLI)

TODAY

THIS SUMMER'S

**.COOLEST AND FUNNIEST MOVIE** 

TOMMY LEE JONES WILL SMITH

MEN IN BLACK

\$230 million in 5 weeks

in the USA.

Absolute record in France,

and all over Europe.

W EMPIRE Spece Elite St-Elie

E LAS SALVÍAS BUDORADO

امس ناقلة منتجات ألى اسراكيل.

يكون لمعاودة تصدير العراق النفط

الخلم أثر يذكر على أسعار ألنَّفط في

السوق العالمية. وقال: "سنشهد تغيراً

ضئيلا جدا في السعر". ولضاف أن

السوق لخنت في اعتبارها عودة النفط العراقي وان المشترين سيستفلون

معاودة التصدير لزيادة مخزوناتهم

ديميريل ينفي

البحث مع مبارك

في المناورات البحرية

أتقرة ~ و ص ف – عرح الرئيس

التركي سليمان حيميريل أمس أنه أم

يجر أتصالا مع الرئيس المصري

حسني مبارك في الايام الاخيرة

الاسرائياية المقرر أجراؤها هذا

الصيف في شرق البحر المتوسط

لكنه اكد أن الأمر سيكون موضع

وكان مبارك أعلن الاربعاء ان تركيا

قررت تَأجيلَ المناورات مع اسرائيلَ،

وقُال: "اوْضُحت لْلُركِيسْ التركي

بْخَاوِفْ الْعَالَمِ العربيُ وقَلْقَه في هَنَّا

الخصّوص وقررتُ تُـرُكيا تُأْجيلُ المناورات.

وكُلِّت تركيا واسرائيل قلتان وقعنا اتفاقا للتعاون العسكري في شياط 1997 اعلننا مطلع ايار عزمهما

على تنظيم مناورات مشتركة هذا

الصيف في شرق المتوسط مما أثار

وفي السلبع من حزيــرأن صرح

وزير الدفاع التركي تورمان تيان

لصحيفة مصرية ان موعد المناورات لم

يِحدد لكن الطرّفين "يبحثان في

خطف ۱۰ سیاح

في اليمن

النيبلوماسي الايطالي روبرتو

فسبّيريني ان شَّتة أيطالييِّن ۖ ذُطُفُواْ

الذميس جنوب اليمن بين المكلا

وعدن وآن اربعة آخرين خطفوا امس قرب ضمر على مسافة ندو مئة

كيلومتر شمال صنعاء. في حين قالت

وزارة الخارجية الإيطالية في بيان

صدر في روما ان السياح العشرة

ومنه ثآتي عملية احتجاز لرهائن

في ثمانية ايآم والثالثة في اسبوعين.

وكان اطلق الاحد الماضي السائع

ألايطالي جيورجيو بونانومي بعد

احتجازه خمسة آيام، بينما خطف

ايطأليّان أخران منه الله ساعة في

ومنذ عام ١٩٩٢، خطفت قبائر

- T. S. 3-

ثماية تموز الماضي.

التحضيرات الخرورية".

قلق الدول العربية وخصوصاً سوريا.

بحث عندما يزور القاهرة في أيلول.

يتناول أمناورات البدرية التركية

(رویتر، و ص ف}

معاودة ضخ نفط كركوك

عبر خط الانابيب العراقي - التركي

عاودت امس السلطات العراقية النفط الإيراني حجة الله غاغي فارد ان

ضغ النفط عبر خط الانابيب بين

العراق وتركيا الى ميناء جيحان التركي

وقال مسؤول في قطاع التفط

العراقي أنه قرابة السَّاعة الثانية فجرا

بدأ ضُعُ النفطُ من كركوك الى ميناء

جيدان التركي. وأوضح أن نحو س**ت**ة

ملايين برميل من النفط العراقي

موجودة الان في مستودعات تـخُزيـن

وتـزامن ضخ النفط عبر خط

التابيب مع بدء تدميل الناقلات في

مينه جيحان باولى الشَّعنات من نفطُّ

كُركوكُ. وُقَالُ الْمِسؤولُ في شركة

خُطُ الْإِنْابِيْبِ التركية مراد دمير أن

نَاقِئَةُ النَّفَطُ الْأُولَى حَمِلَتُ فِي الْمِينَاكُ

الساعة ٢١,٠٠ بتوقيت غرينيتش.

واضاف ان التحميل سيستفرق ٢٩

ساعة، ويسمل ١٩,٩٨٦ طنا

وجهتما الولايات المتحدة. وذكر ان

شُركة "باي أويل" الاميركية تعاقدت

مع الناقلة "اركاديا" على نقل ١٠١

ملَّيوني برميل في الشَّحنة الاولى

المقررة من نفط كركوك العراقي

بموجَّبُ المرحلة الثانية من لتَـفاقُ

مبادلة النفط بالغذاء الموقع بين الامم

المتحدة والعراق والتي تستمر حتى الثلمن من كاتون الاول المقبل

وأفايت مصابر صناعة النفط في

لندن ان العراق يقترب من تصدير

الكمية المستمدفة ببيع ٣٠ مليون

برميل من النفط الخام بحلول اوائلًا

ايلول بعدما صار لديه مزيد من

العملاء في انتظار تدميلٌ شدنات من

نفطه من ميناء البكر المطل على

وأستنادا الى سماسرة شدن

وتجاَّر، سيبلغ مجمل الشحنّات التيّ

ستحمل من خام البصرة النفيف من

ميناء البكر (١) مليون برميل حتى

واستأجرت شركة "باي اويل"

الاميركية الناقلة "جارفنتورا" لتحميل

٢.٦٥ مليوني برميل وأستأجرت

شركة "كُوستْبَالْ" الْبِنَاقِلْيَة

"ستيناكومبانيون" لتحميل ٢٠٤١

'رَيِّ الرَّيْ الْمُصَائِرِ إِنْ "كُوسِتِيْل" "وَقَالَتَ الْمُصَائِرِ إِنْ "كُوسِتِيْل"

أوائل الشمر المقبل.

مليوني برميل،

في وقت مبكر مباها.

في جيدان.



الآذرون كاتوا يعملون خلسة. ٢٥ عدد المنازل التي هدمت منذ عملية رفعت اسرائيل فجر امس الطوق القدس. وهي تؤكد ان هذه الاجراءات وُقَالَ وزير التموين الفلسطيني عبد العزيز شاهين ان السلطة الفلسطينية الامني عن مدينتي رام الله والخليل في الضفة الغربية وأعلن ناطق عسكري روتينية مَدفَّها قَمع مَذَالْفَاتُ البِنَاءُ. أما « : ا الفلسطينيون فيقولون ان المنازل بنيت

اتخذت اجراءات آمولجمة آثار الحصار اسرائيلي ان التدابير التي اتخذت منذّ الاسرائيلي، منها منع دخول منتجات العملية الانتحارية المُزدوجة في القدس الغربية في ٣٠ تموزُ الماضيُّ لم تعدُّ تطاول الآمدينة بيت لدم والقرى المحيطة بالقدس الشرقية. وكأن الطوق رفع عن مدن جنين وطولكرم وقلقيلية في شمال الضفة الاحد الملضي بعد خطوة ممآثلة شملت مدينتي تابلس وَفِي خُطُوةً لاحقة مرح ناطق

وهدمت الجرافأت الأسرائيلية امس مَنزلًا لفلسطيني في قرية بير نبالا في الضَّفَة القربيَّةُ، وجَّرفَتَ اربَعَةَ ملاحقَ بنيت حديثاً امتازل موجودة. وإفاد الناطق باسم الإدارة العسكرية في

الضفة بيتر ليرنر ان هذه للمباني أقيمت من دون رخص قادونيــــ وقال ان للجيش أبعد مجموعة من عرب الجمالين نصبت خيامها على آرض صادرتها اسرائيل قرب مستوطئة معاتي ادوميم وكانت السلطات الإسرائيلية هدمت لمس تسعة منازل يملكما فلسطينيون في القدس والضَّفة الغربية، فارتفع الى

فلكتشفواً هُنَا للشُرطي المُسلح الذيّ استجوب بالتنسيق مع الشرطة "THE SCARIEST MOVIE OF THE YEAR!" الفلسطينية". ولضاف أنّ شكّوى رفعت الى لَمِنَّةَ الْاتُصَالَ الْأَسْرِائَيْلَيْةً -

وفاة فلسطيني

المستوطنين لليمود في المدينة.

كَانُ يَضُرِبَانَ فَي النَّفَقَةُ الْغُرِيَيَةُ فلسطينيين يحاولون التسلل الى

اسرلايلية غير ضرورية الاراضي في غُضُون نلك، علم ان القوات الاسراليلية اعتقلت ليل الاربعاء – الخميس سبعة فلسطينيين من سكان الضفة الغربية من اعضاء حركة المقاومة

الاسلامية ُ تَحماس في لُطار الدملة لاكتشاف منفذي عملية القنس. مُدم مُنازل

تعذيب فلسطينيين

عن رغبة اليَّمود الشرقيين، وفي مقدمهم الزعيم الروحي لحزب "شأس العينى الحلخام اوفاعيا يوسف وزعيم "ميريتس" اليسارية النائب موسى ساريد، في "القدوم الى سوريا" في اطار "دعم معسكر السلام الاسرائيلي" على حد قولهم. وظلت الرسالة التى حملها عضه الاسرائيلية التي اعتنقت الاسلام شقا بركات تداول التصدي للجنود الاسرائيليين الذين حضروا لمدم منزلها الزوجي في اللبي صموثيل. ﴿ (رويتر تيليفوتو) الكنيست عن حزب العمل نواف

> لان سلطات الاحتلال لا تعطي رخص البنَّهُ الله في حالات نادرة. وفي النبي صموئيل حاولت شاتا بركات، الاسرائيلية التي تزوجت من فلسطيني واعتنقت الاسلام، التصدي للجنود وقُالتُ: "تركتكم وتركت دينكم وتركت اسرتى لان ما تغُعلونه خَطأً".

وفي المقابل، علقتِ السلطات

للانسماب آلي خطوط ٤ هزيران ١٩٦٧ ومعاودة المفاوضات من حيث توقفت، بأن "حزب اللَّيكود سيِّستفل ذلك لاحباط جمود للعمل المادفة الى استعادة السلطة في اسرائيل". وقال واعلن نلطق عسكري اسرائيلي في ان هذه الزيارة "ستفجر قنبلة في الشارع الاسرائيلي" الذي سينقل اليه الوفد "رغبة سوريا المقيقية في السلام". وتوقع أن "تؤتى الزيارة ثمارها" خلال "فترة قصيرة"، مشيراً

الفَلْسَطْيِني بعد الحادث الذِّي أم يوقع

وفى احدّ مستشفّيات القدس في مواجمات مع أَلْجَيْسُ الاسراْلُيليةُ.

ُ واقيمت جنازة حاشدة للقتيل في الخليل تزامنت مع مسيرة نظمتها حركةً "فتح" وشارك فيما نحو ٤٠٠ متظاهر كان عدد كبير منهم مسلماً بمسدسات وفؤوس وخناجر، اطلقوا متافات معادية لاسرائيل ومحرضة على مهاجمة

على معيد آخر، بث التلفزيون اليمم نتيجة تحقيق دلفلي لجرته

وقال مصدر قضائي ان اثنين اخرين من درس الحدود حكم عليهما بالسجن ثمَّانيةً اشْهر لانَّهما اتهالا بالضرَّب على عمال فلسطينيين قبل شمرين. وقد مور الشرطيان من دون علمهما بينما

لكن محاولتها منع هدم بيتها الزوجي

رسي المحجرة منعت المسلطات الاسرائيلية هدم منزل للفلسطيني عيد الرحمن خضر في القدس الشرقية تعلطفاً معه لان أبنه سعد (10 عاماً) فقد ساقاً في عملية القدس. وقالت ناطقة باسم البلدية ان البلدية اتخذت

القرار لاسبأب انسانية وسترفع الامر الى القَصْله ليتخذ القرار المناسب. القَدُس أن شرَّطيا فلسَّطينياً اعتَقَلَّ فيَّ قطاع عزة بعد تعرض دورية للجيش الاسرائيلي الطلاق نار. وقال ان "المجمول أو المجمولين اطلقوا النار على وحدة للجيش كانت تقوم بدورية روتينية بين خان يـونس ومجموعة مُستوطَّنَاتُ غُوشٌ قَطَيْفٌ وَرَد الْبُنُودِ على النيران تم مشطوا القطاع

الشرقية، توفي امس الفتى الفلسطيني يوسف الجعبري (٥٠ عاماً) الذي لمّ يَّفُق من الفيبويَّةُ الْتِي دخَلَها أَثَر اصَّابِتَهُ برصاصة مطاط في رأسه الشهر الواضي

الاسرائيلي ان ثلاثة من حرس الحدود الاسرائيليين عنبوا منيين فلسطينيين في قرية الخضر القريبة من بيت لحم في الضفة الغربية واعترفوا بما نسب

عُــُ مُــولاي الريــَس بُــن عــلــوي المدغـري، وزيـر الاتـصـال والـنـاطـق الرسمي بلسم الحكومة (لم يتغير).

### وفد فلسطينيي ١٩٤٨ أنهى زيارته لسوريا مصالحة: ستفجر قنبلة في الشارع الاسرائيلي أتعلمل اسرائيل الاقلية القومية العربية دمشق – من ثناء الامام: حاولٌ اعضاًه وقد فلأسطينيي

١٩٤٨ ، وخصوصاً النواب، اعطآء

التطباع ان "مهمتهم سياسية" والهم

"جسر مستقبلي" بين سوريا

واسرائيل، في الوقت الذي وضعت

ممشق الزيارة ضمن "اطار عربي" جزءًا

من تدركها السياسي الهانف ألى "لم

للصف العربي وتوجيمه الاتجاه

وتسرّب عدد من اعضاء الوفد، بينهم

عضوا الكنيست عن العزب

الديموقراطي العربي طلب للصانع وعن

كتلة "ميريتس" وليد صادق، معاومات

مصالحة من زعيم الحزب ايهود باراك

والتي تلاما في حضور الرئيس

السوري حلفظ الاسد، الدنث الأبرز في

زيارة الوفد العربي الاسرائيلي لسورياً.

عقب لقا⁄ الوفد والاسد، مع وزير

الخارجية فاروق الشرع "منفرداً" مدة

أجرى الملك الدسن الثاني تعديلا

وزارياً في حكومة رئيس الوَّزراء عبد اللطيف الغيلالي ابدل فيه ٢٠ وزيرا

بعيوب من سورر ومن الوزراء الثين ابدلوا وزيـرا العدل والمال، وعينت اربع نصاء كاتبات

دولة للمرة الاولى منذ أستقلال المغرب

علم ١٩٥٦. فَلَفْتيرت العداقة نوال

المتوكل الفائزة بالميدائية الذهبية

بمجموعة من للتكنوقراط

اق ۲۰۰ متر

للشباب وألرياضة.

تشرين الاول.

عملهم اليوم.

وهنا تسماء الوزراء:

0- عبد الكبير المنغري؛ وزير

٦– رشيد بن مختار: وزير التربية

٧- لحريبس جبطبو وزيبر المال والتجارة والصناعة والصناعة التقليدية

٨– ادريس خليل: وزيـر التعليم

والريِّناضَّة والتماضدُ الوطئيُ (الوزيَّر

١٢ – عبد الرحمن السعيدي، وزير

تعفيز الاقتصاد والتخصيصية (الوزير

١١ عبد الرحمن السباعي: وزير منتدب لدى الوزير الاول مكلف ادارة

شؤون النفاع الوطني (وزير سابق

منتدب معين على رأس داذرة انشئت

١٤ – عمر عظيمان: وزير العدل

١٥ – مراد شريف: وزير الاسكان

١٦ – عبد السلام احيزون: وزير

١٧– ادريس بنهيما، وزير النقل

والبحرية التجارية والسيامة والطاقة

١٨- الطيب الفاسي الفهري، كاتب الدولة في الشؤون الخارجية والتعاون

ومنا أعضاء الحكومة الذين تولوا

اوال المتوكل: كاتبة دولة لدى

أُ – احينة بنخضرا، كاتبة دولة لدى

٣– زليخة نصري، كاتبة دولة لدى

وزير الشؤون الاجتماعية مكلفة شؤون

3- عزيزة بناني، كاتبة دولة لدى

وزير الطاقة والمناجم مكلفة تطوير

وزير الشؤون الاجتماعية مكلفة الشبيبة

مناصب كتاب دولة لتشئت حديثًا،

والتشفيل والتكوين المهني (جديد).

البريد والعواصلات (جديد).

والمناجم (جديد).

والرياضة (جنينة)،

القطاع المنجمي (جديدة).

التعاضد الوطني (جنينة).

(لم يتغير).

Own.

السابق للطاقة والمعادن).

السابق التخميمية).

الاوقاف والشؤون الاسلامية (لم يتغير).

للوطنية (لم يتغير).

(ْلَمْ يَتَغَيرُ فِي الْمَالُ).

يتقير في الثقافة).

العمومية سابقا).

فی سوریا.



البين قعلم المساعد لـ "قبيمة الشعيبة

المفاوضات من حيث توقفت". وعلمت "النّمار" ان عضواً اسلامياً في الوفد سأل الشرع، وكرر السؤال لمآم الاسد، عن مصير "الوسلطة لعودة الاخوان المسلمين الى سوريا". واوضح مصالحة ان عضو الوقد لم يحصل على جواب لان "الأمر شأن بأخلى" كما

واكد مصالحة لـ"النهار" أنه اجتمع، يعتقد، ويذكر ان دمشق اقترحت على "الأخوان" عبر الوسيط اعلان ندمهم على فعلتهم والعودة كافراد لا كحزب ساعة. وتقل عن الشرع أن سوريـا سياسي على رغم ان علاقتما باتت "مستعدة لاستثناف المفاوضات مع علىية مع كثير من رموزهم. اسرائيل فوراً من حيث توقَّفت"، ماّ وأصر عضو الكنيست عن يعني، بحسب المراقبين، أن التفسيرات التي اعطيت للزيارة ظلَّت في أطار الثرثرة التي كثرت طوال اقامة الوفد اليمودي في دمشق على رغم لن عدد وبرر خلو رسالة باراك من اي تعمد

لقائمم زعيم الطلافة اليمودية يوسف جلجاتي "ارتياحهم" الى الوضع المعيشى

لليمود وأمل الصانع عقب الزيارة ان

وزير التعليم العالي والبحث العلمي

0 – عبد الفتاح بلمتصور: كاتب

دولة لدى وزير المال مكلف التمويل

" – عبدُ الرزَّاقُ المصدق: كاتب دولة

٧– المسينُ تيجلُغي: كاتب دولة

لدى وزير المآلُ مُكلف التَّجلرة والصناعة

مُكَلَّفُةً شَؤُونَ الثقافة (جُنيدة).

والاقتصاد (جَنيد).

والمناعة العرفية (جديد).

للمخيم قبل ايلم وسط حشد جماهيري فلسطيني وابلغت مصادر الى النمار أن الاسلاميين قاطعوا في اليوم التالي ازيارة المخيم زيارة محافظة السويداء التي تقطنها غالبية درزية ردا على الوزراء) بنيامين نتنيامو باستكناف مقلِّطعة طريف – وهو درزي – زيارة مخيم اليرموك اكبر التجمعات

الفلسطينية في سورياـ وصرح التَّلطق باسم "الجبمة الشعبية لتحرير فلسطين° ماهر الطاهر ان رئيس الوفد رئيس بلدية شفا عمرو ابرهيم نمر حسين والشاعر الفلسطيني سميح القاسم التقبأ الاربعاء الامين العلم المساعد للجبهة أبو على مصطفى وعددا من اعضاء المكتب

وَقَالُ أَن الوَفِدِ العربِي الاسرائيلي شدد على تعميق التواصل بين العرب الاسرائيليين والفُلسطينيين في الدول العربية من خلال تمكين عرب أسراكيل من زيارة الدول العربية بشكل

وقّد غادر الوفد دمشق مساء لمس وسط دموع اقارب لاعضائه أتوا لوداعهم، يعدما وقعوا جميعا رسالة الشادوا فيها بالرؤية القومية للرئيس الاسد وحيوا الطموح الصادق بتجسيد استراتيجيا الخيار السلمي".

ومن المقرر ان يصل اليوم الى نمشق رئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير الفلسطينية فلروق

لديها على غرار معاملة سوريا اليهود فيما"، اذ تصون لهم ١٣٩ كنيسا في شارعهم" في حين أن أسرائيل صادرت مسجدا في بكر السبع قبل ٥٠ سنة ولا تزال تبنع الصلاة فيه". واكد طريف ان الوقد سيطلب من الحكومة السورية السماح ليهود سوريا زيارة اسرائيل على غرار زيارة وقد عرب ۱۹۶۸ لسوریا". وهو توجه فورا من شارع اليمود، حيث اعتمر قلنسوتهم حين دخل الكنيس، الى المخيم الفلسطيني في "رد مباشر على اتملمه بالذوف على نفسه نتيجة مولقف سابقة له عين قاطع زيارة الوفد

بيني لتدرير فلسطين" ابو علي مصطفى – الى اليسار – مستقبلاً الشاعر الفلسطيني سميح القاسم في دمشق. ﴿ أَ فَ بَ تَيْلَيْفُوتُو ۗ ﴾ للى ان "باراك سيحاول اقتاع (رئيس

العمل صالح طريف على زيبارة الدي أفراد مدّه الطائفة في سوريا لا يتجاوز المئة. وزار الصمافيون الفلسطينيون المرافقون للوفد وهم من "يديعوت احرونوت" و"مساريف" والاذاعة والتلفزيون الاسرائيليين، لضافة للى طريف والصاقع، شارع الامين الذي كأنت تقطئه غالبية يمودية قبل مفادرتها أولال التسعينات الى الولايات المتحدة وأبدى اعضاه للكنيست بعد

تعديل حكومي واسع في المغرب وتعيين اربع نساء بينهن المتوكل كاتبات دولة

لتفقت بصفة لولية على أن تنقل الناقلة "ريد سيغال" كمية مماثلة من النفط الخَّلم العراقي في وقت لاحق من الشهر الجاري. ومن الشركات التي تنوي شراء نفط عراقي، شركات نفط اميركية كبيرة مثل أشيفرون التي يتوقع ان تشتري مليوني برميل وشركة "موبيل" التي قد تشتري مليون برميل الشرق الاقصى. وينتظّر ان تشتري شركة "نافتا" الروسية ٦٠٠ الف برميل تحميل ٢٩ آب.

ويظهر جُدُول مواعيد التحميل في ستحمل من خَام كَركوك آلى نحو لعراقية في طريقها ألى تحقيق الحجم المستمدف عند ٢٠ مليون برميل حددها وزير النفط العراقي الفريق عامر معمد رشيد

ميناء جيدان أرتفاع الشحنات التي ١٨,٥ مليونَ برميلُ الأمر الذي يوحي بان مؤسسة تسويق النفط الحكومية

### يمنيَّة أكثر من ٨٠ اجنبياً وسأئداً غربياً للضفط على الحكومة. وقد اطلقوا جميعاً سآمين ومن دون وفي طهران استبعد نائب وزير مقابل.

### القذافي في مصر "خلال ٤٨ ساعة"

القلهرة – و ص ف – نشرت الصحف المصرية لمس أن الزعيم الليبي العقيد معمر القَّدَافي سيزُور مصر خَلَال ٤٨ ساعة لَكَبْرَاء محاَّدَاتَ مُعَ الْرِئيسُ حسنُى مبارك تتناولُ "آثار الاتفاقات الثنائية بين البلدين وعقد اتفاقات جُديِّدة، الىَّ الْبُحْث في تُطَوراتُ ارْمة لوكربي. ومن الْمحتمل أنْ يناقش العقيد اللَّيبي مع الرئيس مُبارك الدعوة الى عقد قمة عربية للبحث في الاوضاع العربية الطَّارِئةُ

ً أَلَى ذلك؛ أفاد مصدر في جامعة الدول العربية أن المجلس الوزاري التابع الى تعتب الحاد المتعرد في جامعه التحول العربية ان المجلس الوزاري الاباع للجامعة سيتينى في ايلول، من دون التشاور مع الامم المتحدة، لجراءات تمدف الى "تخفيف الحظر" الذي تفرضه المنظمة الدولية على ليبيا. وقال مسؤول في للجامعة طلب عدم ذكر اسمه لن "هذه الاجراءات تتضمنها خطة اعدتها الجامعة وليبيا وينتظر أن يوافق عليما وزراء الخارجية العرب لوضعما موضع التنفيذ" في اجتماعهم المقرر عقده في ٢٠ أينول و٢١ منه في مقر الدامعة في القامرة. وتقضى النطة بأن تسمح الدول العربية خصوصا للطائرات الليبية آلتي تنقل مسؤولين ليبيين بالتحليق فوق اراضيما والمبوط فيما وكذلك الرحلات ذات الغايات الانسانية او الدينية.

### انفصاليو موهيلي يتفاوضون وحكومة جزر القمر

موتسامودو (جزر القمر) – و ص ف اعلن امس الموفد الخاص امنظمة الوحدة الافريقية الى جزر القمر ببار ييري ان الانفصاليين في جزيرة موميلي الصَّفيرة التَّابِعة لجزر القمر وافقوا على التَّفاوض مع حكومة موروني، على رغم استمراًر مطالبتهم بالاستقلال على غرار سكان جزيرة انبوان، واوضح انه التقى الاربعاء ُالقادة الانفصاليين و"الخرين" في موهيلي حيث لمضى خَمْسُ ساعات. وروى البعض أن ييري والوفد المرافق له لم يتمكنا من النزول من الطائرة التي نقلتهم من لتبولن الَّى موهيلي بسبب مشاجرُاتُ حصلت في الْمُطّارِرُ وشرح الموفد الافريقي ما حصل فقال، "توقفناً في موميلي والتقينا النين كنا نريد مَقَابَلتُهُم، ولكن عندما وصلنا رفض النفصاليون أن يتكفل رجال الدرك بضمان أمننا وطالبوا بان يتكفلوه هم، وتطور الامر ألى مشاجرات وطلبنا من

## اتهام ٢١ بالتخطيط لهجمات في القاهرة

رجال الدرك عدم الاصرار على الامر، وبعد ملك حرت الامور طبيعيا".

القاهرة – رويتر- افادت مصادر امنية ان نيابة امن الدولة المصرية اتممت لوس ٢١ شخصاً يشتبه في انهم من المتشددين الاسلاميين بالتنظيط للمجوم على مقاه ومدلات فيديو في القامرة بناء على أمر من قيادي مسجون. واوضدت أنُّ مؤلاً تلقوا الاوامر بشن المجملة من احد زعماً "الجماعة الاسلامية" أأمسجوئين سامح سلام .

ويعود آخر مجوم للجماعة في القامرة الى نيسان ١٩٩٦ عندما اعلنت مسوُّوليتما عن قتل ١٨ سائحا يونَّانياً امام أحد الفنَّادق. وشنت الشرطة حملات قويةً بعلت نشاط الصاعة يقتصر على معيد مصر في العلمين الاخيرين، وَّقَالَ مِثْلُو الْادعاءُ لن سلام اصدر لولمره عبر اشخَاص زاروه في السجن . وأُشْارِتَ الْمُصادِرِ الْيُ ان الشرطةُ قَبْضَت على المشتبَّهُ فَيُمم قَبْل اسْبُوعين وصُّدرتُ أسلعة ونخيرةَ كَأنت في حورتمي

### فتيلان في حريق في البحرين

المنامة – رويتر– أعلن لمس مسؤول حكومي بحريني أن مواطنين توفيا واصيب النان اخران في حريق شب الاربداء في منزلهم القروي في منطقة المصلى على بعد ستة كيلومترات غرب العاممة المنامة. ورمر حريق آخر في اليوم عينه مسكنا لعمال آسيويين في قرية النية القريبة من قرية المصلى ولكن لم يبلغ عن اصابات.

والدريقان مما الاحدث في سلسلة درائق في البدرين السركز البصرفي والبالي الرئيسيّ في منطقة الذليح • وقتل سنة اسيويين في حزيران وتموز في حادثين مِنْفُصَلِينَ، وَقَضَى سبعة بَنَقَالِيينَ فَي دريق عَلَم ١٩٩٦.

### لدى وزير الزرآعة والتجميز والبيثة واكثر الوزراء النين اقيلوا هم المنتمين الى لحزاب سياسية ليتمكنوا مكلف تشجيع الزراعة (جديد). ٩- فؤاد حمادي: كاتب دولة لدى وزير الشؤون الاجتماعية مكلف الصحة من خوض الانتخابات النيابية في وأستقبل العامل الاردني اعضاه (جدید).



صورة من الارشيف للعداءة الاولمبية المغربية نوال المتوكل التي عينت كاتبة للدولة تَشُوُّونَ النُّسْبَابِ وَالريَّاضَةَ فِي الحكومة (اف ب تيليغوتو)

بالسجن ٢٠ سنة على رئيس مكت للبريد في بلدة مجاورة بتممة الاخلاس ايضاً.

وأورنت وكالة الانباء الجزائرية

قضَّائية بلحكام اصدرتها محلكم في

انداء مختلفة من البلاد تظهر ان نحو

عشرة مسؤولين لذرين صدرت عليهم

لحكام بالسجن بتهمة مماثلة فيما برئ

ُ واشارت ۗ التقارير القضائية الى ان

ندو ٤٠ شخصا أُخَرِين بينهم موظفو مصارف وركيس قسم في المصرف

الوطني الجزائري في ومران يولجمون

كيلومترا جنوب العاصمة الجزائرية

احكاماً غيابية بالإعدام على ٢٢ شخصا

بتممة اختلاس اصول من شركة

المهدي يرفض دعوة

مانديلا الى وقف النار

في السودان

القَلمرة – وص ف – رفض زعيم

حزب اللمَّة السُّوداتي المعارض رئيس

الوِّرْرُهُ السابق السيَّد الصادق المهدي

دعوة رئيس جنوب افريقيا تلسون

وصرح لمن في مؤَّتمر صُحَّلَفي عقده في القاهرة: "ليس مطروحاً

وقف النار حالياً لان هذا هو مطلب

النظام الذي يحاول كسب الوقت".

واضاف أن التفكير في ذلك "يمير

مُمكناً عندما يتضح أن في الافق أتفاقُ سلام وعندما يوقف النظام القمع".

ومصّر في الجمود التي تبُدُلما مُنْظَمَّة السلطة الحكومية للتنمية "ليخاد"

الافريقية لاحلال السلام في بلاده.

وأمل ان تشارك جنوب افريقيا

وكأن ماتديلا قال الثلثاء لدى

استُقبالُه الرئيس السوداني الفريق

عمر حسن أحمد البشير في بريتوريا

أنه "لن يكون في السودان سلام دلام ما لم يتحقق وقف النار".

ماتديلا ألى وقف النار في السودان.

(وص ف، رويتر)

واواذر الشهر الماضى اصدرت محكمة في جلفة على مسافة ٢٢٠

المحلكمة لاسباب مشابعة.

اربعة متهمين.

تملكها للحكومة

الاربعاء سلسلة اعلانآت

# المجازر مستمرة في الجزائر

بينهم ستة أطفال ولمرأتـان نبحوا لَيْلَةَ الْخُمِيسِ في الدُّويِّرةُ على الطُرفُ الْجنوبي لِلْجزائر العلصمة. وقال ناجون من المجزرة ان

وفّي بلَّدة سكيكدة السادلية الشمالية اصدرت محكمة حكما

# في مركز تجاري

ويتوجه الكثير من سكان القاهرة مساء الذميس الى الاسواق للتبضع

العالي والبحث العلمي والثقافة (لم ٩- عبد العزيز مزيان بلفقيه: وزير الزراعة والتجميز والبيئة (الاشغال وامرأتان ورجلان، فنبحواء • أُ المصطفى ساهل، وزير الصيد البدري والعلاقات مع البرامان (الوزير السأبق للصيد اآبحري والملاحة المراوي: وزير المعرف القراوي: وزير الشؤون الاجتماعية والصحة والشبيبة

محاكمأت مماثلة

القلمرة – وص ف – اظهرت حصيلة أولية للشرطة أن الدريق

ثعة ضحاباً.

قبل عطلة الجمعة.

### لدى وزير الزراعة لتجلسُ الاولمبية عام ١٩٨٤ كاتبة دولة مكلف للبيئة. ٨- عبد العليم الحافي: كاتب دولة الحكومة في قصر الصخيرات الملكي جنوب للرباط، ومن المتوقع أن يبلشروا

## البغريية الجديدة. (وص ف، رويتر) ١٥ مذبوحاً بينهم ستة أطفال

عائلتين تقطناًن حيّ ولد جُلاليّ الفقير، تعرضتا لهجوم من مجموعة مسلحة لم يعرف عدد أعضائها،

فأبيدت العاقُلة الأولى المؤلفة من أحد عشر شِحْصا. وتمكن فتى من الهرب مجروحاً برصاص المهاجمين، أما سأكر أَفْرَادُ الْعَادَاةُ، وهم سَنَّةَ أَطْفَالُ وقتل رجلان من العائلة الثانية، في حين نجا الأخرين وخصوصا النساء

صين ب السويس و المنزل. وعثر والاطفال لكونمم ذارج المنزل. وعثر على الجثة الذامسة عشرة التي لم

من جمة لخرى، أصدرت امس حاكم جزائرية لمكاما بالسجن على ١٢ شخصاً بينهم مصرفيون كبار بتهم الفساد ويواجه ٤٠ اخرون في الصحراء الجزائرية تحكما بالسجن ٨ًا ستَهُ على مُسؤُّول في أَلمصرفُ الوطني ألجزائري بتمم اختلاس اموال

يعرف صلحيما، في مكانٌ غير بعيدٌ من الدي.

واصدرت محكمة في بلدة الاغواط

# القاهرة: حريق هائل

الماثل الذي شب مساء أمس في مركز "العربة" التجاري في هامية مصر الجديدة في شمالُ القامرة اسفر عن اصابة ٦٣ شنصا. وقد شبت النيران لاسباب غير معروفة في هذا المركز في وقت أزنحام. ولم يعرف بعد ما آنا كان

### ١٠ – عبد الصادق ربيعة: الأمين العام للحكومة (لم يتفير). ولم يعين وزير للنعفاع لان هذا المنصب يتولاه منذ بضع سنوات الملك رً— أ— عبد اللطيف الفيلالي، الوزير الحسن الثاتي القائد الاعلى للقوات الاول ووزير الشؤون الظرجية والتعاون المسلحة الملكية. ^ أ− مولاي لحمد العلوي: وزير دولة من دون حقيبة (لم يتغير). آ – أدريس البصري: وزير الدولة الشؤون الداخلية (لم يتغير).

المتار درالة تعدر

الزعيم الصربي السابق رادوفان كارادزيتش، والدعوة الى انتخابات مبكرة.

استقالة وزير التخصيصية في روسيا

واعتبر بعودها "مخالفة للاصول، لأن الركيسة دعيت للمشاركة في جلسة

موسكو – رويتر – صرح ناطق باسم الرئيس الروسي بوريس يلتسين ان

وَّاستَقَالَ كوخ من منصبي نائب رئيس الوزراء ورئيسٌ لبنة الممتلكات

الحكومية وسيخلفه فيهما ماكسيم بويكو الذي سبق له ان رأس مركز

التخصيصية الروسي. وهو قاد وزارته في مُرحلَة عاصَّفة من برنامح التخصيصيةُ وتعرض لخيرا لانتقادات شديدة من رئيس الوزراء فيكتور تشيرنومبردين.

تيرانا – و ص ف – اعلن وزير الداخلية الالباني نريتان جيكا لمس ان

الشرطة استعلات السيطرة على فلورا المدينة الساحلية الجنوبية التي خضعت

لسنطرة العصادات المسلحة منذ بدء التمرد اواخر شباط الماضي، مؤكدا انها

ستستعيد في نهاية ليلول كل الاسلحة الثقيلة والخفيفة التي نهبت من مخازن

وقال مسؤول محلى ان ادريان جيلا احد قادة العصابات المعروف باسم زاغاي

كينشاسا – وص ف – قال مصدر قريب من سفارة الكونغو في جمهورية الكونغو الديموقراطيّة لن اكثر من الفي كونغولي وصلوا امس الى كينشاسا حيث

تولت رعايتهم المفوضية العليا للاجتِّين التابعة للأمم المتحدة. وكان اكثر من

واوضح ان هذا العدد مرشح للازدياد بسبب الوتيرة السريعة جدا لوصول

وقد تسارعت وتيرة النزوح صباح لمس بسبب حدة المعارك في برازافيل بين

القوات الموالية للرثيس باسكال ليسوبا وميليشيا "كويرا" التّابعة للرئيس

السابق دوني ساسو نغويسو، والتي تجددت الجمعة الماضي بعد ثلاثة اسابيع من

فريتاون – و ص ف – لغاد مسؤول كبير في وزارة الدفاع السييراليونية

امس أن الجيش النيجيري قصف مساء الاربعاء في "شكل مكثف" المناطق

المجاورة لمطار لونفي الدولي على مسافة ندو ١٥ كيلومترا من فريتاون مما ادى

واضافُ ان معارك دارت بيِّن الكتيبة النيجيّرية المشاركة في القوة الافريقية

للسلام "ليكوموغ" و"للقوات المشتركة" المؤلفة من الديش السيبراليوني و"جيش

الشعب" الذي يضم متمردين سلبقين من "الجبهة الثورية الموحدة" التي أتضمت

للى المجموعة الحاكمة لدى تسلمها السلطة في ٢٥ ايار الماضي.

Le plaisir du cinéma

THIS SUMMER'S

**COOLEST AND FUNNIEST MOVIE** 

قتل امس في أشتبك مع الشرطة. ولا تزال وحدات الشرطة الدَّاصة تحاصر المَّي

الذي يتحصُّ فيه زاني عُوَّشي وهو زعيم العصابة الاوسع نَفُونا في فلورا.

٥٠٠٠ كونغولي نزحوا الى كينشاسا

ثلاثة آلاف آخرين وصلوا في حزيران وتموز الماضيين.

قصف نيجيري في فريتاون

الى سقوط عدد من القتلي في صفوف المدنيين.

العبارات من نمر الكونفو.

نَائِيِّي رئيسَ الوّزراء الْمسؤولُ عن السياسة الاقتصادية اناتولي تشوبايس.

الشرطة الالبانية استعادت السيطرة على فلورا

رنيسة "جمهورية صرب البوسنة" لا تلبي المكمة

## اعلام باكستانية في كشمير الهندية شريف في احتفالات اليوبيل الذهبي



(روپتر تیلیفوتو) بد ان يصير "قنوة للبلدان التخري".

وتوجه رئيس الوزرة لاحقا مع

وقبل ساعات من كلمة شريف،

صوت البرامان بمجلسيه على قاتون

جديد امكافحة الارماب يقضي بفرض

عقوبات قاسية تصلُّ الىُّ الاعدامُ

والسبين المؤبد اضافة الى لجراء

واتار هذا القانون تساؤلات ومناوف في الاوساط الباكستانية، اذ رأى

البعض أنه سيعطي صلاحيات ضخمة

لاجمزة الشرطة التي سيكون من حقما مخول المنازل والتقتيش من دون اذن

سابُقٌ من النَّيْلِةَ كما سَيِّكُونٌ منَّ حقماً

اعتقال أي شخص. ووصفت رئيسة الوزراء السابقة

بنازيّر بوتو ً الْقاتون بُالَّه "وحشّي" والاسوا في تاريخ البلاد. ولاحظت آله

وعشية لمتفالات ألمند باليوبيل

الذَّمبي لَاستقلالها ليضا، روى شُمُود

في سريناغار ان ناشطين أتفصاليين

مسلمين رفعُوا أعلاما بأكستانية في

كشمير في تُدد تقليدي. غير أنّ

السلطات الرسمية قالت أن التظاهرات

اعام البراءان الذي عقد منتصف ليل

الذميس – الجمعة جلسة استعادية

لانتقال السلطة من البريطانيين الى

للهنود عام ۱۹٤۷، الى محاربة "للفساد

والأمراض الاجتماعية المتزآيدة التي

فئة المحرومين يصل الى رُئاسة البلاد،

انه "يدركُ بأَلَمُ التنمورُ العاصل في

بلادنا ومُجتمعنا أ. واسفُ أُتلاشي الْقَيْمُ التقليدية، مستنكرا "الانتمازية"

السياسية والعنف ضد المجموعات

وسوء معاملة النساء والطبقات الدنيا".

وحض اخيرا مواطنيه على الطلاق حركة

وطنية واسعة لتطهير النظام ومحاربة

ألفقر والتزايد السكاني وتدمور

وفي غواماًتي، اعلن مسؤولون في

السكك الدديد ان سبعة اشخاص

قتلوا اس في اتفجار قنبلة في قطار

في أسام، وهي احدى الولايات السبع

في شرق قبلادٌ حيث يقاتَلُ ثوار نظامً

١٩٩٧"، للمشاركة في لحتفال بوثي

في معبد اتفكور الاثريَّ، كما سيفُتتجَّ

مشاريع انسآنية مولتها العائلة

في المقابل، صرح هون سن انه لا يرغب في ازالة الملكية من بلاده

وان"كل من يحاول تعمير الملكية

عليه ان يمر فوق جثة مون سن او**لاً".** 

واضافٌ أن "بعض الناس ابلغ الى

الملك" أنَّهُ يود التَّخْلُص مِنْ المَلْكِيةُ؛

واته قال للملك والملكة أن الشعب

الكمبودي سيصير يتيماً من دونهما وانه يعتبر نفسه "حامياً للملكية".

وفي وأشنطن، صرح الناطق باسم

وزارة الخارجية الاسركية جيمس روبن

أن بلاده تعلق اممية على بقاء العلك

سيمانوك في سنة العرش الانه

شخصية محبوبة بين الكمبوديين وله

نفوذ سياسي ". من جمة لفري طلب هون سن

امس من قواته السيطرة على آخر

قاعدة للموالين للامير راتاريد في

قريـة اوسماش عـلى الحدود مع

تَغِيَّلَانَدُ وكشَفَّ لَتِي عُونِيَّهُ مِنْ

ييجينغ انه طلب من رئيس الاركان

الجنرال كي كيم السيطرة على

وتوقع نائب رئيس اركان القوات

الموالية لمون سن مياس سوفيا ان

تسيطر هذه القوات على المنطقة

الحدودية كلما اليوم او غداً، لافتاً الى

ان معنوبات قوات الدزب الملكي

الموالية للأمير راتاريد منعارة ولا يريد

الجنود القتال بعد نغاد مؤونهم

اوسماش غداً (اليوم) ،

(أب، وص ف، رويتر)

نيودلهي منذ نصف قرن.

الظروف البيئية.

سيهانوك ينفي مباركته النظام الجديد

ويؤكد عودته الى كمبوديا قبل نهاية آب

واكد ناراياتان، وهو أول هندي من

تسيءُ الى صورة الهند في العالم.

كانت أقل من المعتاد

للف شخص منذ علَّم ١٩٨٩.

يسلب حكومات الاقاليم استقلالها.

مداكمات سريعة أملم مدكمة خاصة



دنة شاب فتثته الشرطة لعلم صريح مؤسس سنكستان مدمد على جُناح في كراتشي. (ا ف ب تبليفوتو)

أديت بلكستان امس اليوبيل الذهبى لاستنقلالها في 10 أب 1927 تنسيرات داشدة في شوارع المدن الكبرى وخصوصا في كراتشي حيث تَدِجهُ الأَفُ البِلْكِستَأْتِيينَ الى ضَرِيح مؤسس باكستان معمد علّي جناح، في حين تعمد رئيس الوزراء تواز شريف التصدي للعنف والارهاب والبحث عن 'وسائل جعيعة'' لتطوير ''الثقة

وبدأت ألاحتفالات منتصف ليل الاربعة – الغميس حين رفع شريف انتلم الباكستائي خلال احتفال خاص داخل البرامان، بينما اطلق الاف الاطفال بالونات متعددة اللون، ثم انشد ومن حوله عدد من الوزراء والنواب والقَمْاة وقادة البيش الكبار النشيد الوطنى. ودوت الصفارات في كل اتحاء البلالد

وَاطَّلُقَت فِي الْمَمِاحُ ٢١ طَلَقَةَ فَيَ العاصمة الاتعادية و٢١ رشقة بندقية دي انعواهم الاربع للاقاليم البلكستانية كراتشي ولاهور وكيتا وبيشاور. في عُضُون ذلك، تُنفُقُ سَكُانِ المِننِ

الكبارى اتآل الشوارع ومم يغنون ويرفصون. وكان بينهم من يطلق النَّارُ تي المواه تعبيرا عن الابتماج. وسانت اتو4 الاحتفالات ايصا الشواطيء المكفطة ولوح ركاب الدرلجات بالعلم

وفي كَراتشي، كبرى مدن البلاد والعاشمة المالية لباكستان، تناسى السكان امس اعمال العنف الطائفية التي اوقعت و ٤٠٠ قتيل منذ بداية علم ١٩٩٧، وتـوجـه الالاف منـمـم فـي سيارات او على براجات ناريـة أو مكنسين في عربات نقل، ومم يلومون باعلام وطنية صنعوها بانتسمم، للى الضريح الذي يضم رَّ القَائِدِ العظيمَ \* ويتشدون

ألاغاني الوطنية ووجه شريف كلمة بثما التلفزيون لبئة ألتزم فيها محاربة العنف الطائفي والارماب أانني ذهب بمئات الضدايا في الاشمر الاخيرة وحض على استكشاف "سعا،

دديدة" لتنمية "الثقة المتبادلة" مع المند، مع تأكيده ان باكستان ستستمر في الدعم المعنوي والسياسي والنيبلوماسي للنضال في سبيل حرية شعب كشمير، وتنبأ في كلمة ثانية امام البرامان بمستقبل زاهر لباكستان التي تضم ١٤٠ مليون نسمة قائلًا أن "بأكستان ستدخل القرن الدادي والعشرين وهي مصممة على ان تتحول "بلدا عظيما" لا

رئيس الوزراه الكمبودي الثاني هون سن

يتددث في الصعافيين بعد عودته من يبجبغ

في مطار بنوم بنه، وبدا رئيس الوزر4 الأول

نفى امس الملك الكمبودي نورودوم

سيهانوك أن يكون قد بأرك النظلم

المديد في بنوم بنه لدى أستقباله

رئيس الدولة المنتعب شيا سيم

ورئيس الوزراء الاول المعين اونغ موت ورئيس لأوزراء ألثاني مون سن في بيجينغ أول من أمس، مناقضاً

بذلك ما آدلی به اونغ موت فور

عودته الى بنوم بنه لذ قال:" سعدت

بمعرفة أن هون سن وأثنا سنتعاون من

وشدد الملك في رسالة الى نجله

رئيس الوزراء الأولّ ألمخلوع الأمير نورودوم راداريد على ان من الخطأ

القُولُ أَلْنَى بَارِكْتِ الْفُرِيقِ الْجِنبِدِ،

ولم أعط أونغ موت اللقب الثي

تملكه". وأوضح ان كل ما فعله كان

رفع كأسه وشرب نخب العاضرين الى

اَلْفُداء. واكدَ أنهُ سيزور منطقةً سييم ربب الكمبونية "قبل نماية شهر آب

اجل السلام والاستقرار

## النواب الاتراك باشروا مناقشة مشروع تخفيف التعليم الديني

وسط اجرائات لبنية مشددة، بدأ مجلس ألنواب التركي مناقشة مشروع قانون للأصلاح التربوي تقدمت به حكومة رئيس الوزراء مسعود يلماظ يمدف الَّى تَخْفِفَ التَعليم النبِني، مع أتهام نائب رئيس الوزراء آلتركي بولند اجاويد ليران بـ التدخل في الشؤون التنفلية التركية عبر اساس هذا القرار". اطلاقتما حملة على المشروع واغلق مقتلٌ ۲۷ کردیا مبنى ألمهلس ابوابه إمام الزوار واستدعت السلطات أعداداً اضافية من رُجال الامن خوفاً من لمتجآجاتٌ وتظآمرات قد ينظمها متشددون اسلاميون يعارضون المشروع.

وكان يلماطُ ابْلُغُ الى الْنُولْب، الندين يأخذون اجازاتهم الصيفية في نماية حزيران، أنه لن يتسنى لَهم الحصول على هذه الإجازات ما لم يقروا مشروع قانون التعليم العلماني الاجباري مدة ويذكر ان الثواب الاسلاميين أخروا اقرأر المشروع بضَّعة اسابيع في مرحلة

نرسه على مُستوى اللجآن النيابية. الزَّهر عَلَى ضَرِيْح جِنَاَّح. غير ان اعمال عنف اعقبت مغادرته ومن المتوقع ان تستمر الجلسات لياماً، اذ ستناقش كل من المواد الـ المكان، اذ اكد مسؤول حكومي ان شخصين قتلا وأخرين جرحوا عندما ۱۲ علی حدة. ورأى مراقبون انه لا يمكن لرئيس اطلقت الشرطة للنار على حشد قرب الوزراء أن يعتمد على مساتدة جميع الضريح. وقال أنه بعد ربع ساعة من نواب الائتلاف الحاكم، لذ يتوقع لنّ مبارحة شريف الضريع حملت يتُمرد النواب المصافظون الذّين اشطرابات فآنتشر رجاآل الشرطة،

النبنية ليترس فيما ابناؤهم بعد بلوغهم الدانية عشرة. التدريس الازامي من خمس الى ثمان، فضلاً عن اقفال الاقسام الثانوية في

المدارس الدينية وأتمم لجأويد، لني استقباله وفداً من المنظمات الشعبية، طهران باطلاق حملة على مشروع الاصلاح التربوي. وقال ان "الاذاعة والتلفزيون الايرانيين وجما حملة" على المشروع، وان هذا الامر هو "تبخل في الشُؤُون التركية

آلى نلك، استعنت انقرة زعيم "حزب العمال الكردستاني" عبد الله فقد جنسيته التركية. يقولون أنه يمكن الآباء اختيار المعاهد

ويقضي أآمشروع برفع عند سئي

أتركبة عنهم .

# جمود في محادثات كليريديس - دنكطاش

خيم رفض زعيم القبارصة الاتراك التواب القبرصي التركي بعدم قبول او رؤوف ننكطاش الاربعاء اقتراحات جنيدة قدمتها الامم المتحدة، على اليوم الرابع من المصادثات التي يجريها والرئيس القبرصى غلافكوس كليريديس في أحد فنادق بلدة غليون القريبة من مدّينة مونترو السويسرية، الامر الذي قال الامأل في حصول أي اختراق في اليوم الخامس الاخير. وافاد مصدر قريب من المعادثات

التي فرض عليما الوسيط الدولى دييغو كوردوفيز تعتيما اعلمها صارماء ان "أيا من الطرفين لا يريد ان بلام علَّى أَي اتَّهْيار اوُ انسَحابُ، لذا فَاتَّهُمَا سيتلبقان لقاءلتهما حتى الجمعة اليوم علما أن ثمة اقتراحا لعقد قمة ثالثة الذَّامِسُ الافيرِ المحددُ للمحادثاتُ" واقر بأن ثمة أملا ضئيلا في التوصل قبل نهاية السنة الجارية

> وكان كوردوفيز سلم الطرفين مساء الثلثاء وثيقتين طللبا منهما أبداء الرأى فيمما قبل نهاية السنة الدارية، على امل البدء بمفاوضات حقبقية تتناول صلب المشكلة القبرصية في انار ۱۹۹۸ بعد الانتخابات الرئاسية في الشطر اليوناني المقرر اجراؤها في شباط. وقد امتنع دنكطاش عن توقيع الوثيقتين ما لم تتراجع المفوضية الاوروبية عن قرارها البدَّ بمحادثات في شأن ضم قبرص الى الاتماد

الاوروبي اعتبارا من ربيع ١٩٩٨. وقال مدير مكتب قبرص واليونان في وزارة الخارجية التركية أينال باتو للذى ينقدم المشورة الى رئيس 'جممورية شمال قبرص التركية' المعلنة من جانب واحد والتي لا تعترف فيما سوى انقرة، ان دنكطأش كآن ملزما قرارأ لمجلس

فيٰ نهاية كل اسبوع تعط في مطار سـان مـارتــان المـتـواضع فـي لـوس العيس، الوحيد في مقاطعة باتـاغوني

محلات "بينيتون" لوتشيانو بينيتون، والكثير غيرهم من رجال الاعمال، تتدفق ملايين الدولارات على اصحاب الراضي في هذه المنطقة من العالم حيث يُعصّف هواء قوي في المراعي

ما سبب هذه الدبي ؟ يقدر سعر الإرض في تلك المنطقة بنسبة عدد الذراف التي يمكن ان ترعى فيما. واحدث الهبوط المفلجل الاسعار الصوف في الاسواق العالمية أنخفاضاً حاداً في أسعارالعقارات فبلغ معدل سعر المكتار ٤٠ دولاراً، فيما الضرائب خقيفة مقارنة بدول اذرى وخصوصآ بالنسبة الى الامبركيين، مع أن ذلك لم يمنع لوتشياتو بينيتون من رفض دفع

وينقسم المشترون الجدد قسمين هماً، نجوم يبحثون عن جنة عدن ومستثمرون. فقد اُشتری تد تیرنر وزوجته الممثلة الشهيرة جاين فوندا عقارين شلسعين في مُنطقة نُوكين اسماهما بريمافيرا (الربيع) واريرتو فيردي

(الجدول الصغير الأخضر) بمبلغ سبعاً ملايين دولار. وقال مقربون متهما اتهما مولِّعانَ بالطَّبِيعة هناك حيث الكثير من البحيرات النقية والانهار الغنية بسمك الترويت الكبير. اما سيلفستر ستألوني فلم ينتقل الى ممتلكاته الجديدة بعد، ويعمل ندو

ملة عامل بوتيرة سريعة على بناء مجمع سیلدي پضم مبنی من ۲۵۰۰ متر مربع وعشرات المنازل. وأشترى الممثل الشَّمير ١٤ الف مكتار بثمانية ملايين دولار في سمـل رائع قـريّـب مَـن باريلوش معطة الرياضة الشَّتُوية في جنوب ا**لارجنتي***ن.* ويعتبر لوتشيائو بينيتون اعد الاوائل النين اشتروا أرضاً في المنطقة ويملك أكبر مساحة من الأرض في

بأتاغوني تبلغ ئحو مليون مكتلر، لكنه حلفظ على ٤٠٠ الف من الخراف تنتج له سنوياً ٣.٥ ملايين كيلوغرام من الصوف يستخدمها في صناعة الملابس. آخر الواصلين كان المليارديـر الاميسركسي المجسري الاصبل جسورج سـوروس، وهـو اشــتـري ٤٠٦ الآف مكتار من الارض وعشرات الالاف من الخراف بـ ٢٥ مليون دولار اميركي.

وحدها المنظمات البيثية قلقة مما يجري ، وخصوماً بعد تداول معلومات تفيدً أن باتاغوني غنية بالغاز والنقط، ما يمكن ان يحول هذه الجنة لرضاً مشوهة فى السنوات المقبلة.

# تدابير امنية في ذكرى انطلاق التمرد الكردي

ُ وَكَانُ رِئْيِسُ السلطة القَصَائِيةُ في ايران أية الله محمد يزدي وصف المشروع بانه "غير ديموقراطي". ولكد في خُطَّبَّةُ الجمعةُ في جامعة طُّمرانُ ان "الَّصلات السرية بين الحكومة التركية واسرائيل والولايات المتحدة مي في من جمة لذرى، عززت السلطات التركية الاجراءات الامنية في جنوب

شرق التلضول حيث غالبية السكان من الاكراد، تنفوفاً من عمليات عسكرية قد يقوم بما "حزب العمال الكرنستاني" في الذكري الـ ١٣ لتمرده الانفصالي. وقال محلفظ بيار بكر عبد القاتر ساري ان "جميع بحر عبد سسر سري لل المنتشرة في الوحدات العسكرية المنتشرة في المنطقة الفت مأذونيات الجنود". واعلن ان ٢٧ مقاتلاً من حزب العمال الكردستاني" قتلوا في عمليات عسكرية ومولَّجهات وقعت في منطقة بيتوسَّيَّابُ ٱلْدِبلية في اقليم سيرثاك على الحدود مع سورياً والعراق. أوج الان

أوج الان لاداء الخدمة العشكرية وإلا وادرج اسم أوج الان ضمن قائمة باسماء أشذاص وجهت اليهم الحكومة أَتَذَارَا نَشَرِتُهُ الْجَرِيْدَةُ الرَّسَمِيَّةُ الْمِسُ جَهُ فَيِهُ: "سِيْخَضُعُ الْتَشْخَاصِ الْتَالِيَةُ أسماؤُهُم والنين لا يقيمون في تركيا ولم يتموا خدمتهم العسكرية حتى يُومُنا مَذَا للحكم الاتي: اذا لم يعودوا أأى تركيا ويتقدموا لاداء خدمتهم العسكرية في غضون ثلاثة اشمر فسيبدأ آتخاذ اجراءات لرفع للجنسية

ولا يعرف مكأن أوج الان منذ علم ١٩٨٠ ، ويتردد أنه يقيم في سملُ البقاع اللبناني. (أب، وص ف، رويتر)

توقيع وثائق يقدمها كوردوفيز ما لم

يغير الأتعاد الاوروبي سياسته حيال قبرص، "لكن مناقشة شاملة للورقة

(التي قدمما كوردوفيز) لا تُزال

المتحدة ويعلنان قبولهما بالبدء

بمفاوضات حقيقية السنة المقبلة. أما

الاحتمال الاخرفمو صدور اعلان

بسيط عن الامم المتحدة عن مواصلة

مساعيها الدميدة في المستقبل مع

واوضح مصدر مطلع أن الاقتراح

الاذير يُمدف لأي "ابقاءُ المبادرةُ

الامل في تعاون المجموعتين،

# وسعى لابقاء مبادرة السلام حية

المنامضة للمند، التي تنظم سنويا، وتنفصل المدود بنين البلنين المتنافسين، منطقة كشمير المتنازع عليها حيث اسفرت حركة تمرد أتفصالية مسلمة عن مقتل اكثر من ٢٠ وفي نيودلهي، دعا الرئيس الهندي كوشيريل رامان ناراياتان، في كلمة

السلمية حية". لكن الأمال لم تتبدد كليا بعد، ذلك أنّ منكطاش وكليريميس أتفقا في غليون على عقد لقاطَّت في قبرص للبحث في مسائل انسائيةً بحثة واقترح ننكطاش على كوردوفيز ّ لن يحضّ الى الجزيرّة، التي لم يزرها بعد، للاطلاع على الوضع فَيْهَا عَنْ كَثَبِ (أَبِّ، وص ف)

## كيف جلب هبوط أسعار الصوف أصحاب المليارات الى جنوب الارجنتين؟

اسعار الاسهم مجرى حياة منطقة في

الارجْنتَّينيةً في جنوب البلاد، عشراتُ من الطائرات الناصة النفائة التي تعد منَّ الافخمُ في العالم. وتصطف سيارات جيب من أحدث ما أنتجته مصانع السيارات في انتظار نزول اصداب الملايين من طائراتهم، لينقلهم سلاقومم الى اراضيهم التي اشتروها اخيراً في هذه المقاطعة. وتعد باتأَغُوني ُ لَرْض القياصرة ُ أكبر مرعى الخراف في العالم، لكنما تحوّلت اخيراً

شاسعة من ارضها الرخيصة.

عمليات شراه أرأض وثمة من يتوقع استثمارات تبلغ ٤٥ مليار دولار بين سنتی ۱۹۹۷ و ۲۰۰۰.

قبلة لاغنية العالم وبعض المستثمرين النين يتهافتون لشراء مساحات من المليارديـر جـورج سـوروس والممثل سيلفستر ستالوني وصاحب شبكة "سي ان ان" الأمياركية للتلفزيون تد تيرنر، لل مالكُ شبكة

التزيادة الاخيسرة عليها وسجلت سلطات مناطق نوكين وريو

(و ص ف، ا ب) أ نيفرو وسانتا كروز والرض النار" في

مستمرة في اجتماعاتُ ٱلزعيمينُّ. غيرٌ ان مصدرا قبرصياً يوتأتيا نفي حصول أي مناقشة لمواضيع اساسية، قَلْئُلا: "كلُّ ما يجري هو ان دنكطاش يستمر في تكرار جبله ضد انضمام قبرص الى الاتداد الاوروبي . وبما أن المصادقة عُلَّى اقترادات الامم المتحدة استبعدت كلياً، بدأ النيبلوماسيون السعي الى مذرج يبقي مبادرة السلام حية بعد هذا الأسبوع،

الكلام مو للقاضية الكبيرة في محكمة ألجزاء الدولية ليوغوسالفيا السابقة في لاهاي الأميركية غبرييل وطرح سيناريو ينص على اصدار كيرك ماكدونالد، في جاسة عقدت بيان مشترك يؤكد فيه الطرفان موافقتهما على استمرار وساطة الامم الاثنين في نيويورك بين خبرا دوليين

### اولبرايت تلمح الى منح الارجنتين وضع حليف مهم

واشنطن – رويتر – رجحت وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت امس أن تمنح واشنطن الارجنتين وضع حليف مهم خارج حلف شمأل الاطلُّسي الامر الذي يضَّعما في الفئة ذاتها آلتي تنضم أسرائيل ومصر واليابان وكوريا الجنوبية والاردن وقالت لدى استقبالها وزيـر خارجية تشيلي خوسيه ميغيل انسوارًا: "الاعلان لم يصدر بعد لكننا

نرغب في اظمار التقيير ندور الرَّجِنَتِينِ ۗ ، موضَّحة ان "هُذًا وضَّعُ وليس علاقة امنية (...) أنه لا يتضمن تُقديم طائرات أو أي شيء من هذا القبيل. أنه في الاساس علاقة تدمل تقديرا رمزياً لعلاقات دولة ما مع الولاييات المتحدة وهو مفتوح املم دول اذری مثل تشیلی". ويسعى الرئيس الارجنتيني

١٩٩٦، بالاعدام.

الخير أو الشر".

وبعذ ذلك لفظ ماتش المكم وهو

الاعدام بالجرائم الـ ( التي دين بما

المندي السابق الذي خاص حرب

الخليج عام (99]. واقمَّمه القَلْضي أنَّه

سيعنم حقناً بمادة سامة، علماً أنه

الثالث عشر ينتظر ألموت بموجب

حكم قضائي فيديرالي. ويملك المحلمي ستيفن جونز وكيل

ماكفي مهلة عشرة ايأم ليستأثف

الحكم، وقد ابلغ الى الصحافيين انه

وكانت ميئة المداخين دانت ماكفي

قدم الطلب على الفور.

كارلوس منعم جامدا للحصول على هذا الوضّع تقنيرا لجموده في جعل دولته لمد اقوى حلفه الولايات المُتحدة في لميركا اللاتينية وللنعم العسكريّ الذي قدمته في حرب النايخ عام أ١٩٩١ ودورها في العمليات الدولية لحفظ السلام في مناطق مختلفة من العلام مثل كرواتيا

### مَفَلَقَةُ لَلُّمَدَكُمَّةٌ" علما لنها يجب أن تكون "جلسة مفتوحة طبقاً الاصول لاته لا يحق للاطراف المعنيين المشاركة في الجلسات المثلقة". واضاف ان هدف الدعوة هُو على الأرجح "جعل الامر يطول وأرجاء الانتخابات" العامة التي دعت بلافسيتش الي لجرائها في ٦٢ تشرين الاول المُقبل. مليار دولار على الاقل في الاسابيع وزير التخميصية ألفرد كوخ قدم استقالته امس وسيحل محله حليف آخر لأحد

الاخبرة للمحافظة على سعّر الروبية. وكان احتياطه من العملة قد تجاوز (٢٦ مليار دولار في حزيران الماضي. وقال خبير مالي دولي: "أن المصرف المركزي استخدم على الأرجح ضعفي هذا المبلغ، بل ان ۲۰ او ۲۵ مليار دولار لن تكون مبلفآ كبيرآ اذا أستخنمت أمواجَّمَةُ العملاتُ المستمرة على الروبية".

وأكد وزير المال الاندونيسي مرعي محمد أن الحكومة لا تزال عاقدة العزم على التدخل في سوق القطع لمواجهة لنخفاض قيمة العملة الاندونيسية ازا

ويشار الى ان زوبعة هبت على عملات جنوب شرق آسيا مطلع تموز الماضي أثر أنميار البامت التابيلانديّ نتيجة المضاربة المالية والعقارية في البِّلَاد. وتــأثَّرت بالأزَّمةُ كـل عُملاتُّ المنطقة ومي الرينفيت الماليزي والبيزوس الفيليبيني والدولار السنفافوري من جراء حركات رؤوس الاموال النبي تسببت بها المجازفات

الاستثمارية. واتسمم رئيس البوزراء الماليبزي مهأتير محمد رجل الاعمال الميركي جورج سوروس باقه مسؤول عنَ تندور العملات الاسيوية، وقال "ان المضاربين الدوليين يدمرون في بضع ساعات الجمود آلتي تبذئما الشعوب

الاخذة في النمو مدة سنوات بمدف واحد هو آلتراه". الا أن وأشنطن رفضت هذه الفكرة واشارتُ الَّى اللهُ اذا كالله المضاربُة يُمكِّن ان تُـوسع نـطـاق المـركـات النقيية، فان التقابات تنجم اساسا

وِقبلِ كل شيَّء عن اخطاء او تُتلقضاتُ فَى السياساتُ الاقتَصادية.

## قاضية أميركية عن المحكمة الجنائية الدولية الدائمة:

عامل الاكراه أو "نمر من ورق"

محكمة الجزاء أمس. أما المحكمة المقترحة فستكون آلمحكمة الدائمة الاولى من نوعها وستعنى بالنظر في قضايا مثل القتل الجماعي والجرائم

وقالت كيرك ماكدونالد: "يجب الا تكون المحكّمة مجرد نمر من ورق، تبدو شرسة وقوية من خارج لكنَّما معرضة للإخماد عند هبوب أول ريح سُ المعارضة (...) ما لم يغرض نظامها الأساسي التزاماً قانونياً على الدول لاعطائها الصلاحيات، ستبقى فاعلية المحكمة موضع شكُّ". وأضافت. ليجب أن تحظى المحكمة بعامل إكراه (...) يجب موازلة سيادة الدولة

B

ولاية تكساس، نات خبرة واسعّة في مُشْاكل حمل للِّدول ذاتُ السَّيادة علىُّ التزام قرارات أي محكمة دولية. فمنذّ أتشأما مجلس الامن عام ٩٩٣(، ومحكمة الذبراء ليوغوسلافيا السابقة تُعاتَي رفضاً من الدول للتعاون معما، مع رفض السلطات الصربية التي تَوُّوي عَالَبية المشتبه فيهم، تسلي مؤلاءً. في حين تخوض كروآتيا، بحجة تَأْمِينِ مُصَالَحُها الوَطنية، معركة قَاتُونِيةً لَتَجِنَبُ مِنْحَ الْمُدَعِينِ أَي أَمَلُهُ. وينكر ان محكمة لآماي تعتجز

ضد الانسانية.

والحاجة الى تحقيق السلام والامن وتعتبر كيرك دوغلاس، وهي من

عشرة مشتبه فيمم فقط من أصلُ ٧٧ صدرت في حقمم مـنّكرات توقيف، أكملت محلكمة واحد منَّهم

أنعقاد مؤتمر دولي في روما في عزيران ١٩٩٨ لوضع مشروع معامدة لاتشاء المحكمة. (أ ب)

### WEMPIRE **Space** Elite **St-Elie** E LAS SALINAS CODORADO James Spader - Jeff Daniels - Charlize Theron

days in valley

MICHAEL KEATON

KENNETH BRANAGH ROBERT SEAN LEONARD DENZEL WASHINGTON D'après l'oeuvre de William Shakespeare MUCH

Espace Elite Le Colisie LAS SALING

"The summer's ACTION-ADVENTURE" **関告かべElite St-Elle L**級 894100年

LIV TYLER BILLY CRUDUP

Inventing the **ABBOTTS** 

### بلتيا لوكا – و ص ف – لكد المستشار القانوني لرئيسة "جممورية صرب البوسنة" المعنلة من جانب واحد، ميلان دوبور أمس أن الرئيسة بيليانا بلافسيتش "لن تتوجه غدا (اليوم) الى المحكمة الدستورية" التي دعتها للمثول لمامها للمساعدة في حسم النزاع الذي يدور بينها وبين خصومها السياسيين منذ اصدارها قرارا اولال تعوز الماضي بحل البرلمان، الخاضع لسيطرة لقصار غريمها





الحكومة الاندونيسية تعوم الروبية وتترك للسوق حرية تحديد سعرها

حلكم المصرف القدوليسي سودراجاد جيواندونو يتددث أمس في جلكرتا. (رويتر تيليفوتو) اضطرت اقدونيسيا امس آلى العدول عن سياسة دعم عملتها الوطنية أزُّهُ

الدولار وتركت للسوق حرية تعديد سعر الروبية الاندونيسية. فقد أعلن محافظ المصرف المركزي سودرلجاد جيواندونو في أحتفال آقيم في مرور ٢٠ سنة على انشاء بورصة جآكرتاً، الغاء السعر الذي تفرضه الدولة ويحدد القيمة الدنيا للعملة الوطُّنية بـ ۲٫۷۰۰ روبية للدواتر. واتـخذت مـذه الخطوة على غر

الدوّل الاخرى في جنوب شرق آسيا التي تدمورت عملاتها منذ أكثر من ستّة اسابيع بسبب دركات رؤوس الاموال في العالم. الدولار.

وَاعَرِبُّ مصرفي اوروبي عن اعتقاده ان "تعويم العملة الاندونيسية مو خُفُض فَعَلَي لقيمتها، لكنه ليس بالضرورة امرا سيئاً" وان يكن هزيمة نفسية وسياسية لنظلم حقق دآثما نجاحا اقتصاديا وسيطر على التضخم بحيث لم يدع مَجَالاً لانْتَقَادَهُ في هذأ

وبرر مدافظ المصرف المركزي قرار تعويم الروبية الذي لم يكن متوقعاً، بالإوضاع في المنطقة حيث "صارت الروبية العثملة الوحيحة التي يمكن الالن تعويم الروبية صار لمرالا

مغر منه عباح امس عندما هبط سعرها الَّى 1,400 لَلْدُولَارِ بعدما مُقَفَّت رقَّما قياسيا تاريخيا الاربعاء مو ٦,٦٨٢ للدولار، وفور اعلان قرار المصرف، مبط سعر الروبية الى ٢,٨٠٠ للدولار. وخسرت بورصة جاكرتا عند اقفال بُلستها المبادية ١٠٧ في المئة من النقاط استمرارا لدركة تراجع جعلتها

المجاز

ضربها".

تخسر تسعُّة في المئَّة في ست واستخدم المصرف المركزي رسميا

من المتوقع ان تتحول محكمة جنائية دولية مقترح الشاؤما، "لمرأ مِن ورق" ما لم يوفر لما العالم الصلاحيات والدعم ألتي تحتاج اليمأ للعمل في شكل فعال.

فقط برئاسة كبرك ماكدونالد. ويبدو ان تحقيق التوازن بين سلطة المحكمة واعتبارات الامن القومي للدول ئات السيادة، سيمثّل أكْبرّ التحديات التي تواجّه الخبرة القائونيِّين الذين يضعون النظام الاساسي للمحكمة الجنائية الدولية الدائمة، ومن المتوقع أن يعقد الذَّبرَّاء النين يمهدون الطريق أهذه المحكمة أجتماعات في الأشهر المقبلة قبل

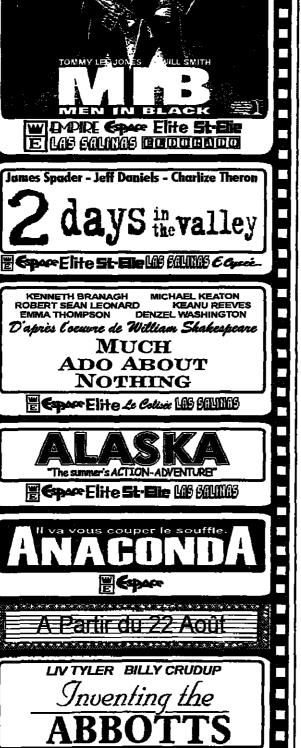
### وقبرص وهأيتي. الاعدام لمفجر المبنى في أوكلا هوما سيتي



صورة من الارشيف لتيموتي ملكغي

(٢٩ عاماً) في الثاني مِن حزيران الماضي، واعتبرته مسؤولاً عن ثماني تهم تَيَعلق بالقتل العمد وبأبادة ١٨ ﴿ شخصأ وبثلاث تهم تتعلق بالتفجير والتآمر التفجير.

والتمم نفسما موجهة الى الشريك المفترضُ لملكفي تيري نيكولز الذي خدم معه في الجيش، وستبدأ



الأجرانات بدلا من البعث في بنود

ودعا رئيس للوزراء الاسراليلي

السابق الزعيم السابق لدرب العمل

شمعون بيريس إلى وقف أعمال البناء

في مستوطنة "مار حوما" على جبل أبو

غَنَّيم في القدس الشرقية، وقال بعد

جولة ميتنتية قام بها مع رئيس بليية

القدس ليمود اولمرت أن "الوقت

الذي اختير للبدء بورشة بناء مذه

المساكن لم يكن في محله ويستحسن وقف العمل لانقاذ عملية

أَنْسَلِم مع لَلْفُلْسطينيين -(و ص ف، رويتر)

ولا المناس الله المناس الله المناس الله

منظمة وجمعيآت آجتماعية وصعافة

حرة مستقلة" و"يتعين علَى أَلحكومة

ان ّ تزيل العقبات امام توسيع هند

مَن جمة اخرى، قالت وكالة

الجمهورية الاسلامية للانباء "ارنا"

الايرانية لن اشتباكا وقع الاربعاء بين

قوى الامن الايسرائية وعدد من

المتظامرين في جنوب ايران عندما

ارادت الشرطة منع تجمع أمام مقر

محافظة ثيريز في شرق شيراز

احتجاجاً على ضم قرية ابانه – تَاكُ

الى قرية ارسانجان المجاورة بعدما

الاميركية ومقداره (رآ مليارا دولار

بَسِيْبُ مُخَاوِّفُهُمْ مِن التَّرَامُهُا السلَّمِيُّ وتقاربها مع ليبيا". وقال: "من انا

حتى احكم على الكونفرس او احاول

التأتير عليه؟ ولمانا لتدخل في أمر كمنا؟. وكرر الانتقادات الاسرائيلية

التي توجه آلي مصر بأنما، ولو لم

تخألف معاهدة السلام التى وقعما

البلدان علم ١٩٧٩ ، لم تتبحل بروح

التعاون التي تقتضيها مثل تبادل

وتحدث عن شعور اسرائيل اليوم

بأن "تقوقها النوعي تضمنه اسرائيل

نفسها أكثر مما تضمنه الولايات

المتحدة، وذلك بفضل تفوق طياريها

وليس بفضّل الأميركيين النّين بمدون مصر وغيرها بالنوع نفسه من العتاد".

واكد أنه في حال وقوع موادمة

عسكرية مع سوريا فسوف تنتصر

اسرائيل. لكنه تُنْبأ بانه أنا شنتُ

سورياً عملا عسكريا ضد اسراكيل.

فَقُدْ يَكُونِ انتصار أسرائيلُ "أَقَلَ

سمولة من المتوقع (...) وربما كانت

النسائر البشرية أعلَّى قليلا مما نود".

وذكر أن جَمود الولايات المتحدة لاقناع روسيا بوقف التعاون الصاروني

مع أيراًن لم تُسلم حُتَّى الأنُّ عَنْ

( رويتر)

زيارات الناس العاديين والمسؤولين.

(اب، رويتر، وص ف)

قررت وزارة الداخلية دمح القريتين.

المكومة، نُحتاج الى احزاب سيأس

◄ عرفات متشائم بمستقبل السلام

القدس من أن أسراليل ليست مدمية

أميركيّة ربّا مّنه على خطابي الرئيس

بيل كلينتون واولبرايت اللقين حددا

حينها عناصر المبادرة الاميركية ، ورأى

انّ الإجراءات التي فرضتها الحكومة

الأسرائيلية "لا عُلاقة نها بالأمن ولا

بعملية القنس بل هي سعي منه إلي

خوصُ معركة كسر عظم مع السلطة

وأكد "أنَّ نتنياهُو رفض طلبات

أُمِيْرُكِيةَ لِالْغَاءَ الْجَرِاءُلُتُ المَقَالِيةَ وَفِي شكل محدد الإفراج عن الاموال

الفلسطينية التي تحتجزها اسرائيل وفك الحصار المضروب على المناطق

الفاسطينية ولمذا الرفض مدف وحيد

– تتمة للمنشور في الصفحة ( – واعـطى الاولـويــة لـلـمـشـاكــل

الاقتصادية وقال، أعلينا إن نطول حل

المشاكل الأقتمادية للبلاد من دون

وتبينا الاستعدادات للموانة

المِدْيدُة في ايلول على أن تقدم ألَّى

مجلس الشورى في تشرين الثاني. اما السنة الايرانية الجديدة فتبدأ في آذار

وقـال خاتمي: "نأمـل ان تــكـون الموازنة المقبلة واقعية وان تجمع بين

التنمية والعدالة الاجتماعية"، مشيراً

توقعات الموازنة.

الى أنَّ علَّكَاتَ الدَّكُومَةُ تَقُلُ حَالِياً عَنْ

وايد انشاء احزاب سياسية رسمية

في أيران وصدافة مستقلة وقال:

تتمة المنشور في الصفحة ( –

العسُكري على غيرها من الدُول في الشرق الأوسط، فأجاب: "عندما تقول

الولايات المتحدة انما ستفعل كل

شيء ۚ كي تدفظ لاسرائيل تفوقها

النوِّعي فأن علينا جميعًا أنَّ نأخذُ في

الاعتبار ان هذا التفوق تضائل مع الوقت. وأوضع ان من اسباب ذلك

التضخم وثبات المعونة الاميركية

لاسرائيل عند مبلغ ثلاثة مليارآت

دولار سنويا- لكن العنصر الاساسي يكمن في ان "مصر وغيرها من الدول العربية تحصل اليوم على العتاد

نفسه الذي تدمل عليه اسرائيل بما

في ذلك مُقَاتَلاتَ \*فَ - ١٦ \*. وأُعلَٰن

أنَّ وزير الدفاع الاسرائيلي اسْحقَ

مورنخاي سيزور واشغطن قريباً للبحث في هذه المسألة مع وزير

الدفاع الاميركي وليم كومين ولمعرفة ما يمكن الولايات المتحدة عمله

ورفُّض السّفير الافصاح عن

تفاصيل ما قد تسعى اسرائيل الى

المصول عليه من اسلمة جديدة

ومساعدات الدرى. كما رفض الدفاع

عن مصر في وجه اعضاء الكوتغرس

الأميركي النين ارادوا حرماتها هذه

لُسُنَةً تُصِيبِهِا ٱلْمِعْتَادُ مِنْ المِساعِدات

لتصحيح هذا الوضع.

وسئل عن تَـفُوق اسرائيـل

فرض ضغوط على الشعب".

الوطنية ورثيسها عرفات .

ما قاله تتنيامو قبل ساعات من عملية مو إغراق أولبرايت في مناقشة مذه

◄ خاتمي قد يغير بعض الوزراء

◄ الياهو بن أليسار:

مبادرتها".

## ◄ "هل يطير "كليب" الرحباني الامبراطورية اللبنانية"؟

 - تتمة المنشور في الصفحة ٢ → يلعبوا على هذا الوتر، وهذا ليس حديثاً، فقد لعبوه في السابق في الجبل، طبعاً بعض الناس النين يجتمعون في التجمع الجزيني لا اشك فَيْ وطُنيَّتُهُم أَبِداً، ولكَّنَّ اريد ان انبههم الى انه ليس من المهم أن يرى المرء المؤلمرة، المهم الا يقع فيها. عازارً، وقلت له أن الجواب عن ذلك

عبر موسره، منطبع أن عناك ثياراً في البحر يغرق الانسان لذلك من المهم الا يغرق فيه. التجمع الجزيني هو تجمع كل شَيْلٌ وكل شيخٌ من كلُّ جبل علمل، كل واحد من جبل عامل هو جزيني، يكل طوائقهم، ويكل مناطقهم، دائماً نَقُولُ انْ النَّيْنُ يَعْيَشُونَ فِي جَزِّينَ هِم الابطال الحقيقيون.

حبسل المعيديون. حاولنا ولا نزال نحاول مع قداسة البابا ان يوفد مجدداً مبعوثاً للمكوث في جزين، لماذا؟ لانه بمجيئه يساعد امْلُنَا نُفُسِياً على البقاء في قراهم، ولكن لا ترضى ابناً إن يبحث أحد معنا فّي ما يتعلّق في جزئيات في ما يتعلق بالجنوب. فاذا كانت اسرائيل تريد

قرى الاطفال \$05

تحاحمة البك

التدرير والثماء نصر على الاخ سمير عازار والاخ سليمان كنعان ألا يتركا جزين ويدها الى منزلهما كل اسبوع، من موقع المناوئ للاحتلال. للعلم الملضي احرقوا منزل النظب كنعان، وهذا العلم افتعلوا هزة للنائب

ليسُ الأستنكار، من عادتُكُ ان تنمب الى منزلك يـوم الذميس فانمب

حول الانسحاب الذي حصل، هناك تلة مشرفة على المنطقة ينسحب منها الاسرائيلي او اللحدي فتصبح قرية صيدون والقرى الست الاذرى خالبة من هُذًا الاحتلال. مل هذا الانسحاب اعآدة انتشار ام انه تنمة للعبة التفرقة كما يسعون ألى اقلمة تجمع جزيني مستقل عن جزين، يكون نلك جزءً

وقد اجرينا آلاتصالات اللازمة فوراً امعُرفة الأمداف، يمكن أن يكون

لتَفْق على هذا الدل. ثَّانياً، كيف نؤمن دخول البيش اللبناتي وعدم الوقوع في مكيدة عليه، سبي وسم موسى عن معيدة القطوة الله بحل الجيش اللبناني وكانت الفطوة التي تمت هي اعادة انتشار فسيضطر الجيش الى الاستباك مع قوات الاحتلال الأسرلئيلي واللحديين على التلة التي نكرتُماً، فمانا يتصل لامالي هذه القرى؟ سيمجرون جميعهم.

أنصال صباحاً وحتى آلان لم يـأتني فخامة الرئيس ودولة الرئيس قبل

عليناً ان نكون حذرين من هذه سيحصل للمسيحيين؟

"حرب الله" وخصوصاً يجب الا يعلق المقاومون لأفتات انهم مقاومون. المقاومة الطبقية، وقد صدر بيان عن

الاستعداد ولنبدأ درس الموضوع أمنيآ وسياسياً، وَانتم تعرفون بصراحة كلية

تعم، اريد أن اسألك؟".

ارید توضیعا امیرکیاً، ارید ان اعرف

عن ارسال قوى الامن الدلقلي الى

علينا التبه الى ذلك. اذاً كيف نقاوم هذا الموضوع؟ أول شيء اننا لا نريد أن تدخل الى المنطقة لا حركة "أمل" ولا فعندما أيفعلون نلك يحمل لنا كما حصل علم ١٩٨٢ وعندما تستعمل اساليب عام ١٩٨٢ تحصل على نتائج ذلك العام علينا ان نستعمل اساليب المركة ان لا أحد سيدخل المنطقة:

وطالبنا بان ينتشر البيش اللبناتي. الجيش لجزين بتطمينات المل لهذه الغرى ولجزين مستقبلا سن حسم محرى ونجرين مستبع ولكل منطقة في الجنوب والبقاع الغربي يتسحب منها الاسرائيلي، الحل والدواء مو مخول الجيش اللبنائي اليما. وقد التعرب ما ياد الما

صرَّاحة وفوق للطاولة. وعندما اتصل بي السُّفير ُ الأُسِّرِكي أُس ُقلت له "ما مي مذه القصة"؟ فقال لي: "مل انت تسالني عن مذه القصة؟، فقلت له:

واليوم (أمس) حصل بيني وبِينه الجواب، وما لم يأت، وانا متفق مع سفره ومع قيادة البيش أنه قبل أن يأتيني جواب يطمئنني على ابنائنا من الجيش انا دخلوا وعلى ابنائنا من القرى

اللعبة ألتي تعلول أن تظهر في التيجة لن هناك جوا سيئاً سيحمل، وبالتالي يقولون امام للرأي العام انكم تطالبوننا بالإنسداب من جزين، لقد انسدينا من منطقة صغيرة وأنظروا ماذا حصل فكيف أذا أنسحبنًا من المنينة، مانا

مي البديل فعليناً أن نُخْطو خُطوة غيرً ناقصة ونخشى من الفخ الاسراليلي، وحسب مُعلوماتي أن هنآ الانسخابُ أُم يحصل عن شرف نفس ولكننا لا تريد

## ان نقول كلاماً غير واثقين منه،

على أبو غنيم ثم يلوذ نتنياهو من أبو غنيم رأس العامود. يعني فتح جبمة ثقية من بناء المستوطنات من دون أن

### مكافأة مالية اميركية لكشف منفذى حملة الرسائل المفخخة الى "الحياة"

واشنطن – "النمار": ر. اعلنت امس وزارة النارجية س يصم مدرب حرف بي حملة الاسخاص المتورطين في حملة الرسائل المفخفة التي استمدفت صحة اللحياة العام الماغي.

وقال التأطق باسم الوزآرة جيمس روبين أن منه ولدية من النظوات لمُداولة أيجاد الفاعلين. وينكر ان مكاتب الصحيفة ف عدد من العواصم تلقت رسائلً مفخخة وان لحداها انفجرت في اندن واوقعت جريحين. كما تُلقَى مكتباً

### طالبانى: بغداد تمارس التطهير العرقي في شمال العراق

المناطق الكردية في شمال العراق.

وقال بعد محادثات مع نائب وزير الفارجية التركي الور ليمن، "بحثناً مع السلطات الاميركية والامين العلم للامم المتحدة كوفي أقان في التطهير العرقي وتلقينا وعدا يتقديم الدعم امنع العراق من تنفيذ ذلك".

فيّ وقت سابق وزير الخارجية التركي اسَّعاعُيل تشيم. ونقلت وكالة "انباء الاناضول" التركية شبه ألرسمية تصريحا لطالبأتي سرحيه هبه سرسبيه تصريحه سميمي قال فيه: "بحثناً (مع تشيم) في سياسة التعريب التي تنفنها بغداد ضد الاكراد والتركدان" (العراقيين من اصل الاكراد

## ◄ وزير الخارجية

– تتمة للمنشور في الصفحة ( – ذلك"، خصوصاً أنها ستشارك من ٢٢

ايلول الى ألثلك من تشرين الاول

في أعمال الجمعية العمومية للأمم

المتحدة في نيويورك وأضاف أنها

"ستراقب عن كُثب النِنْتائج التي

الاتفاق علَّيها وبعدمًا تتخذُّ قراراً في

شأن موعد ُ زيلُرتها ۗ. وبدا أن تُحديدٌ أيلول موعداً أقصى للقيام بالزيارة مو

مَثَلُبَةً مَمَّلَةً للوقوف على مدى نجاح

التنسيق الأمني تمهيدا أبدء أأمهمة

وفي القدس، افادت مصادر رئاسة

الوزّرامُ الاسرائيلية لن روسُ أكد

للمسؤولين الإسرائيليين قبل عودته

ليل الأربعاء – الخميس آلى واشتطن

انُّ سيُّاسة الادارةُ الأميرُكيَّة "لمَّ

تَتَغِير ۗ أَرَاءُ الدولةُ للعبريةُ. وأُوضحتُ

أته قَالَ لَلْأُمِينَ الْعَامِ لَلْحَكُومَةُ دَلْتَي

ناقيه أن زيارة أولبرأيت لا تُحمل أي

وبثت الإذاعة الإسرائيلية ان

الوسيط الأميركي كرر مَطَّالبةً اسرائيل برفع العقوبات الاقتصادية

عن الفاسطينيين وتسديد ما عليما

منّ مستحقات السلطة الفلسطينية.

ونسبت إلى مصادر إسرائيلية مطلعة أن روس سيعود إلى المنطقة ليممد

في غضون نلك، قىمت وزارة

الخارجية الإسرائيلية احتجاجا أأى

الاتحاد الأوروبي على الرسالة التي

تسلمها ألزعيم الفلسطيني ياسر

عرفات من وزير خارجية اللوكسمبور

جاك بوس الذي تتولى بلاده الرئاسةً

للدورية للاتحاد، وجاء في الرسالة ان الإجراءات الإسرائيلية الصارمة في حق

الْفُلْسَطِينِينِّ غُيرٍ مُقْبُولَة وَلَاهَ لا يُمكنُ أن تعمل السلطة الفلسطينية ضد

الإرماب في الوقت الذي لا تُسدد لما الحكومة الإسرائيلية المبالغ المستحقة

أكد المستشار الإعلامي لنتنياهو

ديفيد بار إيلان أن أُلمِالغٌ أن تُسَدَّدُ ما لم تتخذ السلطة الفلسطينية

عرفات

وفي الدانب الفلسطيني، لم يبد عرفات الذي تلقى اتصالاً ماتفياً من

أُولُبرايت تَفَاؤُلاً بعد زيارة روس الذي

التقاه خمس مرات في ثلاثةً أيام،

فتسائل أمسٌ في رام الله: "كَيْفُ يمكن للمرء ان يرقص التانغو وحده؟

لا بد من شريك مستعد للرقص معه.

ونحن نقول؛ مل منه الحكومة

(الإسرائيلية) مستعدة حقا للعمل معنا

للحفاظ على عملية السلام وحمايتها؟

وانتقد الزعيم الفلسطيني الذي

كانّ يتحدث أمام مجموعة منّ دعاةً

السلام والنوأب اليسلريين

الاسرائيليين العقوبات التي فرضتها

حكومة تتثيامو على الفلسطينيين منذ

العملية الانتجارية المزدوجة في

القدس الغربية في ٢٠ تموز الماضي،

وقال إن "على نتبياهو أن يُعُهم أن للصبر حدوداً. إذا ولجهنا الجوع أو

يؤسفني القول ان الجواب مو لا".

خطوأت ملموسة لمكاقحة الإرهلب

طريق النجاح لزيارة أولبرايت

تغيير في آلسياسة الأميركية.

ستتمخض عنما الالية الأمنية أأتى

وعملية للسلام في الشرق الاوسط وزيارة المنسق الذاص لعملية السلام أَسَفُير دنيس روس للمنطقة. وقال: "تُحنُّ مُتَفَّائُلُونُ اكْتُر الآن بِامْكانَ تحقيَّق بعض الْأنْجازات في عمليا السلام". وعندما سئل عنَّ احتمال تأجيل ألمؤتمر الاقتصادي المقرر عقده في تشرين الثاني، أجاب: "أنني التحدث باسم قطر، ليس هناك تأجيل".

الإميركية تقديم مليوني دولار مُكافَأة امن يقدم معلومات تؤدي الى اعتقال

وكان الزعيم الكردي المقرب من تركياً وصل آلِي اتقرة الاربعاء من

الولايات المتحدة وبريطانيا واستقبله

فساد السلع فمأذا سيمدث؟ كارثة. وهو عوض محاربة الأرهاب يحارب الشعب الفلسطيني". ولفت إلى أن "٢٠٠ الف فلسطيني وعائلاتهم مهددون بالمجاعة بسيب الحصار" وأن الف موظف في دوائر السلطة الفلسطينية لم يتقاضوا رواتهمم بسبب إجراءك التقشفُ في كل الادارات الفلسطينية لامتناع إسرائيل

ولاحظ أنه "منذ وصول حكومة بنيامين نتنياهو الىَّ السَّلطة (فَي ْحَزَيْرَانَ ١٩٩٦) تَتَعْرِضْ عَمَلُيَةً السلام أمؤامرة لم تعرف لما مثيلًا"، متهماً زعيم "ليكود" بالعمل على "تخريب الاتفاقات السابقة معنا".

عن دفع المبالغ المستحدقة

للفلسطينيين.

واتسمم كبيسر المشاوضين الفلسطينيين وزير الدكم المدلي النكتور صآئب عريقات نتنياهو بالعمل على احباط الجهود الاميركية فَلَالَةً "أنَّ الْفَطُواتُ الَّذِي أَتَّـفُدُها ويتخذها نتئياهو مدروسة وهدفها واُحد هو احباطُ المبادرةُ أَلاميركُيةَ التي ستعمل وزيرة الخارجية آلاميركية مادلين أولبرايت على تفعيلها في زيارتها المقبلة للمنطقة (...). لنتذكر

### ◄ ٢٤ طىييا

– تتمة المنشور في الصفحة ( –

في النول التي عائث حروباً، لضافة الى أوضاعها السياسية والاجتماعية وزار الوفد وزير الدولة للشؤون المآليَّةُ فَوَّاد السَّنيورة، في حضور عميد كلية الطب في الجامعة الاميركية الدكتور سمير نطر. وقال الوزير السنيورة عقب اللقه ان "الوَّفْد يُسْعَى الَّى تَكوين صورة عن لبنان ومسار الاوضاع الاقتصادية فيه وعملية أعادة الاعمار والموقف من عملية السلام. وطرح اسئلة تغصيلية عن هذه المولضيع". ولوضح انه شرح طريقة تدرك المكومة اللبنائية لمواجهة الاحتلال الاسرائيلي وموقفها من عملية السلام، أضافة الَّى مَا تَقُوم به من خطط وجمود في مجال عملية النموض العام واعادة الاعمار (...) والدور الذي يتُوقِّع أن يؤديه لبنان مستقبلاً في المنطقة، ليس على الصعيد السياسي فحسب، بل على

المعيدين الاقتصادي والثقافي ليضاً".

الى الاردن.

ويغادر الوفد لبنان اليوم متوجها

### Le PARQUET such KNAIDER INTU. SPECIAL OFFER!! TARKETT Handwood Finering Inches Homes \$33/m² Installed!! Ask for our Credit Facilities. Hanna-Andel Aziz Str.-Awad Bidg Te: 01-346494, 280593, 424667, 4255

لى جميع مرتكبي جرائم التعدي على ملكيتها الفنية ه أساليب وأفعال القرصنة والنسخ والنقل بواسطة أجهزة وأشرطة الفيديو واللايزر ديسك وبيعها وتأجيرها وتوزيعها، والذين لم يرتدعوا لتاريخه رغم الإنذارات والشكاوى والقرارات الظنية وضبط الأشرطة ومداهمة محلاتهم والذين تعهدوا أمام المراجع القضائية المختصة بالكف عن أفعالهم الجرمية وعدة مرات متتالية ومستمرين ومكررين العدالهم لافلام عالقة الشكارى بشأنها أمام حضرة القاضي الجزائي في بيروت، ولأفلام تعرض أو ستعرض في لبنان ومكلفة الموكلة شركة إيطاليا فيلم من قبل الشركة الأميركية بوينافيستا Buena Vista International (والت ديزني بيكتشرز. تياتشستون بیکتشرز، هولیوود بیکتشرن (Walt Disney Pictures) (Toushtone Pictures, Hollywood Pictures بوقف اضعال التعدي على الملكية بواسطة شاشات التلفزة وأجهزة وأشرطة الفيديو واللايزُر ديِّسك والقرصنة على أنواعها لجّميع أفلاّمها دوّز إستثناءً وخاصة الأفلام التالية:

إندار

من شركة ايطالنا فيلم

Jungle To Jungle Con Air Face Off Romy & Michelle Air Force One Starship Troopers Little Memaid Nothing To Loose The Lady & The Tramp Hercules George Of The Jungle The Preacher's Wife Flubber

حيث تطلب الموكلة. وللمرة الأخيرة من المعتدين والمفتصبين الكف عنِّ أفعالهم الجرَّمية ورفع أشرطة وأجهزة الفيديو واللايزر نيسك من الأسواق ومن موسساتهم فورا" وكما تطلب الموكلة من جميه المحال التجارية الإمتناع عن قبول عرض أي فيلم على شريط فيديو أو لايزر ديسك غير صادر عنها. آملين من الجميع التجاوب منعا" للملاحقة القانونية وما يترتب على

الجرائم المرتكبة وتكرارها بالوكالة المحامي رامز الرياشى

### إنبذار

من شركة إيطاليا قيلم مجميع مرتكبي جرائم التعدي على ملكيتها الفنية أساليب وآفعال القرصنة والنسخ والنقل بواسطة أجهزة وأشرطة الفيديو ولللايزر ديسك وبيعها وتأجيرها وتوزيعها، وقنين لم يرتدعوا لتاريخه رغم الإنذارات والشكاوى والقرارات الظنية وضبط الأشرطة ومداهمة مجلاتهم والذين تعهدوا أمام المراجع القضائية المحتصة بالكف عن أفعالهم الجرمية وعدة مرات متتالية ومستمرين ومكررين أفعالهم لأفلام عالقة الشكارى بشأنها أمام حضرة القاضي الجراني في بيروت، ولأفلام تعرض أو ستعرض في لبنان تمك شركة إيطائياً

فيلم حقوق الفيديو وهي التالية: Talk Of Angels Breakdown The English Patient Emma The Wings of The Dove Playing God Goodwill Hunting Copland Marvin's Room Mimic Another 91/2 Weeks Kick off For Roseanna Scream

حيث تطلب الموكلة. والمرة الأخيرة من المعتدين والمعتصبين الكف عن أفعالهم الجرمية ورفع أشرطة وأجهزة الفيديو واللايزر ديسك من الأسواق ومن مؤسساتهم قورا" وكما يطلب من جميع المحال التجارية الإمتناع عن قبول عرض أي فيلم على شريط فيديو أو لايزر ديست عير صادر عن الموكلة.

أملينٌ من الجميع التجاوب منعا " للملاحقة القانونية وما يترتب على الجرائم المرتكبة وتكرارها

بالوكالة المصامى رآمر الريدشم

### الهدف اشغال الناس بدخول "لمل" و"حزب الله". والكلام على المسيديين الانسحاب من جزين او من جزء متما فلتنسحب، وتمن موقفنا في كتلة - تتمة المنشور في الصفحة ( --حضرت اولبرايت جزءًا منه، بانه كان مُعَلُّومَاتُيُّ تَقُولُ إِنْ الْوُضْعِ فِي الداخل "جيدا" وتناول العلاقات الثنائية سيئ جُداً جداً وحتى الوضع داخل

الحكومة الاسرائيلية سيئ ليضآء عكس ما يحكى، وإنْ آلتَصلبَ ٱلاسْرادَيلي من (رئيس الوزرة الاسرائيلي بنيامين) نتيامو على كل المسارات مو مروب من شيء داخلي، وتأكدوا تعلماً ان اندفّاع (المنسق الأميركي اعملية السلام دنيس) روس بالعجيء بسرعة الى المنطقة مو لاتقاد وضع داخلي اسرئيلي ولريد لن اسأل سؤالا فقط، كل الدنيا كانت تتحدث عن أن هذا الاستيطان نمن ضده، وكاتوا يركزون

يتوقف في ابو غنيمً. املذا؟ أنا اعتقد ان طلبخ السم أكله".

بل حيد المعيشي المعيشي عن الوضع المعيشي: "أن الحكومة كانت تضع مذا الموضوع في خبر كان.

وكان هناك تقصير وقصور، واعتقد أن

ودى هناك تصدير وتصور، وتستده ان الامر لا يقتصر على سلسلة الرتب والرواتب فقط، اتما يجب ان يكون هناك ورشة متكاملة، كما ورشة الإعمار

يجب ان يكون مناك ورشّة للشأنُ

الديلتي والاجتماعي، واتبه هنا بكلمة

مختصرةً، علينا الخروج من افكار مسبقة ان التخصيصية هي الدل، فهي الدل

عندما تكون الادارات ناجحة، ومذا

الكلام كان واضحاً عندما تحدثت عن

الصَّحيفة في واُشنطن ونيويورك رسائل مماثلة أمكن غبطما.

ققرة – و ص ف – اتمم امس قدرة — و ص د، — سمم سس زعيم "الاتداد الوطني الكردستاني" جلال طالباني، الذي يزور انقرة، السلطات العراقية بمارسة "تطهير عرقي" في

وتسبت الوكالة الى مصادر

ديبلُوماسية لن وزّارة الخارجيّة التركيةُ ببعث من المتعاون بين "الانداد الوطني عن المتعاون بين "الانداد الوطني الكردستاني" الذي يشن حملة العمال الكردستاني" الذي يشن حملة العصالية في جنوب شرق تركياً، فنفى الزعيم

### النظام، اذا كانت مذه الأمبر اطورية اللبناتية يطيرها "كليب"، فماذًا ينتظر ابن الرحيائي (اسامة) فلأوزع له هذا الكاسيت سراً. ما هو هذا العمل وهذا الكلام؟ عندماً تحضر مسرحية "الزعيم" اتني لا اعتقد ان بلداً عربياً في أمكانه أن يتحمل منه الظلمرة الأبيروت ودعوته آلى عرض مسرحيته في بيروت وجاءً وعرضهاً، من يعرض الزّعيم ولا يمتز شارعه فمل "بكليب" سيمتز؟ أ الكّردي ذلك.

"كليب" الرحباني

علينا اذا أن نطبق القانون، أين هو

القانون الذي يمنع "كليب" الرهباني؟ اذا كان "كليب" معين يـذيـف هذا

### موضوع الرّيجي، وهذا الكلام يجب أنّ يكون واضح واتا اتعدث عن الضمان واهم شيء في الموضوع الاجتماعي أن تزيد قطاعلت الضمان وأن يحتض كل القَّطاعات الشعبية، أنَّ مَا نَدفعَهُ فيَّ سنتين مساعدات المستشفيات الذامة أَنَّا قَلَنَا لَاجْيَشُ لَنَّ يِبِكِّي عَلَى اهِبَةٍ يقيم خارطة صحية وأن يكون مُستَشُفَى مُكومي في كلِّ قضّاء مُنْ القضية اللبنانية، ولقد صدقنا قانونا لتشكيل ادارة أامستشفيات الحكومية، وسيسيد، وسم معرفون بصراحه حبية قني ضد سياسة الولايات المتحدة وادارتها للمنطقة وخصوصا في لبنان وفي غير لبنان. وهذا الكلام أقوله بكل بحيث تكون مستقلة ولها حرية المركة. واؤكَّد وازعم ان ما ندفعه المدارس الخلصة في كلاث سنوات نستطيع ان نوجد في كل بلدة مدرسة رسمية، ولقد قرآتم وتقرأون كيف حققت المدارس الرسمية نجادا كبيرا في الامتدادات الرسمية، وأنا لا اقُولُ هذًّا ٱلكلام ضد المدارس الذَّاصة بل أن من يريد أن يعلم أبناءه في المطرس للناصة يستطيع نلك. ان هذا الامر غير معب واتنا لا نطلب الشيء المستحيل لما في مواضيع المدر الاذَّرى فمنما ما هو صحيح، ومناك ليضاً سرقات، وَالْجُوابِ بِسَيِّطُ قَلْنَاهُ فِي بِرَامِان المفتربين وهو فقط تطبيق القادون، ولقامة المشاريع بطريقة المناقصات والعمل ضمن القائون لان من وضع نفسه موضع التهم لا تلومن من اساء

كي يبقوا في قراهم، وهذا هو المدف، فان الجيش أن يدخلُ إلى المنطقة. ما أذاً كاقت الخطوة اعادة اقتشار أم اتسحابا لئلا يقع الجيش في الفخ. لنلكُ لجري التصالات مع أكثر من طرف لكي اطمئن مئة في المئة الى الخطوة. ان الخوف ليس فقط على الجيش اللبناني فَمَوَ يِدَافِعَ عَن نَفِسهُ وَلَكُنْ ٱلْنُوفُ أَنْ ينعكس الأمر على الاهالي. المنطقة: "مذه الفكرة طرحت امس في مجلس الوزرا٬ وهي ليُست سيئة ولكنها غير كافية. أنا مع دخول قوى الَّامن الى الْمنطقة بعد مَّحُولُ الْجيشُ العَّامة، لما ان تُكُون قوى اللَّمْن الداخلي

أعطى لحياتكِ الهنية بعداً انسانيًا والتحقى باحدى قرى الاطفال \$0\$ لتبصبحي أمأً لعدة اطفال حرموا عطف الامومة وتساهمي بان ينعم هؤلاء بدفىء الروابط العائلية.

الرجاء الاتصال على الارقام التالية : -\/ **{99**Å-Å - **{99**YÅY من الساعة ١ حتى ٤ بعد الظهر جمعية قرى الأطفال \$0\$ اللبنانية

٧٠٠ صفحة من القطع الكبير

انسى الماج، رينه أسمر، غسان تويني، ناصيف نصّار العالم في النبوة عيشال اسعر ولانة مشروع preuve. 1960 بلندوةتعبير عن الوعي للبنائي النبوة الاخيرة لبنانيان الثوة للفكرة المتوسطية في حاضرها وغدها نفي الدين المسلح Mario Pedini 3518 rmenisme du Libert une Unesco six fois milénaire, 1949 جورج معانی Maurice Couve de Murville Kamai Journblat الداسيان من الماضي الى ظحاضر براسات حييثة في النبوة ومحاضريها جوزيف مايلا انطوان مسرة مراف سلام طلرق متري جودج قرم غريفوار عداد عيسلي الأمين شهادات ومشاهد ووثانق عزاد كمعان فأرس ساسين

فأخذناها عنه، وجعلنا من لغتنا وطناً. حملنا اليها

خيامنا واحلامنا وافكارنا واقمتا فيها. انها بالنسبة

الينا مجال ابداع وموضوع اصالة وينبوع حياة، ولا

اظن ان احداً يُريد ان يُزايد علينا في الموى

لْلَغْهُ تَبِدأُ بِالْقَافِ. وما الممزة الا قَافُ مَقْتُولَةً.

والقغة سلاح أن ثم تتداول بالظرف والممارة

والحكمة واللياقة انقلبت عليك او في الاقل قام

بينك وبين الأخرين جدار. وربما كان لآتتماء المعلم

بطّرسُ الَّى الشّوّفُ الْر في تَكوينَ حسه اللغوي. هنا تسنى له ان يسمع الدرف العربي حياً قوياً.

وهنا رأى كيف أن لباقة الكلام اقوى من السيف.

هنا ترامى آلى وعيه الناشئ انه سليل قُوم صنعوا

مكانتهم بالكلمة لا بقوة البطش ولا بالرياء. فكيف

لا يمتلك من كان الشوف منبته، الذائقة اللغوية

وكأني بآلمعلم بطرس اراد ان يختبر في عمله

الموسوعي طواعية اللغة المتطلبات الناطقين بما في ابان تُدفِّزُهم للنَّهضة. فاتبتت على يديه، أنها لَّا

تضيّق مجّالاً بعلم مستحدث او فكر جديد. كما لم

تضقّ بعلوم الاقدمين وافكارهم، بل اظهرت عملياً

لا قدرتما على استيعاب المعارف، وهذا امر يسير،

بل كونها مصدر حياة اضافية للمادة التى

تستوعبها. وهنا فرانتها، مع الدفاظ دوماً على

ذلك الاسلوب السهل والعبارة البسيطة اللذين

تميز بهما المعلم بطرس بين اقرانه رواد النهضة

الميزة الثالثة لهذا الفكر الموسوعي النهضوي

اته لم يتوجه الى القلة في أبراج العاج، بل بطرح

نفسه للشعب في رحاب حياته الزَّافرة وورشَّة

لتناجه المبدع. دائرة معارف لا للتسلية أو تُرف

الفكر. لا الانيب واللغوي فحسب، ولا للشاعر، بل

لشعراء الحقول من الفلاحين والمصادين والعطابين.

للحرفيين وأصحاب الصنعة، للنفع والتقدم

ومضاعفة الانتاج، لتعليم ابناء الوطن – والقول

لصاحب "الدائرة" -: "مُعارف هذا الرَّمَان وأسباب

اتقان زراعته وصناعته وتجارته وهلم جرا مما هو

من أسباب النجاح والثروة" (دائرة المعارف ص٥).

دائرة معارف كان من أمدافها التدليل على اقتران

قيمة العقل بقيم الروح وقيم العمل، "لأن الانسان

- والكلام لصاحب الدَّائرة - "اذا نظر الَّي تربية

وبديمي أنه ليس في هذه الحومة الكبرى مجال

لترف الفنّ للفن، أو الأدّب للإدب أو حتى العلم من

لَجَلَ الْعَلْمِ. بَلَ كُلُّ شَيَّ فِي هَذَا اللَّفَكَرِ الْمُوسُوعِيُّ

النَّمْضُويُ مِنْ اجلُ كلَّ شَيَّ فِي الوَجُوِّد. مِنْ اَجلُّ المجتمع وتطويره. من اجلُ الأمة وانتقاضتها. من

اجل التقدم الحقيقي. وليس في هذا الفكر

الموسوعي الشامل موضوع للعب على شطآن

الابدية بل غوص على قلب الابدية، ابدية الانسان

وابدية للحق وابدية الحرية وابدية الحياة، وابدية

العمل في عصر كانت الاجيال العربية الجديدة

تَلَكُ النَّزعةُ المبتخَّية الاصيلة في فكر المعلم

بطرس البستاني الموسوعي متصلة بكراث اسسه

بقدر ما ورثه مُتسلسلاً من المطراقين عبدالله

وبطرس، الى الذين تصدوا من ابنائه وتلامنته

لُمِتَابِعةً مِشْرِوعَهُ، وَمِن خَلْفَ أُولِئُكُ الرَّوادِ مِن

حملة الاقلام أوْ من حملة المعاول او من حاملي

المشاريع او من متحملي المهام. لكأنه حتم على

هذا الْجَيْلُ الذي اقترن أسمهم التاريخي بالعملُ

في الارضُ ان يُنظلُ ٱلعمل وُتنظلُ الأرضُ من

اماً بعد، أفيستمر الفكر الموسوعي النهضوي

الشامل في زمننا هذا، بعد تشرنم الاختصاصات

وشرود للعُقلُ عن الشمول الانساني. وجنوحه الى

عُلومٌ تَأَخَذَ الاِتَجَاهُ المِعَلَكُسُ؟ مع سطَّحِيةٌ للْفُكر في وسائل الاعلام وضياع القيم وفقدان المقاييس؟

مع للتمافت على الاطّلاع السمل والعيش السمل

والكسب السمل والدكم السمل؟ الجواب يتوقف

عَلَيْنَا جَمِيعاً. عَلَى البِساتَنَةَ لَأَتُهُمْ وَرِثُةً هَذَا الْفَكَر

والمفروض ان يـكونوا حراس شعتله. وعلى

الشوفيين لأن الشوف قلب لبنان. وعلى اللبنانيين

جميعاً لأن لبنان قلب العروبة، وعلى الناطقين

₹ قدمت هذه المداخلة من طمن الندوة التي اقيمت في

توضيح واعتذار

من غريغوار حداد

تتمياً فيه لمنع التاريخ الدديث.

أقنس وقيساتهم،

عقله فقط فريما نتج عنه خراب الكون".

الفريدة التي ينبثق منماً كل علم؟

مداخلة

## الفكر الموسوعي لدى المعلم بطرس البستاني

قبل أأمعلم بطرس البستأني كاثت موسوعة ديدرو ورفاقه، في القرن الثلمن عشر، تشعل في الوقت نفسه اتوار "عصر الأنوار" في اوروبا، ونصرم نيران الثورة في فرنسا. لَما جاءت "داكرة أَمَعَارُفُ ٱلْبُسْتَانِيَةُ" بعد قرن، اوقدت هي ايضاً الوار النمصة الالبية من قلب لبنان. لا لأن المعلم بطرس اول من ألف انسيكلوبيديا

في الشرق، حتى جا مشروعه مبتكراً "لم يقدم علَّيه – كَّما قَالَ دي طرازي – احد من علما٬ العربية قبله وبعده"، أو لأنه حاول أن يجمع في كتابه خلامة علوم عصرهــ حتى غداً – على ما يقول المؤلف في المقدمة - "مثل البحار الزاخرة"؛ وْ كُلُّ شِيء ضمَّن الدائرة"؛ ولا لأنه "يغني - على دول مؤرَّج الصحافة العربية - عن اقتناء خزافة كتب بكاملها"، أو لأن المؤلف قلم منفرداً بما يعجز عن فريق من الامتصاميين، متى لقبه اقرب الناس البه الدكتور كورنيليوس فان دايك -"الرجل الجبار"، فهذا كله أقل فضائل ذلك الأنجاز

تُ لَّانَنَا امام مشروع يجسد طموحات عصره في ثلاث على الاقل، من عناوين مزاياه، الرُّولى: أن ذلك العصر المُنتقِلُ إلى أَفاق مجمولة كان في حاجة الى رؤياً، فقدُّم له المعلم بطرس نظرة أساسية واحدة شاملة الى الكون والوجود. كان الرعاة معتابين الى آية فياءت نجمة الصبح ىعد دلك الليل الطُّويل، تنير دروب الدقول، عبر كتاب حامع "كلُّ فنَّ ومطلب أَ في قضايا الوجودين الماسي والرّومي، ارتقاء الى الاصّول الأولى للكون والديناة التي سماها المؤلف المبادئ الإصلية". مُنتقلًا من الَّالميات والماورَّائيات الى العلوم المنئية والسياسية، فالطبيعة، فألصنائع، والفنون، شاملاً الُكواْكب السيارة والدوادث الدويَّة والْأَرْض وما عليماً، والانبان والادب والعلم، على تحو ما قصُّله ني مقدمة الكتاب تفصيلًا، مدركاً أن النهضة الدَّقيقية لا تقوم بتلخيص المعارف بل بالعبور منها الى الرؤِيا المواكبة والمؤثرة في دائرة التّاريخ، المتجسَّدة في مواقف خلاقة، حتى ليبدو رواّد الفكر وهم يعبرون عن عصرهم، اتهم يصبعونه او ببتكرونه او يمنحونه على الاقل معنى جديداً. TVAL

تسدر العدد الاول من "دائرة المعارف" مع جنوس عبد الحميد على العرش عام ١٨٧٦ ، فمشىّ الفكر الدر والاستبداد في زمن ولدد على خطّين. وفيما كأن الطاغية يحمي اتفاس الصحافيين والكتاب، برقابة غبية، تحرم عليهم تسمية الانظمة، او ذكر القاب الحكام غير العثمانيين، كان المعلم بطرس يثير موضوعات متفجرة، كحرية الفكر، والنظام الجمهوري، وحقوق المواطن، بصفه دمن ودقة تمييز، من النادر ان نعثر على مثلهما عند مفكر عربي في عصرت

ترى حين يمعن الفكر في التوغل بعيداً، مل تقصر عن ادراكه اعين الاستبداد، وتعمى عن ملاحقته؟ ثم مل الحلكم الطالم اقوى لم العارف

نظير فلاسفة عصر الانوار في القرن الثامن عشر، وعَى المعلم بطرس أممية ألنور في احداث البقطة. فسمى عصره "جيل المعرفة والنور". وكان إساء زمانه يتعرفون حبيثاً أنذاك الى افكار الغرب الجديدة بخيرها وشرها، فيخلبهم ذلك الرونق المجلوب الذي سماه المعلم بطرس "التمدن الكانب التقايدي المزور"، ومضى يشرح لهم ان التمدن الدقيقي يتبع من تراث الأمة ومخزون حصارة الشعب. أما مم فكانوا يتوممون "أن التمدن يقوم - والكلام له - على ترتيب البيوت وظرافة الملابس والاكبل على الطاولة.. واختلاط النساء مع الرجال...". وما هذه الامور في تقديره الا "اتمار اجنبية علَّقت وقتياً على شجرة التمدَّن...' في حين أن "الانسان خلق بصورة شجرة نامية مثَّمرة.." (الوطنية الدادية عشرة).

وبالعودة الى صورة الشجر تبدو لنا اعمال المعلم بطرس – لا دائرة المعارف وحدَّها – ملتقةً الفروع، راسخة مطمئنة. جدورها عميقة في الارض، وجذعما مكين، واماليدها والثمار في الرياح الاربع مشرعة لكل ضياء. ان هذا الفكر يستمد توازئه من الشوفيـق العلام بين ضرورات الاصالة ومُقتضيات التطور، بين الرسوخ والانفتاح، بين الثابت والمتحول، كما يستمد نسفه من التمييز النيِّر فلَّا يأَهُٰذُه الوهم بالبريق السطحي، ولا يقبض – على حد قوله – الدرهم الزائف مع البينار النالص .

, ائد الرواد أليس لمثل مذه اليقظة الواعية والنظرة الكلية

والمتسوازن ألك أحل اكتسب فكر المعلم يسطحرس الموسوعية، استحق كبير البساتنة ان يسهى رائيد رواد النمضة العربية" بلا

المعلم بطرس البستاني.

منازع؟

الفكر الموسوعي هي الموقف الذاص من اللغة. وبين العربية والبساتية - كما هو معلوم - قصة غرام فهم يحبونما لذاتها ويتعاطون معها برفع كلفة، حتى ليجدوا من المتعة في لمس مفاتيح فتنتها ما يحملهم على العزف عليما بكل الاوتار. بثقة دفعت مرة احد كبرائهم الشيخ عبد اللهُ الى القول ان المتكلم بالعربية لا يخطئ ... ولعلٌ خفر الشيخ وتواضعه منعاه من الاضافة: "طالما أن في الوجود بستانياً يجد المخارج لكل الاخطاء الممكنة كأن كبير المؤرخين اللبناتيين في ايامه المغفور له اجرهيم يزبك يروي أن له ابنة متقدمة في كل دروسما الا العربية. وانها طلبت مرة ان تستعير من مكتبته مجلداً لمطالعته، فقال لما: "أكتبي علَّى هذا الكتاب عبارة عربية واحدة صحيحة والكتاب ملك لك". فأخذت القلم وكتبت: "هذا الهدية الى فلانة من أبوما"، وضعك الشيخ بمرارة، فقلت له: وما عليها؟ لقد نطقت صحيحاً ولم تلحن. قال: "كُنف؟ قَلَت: اما "مذا المديَّة" فمن باب الايجاز البليغ. ارادت: "هذا الكتاب هو الهديَّة الى فلانة" واماً "من ابوها" فأحيلك على دائرة المعارف البستانية. مَّادة "أب"، وفيها أن "بعض قبائل العرب كان يلفظ ابو باطلاق. ويعضمم "ابا" باطلاق، ويعضمم "أبي" باطلاق، وأما الشائع ألغالب فمو القاعدة المعروفة. ومن ديموقراطية العربية أن الشائع لا يلفي النادر، كما أن الاكثريَّات في الديموَّقراطياتِّ العريقة لا تلفيّ الاقليات. وكان ابو ابرميم يقدّر النكتة ويشتريماً

لقد طيرت مكتبتي". كل ذلك لنقوّل ان البساتنة، وفي مقدمه المعلم بطرس فمموا اللغة فمما خاصاً. لم ينظروا الى جزئيات قواعدها الصرفية والنحوية، بقدر ما تعاملوا معِما من حيثِ مي روح وحياة ومجال أبداع. وبدلاً من أن يحوّلوها دميّة مصمودة في خزائة العرض، طرحوما في ساحة الحياة بكلُّ

تفجرما ورشآقتما وطواعيتما لمواكبة اليقظة الجديدة لتحريك القضايا وتيارات الافكار. بهذا الاستيعاب السمح اقبل المعلم بطرس قَضية اللغة في مجالات فكره الموسوعي. وكأنه ما اطلق الانسيكلوبينيا العربية الأ ليختبر طواعية اللغة وقدرتها على حمل اعباء الفكر النهضوي بكل ابعاده. فعمل على اغنائها بالتعريب والنحت والاشتقاق اللفظي والاشتقاق المعنوى، لا يحكمه شَعور بالنَّقَص مَّيالُ أي لَغَةً من لَغَاّت الشَّعوب العربية مجالات التطور والتفاعل آلحي مع ألسنة الشعوب... والا ليقول المشككين في قدر لغتهم: تبلغوا او بلغوا! أن هذه اللغة المقدسة كُاتت وما

ما يشاء ربك القدير العليم. ربط المعلم بطرس بقاء العربية بمشيئة الله للتدليل على قدسيتما. قال في خطبة "آداب العرب" أن الله قد حفظها بنوع عجيب، لغايات لا

برحت وستبقى سيدة لغات الارض رونقاً، وجزلَّلة

تدرك، من تقلبات الايام وصروف الدمر".

العربية، ربما كانوا لا يعرفون مقدار فضل هذه

بحفنة من الذهب، ولا يبيعها بقنطار. فضحك حتى استلقى. ثم قال: "قاتلك الله على هذه الفتوى،

التي أذذ عنها. ولا شعور بالاستعلاء يمنع عن

أيقاع، وقوة تعبير، ودقة تمييز، وسحراً حلالاً، الى

ثم ربطها بالتمدن للتطيل على حيويتها ومواكبتها للعصر. قال في الوطنية العاشرة، "النين يدّعون بأنه لا يمكنّ التّمدن تدت اللُّغَة

لقد تفوق المعلم بطرس على اعلام عصره بأنه عزز مبدأ العروبة الإصيلة بتعزيز اللغة العربية.

### بالضاد من مشارق الارض آلي مغاربها لأنهم أصحاب الاصالة الناطقون باقدس لغة واجمل د. ادوار امين البستاني

الدبية حول "المعلم بطرس البستاني" التي نظَّمما "مركزًّ

ديبوان جديبد للنشاعرة قصيدة، منهاء

ماريا ڪالاس : للعام ١٩٦٤ في "نورما" في

ماريـا كالاس الصوت السويرانو المديـد. من سمعما في دور "أمينة" المرويـمة تلاعب باوتارما المؤثرة

الصب والماسي، ومن سمعها في دور "ميمي" البوهيمية تودع الحياة في مرخات عشق واسف، لا بد من ان

يعثّر في حنجرة واحدة على الذّامات كلما. فسلمها الصوتي المديد، المشغول حتى بلوغه ارقى التقنيات

واقواها، جعل منها مغنية الاوبرا

رسورس. بسس محمد معينة الرورا لهذا القرن والمثل الذي تقارن به مغنيات العالم مارسا كالأس التي بحات الغناء الإوليرالي العام ١٩٢٨ حتى وفاتها

العام ١٩٧٧، ظهرت هذا الاسبوع على غلاف مجلة "لويوان" الفرنسية

فوق عنوان: لا كألاس موسم لا ينتمي، استنكاراً لمني عشرين عاماً

توفيت ماريا كالاس في باريس العام ١٩٧٧. مغنية اوبرا كانت لا

أكثر، لكنها شقت طريق حنجرتها

كُبِلِّر ٱلمخرجينَ السينمَانَيين تُمافَتوا

عليها من فيسكونني وبلزوليني، وكبار قادة الاوركست رأت من كاريان

وبرئشتايُّن. بيد ان شخصّيتها ّ هيّ

التي جعلت منما اسطورة خالعة. العيقا.

سيعة. شركة ايمي الاسطوانات تعيد طبع ارتها الكامل من الفناء. اما القناة الفضائية "آرتي" فتخصص بما برنامجاً في ١٤ ايلول القادم. عندما سطعت

كانت في آلثلاثين عندما سطع

نَجمها. وعلَّى "مسرّح السكالا ديّ

ميلانو" تربعت ملكة تفتتح المواس

ومن أبرزها "ماكبث" و"صلاة العُصر

وُهماً عَمَّلَانِ نَائِرَانِ لَقَرِنَي، بِعَثْث بِهِمَا بِمُوتِهَا لَافْلَدِ الَّى الْحِيَاةِ.

وكانت العام ١٩٥٢ "مينيا

السَّاحرة، درامية، خرافية لموَّلفُها

شيروبينى وكاثت لوشيا دى لاميرمور

من دُونْيِزْيِتِي لَهِذَا ٱلْعَمِلُ ٱلرَّوْمَاتُطَيِّقِيَّ

الذي شومت تراجيعيته مغنيات

لتصبح واحدة من مشاهير ألعالم.

على رحيلها.

گاوپرا دی باریس .

مع فیسکونکې علم ۱۹۹۰.

مباغته السوراء المأسوبة.

خفيفات، فعادت تشتفله لتعيده الى

كارأيان أشتم العأطفة الانسانية

في صُوتَهَّا فئقلُ لوشيا الى فيينًا

بفضل مغنية يونانيةً ولنت في اميركا

مَن دُون أَن تُمَر فَى شُرايينهَا قَطُرة دم لاتينية، ورغم ذلك عملت مع قادة

موسيقيين غرباء مثلما عن الدار

اللاتينية، لكنهم في نبرات صوتها المختلفة الطبقات، عثروا على

اوركسِترا فاغنيرية، كمن يُكتشفُ

حُمَّاماً رنَّاناً سكَّبَّت فيه هَذَّه المرأة

ملوانتماً الزاخرة: صوتما كان يرتفع

تارة على سُلم "الالطو" هذا الكُمان

الذي في امكانه ان يعكس عشر آلات

معاً، وتارة على سلم الـموبوا

التراجيدي المبدوح. مغنية؟ بل اكتر، ماريا كالاس

رممت بأوئار حنجرتها آأمكتنزة

مسرحين مفقودين؛ اليوناني حيث

التُمُتُّمية بَالْنَاتُ والمسرح

الرومانطيقي، حيث البراعم التابعة من

مربع السري. وكرج صوتها رقراقاً، الاقسائياً، سلطعاً في "المروبصة" لبلليني. كانت

امينة. وجَّمهور السكالا وجد في

اطلالتما كالننأت خرافية حطت من

عالمها الاسطوري علَّى مَنْهُ الخَشْبَةُ، بخفة، بخطوات الملائكة، بحركات

كخفقات جنامين. فحتى عندما تنشد

تبدو لإكالأس وَّكَّأَتُها تَرقص. وها هو

لوكينو فيسكونتي ينضّم ألَّى فريقُ السكالا. أنه على إلمام بالإوبرا. أنه على ألمام بالجمال. لكالاس تنغل في

'پارسیفال' لقاعنر. کانت یومها

سمينة تداول قولبة قامتها الضُّخمة،

مًا هي غالاتي الْجنية الموميرية حاضرة أمام "بيغماليون"، لذلك كان

عليها أن تضعى بشهيتها، وتهتم

بمظَّمرها، بقوة ارآدتها فقدت أربعين

كيلوغرامآ مع مراعاتها الاسأسية

للعضلات الضرورية لسندة الفناء. كما

بالبه منثذ رآها في روما تنف

تريد ذاتها على صورة الجنيات

للولع الحارقَ.

عبقرية الغناء وتساميه لتتعشا

بيني وييئي . أُمسَاحُة التي ستحمي مِنا

الاسلام والغرب والقنس

## ميسون صقر

البسد من عبئه الطويل وترهلات الشوق

### وعبء المجازفة سيردنا حتما الى بداية الاتفاق.

محمد أبرهيم سليم. والكتاب يشتمل على ثلاثين بابآ

احوال النار ومقامات الجسد

تَعالَج ثلاث روايات، الأولى للدكتور

حُدِّد، والدراسة الثانية تتناول رواية

"شرف" لصنع الله أبرميم، ويلقي

فيماً د، حامدً أبو لحمد الضوءُ على

السّرد القصصي وُ**لا**وتَلَّقَى والْدُوارِي، وسرد السيرة الناتية، أما للدراسة

الجسَّدُّ، آليات ووطَّأَنَّفُ اتَّتَاجُ المتخيل

الأرعابي في الأسلام المحمّد حيان

السمان، وحوار مع د. محمد خلف الله،

دالياً على كتابة اعمال للاطفال.

ومجوهراتها المعجقة. القالب الدبيد انسجم والنموذج المارخ للدراماً. السكالا المندمشة امِلم هُذَا التَّغْيير ستشاهدها في دور نمَايَة أَلْفُصل الاول.

بالسلِّ، او ميدى السَّاحرة القَلْتَلَة؟ مكنا اطلت على اميركا في شخص نورما والترافياتا ولوشياء ادوارما فلأعجب ان تصبح الاسطورة وقدرها جبل صوتها بالدم والنار. لكن منالك سر آخر في قدر لا كالاس وهو ان تتقن ّ فتاةٌ ولَّدت في البرونكس، بُحُنِسُهَا، النَّوسَائِلُّ الْصُوتِيةَ،

ماريا كالأس لم تعمل في جنياتها ارثاً موسيقياً ولكن من يعلم. فلعل جُزًاً مُنها عاش هَنه التجربة العام ٨٢٠ حين كاقت لاباستا تُشْتعل في

ناتها هذه الطاقة النابعة من الروح المنصلة الفضيلة فراح يرويتها ويرهف

غوات عدة مُشمسة في قدر

كره الناس لها. المرة الأولى عندما اقلعت عن نسقها في اختيار ملابسها غابت عن حفلة السكالا والبرنامج المهيأ لما "المروبصة" لبلليني لتظمر في حفلة مقنعةً في البندقية... كما في روما واملم رئيس الجمهورية الايطالي ونخبة من اريستوقراطيي ليطاليا المتعافتين للاستماع اليما في دور نورما، تخلى عنها صوتها فيّ أتتوترات والحالات التفسية المريضة

الآلمة الكامنة لسبونتيني بآخراج فيسكونتي. قالبها الجديد بدأ يتلاء مع الادوار التراجيدية التي تغنيم فكُّيف بْالْسمنْة، باستطاعْتها اقْناع جممورها بأنها للترافياتا المريضة

ماريا كالاس في ذكرى رحيلها العشرين:

رَفَعت الغناء الاوبرالي الى مستوى الاداء التراجيدي

والاسلوب الموسيقي السردي الاكثر شفافية اسلوب غلاك وباليني.

مَن لَعَم وَدَمَ. من اجل اشباح الماضي فرضت على

وطاعة الجسد وفضيلتها الكبرى الاخلاص. فيسكونتي لمس هذه غريزتهآ. المزاجية

لا كالاس. الصوت مطواع، والعالم الفنائي من جمهور ومدراً، على ركبته املمها. فلعل ترافياتا فيسكونتي (١٩٥٥) المتوشحة بالعقيق الاسود والساتان الاحمر من تصميم ليلا دي نُوبِيلِي هِي التي آثارتُ هذا الواع بها. ۗ لكن الريقا" كانت على موعد مع الفشل، فالمرأة المزاجية اتقنت ايضاً

بدأت تتضاءف فالاداة الموسيقية . المتعبة بدأت تتكشف في حندرتها. العام 1909، ها هيّ على يخت اوناسيس "الكريستينا" متعبة، تتذوق خُمرة الثري النهبي. انها في طور الراحة واعطاء ذاتها شيئاً من العبور.

الْحَبُورِ؟ وَلِيضاً يَقَطَهُ الَّذِبِ الْجُسِنَّى: تهوىٌ معه في ملنات جنسية بعيثة عن ألفناء. لكن الإسطوانة عليفتما، باقية في ذاكرة الناس، فأضلة، تعكي 

ب مستدن بي تجسيدها نورما بيلليني او آنا بولينا لدونزيتي، مثلهما تبنتها المدرسة الْعُلْيَّا لَلْفُنَاءُ الرومانطيقي. ومثلُمما وجدت بغريزتها الصورة التراجيكية

# ورواية (عطش الصبار). وينكب

اللائسان من المس والتفعالات والاحوال.

لصة نجمة فريدة خلادة.

ففشلت مرات.

لقد فظّلتُ اوناسيس على زوجها

أُونَانُسيسُ لم يُقدرُ وَلَم يُرَّاعُ تضحيتما بغنما لأجله. فحياً بجاكي كينيدي تخلي عنما خلابة، يلاسة،

حآوآت ماريا كالاس استرجاع لوشيا

وتورما الى حنجرتها كما من قبل

منا الديثا التي ساممت مع فيسكونتي في تشريع الاوبرا واتقائها من المفنيات العابرات، وصلت مع فيسكونتي الى الماوية. معا ارادا

الحقيقة ووصع حد للمكر والغشء

يرفعهما مستوى النص ومعانيه لكن الصورة الاخيرة المنقوشة في الذاكرة، هي صورة أمرأة يأئسة ألّهما العالم فاستقوت الالوهية عليها.

ماناً بقي من مارياً كالاس؟ الكامنة لبأت الى معبدها،

اسطوانتها، ذلك المسرح الذائد يعيد الينا الصوت نقياً، متكاملاً، يلمسنا

## بيوت وراء الاشجار

الى الايطالية "بيوت وراه الاشجار" رواية مدمد البساطى صدرت ترجمتها

كبفير"، أعنت الترجمة بيانكا لوينجي وقنمت لها ليرابيلا كلميرا دافيلتو التي تناولت جيل الستينات في مصر ومنه محمد البسلطي.



تلاُّلم الكبير.

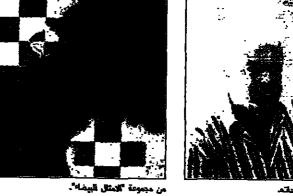
التي سمامًا "منفَى اختياريا" ومي في المقيقة كانت عالمه الجديد، هذا العالم الذي جعل الفنان

الإملية اللبنانية، فاتما جاحت محملة بالشك الكبير، هو شُك بَلَانَات وبالآذر، وبالوطن وحتى بأغلى ما لدى الفنان، في الفن نفسه. وقد عاش الياس ديبُ الفترةُ الأطُّولُ من هذه المرحلةُ في باريس؛

## الأمثال البيضاء



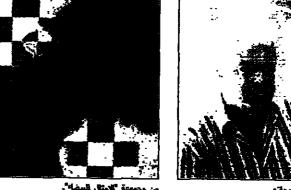
أمًا المُرحَلَة الثانية، والتي ترافقت مع الحرب



معرض ....

يقام في المركز الثقافي في مدينة "شاتو دولون"، منطقة "الفائديه" القرنسية معرض

في المرحلة الاولى من تجربته رصد الفنان ما يسميه بـ"اللحظة السحرية" و"اللحظات المأسوية"،



الياس ديب امام احدى لوحاتم باريس -- "التمار" :

ربري الفنان التشكيلي اللبنائي الياس ديب، خلال شهر آب الباري، يعرض فيه ديب آذر أعماله الفنية، والتي يمكن اعتبارها امتدادا امعرضيه السابقين، اللَّذِينَ اقامَهما في بيروت، في العامين الماضيين. وبمنا المعرض يختتم مركز "شأتو دولون التقافى اعملك لموسم للصيف الجاري. وتقع المدينة المذكورة جنوب مصب نهر اللوار عند شاطئ المديط الأطلسيّ، وتكميز بعراقة تقَالُّيدها الثقافية والفنية.

وجاء التعبير تشكيليا عنها بالاستناد الى الصور والنكريات الآتية من الطفولة، فاعتمد اللوحَّةُ الزيتية لتجسيدها عبر اشكال والوان تصويرية غَنَانَيةً، يقترب فيما فرح الطفل بعفويته ونزقه، من الدزن غير المعلن والذي يمهد الطريق عادة



يعيد النظر بالف بائه التشكيلية. فمجر الالوان وَلَجَّا الَّى الْأُسود والابيض، بتُنْأَلُيةً لِافْتَةَ كَلَّمَا تُـعَشفَت عناصرها أزدادت أتساعاً. وفي هذه الثنائية نشأ توجَّمه، إلى لعبة الشطرنج، التي يتصارع فيها الخير والشرء الدب والدقد والسعادة والدزن، ضمن معركة خططها لا تنضب التها مفتوحة على المطلق.

والمرحلة الثلاثة التي يعيشما اليوم، هي اختمار لتجاربه السابقة في بوتقة تتداخلٌ فيما مماراته التقنية وخبراته الانسانية، بعدما استطاع أن يؤقلم البنفي مع ألوطن، ضمن مناخ نفسي والحد يصبح فيه المكان تُجريداً اكِثر مما هو واقع جغرافي، ويُصبح الكَائنُ أسيراً لَمُنا الشُّوقُ الَّفَتِي الذَّي يَقْبِصُ عَلَى الْوَاقِعِ وَيَصْبِعُهُ مِنْ جَنِيدٍ؛ فَي كُلُّ

محاولة لمحاكاته في معرضيه السابقين "مدى واشتياق و"نكريات الداضر" اكبّ الفنان على رقعة الشطرنع وقلب متأييسها الشكلية، مكتفياً من هذه الرقعة بشبكتها الدلفظة لعالم الثنائيات للجوهرية. فجات اعماله محملة بمعللم تجريدية صرفة، تقترب من اشكال الكون الاولى كالحجر

والشهب والنيزك يأتي معرض الياس ديب الدالي بلوحاته النمس والثلاثين (اكريليك على القماش) استمرار لهذه البرحلة سماها "الامثال البيضاء"، أملاً أنْ تكون اللوَّحة رفيقة للدكلية الشعبيَّة، التي تقوى ببسلطتما وتزداد انتشاراً بقدر ما تكون عميقة.

### في آذار ١٩٩٧، صدر عن منشورات "آفاق" كتاب عنوآن "أغاني الاطفال، مرفق بشريط بمذه الاغاني الملحنة؛ وقد وقع الكتاب باسم مستعار هو "كمالً حداد"، بدلاً من أسم المؤلف الحقيقي المطران غريغوار

نبيل البستاني للخدمات الاجتماعية".

في مقدمة الكتاب، وفي الحملة الاعلامية التي رافقته، لم ترَّد بعض معلومات هامَّة، منها: ُ (١ُ) إن صَاحبة فكرة هذا المشروع هي السيدة جملتة

بطُق، المُستشارة التربوية، فمي الَّتي أختارت الكتاب "Avec mes oreilles et ma bouche avec mes yeux, avec mes doigts"

للمؤلفة السيدة Gise le Besche في "دار النشر ويحتوي الكتاب على ٨٠ عنية وشرح ليضاحي

وكانت فكرة السيدة بحلق ان تكون العديات باللغة

العامية، لأجل اغناء مجموعة للمفردات التي يستعملها

الاولاد يـومياً، وان يـكـون الـتلـدين نا طَّابع شـرقي، ومعزوفاً على آلات موسيقية شرقية. فطلبت مني أن لْتُرجُّمُ العنيات الى العربية. ولكني، بدلاً من الترجَّمة، وضعت عديات بمضمون آخر، مع بعض الاقتباسات، ومع المحافظة على المداف عديات الكتاب الغرنسي. وعملت السيدة بحلق على هذا المشروع في الفترة الممتدة بين ١٩٧٩ و١٩٩٢. فقد قامت بِيلُورةُ الفكرةُ، وادخلتها ضمن مشروع تربوي كامل، عبر تطبيق ميداني

العميات، في روضات متعددة.

(؟) علم ١٩٩٢، جُمد العمل في المشروع لاسباب وفي آنار ١٩٩٧، قررت اصدار شريط اغان لجزء من العنيات، يختلف من حيث التلحين عن فكرة السيئة

لنلك، وجدت من واجبى نشر هذه الإيضاحات وتقديم اعتذاري السيدة بطق بسبب تجاهلي أيناها عند إقدامي على أصدار الكتاب والشريط، وعدم ابلاغها قراري باصدار المشروع كما صدر. كُمًّا إقدم اعتذاري لأنني لم اشر في المقدمة الى للكتلب الفرنسي للني استخدمناه ولعدم فكر أسم مؤلفته ودار النشر الفرنسية التي اصدرته



القانوني، الاستيطان والترحيل ملف الأصدار الاخير من "مجلة الدراسات الفلسطينية" بكتب فيه اسامة حلبي حول "مسألة القدسّ في ضوء التفاقات الفلسطينية الأسرائيلية" وخالد عايد حول الاستيطان في القنس: جبل أبو غنيم وما يتجاوزه"، وبتسليم وهموكيد حول "الترحيل السري: الفاء لقامة الفلسطينيين في القدس الشرقية" واخْيراً خُليلٌ التفكَّدِي حول "الاستيطان في مدينة القدس؛ الامداف والتلكح". الى الملف، يحتوى العدد ترجمة عن العبرية لمقابلةً لجراها رمي اً طال مع موشيه دايان وتنشر

"تـمـويـد الـقـدس: الـوضـع

والرسامة ميسون صقر صدر أخيراً عن "دار شرقيات" في القامرة، ويحمل عنوان تشكيلُ الاذی"، ویــضــم حــوالــی ۱۵۰ سنلعب في المساحة التي

"طلل النار" مجموعة جديدة للكاتب المصري يوسف أبو رية، القلهرة.

الفلسطّينية"، "أدبّ ونقداً" و"العّربي".

التدرش".

الوقوع يعني اعادة النظر

المتعة يمكن اصطيادها مع الضحك

مدرت ضمن سلسلة "أصوات أدبية" عن الميئة العامة لقصور الثقافة في وليوسف ابو رية سبع مجموعات

للمرة الاولى: "في اكثر من ٨٠٪ من الاشتباكات مع السوريين قبل حرب

١٩٦٧ كنا نُحن المبادرين الى

اضَّافَّةُ الى دراسة لوليـد الخللدي

ومن المُحتوبات: "تركيا والشرق

الاوسط في التسعينات" لصبري

سياري، "مُحمد عزة دروزة من خلال

منكراته السناسية" لبيلن نمويض الدوت، "ما بعد الصهيونية" توجهات

جنيحة في النطأب الكأنيمي

الاسرائيلي حول الفلسطينيين

والعرب" لَايلان بابي، "شَاحَاكُ

يسرائيل: التاريخ اليموني والديانة

اليهودية ، الر — أون مردخاي، سعباً

وراءُ السلام، تاريخُ حركة السلام الاسرائيلية ، الفاء حسين، جعفر،

الخالدي، احمد سامح، سوريا وابران،

تنافس وتعاون".

يعالج فيمآ موآقف الأسلام والغرب

طلل النار

أصدرت مكتبة القرآن في القاهرة طبعة جديدة من كتاب "فقه اللغة اسرار العربية" للثعالبي، عنى بضبطها وبتخريج الاحاديث والتعليق عليما

الثعالبي

الإيطالية في ميلانو عن دار سبرانج

وستمتّه فصل في صفوف ما يعرض

مدرت ثلاث مجلات عربية فيما الثقافي والسياسي والادبي والفني والنقدي في تنوع يميز كلاً منها عن الاخرى: "الدراسات

all contract Large Cont يحتوي العدد الثخير من مجلة "أدب ونقد" المصرية ثلاث دراسات نقدية قاسم عبده قاسم وتتَّمَّدُور حولٌ العلاقة بين الانب والتاريخ ونمونجها رواية "بنة المعلوك" لمحمد فريد أبو

> التالثة فيعرض فيها أمجد ريان للبناء اَلْفَتْيَ فَيْ رَوَايِـةً ۖ لاَ احْدُ يَـنَامُ فَيَ الاسكندرية البرهيم عبد المجيد. وفي العدد: "أحوال النار ومقامات

اجراه مجدّي حسين، "عيون ضيقة على مشاهد واسعة" لعلمي سالم، "شجاعة بلا حدود، فيلم المشكلة الاجتماعية" لنبيل قاسم، ألى قصائد لجمال القصاص وجودة عبد الخالق. التعليم والأمن القومي في عندها الصادر حنيثاً تطرح مجلة "العربي" التي تصدرها وزارة الأعلام الكوبتية عدَّداً من الاستُلَة. لعل ابرزها آلتي اثارها الدّكتور عبد الخالق عبد الله في مقاله الموسوم ب"العولمة ومحاولة دَّمج العالم"، خلصة

التطورات في المئدَّسة ألَّوراثيةً ومندسة الجينات". ويتسائل شوقي رافع في مقاله "التعليم... والأمن القومي"، هل تملك جامعاتنا القدرة على المنافسة في

عصر للعولمة؟

انا ما كاتت تعني المزيد من

اختراع الطباعة". ويكتب المكتور عبدٌ للمالكُ التميمي عن الدستور والمجتمع المدني. وفي العدد تعلن العربي اسماء الفاظنوين العشرة الاوائل في مسابقة القصة القصيرة ونشرت القصص الثلاث الاولى الفائزة، وِهِي "اوِلَّاد العَنْرَة" أُولَيْد عَمَارِي، ُلُمِّزُلَقَانَ لَسعني لَمِينَ مسيِّنَ، والثناء شرب الشاي لعمر أبو

وفي مقالة "ما كلوان والثورة

الالكترونية يتبع الدكتور احمد

ابوزيد التُغييرات التي طرآت على

حياة المجتمع الانسلني نتيجة

واشتمل العدد على "صرخة عىيىة.

القاسم شليق. الدق تعلوا لسليمان مظمَّر، "ترسيخ للديموقراطية مهمة جُنيدةً لَلْفَكِّر أَلَاسُلَمَي صلاح الْعين الجورشي، "وقائعٌ الزمانّ في مولد حبيب الرحمن" لعرفة عبده على، "أوراق أدبية" للدكتور جابر عصفور، "قَراهُ نقسة في رولية "برج للسعود" لأبو العاطيّ ابو النجاء "جمال العربية المتجردة لفاروق شوشة أضافة ألى استطلاعات ومقالات علمية وفنية

(ב: ชั่งราว3):

أ - "العالم المفقود: جواراسيك بارك"

(دينوصورات سبيلبرغ تتكاثر، يزداد

رعيما ويمتد إلى المدن الميركية، إلا ألنا

نبقى في التأثير عينه لضخامة المؤثرات

ومكُّوناًت العرضُ الكمير، مع جُيف

غولىبلوم وجوليان مور وريتشارد

ً الخيالي مُمزوجا بُلامُعَامِرةً وَالْعُرابِيُّةُ والدعابة، للفرنسي لوك بوسون، بطولة

٢ – "القنيس" (الشخصية التلغزيونية

الشهيرة سيمون تمِهلار، التي قلم بما

روجر مور ماضيا، يؤديما في الاقتباس

اليزاييت شو في مغامرة الجاسوسية اللامتة، والاخراج لغيليب نويس).

2 – "جيفرسون في باريس" (القرن

ورومنطيقياته ويعض منلخاته السياسية،

سأئه وقصصه للمائلية، شريط حقبة

على الطريقة الغرنسية، مع فنسنت

ليندن وجلك دوترانء اخراج بالتريث

على الكذب ليلا ونمارا عندما يتمنى

صفيره ان يكون ملاقا يوما واحدا

٧ – ` "شرط لن يُستمر" (كومينيا

فرنسية مع ايمالوييل سينيه وتيكي

مولغلاو وجيرار دارمون، إخراج ميشال

كلاسيكيات ديزني المرسومة والطريقة مع الكلبين المتحابين، اجممور صفير

أ -- ألسكا (في القطب البارد يشقي

المرامق وشقيقته في انقاذ والدهما من

التصوير لهممور صغير وعلاليء إذراج

فريزر مستون، تعثيل ديرك بينيديكت

وتورا بيرش وڤنسنت كارثيرز، مع

شارلتون مُستون في ظمور قصير بادارة

شكسبير أُذِّر جميلُ لكينيُّث براتاه، مع

مع المكسيكية السمراء اللبنانية الجنور،

سلمى حايك وماتيو بيريء لخراج اتدي

ع - "أناكونيا" (الدية الضخمة تنشر

الموت والرعب في الانفال البعيدة حيثُ

أتت جماعة التلفزيون والباحثين، وجون فويت هو الصائد الاستغلالي).

٥ – "يومان في الوادي" (تريلر قاتم

الدعابة مع جيمس سييدر وداني أييللو، إذراج جون هيزرفياد).

أغريزة أساسية ۖ (إعادة لتريلر بول

فرموفن الاروتيكي مع شارون ستون

"أتلكوندا" (رلجع برنامج اسباس).

"ضجيج كثير للاشيء" (راجع برنامج

٢ – "أَتْلَكُونْدا" (رئجع برنامج اسباس).

٣- "ألاسكا" (راجع برنامج أسباس).

3- "يومان في الوادي" (راجع برنامج

(ت: 33 • 737):

۽ الدورادو

(ت: ۲٤١٧٢٣):

(ت: ۲۸۲۰3۸):

4 اليزيه

واللغز ).

(ت: ۲۲۰۱۵۷):

(ت: ٨٨٢٨٧٢/٣٠):

€ امبیر (ت: ۲۰۸۸۰۳):

# برودواي (ت: ۲٤۵۲۹۶):

بلانیت الزوق

الإغراثي مع بريجيت نيلسن).

(ت: ۲۲۲۲۲۱):

€ بلانیت طرابلس (ت: ۲/٤٤٤٤۲۱):

بلانيت الزوق).

(رلجع برتامج أبراج).

(ت: ۲۲۰۰۰۲):

ريئي مارلن).

🗣 فلندوم

(ت: ۴۹۹۹٤٤):

🗣 سان ايلي (ב: דיץדיד):

السكا" (راجع برنامج اسباس).

اً – "فتيان" (ويغونا رايدر في الجريه

٢ُ – "رجل اللمعان" (مغامرات مع ستيفن

٢ - "الاختبار عبر المبئة المحلفة" (أعادة

لشريـطُ الْمِحْلَكُمُةُ وَالْتَشْوِيقُ مع ُ وَلِيمِ مورت وجوان كيلس).

أ – "ضبيج كثير للشيء" (رلجع برنامج

أحرارة مقيدة" (المغامرة في إطارها

أ – "العنصر النامس" (راجع برنامج

٢ٌ – "كلضحايا" (راجع برنامج أبراج).

7 - "قعقم المفقود: جوراسيك بارك" (راجع برنامج أبراج).
 3 - "القديس" (راجع برنامج أبراج).

ه - "ليدي والمتشرد" (رَّاجع برنامج

أبراج). 1 - "كلفب كالفب" (راجع برنامج أبراج).

١ – "للعنصر الفامس" (رابع برنامج

٢ - "ليدي وللمتشرد" (راجع برنامج

٤ – "العالم المفقود: جوراسيك بارك"

i – "يومان في الوادي" (راجع برنامج

٢ – "مجيج كثير للاشي" (راجع برنامج

"قبلة الوداع المسائي الطويلة" (معامرة

الجاسوسية المبتكرة والذكية الدعابة مع

جينا ديغيس وصويل جاكسونو، اخراج

ه ۱ - البدي واستشرد" (راجع برنامج

٣ - "السكا" (راجع برنامج إسباس)،

٢ – القَّدْيْسُ (راجع برنامج أبراج).

ايما تومبسون ومورغان فريمان).

تتحقق ابنيتم كوميديا مؤثرة).

(ت: ۲۲۵۶۲۶):

مع نك نولته سفير اميركا في باريس

بروس ويليس وغاري لولدمان).

(راجع برئلمج أبراج).

♣ فریوا*ي* (ت: ٤٨٥٥٩٠):

علطفية صفيرة).

وميشيل بغايغر).

(ت: ۲-۱۲۵۰۶):

(II: TF973T):

٢ – "الرئيس الإبيركي" (أعلاة للشريط

السياسي للقاطفي مع مايكل دوغلاس

أ – "ضبيج في البرونكس" (مقامرات

7 "من المشاهدة الأولى" (كومينيا

٤ – "حميم جداً وناتي" (عرض ثان ﴿

ً – "للعالم المفقود، `جوراسيك بارك"

؟ٌ – ''الْعَنْصَرُ الْفَامِسِ' (راجع برنامج

"للطيران بعيداً عن الوطن" (الفتاة ألا 🖔

بلكويَّنُ تُصادِّقُ الاوزَّاتُ وتدَّمَلَنا معما الى رَّهُ

الشريط الدالم الجميل التصوير، مع جيف

٣ – "ليدي والمتشرد" (راجع برنامج

ابراج). 2 – "القديس" (رلجع برنامج ابراج).

- "فتيان" (راجع برنامج اساساد).

سي- ستحدث عنه" (اء العاطفي مع جوليا روبرتس). ۲ – " ف. آ-

**۹ لاس سالیناس** (ت: ۰۲/۵٤۰۹۷۰):

وبريدجيث فوتدا).

بريان بوسوورث).

€ لاستیه (ت: ۰۹/۹۲۷۲۰۰):

المغلمرة مع طومي لي جونز).

آنا تيكول سميث).

(ت: YA703T):

(ت: ۲۵۲۰۰۹):

🗣 مارينيان

🗣 مونتريال

٢ – "شَيَّّ التَّدُبُثُ عُنَه" (اعادة الشريط

ُ في الدب والدرب" (من سيرة

للكاتب لرنست همنغواي بعض ما عاشه 🦩

في الحرب وحبه الاول التَّكبير للممرضة. ﴿

رومنطيقية عنبة وناعمة من المذرج

ريتشارد التنهورو مع ساندرا بولوك و وكريس اودونل).

ا – "سيتي مول" (مناخات الفضائح

؟ – "يومان في الولدي" (راجع برنامج اسباس).

٢ – "ضبيج كثير الاشي" (راجع برنامج

£ – "العودة الى الاعمال" (بوليسي مع ?

أ في الحب والعرب (راجع برنامج

٢ – "المعارب" (عرض تـانٍ لـشـريـط

3- "أى آذر حد" (المفامرة البوليسية مع ...

ألاربع قصول" مسرحية نينيه للصفار.

اً – "حرّمني يا" (فيلم مصري مقتيم

ەن مسرحية مع فيفي عبدہ).

🛎 مسِرح أريسكو بالاس،

– "كنز آلاسطورة"، مباح.

المِنائع: (تُ: ٢/٢٠٩٥٤٢).

مسرح قصر البيكاديللي،

"هريبة يا اوادم" امروان فعار، بطولة

الممراء: (۱/۳٤٠٠۸۲)

(辛) غاليري جانين ربيز

أُدام جونفيام حتى ٢٩ أب.

🛊 العمل : قاوم بشدة المغريات من

حولك ولا تقدم على أمر لم تقتنع به

الثور : تلتقي بشخص او مجموعة
 حول الإفكار والتطلعات ذاتها، تسعد

برؤيتهم وتكون بنور صطقة قد

الجوزاء : ليس الوضع سيئا ولكنه يتطلب مزيداً من الجهد والصبر. فكر

🗣 السرطان ، انتبه جيدا الى زميلتك

في العمل وحاول افعامها حقيقة

مشاعرك لثلا تسوء الامور في ما بعد

🗣 الاسد : اذا كانت امور كثيرة تثقل

عليك فخذ قسطا من الراهة والاستجمام. لم لا تستفيد من أيام

العذراء : بوادر علاقة عاطفية

جديدة المتوحدين، فكر ملياً ولا تسرع

🗣 الميزان : لم لا تفكر في صيام

مرحلي يريح معنتك ولمعافك ويخفف

 العقرب: ثابر على ما بدأت به منذ ليلم وتطلع الى ما ورا4 الظلمر للوقوف

🕏 كقوس ؛ ثمة اوقات ومرادل متوترة

في العلاقة مع الامل والاقرياء ولكنما

الجدي : يجب المخاطرة لحيانا من إ

اجل تحقّيق مشروع له منفعة جماعية

وانسانية أدرس أأملف واشعل الضوء

🗣 الدلو ، في الإمكان إن تجربٍ حظك

البوم إذا كنت تملك مالاً أضافياً بمكنك

🗣 الدوت ، حدد ما تريد قبل بداية العطلة وضع خطة مشتركة مع الاهل 🖟

ان تفقده بدون اثار سلبية.

والاعنقاء

سرعان ما تزول اذا تفهمنا اسبابها

لمجرد التخلص من الفراغ.

من تناولك الدواء؟

على الحقيقة

في المستقبل واعمل له منذ آلان.

بيار شمعون.

دانيالزَ، اذراج كارول بالارد).

(ت: ۲۹٤۸۲۷/۱۰):

(ت: ۲۲۲۰۷۵):

أبراج). ٢ – "القديس" (رابع برنامج أبراج).

للشريط العاطفي مع روبرت رنفورد 🛉

قتال وعنف من الموجة). ٢ - "فتيان" (راجع برنامج أمباسك).

## مونسيرا كاباليه الآتية لبيت الدين: الأوبرا خلقت لجمهور عريض



كاباليه وابتلها مارتي تستقبلهما على لرض المطار نورا جنبائط رأيسة أجنة مهرجانات بيت

🗣 انت الاوروبية التي وقفت على

القلمرة لمرافقتك؟ سنة ونَّصف سنَّة وانا أهي القاَّهرة. شعرت بحمى علطفية كبرى بين عازفيما. من قلوبهم عزفُوا. 

– بل بالعكس، فالاوبرا خلقت لجممور عريض. مؤلَّفوها كتُبوا حكايات شعبية وقصص حب من تقاليد الحياة،

ترحيب من النقيب البعليكي وأشادة بدور المركز الوطني التنمية والتأهيل

وبالُخُدماُتُ التّي يّوفرها للمُعوقين والاسر المحتاجة، ودعا الى مزيد من

البُدُل، والدولة الى الاهتمام به وبكلُّ

المراكز التي ترعى المعوقين والمحتلَّجين. وثالاه خلاد الممتار ببيان عن نشأة

المركز عام ١٩٨٦ باسم "مؤسسة

الجبل لرعلية شـؤون المعاقين" وعدّد

التقديمات خلال العلم الملضي لكل من

زُّ – قسم العلاج الفيزيائي ،

والاجمزة التقويمية، ١٩٢ حالة، ١٣٧

طُرفًا جُنيدا ۖ آٓ ا ميانة و٣٣ جمارًا

المستوصف المجاني – المختبر، ۴۸۸؟ حالة منها ۱۹۹۶ معادثة + ادودة و3٤

تدليلا طبيا ومخبرياً و31 عملية جرادية

ً 5 – قسّم العلاج النفسي: ١٥١

٥ – قسم تقويم النطق ١٠٨

٦ – قسم التأهيل المهني (٦ حالة

٧ – قسم برنامج الرعاية في

الاسرة والمجتمع 10 ( تحالة مع تأمين

وظلأف او تقديم مساعدات مالية

٨ – قسم التخلف والتأذ

المدرسي: ٤٧ حُللة ليواه ورعاية كلملة. ٩ – قـسم الاجـهـرة المـساعـدة :

تقديم عربات متحركة، فرشة ماء،

احنية طبية، عكازات، سماعات، (٦١

ا – قسم التوجيه والارشاد : إقامة 0 ندوات ومحاضرات متحصوة،

اصدار اربع نشرات بعنوان "الاعاقة"

لتأمين عمل خلص لـ١٢٦ حالة.

في مستشفيات متخصصة.

TAP3 alti.

(اطفال).

مسارح الفرب لمآنا اخترت اوركسترا

مغنية الاوبرا؟ لان هذه الاوركسترا رافقتني منذ

 هل من معاكسات لمفنية اويرا ان تؤدي دورها في المواه الطلق؟ - أجل المواه. 🛊 مل صودف وبكيت وانت في

(الصعوبات التعليمية، كف البصر،

على المدارس والقرىء

الوقاية ومسؤواية المجتمع) وتوزيعها

وبنلك يكون العبد الجمال

المستقيدين مباشرة من خدمات المركز

ورحب خالد المهتار بالنشاء الهيئة

الوطنية لحقوق المعوقين قبل اربعة

اعوام، مذكرا النولة التي الشأت منه

المَيْئَةُ بِالْمَا لَمِ تَحَقِّقَ بِعِدٍّ لِي مِكْتَسْبِات

عملية للمعوقين. ودعاما ألى ترجّمة امتمامها بالشأن الاجتماعي عملياً خلال: - شحذ الميئة الوطنية لحقوق

المعوقين ورصد موارثة كأفية لها

تمكنها من تلبية الدلجات الملحة،

والاسبراع في اقرار منشروع قاتون المؤسسة او الميئة الوطنية لرعاية اسر

الشَّمَدا؛ ومُعَلَقيَّ الدربُ مِنْ كُلُّ أَلَمَنَاطَقَّ والطوائف اسوة بغيرهم من شهداء

والعجز في شُكلَ لفضلَ عبر مُؤسساتُ الرعايـة القائم لان الدولة لا تملك

– ايجاد اصلاحيات للمنحرفين

والمشردين واولاد الشوارع، وتأمين

ألاستشفاء والطبابة والدواء خاصة ادوية

الامراض المستعصية بمأ يحفظ كرآمة

الوساطات أو السمسرات أحيانا

وتأَمين السكنُ اللائق لكلُ مواطنَ من

خلال بناه مساكن شعبية ودعم

التعاونيات السكنية القائمة والتشجيع

على إنشاء العزيد منها، وتشجّيع ودعم

لصناديق التعاضد لانما أفضل الدلول

العملية خاصة لتأمين الطبابة

والاستشفاء في ظل عجز الدولة وجشع

– الاسراع في تـشكيل المجلس

الاقتصاديُّ آلاجِتَماعي وُفَّي أَنْشـاً المندوق المركزي للشؤون الاجتماعية

المقر يُموجب المرسوم الرقم ٥٠٩٣

المخصصة للشأن الاجتماعي. إذ كيف

يمكن لبلد يستعيد عافيته من ١٧ عاما

من الخراب والدمار أن تكون موازنة

الشَّوْوِنْ الْاجْتَمَاعِيَّةَ فَيهَ ؟ فَي الْمُنْةَ

حين أن موازنة النفاع تفوق ٢٠ في المئة.

تم كان عرض للازياء اعده الطلاب

المنتمون وعشاءً في فندق ريجنسي

بالاس، تلاه توزيع الشماطت على

ر. شركات التأمين الخاصة.

تاريخ ٢٦ نيسان ١٩٩٤.

مؤسسات خاصة في هذا المجال.

وفي تنقلها الواسع اعطت المجال لأكبر

🖣 مل مناك سن تتوقف عندما

عددٌ من للناس ان يتعرفوا عليها.

لملكن واسعة، مشرعة كُما ألحال فيًّ

## المركز الوطنى للتنمية والتأهيل يعرض أعمالاً ومقترحات

"لا أحب النعوت حول مهنتي. وأكره صفة ديقًا. قما من تأليف الصَّدَلُفِينَ تعريفاً بتقديماته خلال عام ١٩٩٦، ومروبي الاعلان". وداعياً الدولة الى ان تترجم اهتمامها رسميد مدوده اى بن صدرجم الاسامها بالشأن الاجتماعي عملياً، عقد المركز الوطني للتنمية والتأميل في عبيه مؤتدراً صحافيا لمس في تقابة الصحافة في حضور تقييب الصحافة محمد 🕯 كُيف اكتّشفت لنى مارتى صفات مفنية الآويرا؟ - بدأت بتعلم الباليه وكأنها كانت مؤملة لأن تشق درب الممنة في للرقص. فانا بي اكتشف صوتماً البقلبكي ورثيس المركز خلاد الممتار والأعضاء واعلاميين. افتتاها النشيد الوطني، فكلمة

الجميل، وها هي بدأت تغني معيُّ منذ ثلاث سنوات آدوارا صغيرة، وعندما متنت هذا ألفن جيدا استقلت بنفسها وصرنا نغني منفردتين. أ مر يتألفُ برنامجك في بيت ألم تحصلوا على البرنامج بعد؟

ماريا كالاس مي بلا تردد أحب مغيات الوبرا الي .

بَفْصة نَبِيلَة عَبْرت عن الأسف الفتقاد

الاوبرا العالمية نُجْمة سأطعة في الفتاء

الكلاسيكي. مفنية الاوبرا الاسبانية العالمية

مونسيراً كاباليه وصلت الى مطار بيروت

في السابعة من مساء امس قائمةً مُن

اسبانيا مع ابنتها مارتي شريكتها في الغناء والفاية من مجيئهما إلى ابنان،

ليلة أوبرًا في بلحةً قصر ببت النين، من ليلي ممرجةاته.

بيت الدين والصحافة واللقاء وديء نابع

كاباليه مي ولحدة من أكبر مفنيات

الاويرا في اسبانيا. وأول دور قامت به

المام ١٩٦٥ على مسرح كارينفي مول

في نيويورك "لوكسيس بورجيا"

لدونينزيتي، وكان النجاح مذهلا، دفع

الجماهير للتصفيق الحار لما وقوفا طيلة

عشرين دقيقة وكانت مفصلا تاريخيا

لشَهْرَتُمَّا. فَكَتَبَتُ "الهيرالد تريبيون"،

"لم يكن أحد ليتوقع هذا النجاح

المذُمَلُ الذِّي حققته كَابِالَّيهِ املم جمهورٌ

من النخبة ارتوى مِن عظمة الكالاس

وسونرلند. عندما بدأت بالغناء والارتقاء

بصوتها الساحر انخطفت أنغاس

الماضريـن، وأصاب الجو حالة من

سجلما النهبي حافل بأكثر من مئة

نالت البولأز والأوسمة تقديرا لغنها

الرفيع من الوسام الاسباني الأكبر الي

وسلم الدونا أيزابيل لاكلا وأيكا ووسام

لَلْفُنُونَ وَالْاللَّبُ الْفَرنْسَيِّ مِنْ رَبِّهُ فَارِسُ وَالْسَفِيرَةَ الْفَخْرِيةَ لَأَمْمِ الْمَتَحَدَّةُ،

جلست قبالة المصورين والصحافيين

بتواضع مفعم بالبساطة.

دور الى اغان اسبانية جعلتها أكثر

مفنيات السويرانو شعبية ونجاحا

حرصنا علَى اختيار نخبة من الانوار التي تروق الجمهور "البل كانتو" النابع منّ الفنآء الايطالي التقايدي والمؤلفات الفرنسية واغنيات اسبانية مشهورة. 🗣 لَكنَّ مونسيرا كَلِباليه اشتهرت بأدوار اوبرالية كبيرة. أي شخصية ناسبت موتك وسلوكك أكثرا

– دور سالومي، لا من ناحية الصوت بقدر ما ُمُو الدُورُ في ذاتُه. ﴿ ومارتي الابنة في دور لحب اليما؟ بُخُدِلُ اجابتُ الفُتَاةَ الجميلة، ومل قت مسرورة بالفناء مع

- سروري لا يـومـف لأنى أشـف وكأتي اعيش في بيتي. ﴿ هَلَ صَحِيحَ اللَّهُ سَعَيتِ في اطلاق نجم في الاوبرا هو خوسيه كاريرآس؟ – كلا بل مو أخي اكتشفه ولطلقه

وسمح لنا نحن الاثنين ان نغني معا على مسارح العالم. 🕭 كيف تشتفل مفنية اوبرا ممتنما؟ لقة عمل يومي وقلس جداً؛ للتعرف
 الى الاعمال الجديدة وحفظها ثم اتقانها، والامم أن تتجدد المغنية وتكثف ادوارها

حتى لا تقع في رتابة التكرار. 🕻 كيفٌ كُأنت تجربتك حين اتشدت "برشلونةً" مع فريدي ميركوري؟ – كان ذلك في الالعاب الاولمبية. الاغنية خارجة عن نمطي لكني في ذلك قبت بلغتة صداقة. وما أحب ان افسره ان الاوبرا ليست حيوانا من قبل التاريخ بل من يعاصر الازمان، ويماشيما، بلّ الغناء الكالسيكي قادر ان يصادق انواع الاغلني كلها وأن يقيم جسورا بينه وبينها.

幕 ماذا أحسست وأنت تنشدين مع هذا المغني الموهوب؟ – كنت في غلية السرور. كان شابا موهوبا اشتقل صوته البُلْرِيْتوني شابا ثم تحول الى غناء الروك وألف فريقا أُصْبِحُ عَالَمِياً. في مُنْزِلَهُ في لنَّدن استمعت الى صوته وسألته أن نُغني معا بصوته الباريتوني. رفض لان المعتبين به كانوا اعتادوا صوته العديث.

'برشلونة" ألفما لملمي وهو يعزف على البيائو ومعا اشتغلنا التنويسات 🗣 من مو مغني الاوبرا الـذي

– آسّمعوا! اسمعوا! لن لقول لكم.

وضحكت ضحكة طويلة لكنك غنيت مع كبار من تينور وباريتون. ثمة واحد أثر فيك وترك رجر<u>.</u> لنطباعات جميلة. من هو؟ – يبقى مثالي الاعلى بلاسيدو دومنغو، في طلته على المسرح او ٌ في

نغميته، وَّفي اسطواتاته. وكصوتُ

وجدت انفتاحا كبيرا في حنجرة بافاروتي

وارتياما كلما لنشنت معه. وايضاً

خُوسيه وكان شابا صغيرا. اعترفُ لك

ان مهنتي الفنية دارت خاصة حول هؤلاء

حرف الالث

الانتقال بين

المروف في

See Pro-

ق س ز ر ذ

ص ط ع ح اق اك ال اك

ن ك و

اعداد: جورج الاسمر

ف ك ل م ن م و ل ن و مـ

م ي

اث ات اب ا ا اب

خاداذ

ط ع غ

ظ ط اض

غ ف ش

ق ك ل م

실 | 이 | 리 | 스



دفعة من طلاب الازياء احتفل معهد "كام" في سن الفيل المعهد دافيد ابي خليل بكلمة على طلاق دفعة جديدة من طلاب فرع ضرورة التعليم المهني ورعايته بأطلاق نفعة جنينة من طلاب فرع تصميم الازياء. وافتتح الدفل صلحب

### للوصول به الى المستوى الذي بلغته الدول المتقدمة. "فدراسة السوق تظهر حاجته الى التعليم المهني الذي لا يتعارض والتعليم ألاكاديمي بلُّ يتكاملان ويشكل الجانب التطبيقي له. ان سوق العمل اللبناني لا ينهضّ الا بمنين البنادين بشرط تنظيمهما وحمليتهما من للمخلاء .







واضاف: "أن معمد كام يحمل هذه الرسالة ويسعى جاهداً مع أفراد الميئة التعليمية والقيمين عليه الى ليصالها باماتة". وحيا جمود التلاميذ اذ بلَّت في أمكانهم جني ما حصدوة من سنوات في التعلم والكسب.

آلى كلمة معثلُ وزير التربية الفرنسية ورئيس جامعة بيزنسون التكتور جان ميشال لاكروا ومما قاله: (...) الدينة التقيقية مي هذه النظرة الذاصة التي نعرف كيف تناقيها عَلَى أَلاَّحُر، وكَنَلَكُّ هِيَ هَذَهُ الثَّقَةَ فِي المستقبل ألتي تأتي وتعزز المعنى الذى لنينا حول الموقت والسريع

العطُّب في الامور واسمح لي في الخَتَام

## احتفال في عيدها وشهادات لمنطلقين الكفاءات في الأربعين من العمر بدأت وتستمر بنبل الأيدي المنتجة



شويري متكلماً، وصراف وعواد ولاكروا وكونارثي وزغيب.



الى اليوم رسالته الحب وشعارة خدمة

النشيد الوطني أفتتاحا الى دعاء

'ونزكد لكم ان الله حاضر في

لراعى ليرشية بيروت المارونية المطران

الكون حيث تحضر المحبة وفاعل فيه

حيثٌ تفعل. واننا نرى من هذا القبيل

انَّ المؤسسةُ التي نُجتمعٌ في رحايها

الَّيوم هي علامة منَّ علاماتٌ حُضُور الله

فيُّ بِلَادِئاً عبر القيمين عليها ومن خلال

اعمالهم التي يتمجد فيها الاب الذي

في السُماءٌ. ونرى في قيامها وفي استمرارها ترجيعا لكلام الرب عن

الرجه الالمي حين قال لتلاميذ يوحنا

المعمدان، العرج يمشون والصم

يسمعون والمساكين يبشرون وطوبى

ويكفي هؤلاء القيمين فذرا انهم ينطلقون في عملهم من قلب الله ومنه

ألى ترهيب من عريف الاحتفال

الشاعر هنري زغيب وكلمة مجلس أمناء

"الكفاءات" القَامَا الدكتور رامز عواد

"نشأت "الكفاءات" في مكان مغير

في الاشرفية بليمان وتصَّميم مَّن رجَّلُ

تَدُّر نَفْسُهُ لَثُنْمِةً اللَّهُ فَي الْأَنْسَانِ.

النواة الاولى كانت ثلاثة معاقين

جِمعهم حوله متنجين في صناعة حرفيةً

بواسطة التمويل الذاتي، الفلسفة التي

أيتكرها المؤسس. ونجمت التجرية

المعلق ليس عالة على المجتمع. مو

طاقة منتجة اذًا ما أعطي المجال، وفي

استطاعته دفع الضرائب ورفع التحدي. ومكذا أثبتت "الكفاءات" وجودما

وَانْطَلَقْتُ تَدَقَّقُ فِي خَدَمَةُ الْأَنْسَانِ.

فتعاقدت في البدء بتواة مدرسة ضمت

يضعة صغارةً علم (١٩٦١) مع المؤسسة

العامة المستحبثة حبنئذً، مصلحة

التعاش الاجتماعي. وامتدت علاقة التعاون عبر السنين، وامت منه التعاون عبر السنين، وامت منه العلاقة، ومي وطينة مستمرة اليوم

ُ و<del>تشعبت</del> واتسعت خد

"الكفاءات" الانسانية فكلما زانت

وارادت انتلجما الصناعي، تأريد

تشلطاتها حتى اعبحت اليوم موزعة

على سِنَّةَ عشر مشروعا قَائَماً في نُسِّنَّة

بوزارة الشؤون الاجتماعية.

وابدعت

أَخْنُت تَكِبُر وَثَمَتِد. وَنِمِت الْكِفَاطُتُ مِعَ الْسِنَ

يأخذون الاجر لا من سواه.

يولس مطر ومما قاله:

ان اهنىء كل شبانك الذين نجموا والنين يتسلمون شماداتهم هذا لَاشُعَارُ الطَّلِقُ نَدِيمِ حَبِيبٍ شُّويْرِي مؤسس "الكفاءات" منذ اربعين عاما المساءً، وإن امنيَّ أيضا الكفاءات بعمرها الأربعين سنة، وان أتمنى لها كل نُجاح في الأربعين التالية. والموعد

اذن مع الجيل الذي سيطل في سنة ٢٠٢٧". وأمس كان الاحتفال بعيد التأسيس ١٩٥٧ – ١٩٩٧ تخلله توزيع كونارثي وتكلم الان كونارثي معثلا المدير العام للمؤسسة البريطانية للتدريب: الشهادات على ٣٣٠ طالبا من المعهد الشهائية على السيادة عن عين الكفاءات في عين سعادة – الفقار، ورعاه الرئيس رفيق "(...) عندما جه رئيف شويري آلى الدريري ممثلا بوزير الداخلية ميشأل ( المقر الرئيسي لمؤسستنا في بريطانيا، العام الماضي، لشرح هدف الكفاءات ورسالتها، تأثرنا جدا بعمله المر. وحضر وزير الأعلام بأسم السبع والمحيير العلم ليوزارة النشؤون الأجتماعية السيدة نعمت كنعان ممثلة وزير قشؤون آلاجتماعية والنائب بيار وبالمؤسسة التي يحير. ولا بد من الاشارة ان علاقتنا تنمو بلطراد منذناك دكاش والعميد نديم اسمر ممثلا قائد (...) للذي يرى التسميلات من هذا الجيش ومحافظ جبل لبنان محمد سهيل يموت وعميدة كلية الصحة ألمرم في ألكفاءات يبزداد تبأثيرا بالمستوى نفسه بالعمد ألذي قطعه العامة في للجامعة اللبناتية المكتورة رئيف وُفريقه من لجل التقدم نحو الافضل (...)". برناديت لبي صالح والوزير السأبق عصام خوري وعدد من الشخصيات الاجتماعية والسياسية والطبية

والى كلمة رئيس جمعية الصناعيين اللبتانيين جاك مراف: ﴿...) أن أنجاح عملية التعليم المهني

– الاستفادة من الدراسة التي تقوم بها المؤسسة الوطنية للاستُخْدام، عن أليد العاملة وسوق العمل في لبنان، لوضع خطط التطوير. – تمييد آنواع الاختيصاصات والممارات ألتي تُحتَلِّمها الصناعات اللبنانية حاليا والمستوى العلمي والتكنولوجي المطلوب. – زيادة الموازنات المخصصة للتعليم

الممني من الدولة والشركات الخاصة. - أنشأه مراكز للتدريب الممني المعجل لاعادةً تأميل العاملين في المناعة (...)".

شويري الى كلمة مؤسس "الكفاءات" نديم حبيب شويري ومما قاله: "منذ شهر، بدأت "الكفاءات" بناء مركزها السابع. مراكزها الستة الاولى مقتشرة بين برج البراجنة، سقي الدنت، الدنت، المنصورية، بيت مَري وعين سعادة.

وهي تَضُم مشاريعها الأنسانية الستة مأ الذى جعل الدلم واقعا واعطاه الزخم ليقدو هنه الولدة الاجتماعية القَالَمَةَ؟ ما الذي يجعل "الكفاءات" تستمر وتقوى، تُلَطم فتشرثب، تنهب من الصّعب الى الاصعب في مواجهة مشاكل اجتماعية متشابكة تستنبط لها الطول، متغلبة على كل ما يعيق مسيرتها على طريق الله؟

هو الله، نعم، هو الله عز وجل، الله الذِّي أَخْذَ على نَفْسُه الرحْمَةُ كُمَا جِهُ في الآية الكريمة. فإذا كل تحقيق في

الوزير البر والوزير السبع والحضور.

البر خطوة الى قلبه، والى رضاه، والى برُكْته. نُحن زرعنا، نعم. نحن سقينا، تُعُم. نحن تُعبِنًا، تعم. ولكنه وحده مو الذي المي، سبحانه وتعالى. ومو التسان يعلو وكفاءاته فوة. کل ما نحدہ ونحددہ بہ۔

س ما سنا وسنده به. آلی عرض کلیب مصور عن "آلکفانات" اخرجه فیلیب بوافر والتصویر من "فیلموارکن" تشادی والقى الوزير ميشال المر كلمة ممثلا الرئيس الدريري قال فيها: "تلتقي اليوم، لنكرم جمدا مبدولا

على مدى اربعة عقود، في العمل الإجتماعي العلم. أنها عقود من العمل التنساني الجاد في تأهيل شباب الوطن مؤسسة "الكفاءات" التي بدأت غرسة خضراء صغيرة لأربعين سنة

خلت، كبرت ونمت، وأوشكت أن تصبح في حجم أمال الوطن، وطموحات تكون معطلة، فساعدت شبابا اعاقتهم الطبيعة والداجة، لينطلقوا بانسانيتهم المتكاملة فيساعدوا انفسمم ومجتمعهم بدلا من انّ يكونُوا عبنًا على دويهم

ووطنهم. وهذه أمور تستحق فعلا الأحتفاء لا من لجل تعظيم الانوار الشخصية، بل تقديرا للكفائةٌ وتشجيعاً على التطوير والاستُمرار، واسماما في العمل الوطني العام. مرت بالأننا، ولا تزال، في ظروِف

معبة، وتعرض مجتمعها لتحبيات وضغوط هاثلة. لكن العجتمع صمد بفعل بِناه آلتقليدية وآلدديثة، مؤسسات البجتمع المدني، ومؤسساتكم في طلبعتماً، اعانت على الصمود، وعلم السّتمرار، وهي باستمرارها في عُملها اليوم تتحول ألى منطلق من منطلقات التجديد والنهوض في مجال البناء الوطنيّ، ورعاية الكفَّاءاتّ، والتطلع الى

ومع أن مؤسسة "الكفائل" صمدت في الإزمات شأتها في ذلك شأن الكثير من المؤسسات الاجتماعية الدُخرى في وطئنًا، فاتما، كما تُوضَع مسرِّرةً عملُّها واحصاحات جمدها، ليُستُّ شأتنا من شؤون الطوارى، بل هي هيئة من هيئات التخطيط والعمل الوطني التي تلبي حاجات دائمة ومتجددة، وتملك رؤية واسعة للشأن العلم تتجلى في سُجُلَما طوال العقود الاربعة العاضية (...)

آلى نشيد الكفاات وختاما الشهادات من المؤسس الى طلاب للمعهد للفني.

لشبيبة منيم المركات الرسولية في

صنوبر بلدة عين ابل. وبعد الأنجيل

القى المطران صادر عظة تبنى فيما

على الشبيبة السير في طريق النور

على خطى السيد المسيح وعمم

# مخيم الحركات الرسولية لأبناء قرى

رأس ظهر امس راعي ابرشية صور المطرآن مارون صادراً يعاونه الآب نبيب العبيل قداساً في المواء الطاق

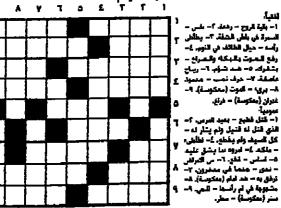


التمييز بين ابناء القرى ومحبة بعضهم للبعض ليكونوا ابناء الكنيسة الواحدة آلتي ترعى اولادما الى الابد. هذا المنيم يضم ابناء قرى علما الشعب -- تُبلّ - رميش ويارون وتموله الدركات الرسولية وكأريتأس لبنان ومو على ٣ يفعات للاولاد الثين اعمارهم بين ٧ سنوات و١٢

فوج السيعة في زينة عيد انتقال السيعة

ستة ويستمر آلي الاول من شمر ایلول، ویشرف علیه الی جانب الاختين عرتى سرحال وجوزفين سابا ٢٥ مدرباً ومدربة في كل يفعة. والمنف مو التعارف بين ابناء القرى والتعامل بمحبة الى الاطلاع على برامح ترفيهية وتثقيفية وبينية

## المالية المالية الشبكة الرقم ۱۶۲۰۷ ۱ ۲ ۲ ۵ ۵ ۲ ۲ ۸ السبرة في بأمَّل الشفاد ٣-- يطلُّط رأسه – حيل الطالف في النوم. ٤-



١- ۖ عَن -- السفاد ؟- وعيد - بدود ٢- البلة ٤- ورع - لبار ٥- بعب - بار. ٦- بتلت ٢- بله -وكلاً أَ= وِي - طَي. ٩- ي ١ - للرس ٧- فد م انتكاس. ١٠- لوفد ١٠- د. د م تغتور أبدث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجاهات، تَبِقَى لَكَ اعرف عدة تَوْلَفَ بِالتَوَالِّي كَلْمَةَ السر. الَّتِي – تَكَلُّه – تكون – وحيدة – في – كتابك مع – الموضوع - وموحياته -هي – صورة – اميرة – الجن – ففي – اثنيتما ~ موسيقى – – الإنفعالات.

كِلِيَّةِ السر

غاا و | ي | ا | هـ | تـ | ي | ن | الكلمة: شاعر عباسي في مرور اربعين ينوماً على وفاة

يقلم قدأس وجناز لراحة نفسه الساعة

بطرس ناميف سلامه

للسائسة مساء غد السبت ١٦ أب في

كنيسة مار مطاليوس في السوديكو شارعً

علالة الفقيد تدعو الأمل والاصحقاء آلى

في مرور أربعين يـوما على وفـاة

ايلان انطون زيادة

ارملة المرحوم الياس بطرس الحلو

الساعة المادية عشرة والنصف قبل ظهر

الاحد ١٧ أبَّ في كنيسة مار روكز في

راجين اعتبار هده النشرة اشعارا خاصا.

عائلة الفقيدة وانسباؤها يدعون الاهل

في مرور أربعين ينوما على وفاة

يقلم قداس وجناز لرآحة نفسه الساعة

فيكتور سمعان الفوري

الخامسة بعد ظَمْر ألاحد ١٧ أب في

مسقط رأسه عين النبلّبة قضاء جبيل. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ذكرى سنة

تصانف الاحد ١٧ أب نكبري مرور

سنة على وفاة فقيد الوطن والعروبة

أسعد الأسعد

(ابو واكل)

النمين التام المساعد في جامعة

للدول العربية سابقا

فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحه

من الساعة العاشرة صباحا حتى الاولى بتد

الظَّمر في قاعة الاحتفالات الكبرى في

المعهد الفني الاسلامي مستديرة شأتيلاء

وللنساء في منزل الفقيد في سن الفيل

آلرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. الأسفون آل الاسعد.

يستمر قبول التعازي بفقيد الشباب

رامي خناف

والده الدكتور معمد خنافر

والدته الدكتورة دولة خضر

اشقاؤه هاني ورلى وهانيا ورنا

و١٧ آب في متزل والنده في بيروت

لأروشة بناية معصراني الطابق السابع

ويقلم احتفال تأبيني يحدد موعده

الرجاء اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

الأسفون آلُ ختافر وخضر وعموم اهالي

والعلم المأسوف عليه

قبالة مدخل الكارلتون.

حرج تابت بناية النعماني قرب لينا كارء

المغفور له السفير

يقلم قداس وجناز لراحة تفسها

مشاركتهم في الصلاة لراحة لفسه راجية

اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاً.

### الأيام العالمية بوشرت وانضم اللبنانيون

## باشا: شبابنا في فرنسا ٢٥٠٠ من أهم الظاهرات التعلق بالكنيسة والبابا

الطلقت لمس لشاطات اللقاء العللمي الثاني عشر للشباب في فرنساء ونورع مؤلاً وهم من أنحا العالم على العائلات العرنسية ألتى اعبت تفسها لاستغبالهم. ومع التباين في المواقف بين الكلاوليك وأنصار الكنيسة والقيم التي ينادي بما الفاتيكان وكذلك البساريون مع المنظمات والجمعيات المنامضة والمؤيدة لابعاد الكنيسة عن ألدياة الصياسية وللاجماض والعتلية في الجنس، يستمر توافد الشباب

وعددهم الأجمالي بلغ سبعين الفآ العطارنة الفرنسيون رحبوا بالشباب الأتبين من بالبدان وديضارات عبدة ودعومهم أنى التفاعل مع المجتمع والشباب في فرنسا، متمسكين بقيمهم وتقاليد مجتمعاتهم. واعتبر بعضهم في كلمات ترحيب أن الشباب من أي مكأن أتبوا هم أعضاء في جسد الكنيسة الواحد وهم مع غيرهم مجتمع وفَّي ُ أتصال بالإمانـة العامـة في

باريس أن الوفود اللبنانية وصلت جميعها وان شباباً لبنانيين مقيمين في فرنسا انضموا قيهم ووضعوا خبراتهم في خدمة المسوُّولينُ والشِّبابُ، وان العَديد من اعضاءُ الْمُركَاتِ الرَّسُولَيَّةُ العلمانية ذات الانتشار العالبي بدأت تنطم لقاءات لها لتعارف المنتسبين اليما. وافادت المرافقة الوطنية للحركة الْرسولْية العالمَية في لَبِنَانِ كَلَيْرِ السعيد من باريس أن لَقَةُ لافراد النركة من العالم سيلتقون مساء الثلثاء في العاصمة الفرنسية. الدفعة الاخيرة

وسافرت لمس الدفقةُ الاخيرة من الوقد الشبابي اللبناني المشارك، على ان تعود وتلتقي كُل الوفود في باريس يوم ١٨ أب لتحقيق البرنامج الذَّى قررهُ المجلس البابوي لرسالة العلمانيين –قسم الشباب في أشراف المونسنيور ريناتو بوكاردو. وتوجه شباب أبرشية زحلة العارونية ألى ابرشية بيلفور–مونبليار، وابرشية بعلبك المارونية الى أبرشية بيزنسون العرنسية، والتعق ايضا القسم الثاثي من لبرشية صرباً بالذين عادروا الى ابر**شية تولوز**.

ورأى رئيس اللجنة الاسقفية لرسالة العلمانيين ورئيس الهيئة اللبنانية للايام العالمية للشباب المطران حبيب باشاً ان ذهاب ٢٥٠٠ شأب وصبية الى فرنساً من اهم الظاهرات الشعابية التي تظهر مدى تعلقهم بالكنيسة وبشخص قداسة البابأ

واضاف: "أن سفر ٢٥٠٠ شاب وعبية ظاهرة مهمة تعل على أن للىناتبين عامة والشباب خاصة تطلعات كبيرة، وحجمم الى لقه قداسة البابا

### الشبيبة الارثونكسية لا تشارك

مه في عبد "للنمار" ١٩٨١٢ تاريخ ٣ /٨/١٩٩ وفي قصفحة ٢٢ – وتنت سوئرَ "تفاصيلُ البُرنامج هيث سيكونَ الدبر الاعظم – شبيبة لبنان تنمياً للقله العظمي...) فرسية وتجمع حولها كل الطوائف اللبنانية ويشترك تلمرة الاولى في هذا اللقاء ويصورة رسمية اعصا<sup>،</sup> من حركة الشبيعة الأدر الارتوبخسية .

وتكرر مضمون النبر ناته فى العدد ١٩٨١٨ تَارِيخ ١٢ آب ١٩٩٧ في الصفحة

بمم حركة الشبيبة الارتونكسية أن توصح وتؤكد انها لم تتلق دعوة رسمية من أي مرحمية للمشاركة في تللقه العالمي الثاني عشر للأشبلب وألبانا يودنا بولس ألثاني لمُقرر في فرنساً بين ١٤ و٢٤ أب وتالياً لم تبتنب الدبآ من اعضائها ليشارك باسمها او

### أمين سر حركة الشبيبة الارثونكسية ومناخات سلام وفرح". المحامي ايرهيم رزق الخيمون المتطوعون ساعدهم الاهالي



العمل على الطريق الزراعية.

عكار – "النهار": سأت المرحلة الثانية من مخيم العمل التطوعي للثقث الذي تقيمه وزارة الشؤون الاجتماعية في بلدة شدرا - عكار مع أهالي قري: شدرة - عكار مع اهالي قريك شدراً ومشتى حسن ومشتى حمونہ ويشارك في المرحلة الثانية حوالى الخمسين متطوعا من مختلف المناطق اللبنانية، أعمارهم بین ۱۱ و۲۲ سنة

واوضح رثيس المذيم فؤاد بيطار ان فترة الــ٥٠ يـوماً المخصص للمرطتين كافية لإنباز سلسلة المشاريع التمائية الموضوعة على البرنامج وفي خطة هذا المُخيم في بلدات، شدراً ومشتى حسن ومشتى حمود ونوه بيطار بروح التعاون بين عناصر المخيم وأهالي القرى والبلدات النين لبدوا كل اندفاع من اجل الداح المذيم برغم الامكاتات المائية التي هي قليلة قياسا للى ما تحتلجه مذه المناطق من مشاريع انمائية يمكن

تنفيذها بالعمل التطوعي

وشياب العالم من لهم ظَّأَهُرأت التطلع ألبناتي عند الشباب لترسيخ اليمان عندهم ولكي يتعارفوا ويتعاونوا من اجل تعقيق أمدافهم الكبرى والتي تحمل لبعادا روهية وانسانية راثعة".

دولَّبِهِ أُ قَدَاسَةَ البَّابِ اللَّشِيْبِةِ فَيَّ الداضر وفي المستقبل وفي هذا الاطأر تندرج رُحْلَة الشباب الراغبين في تمتين المبادئ الاساسية التي ينادون بما لکی ببنی کل واحد منمم وطنه على اسس متينة من الايمان والاخلاق والقيم ثم يعودون لينقلوا الى رفاقهم في الوطن ما اكتسبوه من خبرات، كما نقَلُوا أَلَى رَفَاقُهُمُ الْوَافَتِينَ مِن كُلّ انحاء العالم صورة كنيستهم ووطنهم لينان، والى جُانب نَنْكُ مُدَّعُونُ ليشمدوا على ما في قلبهم من حب للمسيج تعلق به، كما انهم مدعوون الشمادة أما يحفل به تاريخ لبنان من حضارة عريقة ومن رسوخ في الرسالة التي طالها شدد على اعلانها قداسة البابًا خصوصا عندما قال "أن لبنان هو اكثر من وطن، انه رسالة".

وتنابع: "أننا نعرف الاهمية التي

وتمنى بآشا انّ "يعبر شبابنا اللبنَّاتِيونَ لَأَحْواتِهِمْ شَبِّكِ الْعَالَمِ، عن لن لبنان ويرغم مأساته الطويلة، لا يزال مو أياه، بلد الدرية والاخوة والتضامن، بلد اللقة بين حضارات مختلفة وديانات متنوعة تؤكد جميعها على ما يميزه ويجعله صاحب دعوة

وختم: "وعليه ارجو النجاح لـمدّه الايام العالمية للشباب في بأريس بعد كل الاستعدادات التي تمت في لبنان والذارج وكانت كلها تمدف الى تعزيز ألامل لدى الشباب لانهم باقون هم الامل والمرتبى في بناء الكنيسة العس وبير والوطن والمجتمع"ء اراء الشياب

للمشاركة وكائت لهم اراك في المطار مباح امس قبيل معادرتهم: 🖣 المنسق العام لوقد أبرشية زحلة المارونية المهندس سليم عون قال ان ما يُلَفَّت النظر هو العدد الكبير المشارك من لبنان، وهذا يعود اساساً ال، ما تركته التفاتة البابا تجاه لبنان وزيارته الاخيرة، ونأمل عند لقائنا شبيبة ظعالم ان نجعلهم يتحسسون مشاكلتا الساسية وكل ما نعلني في وطننا وان نكون خير ممثلين لشبيبتنا.ً المحامية الهام نصار قالت: "أن هذا الدج الى فرنسا هو رحلة مهمة في حيآتي، لانها تساعينا على الأستعناء لليوبيل الالغين وللقآء قناصة البابا الى لقاء المسيح في وجه اخوة لنا من كل قداء العالم. وكم

ارجو ان تثمر هذه الايام العالمية في حياة شبابنا اللبناني بشارة جديدة والتزاما لعيش مشترك وتعزيز الحوار يين الانبان". 🗣 الآب مروان معلوف من ابرشية بعلبك للروم الكاتوليك قال: "أن المشاركة جميلة جدا والابرشية تشارك للمرة الاولى وبحوالى ٥٠ شابة وصبية. وربعا مذه نتيجة لزيارة قداسة الباباء والى جانب الأفادة السياحية نأمل أن

نُعْتَني بخبرات جديدة من لجل عيشنا المسيَّمي والانجيلي واتمنى ان يكون اللقاء التالي في لبنان وندن على استعداد للمشاركة في الاستقبال". واعتبر الدكتور سامي التوم "ان المشاركة جيدة وللمرة الأولى نلتقي كمجموعة لتشارك في لقاء عالمي، اتني

🖣 وقال الاب حثا خضرا الانطوني إن لجواه الفرح والابتماج تعمر كلُّ الشباب لكونما المرة الاولى التي يشاركون فيها في لقاء عالمي وكلمم أتتظأر للشمادة الكنيسة والبنان ولبناء صداقًات. والكل يتعاون من اجل اسعاد الاخرين وتأمين الاجواء مريحة

(ميشال حلاق)

أوا الودير التنفيذي للمشاريع

مشمور عبيد فأشار آلى ان ورشّ

العمل تعمل نفعة واحدة على كل

مده المشاريع بخلاف ما كان مخططا

له. وشجع على ذلك مساهمة الاهالي

جنباً الى جنب مع عناصر المخيم

وتأمنت يد عاملة اضافية لها سرعتها

فَى لَتَمِلُّمُ الْمَخْطُطُ شَاكُوا الْمُلْكِي

ولفت عبيد آلى ان المشروع الاهم

الذي يقوم به المخيم هو شق طريق

زراعية بطول سبع مئة متر يستفيد

مُنْهَا لَكُثُر مِن ثَلَاثُ مِئَةً مِزَارِعَ

يملكون ما يزيد على الف هكتار من

الاراضي المروية في البلدات الثلاث.

ومده الطريق الحيوية للامللي تخفف

العبء وتسمل حركة التنقل ونقل

المنتجأت وتمكن المزارعين تاليا

توسيعا واستصلاحا من مسلدات

واشارة آلى ان مخيم شدرا يتتمي

في الثلمن والعشرين من هذا الشهر،

ومَّن المقرر عفل خَتَامِي مع الاهالي.

البلدات الثلاث

تثميره لمصالح فكوية او طلافية مدددة على حساب الوّطن والمواطنية.

تدشين ثانوية دير انطار الرسمية: عبيد وقبلان يبرزان الجنوب الصامد



الوزير عبيد لدى الوصول.



دير انطار - "النمار": في رعاية وزير ألتربية الوطنية والشباب والرياضة جان عبيد تم امس تَدشين تَاقُونِهُ دير قطار - بنت جبيل الرسمية، وسلهم في بنائها مجلس الجنوب ومُؤْسَسةُ ابنا ُ أَلَحَاج محمد على حجيح المشاريع النيرية واقيم احتفال في سلحة البلدة حضره الى الوزير عبيد الناقب علي خريس والنائب السابق رفيق شاهين والمندر الفلم للشباب والرياضة زيد خيلي ومحافظ الجنوب محمود المولى وركيس

القوات الدولية ومتعمد البنه الممندس جلال بيطار وأمر فصيلة بنت جيل النقيب يوماً بعد يوم، وللفضل لصمود الجنوبيين غسان موسى وحشد من فاعليات تربوية وتمسكهم بأرضهم".

وختم الدفل الوزير عبيد شاكرا مدرسة اغلق سجئاء

وستردون للى عالم الغيب والشمادة نينبئكم بما كنتم تعلمون صدق الله

ووجه شكره الى الرئيس بري ومجلس المعاتاة عن صليبه ومشاركة الاهالي مع الدولة دليل عافية ويساعد على لكتمال العمَّل الوطّني. فهي لَلاهل والوطن سواء. واضاف حتى في الدول المتقدمة يسلهم آلامالى والمؤسسات للنيرية والانسانية

بكل ما يلزم من جهاز تعليمي وغيره. فلنشارك جميعا في العمل الطيب للنموض بقوطن الذي تعرض لاحتاث اليمَةُ وَمَّنَهُ الْمَشَّارِيعُ تَساعُدُ في اتما البلد وتساعد على دعم صمود الاهألي في ارضهم وارزاقهم وقال: "لنينا خُطةً تربوية سُتُطبق في المدارس تقوم على لددث الطرق التى توصلنا اليماء وسيكون في لبنان كتاب مودد لكل المدارس الرسمية وخاصة التاريخ والتربية لا ان يكون لكل طائفة او عائلة كتاب وقال

أن الجنوب هو المقياس الذي ما زال يدفع ضريبة الوطن والامه وبقدر ما نَقْتَرَب مِنْهُ وندعمه ندعم ونقترب من الوطن. وليعلُّم الجميع أن الجنوب أرض البطولات منذ أبو نر الفقاري حتى اليوم لم تستطع في قوة اخضاعه. بعدها قصّ الشريط وجال الجميع في قَسَلم المدرسة، وهي من خُمس طَبْقاتُ وطبقة ارضية، وتضم قاعات اجتماع

وُمسرحا وُمُحَبِّرا ومُلعبِين للصيف والشته. وفي طريق الإياب زار الوزير عبيد قاتا ووضع لكليلا من الزمر على ضرائح

خاصة عندما نعلم لن النسبة الكبر من تلك المدارس هي مدارس مستأجرة وهي في الاساس تشعَّل أبنية سكن علايةً، فضلا عن تلافي التقص الذي تعانيه مذه 

وختاما باسمي وباسم مجلس الجنوب تركيزنا اليوم يصب على المنطقة المحتلة على الصعد كلفة الانملئية والاعمارية والاقتصادية والاجتماعية والتربوية بغية تعزيز صمود املنا الذين يرزحون تحت كلهل الاحتلال البقيض، بغية العمل على لحباط كل المحاولات الاسرائيلية الرامية الى تمويد تلك ً المناطق ولخضاعماء ولن الاحتلال وبعد زهاء عشرين من احتلاله لارفنا وجدُّ نفسه متخبطاً في وحول لم تكن في الدسبان، ولن هذا التَّخْبُطُ بَرْدادُ

المبأدرة الطيبة العظيمة وأن من بنى ُواضاف: طلب الرئيس بري مئي الحضور اتدشين هذا الصرح الكبير الذي أنجز بدلالات قوله تعالى: وقل أعملوا فسيرى الله عملكم ورسوله والمؤمنون

الجنوب ومؤسسة آل حجيج وقال ان التعليم الرسمي في المدارس هُو أَدَرَالُ

السنبلة البنوبية الذمرة تدت وقع القصف في بنة الاوطان.

وقال: "أن ّالتجارب التاريخية التي امة ومنجزاتها تبعث على الفخر والاعتزازء فُكِيفُ بِتَجِارِينَا نَحَن، ويمعاناتيّا نَحَن في للجنوب والبقاع الغربي حيث جُبل التراب والدم معاً وتدولت كلُّ تلة الى مزار ارتوى بُنمة شَهِدُائِتُه فِينَ هِنَا يِكِتِبِ التَّارِيخِ ومن هنا، من على هذه التلال، ومن مُذَّهُ الدَّرى والبلدات تأخذ كتب التربية الوطنية امثولَتَها في سبيل تعزيز الانمة والتَّمَهار الوطني فالمطلوب تربويا وأخلاقيا كتابة التاريخ كما هو عاصل لا كما يراد من

وقي مجلس الجنوب نطالب بدع بدارسُ التربيةُ الوطنيةُ السير في خطة النموضُ التربوي وأنسيما على صعيدٌ انشاء المنارس وتعزيزها وفق خطة علمية لتلافي التقص الكبير في ابنية المدارس الرسمية



وعبر الـشيـاب عن سـرورمـم مُجلس الجنوب قُبلان قَبْلان وقَالاَمقَامُ بَنْتُ جبيل أبرميم درويش ورئيس المنطقة التربوية في الخوب الدكتور رضا سعادة ورئيس المنطقة التربوية في محافظة النبطية اثور ضو ورئيس دائرة التربية فر النبطية مصطفى عواضه آلى عدد من ضباطً

النشيد الوطني اللبناني فطارق ياسين وكلمة ترميب وشكر للاياني التي ساهمت في أتجاز العمل. وتكلم باسم لمالي البلدة ومؤسسة حبيج حسن حبيج قرحب بالجميع في بلدتهم دير قطار الصامدة وقال أن بناة هذا الصرح التربوي الذي ثم بمساعدة مجلس الجنوب ومؤسسة حديج المشاريع الخيرية ما هو الا حلقة من سلسلة في الجنوب لاتماثه وصمونه

ثم تكلم قبلان قبلان قال: "لا ادري ما سبب هذا الالتصاق الدبيم بين ورقة التبغ وشتله، وبين كتاب التاريخ واوراقه، لم أفّقه سر العلاقة بين المسير الى المدرسة وبين مرافقة رعاية تلك

الاسرائيلي الاسود وكيف نمونا معا وترعرُعنا في هذه الأرضّ يحدونا العلّ في الغروج الى العالم نصدر حرفنا الجنوبي، الوطن، برّست الوطنية في صفوف هذه المُدرسة الْكبرى، الْجنوب. عرفنا التاريخ والبغرافيا ودرسنا الوطنية على مُقَاعَدُ الزمن نُرتُلُ أَيَات

نورانية على التعلق بالأرض، عن رفض الاستسلام، عن اسقاط المساومة. اعتَّقُدُ لن التَّجْرِيةُ ستكون تَّاجِمةً

وقاموا معاً بالورشة في شدرا

## نجاح في الامتحانات الرسمية

ى سره معهد المونسنيور قرطباوي لراهبات القلبين الاقتسين في ادما أن المعهد حقق نتلاج ممتازة في الامتحانات الرسمية، مفهدا المناش الرسمية، وفيما أن طلابٌ الكهرياء والسكرتاريا في للبريقيه المهنية وعددهم ٥٢ نجحوا جميعاً، وان ١٠ من ُّ ﴿ نَجَحُوا فَي بَرَمَجَةَ الْكَوْمَبِيُوتَرِ وَ ﴿ اَ مَنْ ١٢ فَي الْعَلُومِ الْتَجَارِيَةَ وَ٢٥ مَنِ ٥٦ في النَّهرياء في البكالُوريا الفنية. وفي الأمتياز للفنيّ حقق 11 من 17 نباحاً في الالكترونيات و11 من 17 في المحضية و4 من 9 في المعلوماتية وان

الاعمال في الجلمعة اللبنانية عبد المادي الدراسي ١٩٩٧–١٩٩٨، الاحد ٢١ أيلول. من لمَّ ايلُول أَلَىٰ 4 ( منه

## مخيم الشباب القومي العربي

مافر الى القامرة معن بشور للمشاركة

## العلوم الاقتصادية والاعمال

في حفل افتتاح المذيم الثامن للشباب للقومي العربي بصفته رئيس مبلس أمنأه ملتَّقَى الشَّبِقُ الْعَربِي النِّي يَشَرِفُ عَلَى تَعْلَيم هذه المِنْيَعَاتَ فِي مَثَلَكُ الْأَفْطَارِ

المفوضية للعامة ومجموعة من الاختصاصيين وكان الوفد الشبابي اللبنائي الذي يت مغاف نمر الليطاني. ٢٢٠ مشاركاً من الاقطار العربية.

## اعلن عميد كلية العلوم الاقتصادية وأدأرة

يموت لورة مباراة لانخول الى الكلية للعام سرسي على الرافيين في الاشتراك الاتصال بفروع الكلية وتقديم طلباتهم في الفترة الممتدة

٢٥ شَابَّةَ وَشَابَأَ وَ١٠ أَعُلَّمَيِينَ مَضَى أَنَّى القامرة المشاركة في المنيم الني يقام في جامعة حلوان ما بين ١٤ و٢٦ آب، وفيه

### وفازت الطالبة سيرين نماد علر (مزبودً) بالمرتبة الاولَى في لبنان فيّ شهادة البكالوريا الفنية في لفتصاص برمجة العاسبات اللكترونية بمجموع سنوات ثلاث.

في الثالثة والرابعة.

١٣٧٨. وهي أتهت دراستها في معهد فخر البين – صيدا بامتياز خلال وَّهِنا لِمَالَي القويطع – الكورة جميع رب حي سوري بين الطائب الذين نجدوا في امتدالت البكالوريا – القسم الثاني، والمدير واعضه الميئة التعليمية في ثانوية

كُفرحاتاً – الكورة بالنتائج التي حققتها نجاحاً: للفلسفة (١٠٠ في المئة)، الرياضيات (٦٦ في المئة)، والعلوم الاختبارية (٢٢ في المئة).

### كشافة المهدى وانتهاء دورتين

إختتمت جمعية كشافة المهدي دورة شارُك فيها ستون مثدرباً في حلقتين دراسيتين منفصلتين، وفي حضّور رئيس الجمعية والمقوض العام وأعضاء المقوضية الصيفى على صَفَاف نمر العاصي في المرمل. أشرف على إدارة الدورة مخوض القدريب العلم القائد حسن المادي، كذلك إفتقمت الجمعية دورة سيد المقاومة وشارك فيما ثلاثون متذّرياً، في عمور رثيس الجمعية والمقوض العام وأعضاء

🤅 زغرتاء في العقل الديني والتربوي والأداري والصحيء ولستمرت ثملية أيلم، في جبل عامل على

زوجة الفقيد ليلى سركيس اولاده وليد وعائلته ومعن وعلالته

وزياد أبنته ندى زوجة جوزف بضعان وعائلتها شقيقاه المحامي ادمون معلوف وعاثلته وعائلة البردوم جورج شقيقتاه روز وعائلتما في الممجر وعلالة العرجومة منتمى

وعموم عبائبلات معبلوف وهبراوي

وسركيس ورزق وروينيني وبضعان وفرح

المعلوف والزغبي وليوب وعموم عائلات ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الفائى

حليم رشيد المعلوف تقبل التعازي في منزل ولده وليد في دير القلعة - بيت مري لليوم الجمعة ع ا

اولاد الفقيدة الاستاذ سمير عبيد وعائلته وسأمية زوجة انطوان ومبي وعلالتها والدكتور منير عبيد وعائلته اشقاؤها للمرحوم ميخائيل يزبك وعلالته في المهجر والمرحوم سليم يزبك وعائلته ولديل ارملة المرحوم نخلة الشماس وعائلتها والمرحوم جورج يزبك معاكلته والمرحومة كاترين زوجة المرحوم حبيب ناصيف وعائلتها

اسلافها المرحوم جرجي عبيد وعاثلته والمرحوم الدكتور الياس عبيد وعائلته والمرحوم حنا عبيد وعائلته والعرجوم الدكتور نقولا عبيد وعائلته والمردوم ميشال عبيد وعائلته والمردوم الدكتور جبرا عبيد وعلالته وعموم عائلات عبيد وينزبك وملكى ووهبي والشماس وناصيف وعبدو ويازجي

والعبدالله وخوري وفركوح ولطيف وفرا ورزق وانسباؤهم ينعون بمزيد من آلاسي هند عبود يزبك أرملة المرحوم للدكتور يوسف عبيد ثقبل التعازي في صالون كنيسة نياح

السيدة الارثونكسية في رأس بيروت شارع المكحول بعد ظهر اليوم الجمعة ١٥ آب وطوال نمار غد السبت ١٦ مله دتى ا الساعة القامسة بعد الظهر، الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

آل شريف والبزري وجعفر ينعون فقيدهم الكبير المففور له الاستأذ علي حسن سليمان شريف زوجته هيلم الداج علي البزري اولاده الدكتور حسن والمكتور جمال

"شقيقاه محمد (ابو فاروق) والمرحوم شريف عمره عمر الخطيب المئتقل للى رحمته تعالى مساء الجمعة

٨ آب وقد ووري عصر السبت ٩ منه في تقبل التعازي في بلدته اليمونة طوال ايام الاسبوع، واليوم الجمعة ١٥ منه في مئزل ابن عمه مصباح البزري في صيدا محثة الملالية.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. انتقلت الى رحمته تعالى في أوستراليا المأسوف عليها مندحنا خشأن

ارملة البرحوم قسطا أأميس اولامها جورج وجان وحياة زوجة جورج خشان ونعمت زوجة جورج عساف وعائلاتهم في المهجر وماري في المهجر وابتسام زوجة مارون المبر وعاثلتها اشقاؤها انطوان وريموند آبو منصور

مسعاد فرحات وعائلاتهم ينعونها بعزيد من السي. يقام قداس وجناز لرلحة نفسما غدآ بت ١٦ آب الساعة الرابعة بعد الظهر في كئيسة مار جرجس للروم الارثوتكس

في البترون. تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ١٥ و١٦ منه في منزل أبنتها ابتسام الهبر في زوق ممبح يسوع الملك ملك البدوي الطلبق الخامس. للرجاه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

بالرضى والتسليم لمشيئته تعالى ننعى تقيمتنا الغالبة

حياة معيي الدين نمار ارملة المرحوم تايف عبد الرحمن اولادها العرحوم نبيل والمهندسون وليد سعير ونزينه ومتير وسنهلم الشيخة ومهى بد الرحمن وملك رنو وهاله شويكي اصهارها العميد سامي الشيخة ومحمود

شويكي والمرحوم نمر رنو. تقبل التعازي من الساعة العاشرة صباحاً حتى صلاة المغرب في الثقي والثالث ١٥ و١٦ أب للرجال في مغزل المرحوم لليف عبد الرحمن في رأس بيروت شارع مصطغى كامل قبالة فندق البريستول بناية عبد الرحمن الطابق السابع، وللنساء في منزل ولدهاً وليد عبد الرحمن في البنايةً نقسما الطابق الرابع. الأسفون آل عبد الرحمن ونصار.

التقل آتى رحبته تعللى ودقن في كندا الياس ناميف عبود زوجته وداد رزق

ابناؤه ناميف والممندس ميشال بئاته سامية ومنى ومها وسارة

اشقاؤه مخايل ونجا ولمين في كندا والدكتور فوزي عبود في القرعون. وعموم عائلات عبود ورزق وسلوم في الوطن والمهجر يتعونه بمزيد من الإسي. تقبل التعازي في منزل العلالة في القرعون يومي البمعة والسبت ٥٥ و١٦

ويقلم قداس وجناز لرادة نفسه الاحد يًا ١٧ منه في كنيسة البلدة الساعة العاشرة صلحآ

التقل الى رهمته تعالى المأسوف على جان موریس فارس زوجته فيفيان ماللح

لولاده جوني وروي وبلبيلا والده موريس وديع فارس والنقه جورجيت اقطونيوس عرب شقيقه قنصل لبنان الفخري في هاليفاكس كندا بديع فارس وعلالته شقيقتاه جئى زوجة فؤاد فأرس وعائلتها وقتصلية زوجة اليأس الشالوحي

الثلاثة يعد ظمر اليوم الجمعة ١٥ أب في كنيسة مار يعقوب في اسنون – قضاه تقبل التعازي ايام السبت والاحد والاشنين ١٦ و١٧ و١٨ منه في منزل

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة

يتعونه بهزيد من آلاسي.

ِ جمال جرجي ۖ ناميفُ أرملة للمرحوم الشيع حافظ أبرميم المنذر يحتفل بالصلاة لراحة تغسما الساعة الرابعة والنصف بعد ظمر اليوم الجمعة ١٥ أب في كُنيسة السيدة الروم الأرثوذكس في المعيدثة

انتقلت للى رهبته تعلى البأسوف عليها

تقبل التعازي في صلاون الكنيسة اعتبارا من الساعة الاولى والنصف بعد الظمر.

ففتوح وعلئلته اتتقلت للى رحمته تعكى المأسوف عليما ادال نمار بولس ارملة المرحوم بوأس بولس اولادها فارس بولس وعائلته والعكتور

ذكرى اربعين

في مرور أربعين يوما على وفاة المأسوف عليما

اوجيني يوسف كتانه

ارملة المرحوم ألياس عطالكه نوفل

زوق مكايل ورئيس اتعاد بلديات كسروان

وعفاف زوجة سمير الدلو وعلالتما اشقاؤها التديب سليمان كتقه وعلالته

وهيفاه لرملة العرحوم جرجس عصلف نعيمة

تقلم قنبيحة الالمية وصلاة البخور لراحة

نفسها لليوم الجمعة ١٥ أب الساعة الحالية

عشرة قبل الظمر في كنيسة مار ضومط

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

تصلیف الاحد ۱۷ آب ذکری مرور اربعین

يوما على وفاة عميدنا وفقيدنا الفالي المرحوم

الحاج حسين موسى دياب ابرهيم

ماجد والنكتور مدمد وعقيفة زوجة مدمد

سميح ماشم وسميا زوجة مآجد أبرهيم وغادة

زوجة المهندس علي أبرهيم وراغدة وعلالات اشقاقه المرحومين محمد ديب

وديب وشهيد وعباس ولحمد يـدعـون للى مشاركتـمم في الاحتــــال

التأبيني على روده الساعة التأسعة والنصف

صباحاً في الكلية العاملية في بيروت رأس

الأسخون أل ابرميم وماشم وعموم اطلي

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

أليس داغر

ارطة المرحوم ديب بدر

أب السَّاعة العَّاشَرةُ مُبِئَداً في كاتدرائية

القديس نيقولاوس في بلونة. علالة الفقيدة تشكر كل من أساما في

في مرور أربعين يوما على وفاة المرحومة

رينيه ميشال طحيني

(عمولودة مطر)

كنيسة القيامة في الربوة – البياضة قربُ

مدرسة يسوع ومريم الساعة الطعية عشرة

عائلة الفقيدة تدعو الإمل والاصدقاء الى

مشاركتما في للصلاة راجية اعتبار هذه النشرة

بقام قداس وبغاز لراحة نفسه

مصابها سواك بحضوره او بالتبرع للكنيسة.

يقلم قداس وجناز لراحة نفسما الاحد ١٧

لنبع شارعٌ عمر بن الخطاب. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

اولاده قلداج عفيف وعلى ونزار والدكتور

الرعائية في وق مكليل. فيأمل أمل الفقيمة مشاركتهم الصلاة.

والاستلذ نبيل نوفل وعلالته

وجورج كتانه وعلالته

واولادها وعلالاتهم

اولادها المحامي نماد توفل رئيس بلدية

عصمت بولس وعائلته وطلعت بولس (في المهجر) وعلالة المرحوم بمجت بولس ينعونها بيزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الخامسة بعد ظهر اليوّم الجمعة ١٥ أب في كنيسة القنيس جأورجيوس في كغرعقاء تَقَبَلُ الْتَعَازِي بَعَدُ لَلْمَقِّنَ فِي كَغَرَسَقًا ويومي للسبت والكحد ١٦ و١٧ منه في منزلها في بيروت شارع الدمرا قبالة مكتبة انطوان

الرجاه اعتبار هذه فنشرة اشعارا خاصا. زوج الفقيدة شكري اسكفدر صفير ولدها جورج وعاثلته أبنتما جورجيت زوجة انطوان زريق

ينعون فقيمتمهم قفقية انجال هنري كوسا يحتفل بالصلاة أراحة نفسها اليوم الجمعة ١٥ أب الساعة الرابعة بعد الظمر في كلتدرائية مار زخيا الرعائية في عجلتون. تقبل التعازي قبل الدفن في صالونات الكاتنرائية ويومّي السبت والأحد ١٦ و١٧ منه في منزل للْفقيدة في بيروت الاشرفية بناية سُعلمة للطابق للثاني قبالة سُنتر سوفيل.

أنتقل ألى رحمته تعلَّى في سيعني -اوستراليا في 11 أب المأسوف عليه تبيل نجيب بولس زوجته كلوديت نهرا

لولنده بول وشارلوت زوجة فؤاد اي فلضل علائتها ويمنى ويولا اشقاؤه ظيل وعلالته وبطرس ونينا لرملة المرحوم الرائد بولس ونورما أرملة المرحوم بولس بولس وماري زوجة الياس بربرور وعائلتما وجانعارك أرملة المرحوم يوسف

يتعونه بمزيد من آلاسي. يحتفل بلاصلاة ثراحة نفسه الساعة الرابعة بعد ظهر غد السبت ١٦ آب في كنيسة . سيدة النجاة في جدايل – يبيل. تقبل فتعاري يوس الآحد والاثنين ١٧

و١٨ منه في منزل الفقيد في جدايل. انتقل بالوفاة الى رحمته تعالى المأسوف

تَقبَلُ التَعَارُي في بيت الفقيدة في مور

ويقام مجلس عِرَّا على روحها في نُكرى

اسبوعها الاحد ٧٦ أب ظعاشرة قبل الظهر في

نادي الامام الصادق وللنسلة في حسينية

لتتقلت الى رحبته تعللى البأسوف عليما

فريدة دانيال العجل

أرملة ألمرحوم سعيد بشأرة الحجار

اولامما بشارة وعلالته وفؤاد وعلالته

فشقاؤها علالة للمرحوم النوري أبرهيم

شقيقتلما أليس ارملة قمرحوم يوسف

تقبل التعازي آليوم الجمعة ١٥ آب في

انتقلت اثئ رجمته تعالى المأسوف عليها

سيدة نبيب سعادة

لرملة المرحوم منصور بطرس خويري

اولادها المهندس انطوان ونعمة ألله

وراشيل زوجة ميشال مراد وعائلاتهم

تقبِل التعازي يومي الجمعة والسبت ٥ (

و٢ ﴿ أَبُّ فِي مُنْزِلُ الْفَقَيْدَةُ فِي غُوسَطًا هِي

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

ذكرى اسبوع

تعادف الاهد ۱۷ آب نکری مرور اسبوع

على وفاة فقيننا للكبير المرحوم الاستاذ علي حسن سليملن شريف

روب اولاده الدكتور حسن والدكتور جمال ولينا شقيقاه محمد (ابو فلروق) والمرحوم

فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحه في

في مرور اسبوع على وفاة فقيدنا المأسوف

يقام له لحتفلِ تأييني الساعة الخاسة بعد

ظُمْرِ الْاحَدِ ١٧ أَبِ فِي النَّادِي الدسيني في

الرجاء أعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

قداس وجناز

ألقاش يوسف طنوس مقر

يقلم فنأس وجئاز لرلبة نقسه لأم

الرابعة بعد ظهر الاحد ١٧ آب في كاتدرائية

ارملة قلقيد وعلالته تأملان في مشاركتهما

في الصلاة وترجوان اعتبار منه النَّشرة اشعارا

الأسفون آل اليحفوفي ولنسباؤهم

قريته نطة – قضه بطبك.

في تكرى وفاة المرحوم

مار الياس الرعائية في قرطبا.

ألحاج محمد توفيق اليحفوفي

مسيئية بأنته اليمونه السامة الثالثة بعد

اُلُسفون آل شريف والبزري وجعفر.

زوجته ميلم الحاج على البزري

مهر معباح الداج علي البزري

عديله المهندس عبد الرزاق الفتال.

شريف (او سميل)

بنزل ولدما فؤاد في فرن الشباك شارع بويز

وسيدة زوجة سمير عزام وحثة زوجة ميشال

الأسفون آل ملال وبيضون.

جارة ولويز زوجة تقولا فنوري.

ينعونها بمزيد من الاسي.

ملك للحاج الطابق لأثقلث

بنعونها بمزيد من الاسي.

واتيس وزكي وداود ورزق وعلالاتهم

المجار وتلعيا أرملة المرحوم جورج خوري

الزورة – الفراب

زامر نزیه عواد تـصادف الاثـنـين ١٨ آب ذكـرى مـرور ضابط في الجمارك اربعين يوماً على وفاة الفقيدة الفالية الملجة عفيفة حسن الزين لخوته المهندس وسآم وحسان ورآي لذواله الحكتور عفيف عواد والمقدم لرملة قمرحوم لديب عارف للزين لنكتور علي عولد والمهندس ياسر عواد اولادما المهندس عصاء والمقدم المتقاعد صهره الدأج حسين عوك لقمان والممندس عبنان والدكتور حلفظ ويمنى النفن في بلنته علمات – قضاه جبيل زوجة علي عليان وليمان زوجة أمين الصلاح. ساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الجمعة ٥٠ أم. فتتلى أي من النكر الحكيم على روحما في التعازي قبل الدفن وبعده في منزل والده

منزل الفقيدة في منطقة كركول الدروز شارعُ ً الأسفون لطلي علمات . انتقلت في رهمته تعلل البأسوف عليما

الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا. شَهْرَزُادُ الشَّيخَ نَيْبَ بَيِمُون أرملة المرحوم مقداد علال اولادها خآيل وفاروق وفيصل صهراها المرحوم سلمي شعيتو ومحمود

في مرور اربعين يوما على وف<del>اة</del> قمأسوف المهندس فؤاد حبيب الخوري علالة الفقيد ووالدته وأشقاؤه وشقيقات يدعون الى مشاركتهم في الصلاة لرلُّمة نفسه لُسَاعة العاشرة صباح الاحد ١٧ أب في

### شكر على تعزية

جان الياس بركات ربيز تشكر جميع النين اسوما في مصابما فقيدها الفالي سوا بحضورهم او باتصالهم البرقي أو الماتفي او بارسال لزمور سأئلين آئله ان يبعد عنهم كل

كالدرائية القديس جاورجيوس في أميون. الرجاء اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا. مسرح اريسكو بالاس يقدم للشهر الرابع والاخير وبنجاح كبير

اخراج: فادي لبنان

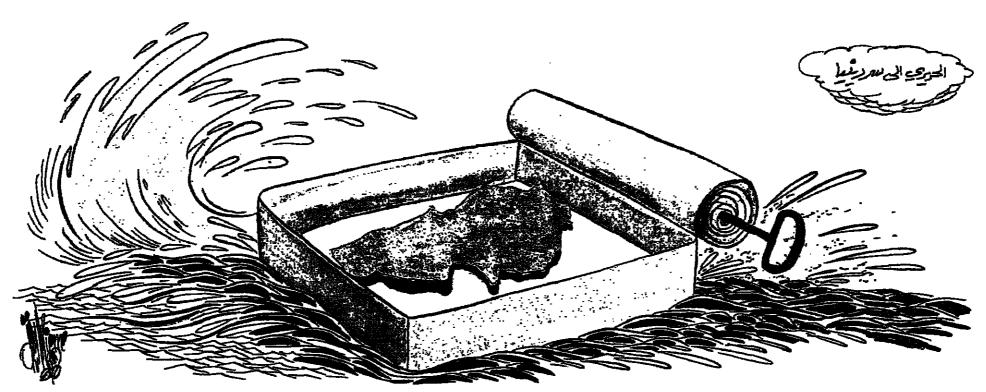
يومياً الساعة التاسعة مساءً الاحد حفلة واحدة الساعة السابعة مساء للحجز: مسرح اريسكو بالاس الصنائع ـ اول شارع الحمراء \_ تلفون: ٧٤٥٩٠٦/٧

LBC International برعاية

Ce Soir "Etonnant... Une surprise agréable en perspective, et un film à découvrir à tout prix." H. Khoury - L'Orient/ Le Jour WEMPIRE Espace Elite

E St-Elie LAS SALMAS





### جزين اولاً... بالتقسيط؟

لا تملك الدولة حيال "التبديل" العسكري الذي اجراه الاسرائيليون في صيدون غير التبصير. ولن يَكُون جواب السفير الاميركي، اذا توافر، حول هذا التبديلُ" اكْتُر من تبصير ولكن باللَّغةِ الانكليزيَّة، رُبُّما لأن بنيامين تتنياهو يُحبُ دفع الأميركيين أيضاً الى الضرب في "رمل الجنوب" واحتمالاته الواسعة والمتناقضة.

ُورِغُم أَن الثابت حتَّى مساءً امس كان يتلخص في ان "ج لحد" لم يجر السحاباً عسكرياً مثل الانسحاب الذي تم مِنطفة كفرفالوس مثلًا، بل أجرى تعديلًا تكتيكياً فَى الموقع، حيثُ ترَّاجع الى مكان اقُلَّ عرضةً للاستَمَّدَاف بَنيران المقاومة واكثر قدرة على السيطرة النارية التي تشمل الموقع الذيُّ تم أخلاؤُه؛ فأن الآمر خلَّق جواًّ مَّن الرِّيبة والشكوكُّ المتزَّادِدةُ، لأنه يأتي فِّي اطأر تحركات اسراَّئيليةٌ لا يمكن التمعَّن عن تَّذَكُّرُ أصراًر نتَّنياهو الدَّائمُ على طرحٌ مؤامرةً "لبنان أولاً" تارةٌ في كُل الْشُريطُ الحُدودِي المحتل، وأَخْرَى في منطقة جزين وتحت عنوان "جزين أولاً وثالثة تحت عنوان ُجزين اولاً. وبالتّقسيط أكماً يمكن الاستنتاج من خلال ما جرى

وفي أي حال أن رمانات السرائيل التي تقف وراء هذه المشاريع النبيثة وذات العناوين المفخذة، تتصل بائماً بمداولات خلق فَتَّنَة بَيْن اللَّبِنانِين يَكُون لها انعكاسها السلبي الَّذي يتجاوز الجنوب الى الداخل ويتجاوز العلاقات بين اللبنانيين الى

وعلى عكس فتنة الجبل التي هندسها الاسرائيليون على نحو يعرفه الجميع، فإن الاتفاق الذي اشار اليه الرئيس نبيه بري بعد التشاور مع السّيد حسّن نصّرالله، يكفّل قُطعَ الْطريق عُلَّى رمانات الاسرآئيليين اذ ان الجيش اللبناني وحده هو الذي يُفْترض ان يملًا الفراغ الأمني الذي يمكن أن يُحصل. نكن السلطة السياسية لا تستطيع استعجال ارسال الجيش

لملُّ مثل هذا الفراغُ مثلًا قبل دراسةٌ الأمر في العمق، ربما لأنَّ مثَّل هذا الاجراء قُدُّ يشكلُ "سَابقة" أوْ ذريَّعة تستَّقِملها سرائيل اجر الدولة الى الانخراط في مؤامرة "لبنان اولا" ا يحرص كل المسؤولين اللبنانيين على رفضها ومواجهتها بكلُّ يسرص من المسوودين اللبنائيين على دفتها ومواجهتها بحل الساليب... فاذا سارع الجيش مثلاً الى ملء الفراغ في محور صيدون اذا اخلي تماماً من "القوات اللحدية"، فقد يجد نفسه مضطراً لملء الفراغ في كل "منطقة جزين" وهذا يعني عملياً تنفيذ "جزين اولاً"،

وَاذَا تَمْ هَذَا الامر وفقاً لمنطق القرار ٤٢٥ الذي يدعو اسرائيل ألى الانسحاب من الجنوب من دُون إي قيدٍ أوْ شَرط، فلماذاً لا؟ أما أذا جاء الأسرائيليون عداً عبر "الشركاء الاسركيين" مثلاً، يطالبون بضمانات أو بترتيبات أمنية فان هذا الأمر لن يمر في أي شكل من الاشكال، لانه سيشكل مدخلًا ألى فتنة داخلية، والى أقامة حصار اسرائيلي على المسار السوري من خلال تدريك المسار اللبناني بطريقة ملتوية، والموقف اللبناني من الارتباط بين المسارين اللبناني والسوري ثابت واستراتيجي

من هنا فان التبديلات العسكرية والانسحابات التكتيكية التي من قد تتواصل في بعض مناطق الجنوب قد لا تتعدى الاجراءات التي تفرضها الخطط الامنية، ويجب ان لا تتحول في اي حال قَشَرَة موزْ ينزلق عليها لبنان الى مواقف مزعجة او غير محسوبة. راجح النوري



تصدر عن للنهار ش شه ۾ ل- '

# "ديسكوفري" بروّاده يعمد الى تجارب

متن المُكُوك الفضائي الاميركي "ديّسكوفُردي" على تنفيذٌ برنّامجه الذي يتضمن تجارب علمية كثيرة



. . ومنا ارقام الإوراق الرابحة: تربح مئة الف ل.ل. الغلاقات المنتمية بأحد الارقام

تربح ١٠ ألاف ل.ل. الأوراق المنتمية بالرقم ٥٩ 25E - 777 A تربح ٢٠ الف ل.ل. الاوراق المنتمية يأحد الرقم تربح ٤٠ الف ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الارقام ١٤٦٢ – ١٤٦٦ – ٩٢٨٠ YTO9 - YYOA

تربح مئة الف ل.ل. الاوراق المنتهية بأحد الرقمين ٢٥٧٤ - ٨٤٣٨ تريح ٢٠٠ الف ل.ل. الأوراق المنتمية بالرقم ٩٦٢٠ تربح ٤٠٠ الف ل.ل. الأوراق المنتهية بالرقم ٥٢٠٢

تربح مليوني ل.ل. الورقة نات الرقم ٧٣٣٨٠ تربح ٤ ملايين ل.ل. الورقة نات الرقم ٨٤٨٠، تربح ٢ ملايين ل.ل. الورقة نات الرقم ٢٠٩٢٠ تربح ١٤ مليون ل.ل. الورقة ذات الرقم ٢٩٤٩٨

ربحت الجلازة الكبرى ومُقدارها ٢٠٠ مليون ليرة لينانية الورقة ذلت الرقم ٤٧٩٦٤ من الفئة "بْ" وربحت الورقة ناتماً من الفئة "٢٠ ٢٠ مليون ليرة



# وعلى مقربة قمر وأحوال فضاء

الصنع التي ستزود اياما محطة "الفا" الفضائية الدولية في القرن المقبل. وقال المسؤولُون عنَّ المهُّمَّة ان هُذه التجارب لم تكن مقنعة تماما. على تجارب الذراع الالية اليابانية

ومناظيره الطيفية الاربعة اكتشف

القمر الصناعي فوق القطب الجنوبي غيمة كبيرة تمتص بخار المياه والمكونات الازوتية للغلاف الجوي

الذي يعتبر مؤشرا لحصول ثقب

وُكُلِّلَةً الْفُضَاءُ الْأَلْمَانِيةَ (دَاراً) في

قطبية تتكون يمكنكم القول أن

فوق البنفسجية والمستخدم في كريستا – سباس عناصر تؤكد

تقول أن الطبقات العليا للفلاف

الجوِّي الأرضي تتعرض تقصف من المذنبات الصغيرة.

ابخرة المياه على ارتفاع بين ٧٠

و ٩٠ كلم. وقال عالم الفضاء مايكل

كُونواي أن بَخارَ البياهُ هذا قد قُد

يكون تاجما عن تساقط كتل تلوج

واتبتت رحلة "ديسكوفري" اخيرا ان

الُّفْضاءُ هُو ايضا مقبرةً للْكثير مَن

النفايات. واعترت قَشَعريرة خُوفَ المسؤولين عن وكالة الفُضَّاء

الاميركية يوم الثلثاء عندما ظهرت

وطبقاً للحسابات مرت القطعة المعدنية بعيدا عن "كريستا —

قطعةً معبنيةً يفوق وزنما ٢٠٠ كلغ حول ميار القبر "كريستا —

سباس" الذي كان يدور خلف "بيسكوفري" على مسافة ٨٠ كلم. وتبين انما قطعة لأحد الصواريخ المكملة لمكوك فضائي اميركي اطلق

وعودة المركبة "ديسكوفري" وافراد

طاقمها مبرمجة ليوم الاثنين المقبل

وقد One Man Show

مانك المصد

ما عدا الأحاد

فضائية.

عام ١٩٨٤.

مستبد المسيرة. وعلى غرار ما قام به القمر الاميركي "بولار" في ليار الماضي فان "كريستا — سياس" اكتشف كميات كبيرة من

النظرية المثيرة جدا للجدل

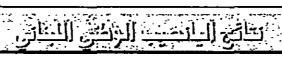
نُدوة صحافية: "عندما ترون غيوما

الغلاف الجوي في وضع مثير للقلق كذلك جمع التلسكوب المزود الاشعة

طبقة الاوزون.



الاعصار "ويني" في غرب المديط المادىء كما التقطه مكوك الغضاء "نيسكوفري". (أب تيليفوتو)



جرى امس سحب الاصدار العادي الحادي والثلاثين لليانصيب الوطني

تربح ٥ آلاف ل.ل. الاوراق المنتهية بالعدد ٠ (صفر)

تربّح مليون ل.ل. الاوراق ذات الرقم ٣٦٣٣٠ – ١٠ (٤٤ – ٢١١٧٨ -

1014- - 13167 - 13467 - 74701

جرى مسه امس سحب اللوتو الليناني الرقم ٢٣ وهنا النتائج: – الارقام الرابحة: ٤ – ٨٦ – ٢ – ١٧ – ١١ – ٣٤ - المُرتبةُ الأُولَى: (ستة ارقام مطابقة): لا شيء. المرتبة الثأثية: (خمسة ارقام اساسية ورقم اضافي):(٩) لا شيء. المرتبة الثالثة: (خمسة أرقام مطابقة): قيمة الجائزة الأجمالية ٢١٣١٧٥٥ ل ل.، عدَّدُ الشبكاتُ أَارَاجِحَةَ أَ، قُيْمِةَ الْجَلَازَةَ لَكُل شَبِكَةً ٩٩،٢٢٥٦ ل.ل.. المرتبة الرابعة: (اربعة ارقام مطابقة): قيمة الجلازة الاجمالية ٧٨٤٥٠ ؟ ل ل، عدد الشبكات الرآبحة ١٦٥، قيمة الجائزة لكل شبكة ١٢٧٧٤٨ ل.ل. – المرتبة الخامسة (ثلاثة لرقام مطابقة): قيمة الجائزة الاجمالية ٥٨٠٨٨٢٧ ا

ل.ل.، عُدُدُ الشبكات الرابحة ٢٤٢٥، قيمةُ الجائزة لكل شبكة ٢٥١٩ أ.ل.

## الرائدان في "مير" وصلا الى الارض

وصل رائدا الفضاء الروسيان اللذان كانا في المحطة الفضائية "مير" منذ ستة اشهر، الى كازاخستان أُمِس بمبوط السُفينة "سوّيوز" ونقل مركز الرحلات الفضائية عن رُجالُ الْاُتْقَادُ أَنْ الْكابتن فلسيلي تسيبلييف والمهندس الكسندر لازوتكين، انطلقا عباح المبسّ من مير" على متن المركبة الفضائية سويوز" و"مبطأ بنجاح" عند الساعة ٦٢٠٦٦ بتُوقَيْت غُرِيْتَكُّسُ في كاژاخستان (آسيا الوسطى) على بعد

١٧٠ كيلومترا جنوب شرق مدينة جيزكازغان كما هو مقرر، وواكبت خمس طاثرات ومروحيات الْمُركِية الْفَضَلَايَة حَتَى مِبُوطُها. وكان فلسيلي تسييلييف الاول الذي اخرج من "سويوز" وبدا في صحة جيدة. وسيقوم فُرْيق طبي باجراء الفُحوصات الطبية على رائدي الفضاء فورا. وقالُّ رئيسٌ لجنةً المبوط فيُّ المركز بيوتر كليموك لن "رائدي الفضاء

سيصلان عند السَّاعة ٢٢,٠٠ بالتوقيت المحلي من موسكو الى مدينة النجوم" في الضلحية الشمالية لموسكو لاجراء التحاليل الأولية وتلقى

ومع عودة الرائدين الى الارض، سيدرُّسان سلسلة من الاحداث وقعت منذ سُتة اشهر في المحطة واخطرها اصطدام غير مسبوق بين "مير" وسِفينة تموين في ٢٥ حزيران

وأدى منا الدادث الى تعطيل اربعة مَن اللواح الشمسية في المُعْطَةُ وجّعل المّحطة تعمل بـ٦٠٠ في المئة من قدرتها.

وسيبقى تسيبلييف ولازوتكين بضعة أيام قيد المراقبة الطبية ويخضعان العلاج. ويلتقيلن لوقت قصيرة اختصاصيين فّي لَبَنَةٌ التّحقيق حوّلُ الاحداث آلَتّي وقعت في "مير".



الرائد فاسيلي تسيطييف يعانق بديله اناتولي سولوفيف قبل رطة العودة. وبدا المعندس الكسندر لازوتكين يتدنث الى مركز المراقبة قرب موسكو.

### - رابطة العمل الاجتماعي

جرى مسأه الجمعة ٨ آب سحب يانصيب رابطة العمل الاجتماعي الخيري والارقام الرابحة هي على الشكل التالي:

T--15. TAVAT - TAVAT - TETO - - Y-VTT - TAVAT - TATAT

1774-\_715-6\_-1774\_7-746-7AYY4\_7YAF-11977

يرجى من أصحاب الأرقام الرابحة الاتصال بمكتب الرابطة على رقم |الهاتف ٢٥٣٢١٥ ـ ١٠ يومياً ما بين الساعة التاسعة صباحاً والواحدة بعد الظهر للاستعلام عن كيفية استلام الجوائز.

## YOU NEVER KNOW WHAT CHALLENGES AWAIT ON THE ROAD AHEAD...





## PROCEED WITH CONFIDENCE

Fully Equipped Exclusive Driver Control System 4.3 Liters V6 Electronic 4x4. Safety Cage Construction Side Impact Protection Automatic Transmission Air Bag, ABS Leather Interior

The of Vortec Power 4300 V6

Confidence 2 - Year Warranty

48 Months Credit Facility Visit Your GM Authorized Dealer

RYMO MOTORTRADE ABDELNOUR FRERES RASAMINY YOUNIS MOTOR CO 01 - 455580 (S Lines) 01 - 870030, 367380 01 426425, 384225/5

> الانتاج للدير قعام وليد تويتي

للطابع التعاونية الصحفية ش. عِلَى

التوريع والاغاركات المرجة المنافية أتوزيع الصحف والطبوعات شرمل 77.74 2 - 7. 1 Ly 200

المرابع من المرابع الم

الانارة والتحرير، دار التعاونية الصحفية

شارع مصرف لينان - ص ب ١٦٦٠/١ - ت ٢٤٠٩٦٠/٥

آلسی الحاج

حبران تويني جوزف نصر

Sunday 17 August

- The Terrace

Al Bustan \*\*\*\*\*\*

21) 425254 (421) 752222(1,213/4)5 (424) 57340